

Son propietarios de las empresas Raelsa y Rapsa

## Cinco detenidos por la adulteración de aceites



Estos son los cinco detenidos acusados de la venta de aceite industrial para consumo alimentario. De izquierda a derecha: Elías Ferrero López, Cándido Hernández Galán, Ramón Ferrero López, Fernando Bengoechea Calvo y Juan Miguel Bengoechea Calvo

Los propietarios de la firma Raelsa, de Alcorcón (Madrid), Ramón y Elías Ferrero López, y Cándido Hernández Galán, fueron detenidos ayer y puestos a disposición judicial por distribuir más de 110.000 kilos de aceite de colza para uso industrial, que posteriormente manipularon y ven-

dieron a granel para uso alimentario. También han sido detenidos los propietarios de la empresa donostiarra Refinería de Aceites de Pescado, S. A. (RAPSA), acusados de suministrar a Raelsa aceite para uso industrial sabiendo que lo adulteraban y vendían a granel al público.

En relación a los dos aceites de marca detectados por las autoridades como no aptos para el consumo, JAP y Aguado-El Prado, S. A., continúan las investigaciones para conocer los puntos de distribución.

(Página 3)

## UCD: Lucha por el poder en Madrid

Una candidatura surgida de las bases centristas podría rivalizar, en la Asamblea Provincial de UCD de Madrid del próximo fin de semana, con otra de integración que surgiría esta semana de las negociaciones entre líderes de las diferentes familias de UCD. El ex presidente Suárez, a pesar de su deliberada permanencia en la sombra, no estaría muy lejos de la primera.

Este fin de semana se han celebrado asambleas provinciales en diferentes puntos de España, renovándose las ejecutivas del partido. Oficialistas y suaristas se reparten los puestos.

(Páginas 10 y 11)

## Un teniente del Ejército y un guardia civil, asesinados

## Dos nuevos atentados en el País Vasco

Un teniente del Ejército y un guardia civil, asesinados, y otro número de la Benemérita, gravemente herido, es el balance de los dos atentados perpetrados en la mañana de ayer en el País Vasco sin que a la hora de cerrar esta edición hubieran sido aún reivindicados por ninguna organización terrorista.

El teniente Magin Fernández Ferrero, de cuarenta y cuatro años, casado y padre de dos hijos, fue atacado en Baracaldo por dos individuos que dispararon cerca de quince tiros contra él. Los guardias civiles, de la Agrupación de Tráfico, escoltaban con su vehículo otro coche del Cuer-

po por la carretera San Sebastián-Irún cuando, en el término municipal de Oyarzun, fueron ametrallados desde un muro. Resultó muerto Luis Miranda Blanco y herido José Paradero Garrote.

Por la tarde se trasladaron al País Vasco el general Aramburu Topete, director de la Guardia Civil, y el ministro de Defensa, Alberto Oliart, que visitaron las capillas ardientes donde quedaron expuestos los cuerpos del miembro de la Benemérita y del teniente del Ejército, respectivamente.

(Sigue en página 3)

## Hoy llega Ben Bella a Madrid

Hoy llega a Madrid el ex presidente argelino Ahmed Ben Bella para agradecer al grupo de adopción España-1, de la filial española de Amnistía Internacional, las gestiones y esfuerzos desarrollados para conseguir su liberación. Ben Bella pasó el fin de semana en Londres, donde visitó la sede central de la organización, con el mismo motivo.

Según nos comunica Silvia Escobar, presidenta de la sección española de Amnistía Internacional, Ahmed Ben Bella será objeto de una recepción amistosa por el Comité Pro Liberación, presidido por Juan Goytisolo.

En una carta dirigida a la sección

española de Amnistía Internacional anunciaba Ben Bella su visita con estas palabras: «Sé cuán constante y fiel ha sido su acción para que yo pudiera recibir, por fin, mi libertad. Nunca podré agradecerles suficientemente todo lo que han hecho por mí; sabiendo muy bien, por otra parte, que al actuar así es, ante todo, una concepción del hombre y de su integridad lo que pretenden defender.»

Ni mi mujer ni yo lo olvidaremos jamás. Es difícil expresar en algunas líneas los sentimientos que albergo y espero poder hacerlo de viva voz, en el propio Madrid, tan pronto como sea posible.»



Esta tarde en las Ventas

## La gran cita con el toro-toro

Seis «tíos», que ya han pasado el reconocimiento, para tres valientes

Esta tarde, a las siete y media, las Ventas se convertirá en el centro del mundo taurino. La III Gran Corrida-Concurso de Ganaderías, de la Asociación de la Prensa, ha despertado más expectación que nunca. Seis auténticos «tíos», seis terroríficos toros, seis ganaderías de fama, saldrán al ruedo de la Monumental dispuestos a llevarse el indulto, el trofeo más preciado para cualquier divisa. Y allí, en una barrera del tendido 10, estará el Rey de España, don Juan Carlos, quien, como otro aficionado más, seguirá con toda atención lo que pase en la arena. ¡Todos a las Ventas! Es un espectáculo único en la temporada, que no será televisado y que ningún aficionado puede perderse. El toro-toro en lucha frente a tres valientes: Miguel Márquez, José Antonio Campuzano y Pepe Luis Vargas.

Los seis bravos pasaron ayer el reconocimiento de los veterinarios.

Páginas centrales.



El cartel de la gran corrida, obra de nuestro compañero Manuel M. Molinero

Sigue la gira

## España empató en Chile

- Tormo ganó en Bélgica y se acerca al Mundial
- España logró el paso a la final B europea de atletismo
- En el Gran Premio de Francia de F-1 ganó Prost

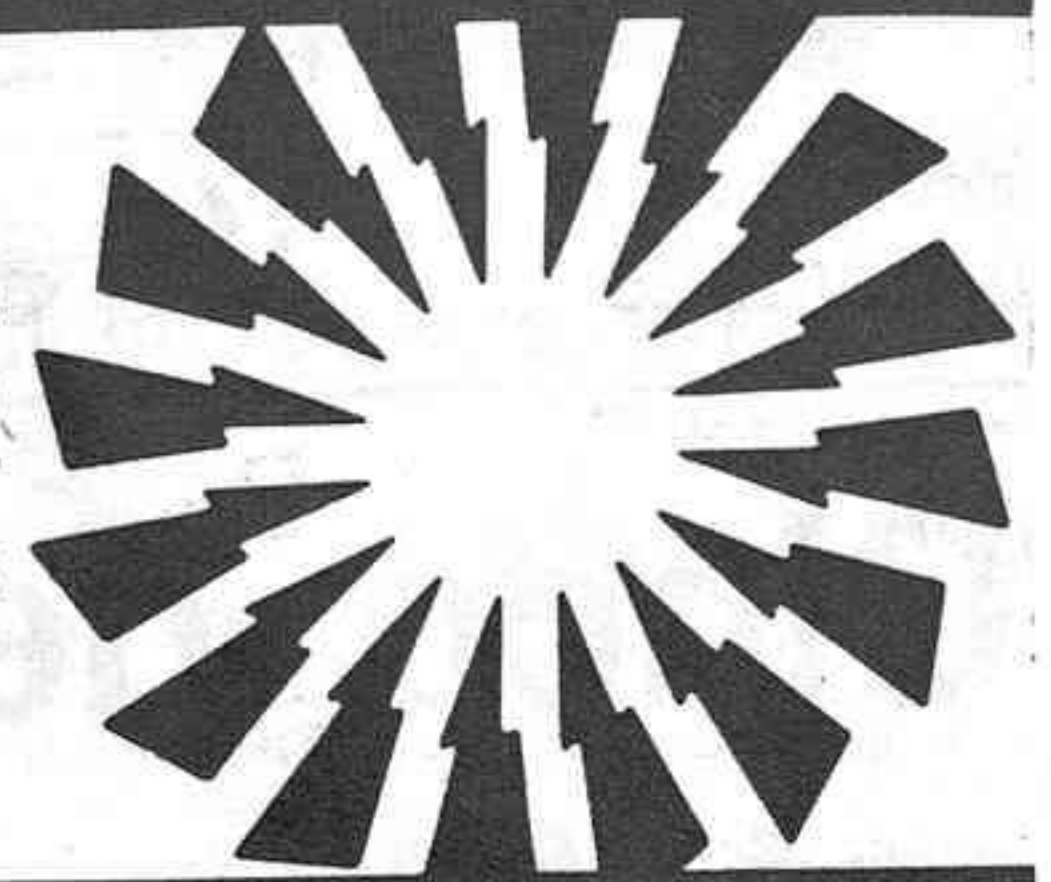
(MARCADOR)

# TV color Philips

El triunfo de la técnica

# CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE

Durante el mes de JULIO le interesa recordar especialmente:



## PAGO DE IMPUESTOS

### • LIQUIDACIONES

- Las liquidaciones notificadas entre los días 1 y 15 de junio, pueden abonarse sin recargo hasta el día 10 de julio. Pasada esta fecha y hasta el día 27 de julio se abonará un recargo del 5 por 100.
  - Las liquidaciones notificadas entre los días 16 y 30 de junio, pueden abonarse sin recargo hasta el día 27 de julio. Pasada esta fecha y hasta el día 10 de agosto se abonará un recargo del 5 por 100.
- EXCEPCION.**—Estos plazos no se aplican a las liquidaciones de los Impuestos de Sucesiones, Transmisiones Patrimoniales, Actos Jurídicos Documentados y Aduanas, las cuales se abonarán en los plazos que señalen sus respectivas notificaciones.

## PRESENTACION DE DECLARACIONES

- (A)** El día 27 de julio termina el plazo para presentar las correspondientes a los siguientes Impuestos:

### • IMPUESTO SOBRE LA RENTA

#### a) Estimación directa

##### — Retenciones 2.º trimestre 1981

Declaración de las cuotas retenidas a cuenta de este Impuesto correspondientes al periodo indicado.

Están obligados a presentar esta declaración las Sociedades y demás Entidades y los Empresarios individuales, Profesionales y Artistas que estén sometidos al régimen de estimación directa, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal, de actividades profesionales o artísticas y del capital mobiliario.

#### b) Estimación objetiva singular

##### — Retenciones 1.º semestre 1981

Declaración de las cuotas retenidas a cuenta de este Impuesto correspondientes al periodo indicado.

Están obligados a presentar esta declaración los Empresarios individuales, Profesionales y Artistas que estén sometidos al régimen de estimación objetiva singular, por las retribuciones que hayan abonado como rendimientos del trabajo personal y de actividades profesionales o artísticas.

### • IMPUESTO SOBRE SOCIEDADES

##### — Retenciones 2.º trimestre 1981

Declaración de las cuotas retenidas por este Impuesto en el periodo indicado por rendimientos satisfechos a Entidades no residentes en España.

### • IMPUESTO SOBRE EL TRAFICO DE EMPRESAS

- Declaración a formular por las Sociedades y Empresarios individuales que tributen en estimación directa en el Impuesto sobre la Renta, por los siguientes periodos:

**Primer semestre de 1981.**— Si el total ingresado en 1980 es superior a 50.000 Ptas. sin exceder de 100.000 Ptas.

**Segundo trimestre de 1981.**— Si la cantidad ingresada en 1980 ha sido superior a 100.000 Ptas.

- Los Empresarios individuales que tributen por estimación objetiva singular, cuyas actividades estén sometidas al Impuesto de Tráfico de Empresas, declararán el importe de las operaciones realizadas durante el 1.º semestre de 1981, cualquiera que fuera la cuantía de lo ingresado en 1980 por el Impuesto de Tráfico de Empresas.

### • IMPUESTO SOBRE EL LUJO

- Declaración a presentar por las Sociedades y Empresarios individuales que tributen en estimación directa en el Impuesto sobre la Renta, por las ventas realizadas durante el 2.º trimestre de 1981.

- Los Empresarios individuales que tributen por estimación objetiva singular, cuyas actividades estén sujetas al Impuesto sobre el Lujo, declararán el importe de las operaciones realizadas durante el 1.º semestre de 1981.

### • IMPUESTOS ESPECIALES

#### • SOBRE EL PETROLEO, SUS DERIVADOS Y SIMILARES

- Declaración a presentar en la Delegación de Hacienda correspondiente, por las Agencias Comerciales de CAMPSA, de las cuotas recaudadas por este Impuesto durante el 2.º trimestre de 1981

- (B)** El día 31 de Julio termina el plazo para la presentación de las correspondientes al siguiente Impuesto:

### • IMPUESTO INDUSTRIAL

- **Licencia Fiscal.**— Declaración de metros cuadrados correspondientes a pisos o inmuebles vendidos, en el 2.º trimestre de 1981.

- (C)** El día 10 de Agosto termina el plazo para presentar las correspondientes a los siguientes Impuestos:

### • IMPUESTO SOBRE LA RENTA

#### a) Estimación directa

##### — Pago fraccionado 2.º trimestre 1981

Declaración a presentar por Empresarios individuales, Profesionales y Artistas sometidos al régimen de estimación directa, correspondiente al periodo indicado.

Según la nueva normativa, el importe de este pago fraccionado será una cantidad equivalente al 20% de la cuota líquida (antes de la deducción por retenciones y pagos fraccionados) satisfecha en el penúltimo ejercicio (1979) por el Impuesto sobre la Renta.

Se utilizará el mod. 130.

#### b) Estimación objetiva singular

##### — Pago fraccionado 1.º semestre 1981

Declaración a presentar por Empresarios individuales, Profesionales y Artistas sometidos al régimen de estimación objetiva singular, correspondiente al periodo indicado.

Según la nueva normativa, el importe de este pago fraccionado será una cantidad equivalente al 40% de la cuota líquida (antes de la deducción por retenciones y pagos fraccionados) satisfecha en el penúltimo ejercicio (1979) por el Impuesto sobre la Renta.

Se utilizará el mod. 140.

### • IMPUESTOS ESPECIALES

#### a) SOBRE ALCOHOLES ETILICOS Y BEBIDAS ALCOHOLICAS

- Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el 2.º trimestre de 1981.

#### b) SOBRE EL PETROLEO, SUS DERIVADOS Y SIMILARES

- Los sujetos pasivos de este Impuesto, cuando esta condición recaiga en cualquier persona natural o jurídica distinta de CAMPSA, presentarán la declaración correspondiente al 2.º trimestre de 1981 en la Agencia Comercial de CAMPSA que les corresponda.

- Declaración a presentar por todos los sujetos pasivos, comprensiva de los productos vendidos o entregados durante el 2.º trimestre de 1981, que no deban satisfacer el Impuesto, agrupados por epígrafes según las distintas exenciones a aplicar. Esta declaración se presentará en la Administración de Aduanas e Impuestos Especiales correspondiente.

#### c) SOBRE BEBIDAS REFRESCANTES

- Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el 2.º trimestre de 1981.

### **(D)** IMPUESTO DE SOCIEDADES

- Las Sociedades y demás entidades jurídicas sujetas a este Impuesto tienen la obligación de presentar la declaración de resultados del ejercicio 1980, dentro de los **25 días naturales**, siguientes a partir de la aprobación definitiva del balance, aprobación que no podrá ser posterior al 30 de junio.



## Cinco detenidos en relación con el aceite

Mientras prosiguen las investigaciones sobre la intoxicación por aceite, han sido detenidos y puestos a disposición judicial los propietarios de la firma Raelsa, de Alcorcón (Madrid), Ramón y Elías Ferrero López y Cándido Hernández Galán, quienes compraron a la empresa donostiarra Refinería de Aceites de Pesca, S. A. (RAPSA), más de 110.000 kilos de aceite de colza desnaturalizado mediante anilina, altamente tóxica, y posteriormente vendidos para usos alimentarios. También se encuentran detenidos los propietarios de la empresa RAPSA, Fernando y Juan Miguel Bengoechea, acusados de suministrar aceite para uso industrial, conociendo que Raelsa adulteraba y vendía el aceite a granel al público.

Por otra parte, inspectores del Servicio Provincial de la Jefatura de Comercio Interior de la Rioja han incautado en Calahorra 343 cajas que contenían cuatro garrafas de cinco litros cada una de aceite de semilla fraudulenta, así como una garrafa de 25 litros de aceite sin acreditación. Dicha incautación arroja una cifra total de 6.835 litros, que sumados a los incoados en los últimos días en otras localidades asciende a un total de 12.340 litros de aceite aprehendidos en la Rioja. Las requisas de aceites ilegales se están efectuando en numerosos puntos de España, y fuentes del Ministerio del Interior han apuntado a HOJA DEL LUNES que «la operación de búsqueda de aceite con contenido tóxico está dando resultados muy positivos para esclarecer y depurar el mercado clandestino de aceite».

Según la misma fuente, y en relación a los dos aceites de marca JAP y Aguado-El Prado, S. A., detectados como tóxicos por el Ministerio de Economía, continúan sin conocerse los lugares concretos de distribución. Según la agencia Europa Press, el aceite JAP se distribuía principalmente en León, Orense, Cáceres y Badajoz y procede de la empresa de Juan Antonio Pastor Ruiz, de Fuenlabrada de los Montes (Badajoz). Los envasados como Aceites Aguado-El Prado, S. A., corresponden a la empresa de María Elena Aguado Martín, de Cedillo del Condado (Toledo).

Un teniente del Ejército y un guardia civil, asesinados

## Vuelven los atentados al País Vasco

El atentado de Baracaldo se produjo, según informó Efe, alrededor de las nueve menos cuarto, cuando el teniente Fernández Ferrero salía de su domicilio para abrir un quiosco de prensa situado justo al lado. Dos individuos dispararon entonces contra él con metralletas y recibió diez impactos en diferentes partes del cuerpo. Según informaron fuentes solventes a la agencia Europa Press, el militar se dio cuenta de que ambos desconocidos iban a atacarle e intentó huir hacia el interior del establecimiento. Por esa razón los disparos los recibió por la espalda. El teniente Magín Fernández murió en el acto.

En el lugar de los hechos fueron recogidos cerca de quince casquillos de 9 milímetros Parabellum, marca FN Geco, normalmente utilizados por ETA.

El militar asesinado era natural de Villasantia de Páramo (León), pero residía en Vizcaya, junto con su familia, desde hacía muchos años. Estaba adscrito a la cuarta zona del IMEC en el Gobierno Militar de Bilbao. Fuentes policiales señalaron que el hecho podría ser obra de un comando ilegal de ETA que actúa con frecuencia en aquella zona.

Los funerales por las víctimas se celebrarán a las nueve y media de la mañana de hoy en el regimiento Garellano, de Bilbao, donde quedó instalada ayer la capilla ardiente.

### Oyarzun

Pocas horas antes ya había hecho el terrorismo



El teniente Fernández Ferrero y el guardia civil Miranda Blanco, asesinados ayer. (Foto Efe.)



acto de presencia en Guipúzcoa, exactamente a eso de las seis y media de la mañana, al ser ametrallado un convoy de la Guardia Civil de Tráfico por varios individuos. Los impactos los recibió el coche de escolta, camuflado, que seguía al vehículo de servicio, y en el que viajaban Luis Miranda Blanco, de veintiocho años, casado, y con dos hijas de corta edad, que resultó muerto, y José Paradero Garrote, de veintinueve, gravemente herido.

El convoy circulaba por la Nacional I, Madrid-Irún, cerca de la localidad de Oyarzun, en un lugar conocido como Cuesta de Gainchurreta, cuando fue ametrallado por unos individuos, posiblemente tres, apostados en un muro junto a la carretera. Al parecer, los disparos fueron realizados con un «cetme» robado el pasado año en Orio, según informó Europa.

Los autores del crimen utilizaron para perpetrar el atentado un Talbot 150 robado a su propietario cuando salía de una discoteca del Monte Igueldo pocas horas antes.

El funeral por el guardia civil asesinado tendrá lugar esta mañana, a las once, en el Gobierno Civil de Guipúzcoa, donde está instalada la capilla ardiente. En la tarde de ayer ésta fue visitada por el general Aramburu Topete, director del Instituto al que pertenecía la víctima, y que regresó a Madrid a última hora de la tarde de ayer.

Aramburu Topete visitó también al número herido en el hospital donostiarra de la Cruz Roja. Por su parte, el ministro de Defensa, Alberto Oliart, y el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Gabeiras, se trasladaron a Bilbao y asistieron a una misa de cuerpo presente por el teniente Fernández Ferrero.

## Garaicoechea y Arzallus atacan a ETA

«No consentiremos que, invocando a la independencia, se quiera convertir a Euskadi en cenizas revolucionarias, ni que el terror y la ley de la selva se conviertan en norma de conducta en este país.»

Esto dijo ayer el presidente del Gobierno Vasco, Carlos Garaicoechea, con ocasión de la inauguración de una «batzoki» (casa social) del Partido Nacionalista, en la localidad vizcaína de Guecho, acto en el que también estuvieron presentes el consejero de Cultura del gobierno autónomo, Ramón Labayen, y el presidente del Euskadi Buru Batzar (máximo organismo del PNV), Xabier Arzallus.

En primer lugar, el «lehendakari» vasco hizo constar la «amargura y coraje» en la condena de los dos hechos luctuosos sucedidos ayer de un teniente y de un guardia civil.

Y añadió que «no vamos

a consentir que se atente contra la vida, contra el primero de los derechos humanos, que cuatro iluminados nos traigan una página diaria de sucesos».

### Abolimos la pena de muerte y aquí se mata

Por su parte, Xabier Arzallus dijo que «yo que tanto he denunciado las torturas, tengo que denunciar que se mate a quien sea. Hoy han matado a un teniente y a un guardia civil. Nosotros estuvimos en favor de la abolición de la pena de muerte, en el Parlamento, y, sin embargo, aquí se mata y no importa a quién. No se puede matar, no queremos sangre en Euskadi. Creemos en la acción del pueblo, sin tener que matar a nadie, aunque si un día vinieran con las armas en la mano, como sucedió en otras ocasiones, haremos lo posible por defendernos».

Felipe González,  
al regreso de su viaje

## Mejores relaciones con Francia y dificultades en Centroamérica

Los resultados de la visita del presidente Calvo-Sotelo a París y la situación política en Centroamérica fueron los principales temas abordados por Felipe González al regresar ayer a Madrid tras su gira por varios países de aquella zona.

El secretario general del PSOE se mostró optimista respecto a las nuevas relaciones franco-españolas y profundamente preocupado por el difícil futuro de los países centroamericanos.

«Se han abierto nuevas perspectivas entre España y Francia en diversos temas, entre ellos el terrorismo», declaró, al ser preguntado sobre las entrevistas mantenidas en París por Calvo-Sotelo y Mitterrand. Insistió Felipe González en la importancia del establecimiento de un sistema de cooperación que permita erradicar la violencia desde el sur de Francia.

### Difícil futuro

Respecto a la entrada de España en la CEE, declaró el líder socialista que, a su modo de ver, se va a obtener una mayor comprensión y que no es justo que se hable sólo de la competitividad de los productos agrícolas españoles, ya que «tenemos gran penetración en otros campos de interés para los franceses, tanto privados como nacionales».

Sobre la situación

política que ha podido observar en su gira americana, Felipe González resaltó el enorme riesgo en que la tensión y pugna entre los dos bloques está colocando a los países del centro de aquel continente. «Se juega en Centroamérica —afirmó— una política de superpotencias que no tiene en cuenta el derecho de los pueblos a autodeterminarse libremente.»

Se refirió el secretario general del PSOE a la posición contraria defendida por la Internacional Socialista y declaró que dicha postura «produce irritación, porque, según las tesis conservadoras norteamericanas, la estrategia de la Internacional Socialista coincidiría con la estrategia de la Unión Soviética en Centroamérica; y según las tesis del otro bloque, la estrategia de la Internacional Socialista en Polonia coincidiría con la de Estados Unidos». Posteriormente, el líder socialista se refirió a la reunión que veinticinco jefes de estado mantendrán el próximo noviembre en la localidad mexicana de Caicún, con el diálogo Norte-Sur como tema, y en la que España no estará presente. Resaltó la importancia de esta cumbre, auspiciada por el Presidente López Portillo y el canciller Kreisky, y criticó la falta de sensibilidad española ante el acontecimiento.

MINGOTE



## Euro Norte

Viviendas ★★★★★

- Pisos de 1, 3, 4 y 5 dormitorios, con puerta de seguridad en acceso a vivienda. • Zonas ajardinadas privadas • Plaza de garaje, etc.
- Locales • Estudios • Edificio social • Piscinas • Juegos infantiles

Amplias facilidades de pago

Piso piloto y oficina de información y venta en el propio conjunto:  
Alfredo Marquerie, 1 al 11. De 10 a 2 y de 5 a 8, excepto domingos tarde.

SERVICIO DE AUTOBUSES

EMT-67, EMT-83,  
EMT-135 y EMT-124.

Tel. 739 58 22.



CONSTRUCCIONES Y  
CONTRATAS, S.A.

CALLE FEDERICO SALMON, 13  
TELÉFONO 259 54 00 · MADRID-16

## CONJUNTO RESIDENCIAL

# DIAMANTE 2

- Pisos de 3, 4 y 5 dormitorios totalmente exteriores • Pisos de garaje • Zonas ajardinadas privadas • Piscinas • Parque infantil • Ascensores de subida y bajada
- Portero eléctrico individual • Carpintería exterior de aluminio • Parquet en toda la vivienda • Agua caliente y calefacción central • Gas ciudad • Cocina amueblada • Puertas en madera noble barnizadas.

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Piso piloto y oficina de venta | Calle los Yébenes | esq. a Camarena de 10 a 2 y de 5 a 8 exceptos domingos por la tarde | Servicios de autobuses EMT 25 | Tel 718 02 77

Horóscopo

ARIES.— Amor: Es un buen momento en tu vida, especialmente en todo lo relacionado con el amor: podrás obtener todo lo que no lograste conseguir en mucho tiempo; pero no te vanaglories de tus éxitos. Dinero: Desarrolla tu honestidad y carácter sincero, sin caer en la candidez, y después déjate ir y haz lo que desees. Ninguna actividad puede estarte vedada, sobre todo si la emprendes con optimismo. Salud: Muy buena.

TAURO.— Amor: Nuevamente puedes verte frustrado en tu vida afectiva, y nuevamente hay que insistir en la lucha para superar tu incapacidad para expresar las emociones más intensas y ricas. Dinero: Es mejor semana para la actividad intelectual que para la física; muy propicia para políticos, diplomáticos, etc., aumentarán la capacidad receptiva. Salud: Aunque estés delicado, no hay motivo para preocuparse.

GEMINIS.— Amor: Te vas a sentir insólitamente familiar, apegado al hogar y con pocas ganas de hacer vida social. Debes aprovechar para solucionar asuntos domésticos; nunca estarás mejor dispuesto. Dinero: Tu astucia e ingenio se alian esta semana con un sentido común, no muy propio en tí, que puede frenar alguno de tus proyectos, para hacerlo progresar luego de forma espectacular. Salud: Excelente.

CANCER.— Amor: Aunque comienzas la semana con buen pie y las configuraciones astrales no son malas, puedes dejarte abatir por un ligero contratiempo y sentir que alguno funciona como debiera. Dinero: No te lances precipitadamente, no te pongas nervioso. Si meditas la situación y tomas una postura serena verás cómo piensas con mayor facilidad lo que más conviene a tus intereses. Salud: Debes cuidar tu inestabilidad emocional.

LEO.— Amor: A veces valoras más la admiración que el amor, y sólo tu inteligencia puede librarte de dejarte ganar por burdos halagos; quizá no te sea tan fácil discernir cuándo te halagan con talento. Dinero: Es buena época para consolidar lo logrado; si ya has triunfado bastará una conducta regular para mantener tu triunfo; no es el mejor momento, sin embargo, para emprender un camino. Salud: Magnífica.

VIRGO.— Amor: Tendrás la oportunidad de demostrar que no eres una persona de prejuicios, o de aceptar que lo eres. Pero no exageres la faceta inflexible de tu carácter, menos con alguien muy joven. Dinero: La semana no se muestra propicia para la economía; puede darte por el derroche, o por la franca avaricia; en cualquier caso es mejor que olvides, lo más posible, la cuestión dinero. Salud: Parece que te faltará vitalidad.

LIBRA.— Amor: Mal momento para tu vida afectiva. A nivel pareja existe un sentimiento inconcreto de insatisfacción; en cuanto a las relaciones sociales no cumplen tus expectativas, y, por lo general, te aburren. Dinero: Si ejercitas tu sentido práctico, lo fácil es que triunfes en tu empeño, principalmente si tu actividad se relaciona con el comercio, donde tu influencia puede ser muy constructiva. Salud: Óptima.

ESCORPIO.— Amor: Tienes una de esas semanas difíciles que en ocasiones te afligen: repentinos cambios de humor, estallidos de genio, crisis de melancolía... ¡Ojalá tu pareja esté en un buen momento! Dinero: Tu irritabilidad en el campo afectivo parece desarrollar tu actividad y eficacia; no te dejes explotar por colegas menos trabajadores que tú. Salud: También tú pareces poco vital, aunque lo disimulas con una superactividad nerviosa.

SAGITARIO.— Amor: Ten cuidado con las relaciones nuevas; debes ser precavido y no confiarte en exceso. Conserva el buen humor, pero son probables conflictos internos o crisis ideológicas. Dinero: Tus asuntos laborales pueden no ir bien. Parece que tu capacidad de juicio se encuentra disminuida; quizá puedas superar el mal momento recurriendo a toda su firmeza y determinación. Salud: Puedes tener problemas hepáticos si te excedes en la comida.

CAPRICORNIO.— Amor: Los disgustos sentimentales que puedes tener son más ficticios que reales, aunque a tí te fastidian lo mismo. Sólo tu fuerza de voluntad puede realizar el esfuerzo de superarlo. Dinero: Tu capacidad de lucha se incrementa en estos días capacitándote para alcanzar tus objetivos; puedes emprender cualquier tarea, aunque en principio parezca superior a tus fuerzas. Salud: Buena.

ACUARIO.— Amor: Puedes tener un proceso de despersonalización, como si te sintieras extraño a tí mismo y no fueras capaz de centrarte en tus cosas. No te pongas nervioso, y arrégalo con un buen descanso. Dinero: Tu tendencia está en evadirte, alejándote de lo real y perdiendo totalmente el sentido práctico; cultivar esta tendencia es lo mejor que puedes hacer, siempre que no te comprometas a nada. Salud: Céntrate en distraerte y elude responsabilidades.

PISCIS.— Amor: Si tienes a la familia fuera puedes pasar momentos malos y nostálgicos que, en cierta forma, harán disfrutar a tu sensibilidad y serán causa de que el encuentro posterior sea más feliz; tenderás a idealizar a tu familia aprovechando que está lejos. Dinero: Parece que te has metido irreflexivamente en un gasto que excede tus posibilidades financieras o las trastorna seriamente. Salud: Muy buena.

Casas regionales

La actividad de las casas regionales existentes en Madrid han dado fin a sus actividades en la pasada semana, a excepción del Centro Asturiano, cuya celebración del I Centenario de su Vida está constituyendo un verdadero hito en la vida cultural madrileña, que se mantendrá activo en agosto y septiembre.

Cientos de actos han jalonado el transcurrir de la vida de los centros regionales en Madrid durante el curso que concluye con la llegada del verano. Sus miembros no sólo han conseguido un mayor estrechamiento de lazos entre ellos y el mantenimiento vivo de una alegre añoranza de su tierra. Además de esto han despertado la admiración de los madrileños y lo enriquecedor de convivir con gentes de todos los pueblos de España.

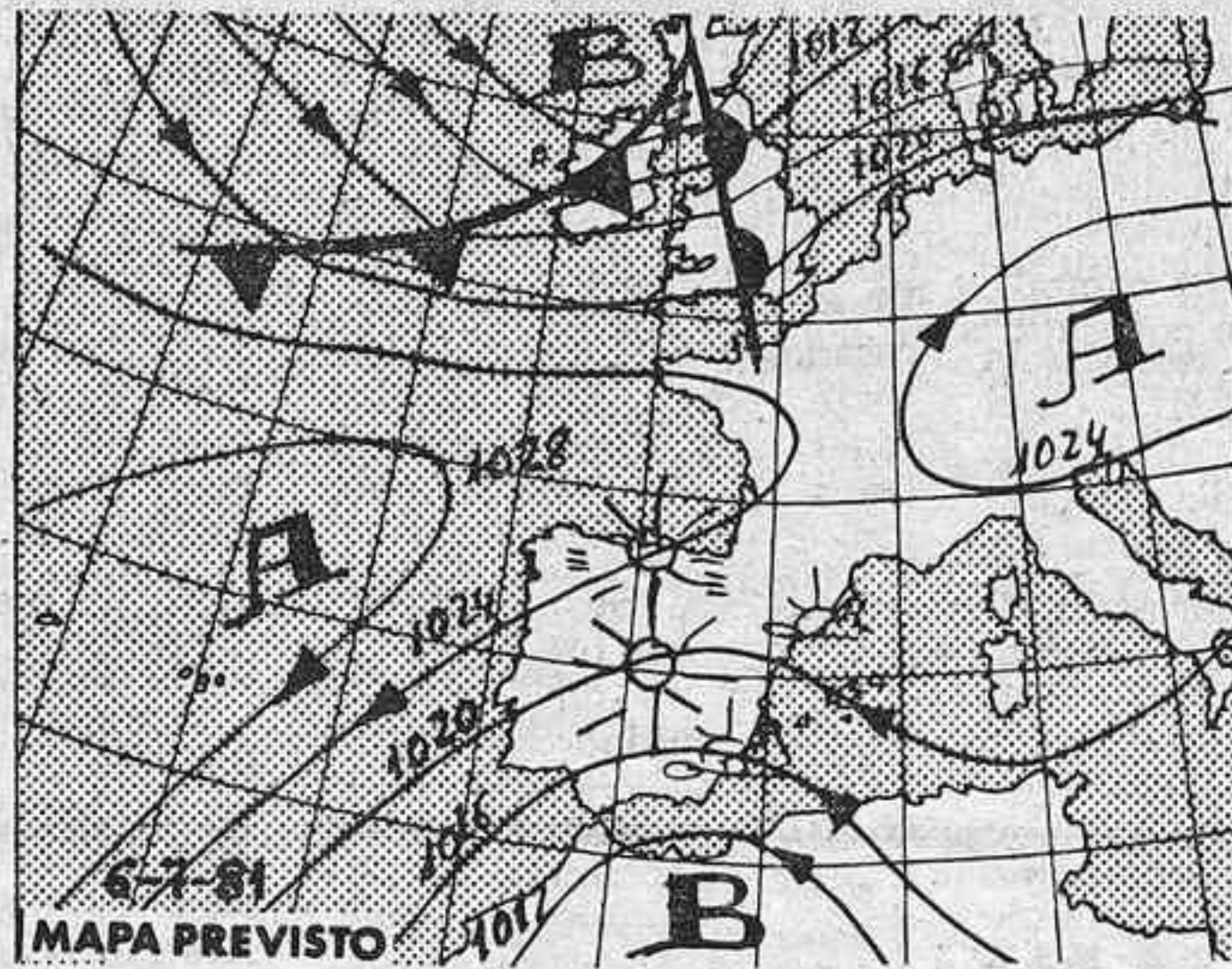
Durante los meses de julio y agosto HOJA DEL LUNES recogerá los balances y proyectos de las casas regionales, un adelanto de la destacada atención que este periódico les dedicará en un futuro.

El Hogar Extremeño, como entidad protectora y divulgadora de la cultura extremeña, cuenta con las áreas de teatro, biblioteca, tertulia poética, cine y coros y danzas. En la tarde de los viernes han pasado por su salón médicos, ingenieros, pintores, poetas y economistas. Los monitores de coros y danzas han enseñado a los demás pequeños los cantos y bailes de la región. El hogar practica con profusión el ajedrez, el dominó y el tute, y la organización de trofeos es una constante. En el trofeo AS de fútbol obtuvo el premio a la "regularidad". Gran éxito obtuvieron los coros y danzas de la región, que, en conjunción con la tertulia poética, presentaron en el colegio de El Pilar, de Madrid, el programa "Extremaduras".

El tiempo

Ambiente seco y caluroso

Ya advertimos en su día que los primeros días del mes de julio no iban a ser demasiado calurosos y que la falta de tormentas en junio tenía que hacerse notar en cualquier momento. Y así está sucediendo, pues hasta el pasado fin de semana no se han alcanzado en nuestra provincia madrileña los 30 grados de temperatura máxima y los 35 en la «olla» andaluza, y el jueves pasado descargaron impresionantes tormentas, de inusitada violencia e intensidad en bastantes regiones peninsulares. Ahora el tiempo atmosférico se ha estabilizado notablemente, con predominio de los cielos poco nubosos o despejados y las temperaturas extremas siguen subiendo inexorablemente. Los mapas del tiempo previstos para las próximas cuarenta y ocho horas siguen mostrando dos centros de altas presiones, uno en las Azores y otro en Centroeuropa, desviando las borrascas y las precipitaciones hacia las Islas Británicas y los países escandinavos. Las bajas presiones se encuentran en el norte de África, facilitando la llegada al Mediterráneo de los clásicos vientos de Levante. Por lo tanto, seguiremos por el momento con ambiente soleado y veraniego, pero con la amenaza de nue-



Situación de vientos moderados de Levante, con tiempo estable seco y veraniego

vas tormentas y descenso de temperaturas para la mitad de la semana. HOY.— Amanece a las 6,51 horas. Anochece a las 21,48 horas. Duración del día, quince horas. Duración de los crepúsculos matutino y vespertino, treinta y dos minutos. Luna nueva. Cielo parcialmente nuboso a primeras horas del día, con temperatura suave y agradable y viento de componente Este. Ambiente soleado y caluroso durante el resto del día, con alguna nubosidad más o menos tormentosa, principalmente en el área de la sierra. Temperatura máxima probable en el centro de la ciudad entre 31 y 33 grados, y en las afueras en torno a los 35 grados. En la sierra la máxima rondará los 30 grados.

MAÑANA.—Tiempo estable seco, caluroso y soleado, con posible aumento de la nubosidad a la caída de la tarde. Temperaturas un poco más altas.

ESPAÑA.—Ambiente veraniego en todo el país con nieblas en las costas y algunos intervalos nubosos en las costas del Sur y Sureste. Nubosidad vespertina en el interior. Muy caluroso en la mitad sur.

A. RODRIGUEZ PICAZO

Onomásticas

Hoy se celebra la festividad de los santos María Goretti, Dominga, Aguilulfo, Benedicta, Bertario y Ataleno, Branwaladro, Darerca, Dermor, Etna y Cuman, Gervasio, Justo, Goar, Isaías, Lucía, Antonino, Severino, Diodoro, Dion, Matilde, Paladio, Rómulo, Sisoos, Tranquilino, Hugo.

Farmacias

TETUAN - FUENCARRAL - PEÑA GRANDE - BARRIO DEL PILAR.— Cardenal Herrera Oria, 4 (antes carretera de la Playa). General Ramirez de Madrid, 27.

UNIVERSIDAD - MONCLOA.— Julián Romea, 22. Fernando el Católico, 32.

CENTRO - LATINA.— San Bernardo, 60.

CARABANCHEL - EXTREMADURA.— Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo). Avenida de Portugal, 87. Aguacate, 30 (Carabanchel Alto).

ARGANZUELA - VILLAVERDE.— Toledo, 105.

CHAMARTIN - HORTALEZA - CANILLAS.— Federico Salmón, 1 (final Costa Rica, nudo M-30). López de Hoyos, 351. (Pinar del Rey). Príncipe de Vergara, 185.

VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.— Avenida de Aragón, 167 (Canillejas). Hermanos García Noblejas, 7 (C. de Los Caídos).

SALAMANCA.— Roma, 46 (detrás de Alcalá, 233). Ayala, 53 (esquina General Pardiñas).

RETIRO - MEDIODIA.— Avenida de Menéndez Pelayo, 13 (esquina Doctor Castelo).

VALLECAS (PUENTE DE).— Doctor Lozano, 46 (esquina Garganta de Aisa (barrio de Doña Carlota)).

Teléfonos

Equipos quirúrgicos: Número 1: Montesa, 22, teléfono 4018150. Número 2: General Ricardos, 14, 4710350. Número 3: Concordia, 17, 4771212.

Casas de socorro: Centro: Navas de Toledo, 10, teléfono 2210025. Gran San Blas: Amposta, 93, 2063306. Latina: Carrera de San Francisco, 10, 2650827. Aravaca: Avenida de la Osa Mayor, 72. 2070026. Universidad: Vallehermoso, 1, 4462675.

LOTERIA NACIONAL, SORTEO 26/81 DEL 4 DE JULIO DE 1981. COBROS HASTA 5 DE OCTUBRE

Próximo sorteo

Gordo de 100 millones

Con la llegada de las vacaciones, un extraordinario dedicado a las mismas, que se celebrará el sábado, día 11. Consta de diez series de ochenta mil billetes, al precio de mil pesetas el décimo. La distribución supera los 5.000 millones de pesetas, repartidos en un poco más de 100.000 premios. Un gordo jugoso de 100 millones de pesetas, seguido de uno de 50 y otro de 25, para los afortunados ganadores de uno de los tres primeros; sin embargo, en éste únicamente se obtendrá un reintegro. El dibujo del billete está dedicado a Calderón.

Cupón pro Ciegos

En los sorteos de la última semana de la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: lunes día 29, el 062; 30, 718; 1, 833; 2, 659; 3, 424, y el 4, 932.

Table with 10 columns (1-0) and multiple rows of numbers and amounts. Includes sub-sections for 'Terminaciones' at the bottom of each column.

# Madrid, caminos para una autonomía

José Luis ALVAREZ

Ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones

DESDE que Madrid accede a la capitalidad ha sido siempre un hecho singular dentro de España. Es una ciudad —capital— que nace alrededor de la corte, cuyas peculiaridades están más determinadas por su condición de capital que por razones geográficas o económicas. Es durante mucho tiempo ciudad administrativa, por los servicios, o ciudad cultural, por las artes que viven alrededor de la Corte o impulsadas por el rey, nobles o mecenas. Llega a convertirse en modesta ciudad comercial al amparo del número de sus habitantes y visitantes, y hay que esperar a muy entrado el siglo XX para que pueda hablarse de ella como centro industrial.

Mientras Madrid-ciudad se desarrolla lentamente y no deja de ser hasta este siglo aquel «poblachón manchego», la provincia que se delimita en la división decimonónica de España vive completamente al margen de los problemas capitalinos.

El territorio provincial madrileño tiene caracteres muy diversos. En unas zonas, con los mismos rasgos de Guadalajara y Toledo; en otras, de influencia serrana, mucho más próximo en forma de vida y en distribución demográfica y económica, a Segovia y Avila.

A esto hay que añadir, en la provincia entera, unos cambios, violentos y bastante antinaturales, fruto del demencial desarrollo urbano de la ciudad y su zona de influencia a partir de 1940.

Madrid pasa de ser una capital pequeña, administrativa y de servicios, con un millón de habitantes, a un centro de actividades de todo tipo, con casi cuatro millones, que la convierten

prácticamente en el tercer polo de actividad industrial de España.

Esto y la emigración interior de los años cincuenta y sesenta hacen que surjan nuevos barrios, que son más grandes que la mayoría de las capitales de provincia: Moratalaz, Vallecas, Aluche, el Pilar; que pueblos con personalidad propia sean absorbidos, sin grandes ventajas para ellos, por la urbe: Chamartín, Vicálvaro, Barajas, Canillas, los Carabancheles, los Villaverdes, etc.

Y, sobre todo, que surjan una serie de ciudades, de aluvión, con todo lo que de riesgo de insatisfacción produce este fenómeno: Alcalá de Henares, Leganés, Parla, Fuenlabrada, Getafe, no son sino varios de los ejemplos.

Y todo este conjunto con unos enormes problemas de vivienda, congestión, transportes, servicios. Unase a esto el fenómeno de la doble residencia y el sentido turístico de algunas zonas de la provincia que antes no lo tenían, para hacernos una idea de lo enormemente vario y problemático que es Madrid y su provincia.

Sobre esta realidad hay que encajar la fórmula autonómica y no al revés. Es decir, la realidad social debe prevalecer sobre la forma jurídica que se quiere aplicar con bastante poca participación de los ciudadanos de la provincia y capital, y por decisiones tomadas por unos pocos que a veces no conocen bastante la realidad o han pensado en otras cosas antes que en el interés y las necesidades de los madrileños.

Por ello creo que la solución no debe ser precipitada ni impuesta. Si se ha optado por la provincia como ente autonómico diferenciado de las dos Castillas, debe hacerse con cuidado.

Sin dar pasos que perjudiquen a nadie, tampoco a los pequeños pueblos, y con atención a las necesidades y características de cada zona.

Los problemas de la regulación autonómica de Madrid se acrecientan, además, con la residencia del Gobierno en la capital. Las autoridades locales y sus competencias deben armonizarse con las centrales y su representación nacional e internacional; de su armonía y jerarquización natural hay ejemplos en el mundo en otros distritos-capital, que, además, no suelen tener casi nunca una extensión tan grande como tiene nuestra provincia.

Y por otra parte, Madrid y su provincia no pueden volverse de espaldas a las provincias contiguas; deben dejarse abiertos los caminos para una colaboración y proximidad que puede ser útil en muchos momentos. La zona de influencia de la ciudad se extiende hoy claramente a Toledo y Guadalajara; y un poco, con carácter distinto, a Segovia, y la de los madrileños, a otras provincias cercanas.

Mi intención al escribir estas líneas hoy, cuando todavía estamos a tiempo, sólo es de aviso. Bien venida sea la autonomía de Madrid, con tal de que sea para beneficio de todos los que habitamos en esta provincia. Y para que así ocurra es preciso sentido común, participación y estudio de la situación. Hay que rechazar energicamente todo lo que signifique precipitación, olvido de los caracteres de las diversas zonas y, sobre todo, oportunismo político o de partidos o intento de imitación de estatutos que pueden servir para regiones naturales, pero que no se adaptan a la realidad de lo que es Madrid ciudad, área metropolitana y provincia.

## El último hereje

Félix LLAUGE DAUSA

EN este mes de julio se cumplirá una tristísima efemérides, cuánto más triste porque los hechos se desarrollaron después de la guerra de la Independencia contra las tropas napoleónicas. Y, cuando los españoles creyeron que habían conquistado su libertad, se encontraron con que el monarca español Fernando VII y el fanatismo episcopal católico volvían a intentar reimplantar los tribunales de la Inquisición, que habían desaparecido gracias a Napoleón, los cuales revivieron con el nombre de Juntas Diocesanas de la Fe. Muchas fueron las víctimas del nuevo absolutismo, y la última —uno de los procesos más inhumanos y escandalosos de aquel tiempo— fue el maestro catalán Cayetano Ripoll, de cuya inmolación pronto se cumplirán ciento cincuenta y cinco años.

Cayetano Ripoll era maestro, había estudiado Teología y estuvo prisionero en Francia a causa de la lucha contra los franceses. En el país vecino entró en contacto con nuevas filosofías y doctrinas, leyó libros que por entonces estaban prohibidos en España y empezó a ver a Dios, a la sociedad y al hombre bajo otro prisma: el de la libertad.

De regreso a España ejerció su magisterio en la huer-ta de Ruzafa (Valencia), pero no cayó muy bien en su nuevo destino: llevaba el pelo largo y tendido, hablaba de derechos y libertades que los demás no entendían y enseñaba a los chiquillos conceptos más evolucionados sobre el Creador y la humanidad. El resultado fue que una beata denunció sus actividades, acusándole de no «llevar a los chiquillos a misa», de «no arrodillarse ante el Viático» y de haber sustituido en su escuela la salutación «Ave María Purísima» por la de «Alabado sea Dios».

Ripoll fue encarcelado por auto del gobernador de la mitra, Miguel Toranzo y Ceballos, el 29 de septiembre de 1824. Su proceso duró dos años. Y mientras duró su encarcelamiento dio muestras de gran serenidad; repar-tía su parco alimento con los otros presos a la vez que les hablaba de su doctrina, de la libertad de expresión, del liberalismo...

El juicio tuvo lugar el 30 de marzo de 1826 en la sala de lo criminal de la Audiencia de Valencia, reinando en España el nefasto Fernando VII. Pese a la agitación liberal que corría ya por toda Europa como reguero de pólvora, las autoridades creyeron que haciendo un escarmiento impedirían la proliferación de tan «malignas doctrinas» en España. Así, el desconcertado maestro catalán, que no creía haber cometido ningún delito, vio cómo era condenado a la horca como hereje dogmatizante y pervertidor de la tierna niñez, al no querer retractarse de sus ideas, que eran su única riqueza.

Las autoridades, a pesar de todo, no se atrevieron a quemarlo, como era de costumbre, ya que el proceso estaba levantando una gran polvareda en toda Europa. Se contentaron con un simil. Hicieron que su cuerpo fuera introducido después de muerto en un gran barril en cuyo exterior se habían dibujado llamas tan artísticas como espectaculares. Así, no debe sorprender que la sentencia dijera: «Que debe condenar a Cayetano Ripoll en la pena de horca, y en la de ser quemado como hereje pertinaz y acabado, y en la confiscación de todos los bienes; que la quema podrá figurarse pintando varias llamas en un cubo, que podrá colocarse en manos del ejecutor bajo el patíbulo interin permanezca en él el cuerpo del reo, y colocarlo después de sofocarlo en el mismo, conduciéndose de este modo y enterrándose en lugar profano...»

La sentencia de la Junta de Fe de Valencia se ejecutó, ante gran público y pompa, en la plaza del Mercado de la capital del Turia, el 31 de julio de 1826. Y el maestro Cayetano Ripoll murió a los cuarenta y ocho años por no creer en los manipuladores del nombre de Dios y en quienes pretendían volver a convertir a España en una gigantesca cárcel. Justo es que no lo olvidemos.

## Salir los lunes

LAS centrales sindicales mayoritarias en España han acordado rechazar la fecha de primeros de septiembre propuesta por la Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE) para editar los lunes sus periódicos de toda la semana. La Asociación de Editores de Diarios Españoles (AEDE) es la heredera o misma cosa de aquel Grupo de Editores de Diarios, verticalista y gremialista en los cuarenta / cuarenta, que vio cómo se dinamitaba el «Madrid» de Sánchez Bella sin una solidaridad que llevarse a las linotipias, o cómo se procesaba a los periodistas del no Movimiento sin poner una fianza, o cómo un colega / editor-embargo liquidaba un periódico entrañable, cuna de tantos periodistas democráticos, sin que los colegas / competidores hicieran más alarde que el de poner sus barbas a remojar.

Las centrales sindicales, como hicieron antes de que nacieran las HOJAS DEL LUNES, los columnistas / carroza y los cuarenta / cuarenta han dicho a la patronal que el tema hay que discutirlo, porque una cosa son los lunes y muy otra la explotación tradicionalcapita-

lista, el descanso del currante y los derechos adquiridos. No se discute el de nadie a publicar sus coplas los lunes por la mañana o los domingos por la tarde. También, idea que apunto a los salvadores de la libertad de expresión atenazada por la obsesa autarquía de las HOJAS, hay dos días entre los trescientos sesenta y cinco en los que desaparece la libertad de expresión: Navidad y Viernes Santo. La AEDE debe salvarnos y para ello nada mejor que poner las rotativas a imprimir las noches de Jueves Santo y la carrozona / familiar / esperpéntica Nochebuena. Es el segundo paso.

Las centrales sindicales, escuchando, finalmente, las razones no de las autárquicas / crudizas / gremialistas asociaciones de los periodistas, sino las de su propia razón de existencia, las que defendieron hace más de medio siglo, han decidido poner orden en el patio.

Una cosa es el artículo 20 de la Constitución, con el que nos identificamos todos los periodistas —lunáticos o no—, y otra son los negocios empresariales que sólo contemplan el legítimo beneficio y olvidan en el desván de la AEDE la creación de

más puestos de trabajo, la reducción de la jornada laboral y tantos otros derechos que al margen, y muchas veces en contra de la adhesión al Movimiento, de los repatriados, y de los niños de Valladolid y de los que no fuimos al Gijón, fueron logrados por los periodistas de muy variado signo en los años lunáticos en que la Luna no se cogía con las manos porque había más de uno que estaba en ella o la tenía encadenada.

Los sindicatos, además de luchar por la salida libre —para todos— de los lunes, tienen un amplio campo de reivindicaciones laborales, que van desde la participación de los trabajadores en la empresa —caso clarísimo y total de las HOJAS— hasta la de las retribuciones de los colaboradores, humildes o ilustres, que como es sabido viene siendo desde los cuarenta / cuarenta hasta los premundiales uno de los casos más notorios de explotación laboral / intelectual de la prensa lunático-dominical.

Votamos decididamente por una prensa no-controlada, no-dirigida, no-censurada, no-telefoneada ni siquie-ra por los empresarios, y tan

Alvaro LOPEZ ALONSO

abundante en cabeceras como en puestos de trabajo, aspiración máxima de todo profesional, que no los lunes.

## el nombre de la semana

### Leopoldo Calvo-Sotelo

¿QUE recursos mágicos ha utilizado dor Leopoldo Calvo-Sotelo para descongelar las relaciones entre la Francia de Mitterrand y el Gobierno español? Pocos días antes, cuando se anunció la visita del ministro francés de Asuntos Exteriores, la prensa española dijo que hasta se le habría aconsejado que desistiera de la escala en Madrid, en las vísperas de las elecciones parlamentarias de la confirmación socialista. El primer ministro galo estaba anunciando, a voces, que Francia seguiría siendo la patria del asilo político y que las extradiciones de los militantes ETA, incluso las que contaban con el visto bueno de los tribunales, habría que verlas con lupa. Podía ser un desafío a la paciencia española. Por eso, nadie pensaba que Calvo-Sotelo pudiera hacer el milagro. Aunque el ministro francés de Exteriores se marchó con la esperanza, Calvo-Sotelo ha regresado de París con algo más. Los ministros de Interior y de Justicia van a reunirse, respectivamente, en Madrid y en París; Francia ha confirmado su propósito de no dar facilidades a los terroristas en su territorio; van a desarrollarse conversaciones económicas bilaterales, con vistas al Mercado Común.

Leopoldo Calvo-Sotelo ha venido de París, como todos, según la tradición, con una especie de pan bajo el brazo. No es hora de lanzar triunfalistas campanas al vuelo hasta no ver los resultados galos de la gestión presidencial. Pero si es hora, al menos, de felicitarse por la obra bien hecha.



Declaraciones del director general del Insalud a HOJA DEL LUNES

# 1.800 millones para reformar La Paz

A primeros del mes que viene está previsto que se inicien las obras de la primera fase de reforma de la Ciudad Sanitaria La Paz. Estas obras forman parte de un proyecto del Instituto Nacional de la Salud (Insalud), que se desarrollará en tres fases y cuyo presupuesto se eleva a 1.842 millones de pesetas.

«La inversión es tan elevada —señala a HOJA DEL LUNES el doctor Gabriel González Navarro, director general del Insalud— que supone casi el hacer una «nueva Paz». No quedaba, sin embargo, otra salida, teniendo en cuenta que este centro lleva diecisiete años funcionando a un ritmo brutal, con el desgaste de todo tipo que esto conlleva.»

El plan de reestructuración de la Ciudad Sanitaria La Paz tiene por objetivo subsanar todas aquellas deficiencias que actualmente dificultan su funcionamiento y que en alguna ocasión le han valido la calificación en medios periodísticos de «hospital de aquelarre».

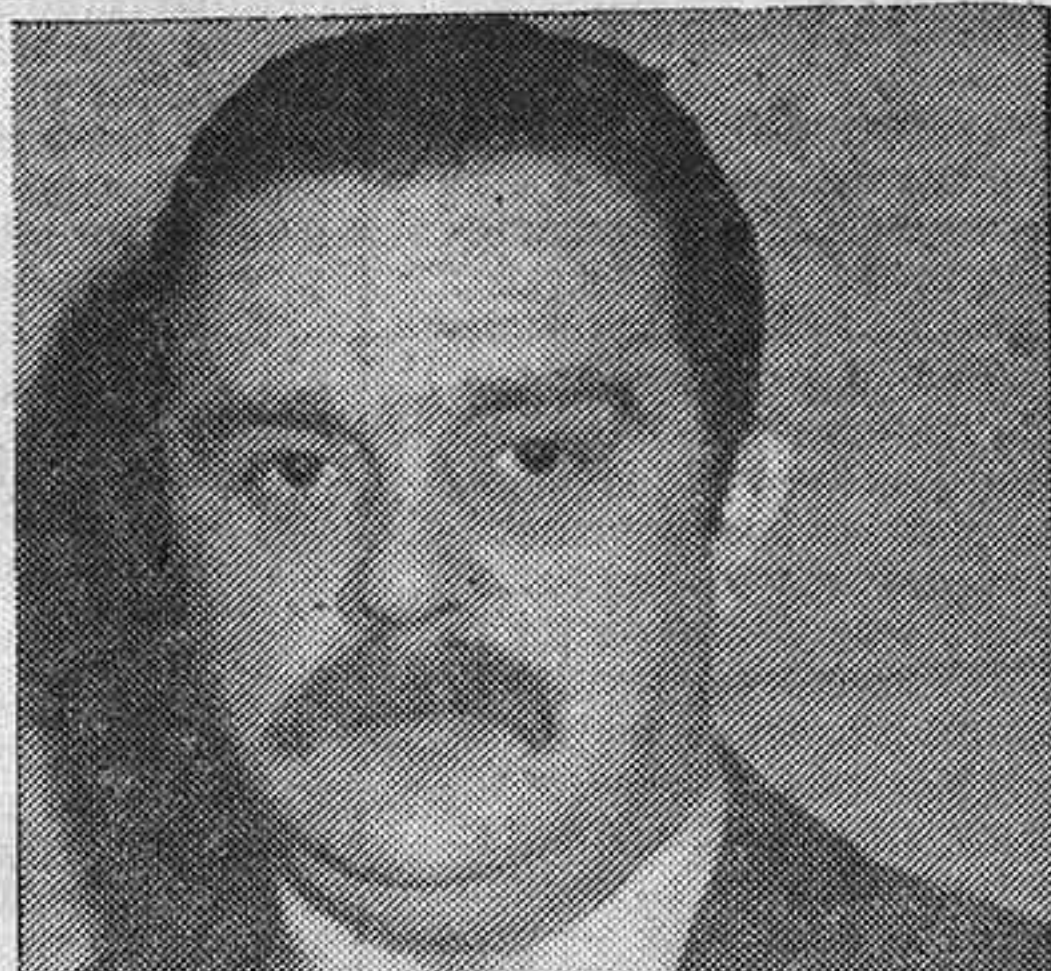
## Tres etapas sucesivas

Las tres etapas de que se compone el proyecto está previsto se hayan ejecutado en su totalidad en 1983. A primeros de agosto, se iniciará, las obras de máxima urgencia, con una inversión en números redondos de 468 millones de pesetas. En esta primera fase se repararán y sustituirán, en los casos en que sea necesario, los grupos electrogénicos y cuadros eléctricos generales, para evitar que vuelvan a producirse unos cortocircuitos que han llegado a ser habituales. Asimismo, se prestará especial atención a los sistemas contra incendios, tan importantes en un centro de estas características.

A finales de este año dará comienzo la segunda fase del plan de reestructuración, con una inversión de 482 millones. Se centrará, fundamentalmente, en la reparación o sustitución de aparatos elevadores, protección de la central térmica y mejora e instalación de la subcentral de calefacción y central frigorífica, ya que por extraño que parezca no había sido instalado aún el aire acondicionado en la residencia general.

La tercera fase supone una inversión de 892 millones, se iniciará a finales del año que viene y será la que incida más directamente en los usuarios del centro.

Los sectores afectados por estas obras van a ser las consultas y laboratorios, alma-



Gabriel González Navarro, director general del Insalud: «Las obras no podían esperar más»

cenas, red de saneamiento, vías de acceso —que serán remodeladas— y cualquier otro tipo de planta o departamento que se estime necesario reformar.

## Mejora de equipamientos

«Hemos decidido llevar a cabo la reforma escalonadamente, en fases sucesivas —se-

## ■ Sistemas eléctricos, red de saneamiento, central térmica, consultas, laboratorios y vías de acceso son algunos de los objetivos del plan de reestructuración

ñala Gabriel González Navarro— para evitar molestias a los miles de enfermos de La Paz. En la tercera fase, que les afectará más directamente, se va a consultar con las distintas juntas facultativas, al objeto de arbitrar una fórmula que perjudique lo menos posible al servicio. Está pensado, durante el tiempo que dure las obras, «desviar» parte de los enfermos hacia el Ramón y Cajal, que, como se sabe, es un centro muy próximo».

«El objetivo de las obras —prosigue el director general del Insalud— no es, por supuesto, aumentar el número de camas, que es suficiente, sino mejorar el funcionamiento actual de La Paz. En este mismo sentido, vamos a desarrollar un plan de equipamiento, incorporado al presupuesto del 82, en el que se incluye nuevo material radiológico y de laboratorio, así como la potenciación de la medicina nuclear.»

Los objetivos del Insalud, bajo la dirección del doctor González Navarro, tienden, precisamente, hacia la mejora, potenciación y acabado de los centros ya proyectados, más que el inicio de otros nuevos.

En este sentido, hay que destacar que —según los casos— se van a equipar o crear plantillas, de forma inmediata, en los hospitales de Móstoles, Elda, Granada, Nueva Residencia de Almería, Riotinto, Materno-infantil de Lugo, Mérida y Cabra, entre otros. Ello supone la inversión de 1.600 millones para equipamiento y 867 para personal en los once centros más importantes, y 33 de menores dimensiones, que actualmente se encuentran paralizados por este motivo.

## «Desempolvando el material»

«En gran medida —señala Gabriel González Navarro— hemos conseguido dotar de material a los centros que lo necesitaban, poniendo en funcionamiento 253 equipos que se encontraban abandonados en los pa-

sillos y sótanos, por un valor de compra de 1.800 millones de pesetas. Este abandono era inadmisibles, estamos acabando con él y en poco tiempo la totalidad de los equipos estarán funcionando.»

Una parte significativa de los 43.000 millones de presupuesto del Insalud para 1981 —el 73 por 100 del cual ya está invertido— tiene como último destino Madrid.

«Este mismo lunes o martes —apunta el director general de Insalud— sale a concur-



La reforma de la Ciudad Sanitaria La Paz, uno de los centros hospitalarios más importantes de España, traerá de la mano un mejor servicio a los usuarios

so el hospital de Leganés, cuyas obras se iniciarán de inmediato. Asimismo, y en lo que respecta al importante apartado de los ambulatorios, se ha concedido un crédito de 122 millones a la Dirección Provincial de Madrid, con el fin de que finalice la remodelación de todos los laboratorios. El automatismo que se conseguirá en este terreno va a permitir que el 90 por 100 de las pruebas habituales no se tengan que hacer en los grandes centros, con el lógico ahorro de tiempo y dinero.»

Por lo que se refiere a Madrid, también hay que citar la terminación del plan radiológico, que ha permitido modernizar esta actividad, «desempolvando» equipos abandonados en los sótanos.

No obstante, quizá el proyecto más ambicioso —dejando al margen el de reforma de La Paz— sea el de «distribución automática de enfermos». Consiste en la instalación de terminales de ordenador en los distintos laboratorios, que indicarán al paciente automáticamente el día, hora y centro donde puede hacerse las pruebas, teniendo en cuenta criterios de proximidad geográfica y número de usuarios.

Jesús GARCIA

**TIVOLI**

HOY LUNES

**ROSALES**

LA PELICULA DE  
LOS 4 OSCARI!

¡¡ VUELVEN !!

**PAUL NEWMAN  
ROBERT REDFORD  
KATHARINE ROSS**



**"BUTCH CASSIDY AND  
THE SUNDANCE KID"**

( DOS HOMBRES Y  
UN DESTINO )

DIRIGIDA POR  
GEORGE ROY HILL  
PANAVISION  
COLOR DE LUXE

Paul Newman y Robert Redford, dos grandes intérpretes  
para una gran obra maestra

PARA MAYORES DE 14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS

**Windsor "A" 2.ª SEMANA**

... Y DESDE

**HOY, TAMBIEN EN Vergara**

TODOS LOS DIAS: 4,30, 7 y 10,30

El director de "Grease", Randal Kleiser, lleva a la pantalla una sensual historia de amor natural. Dos niños sobreviven solos en una isla tropical. La naturaleza es generosa. Disfrutan libremente de lo que les ofrece la selva y la laguna. El niño se convierte en alto y apuesto joven. La niña en una belleza. Cuando llega el amor, es tan natural y tan poderoso como el mar



**EL LAGO AZUL**

COLUMBIA PICTURES Presenta UN FILM DE RANDAL KLEISER

"EL LAGO AZUL"

Protagonizada por BROOKE SHIELDS  
Y Presentando a CHRISTOPHER ATKINS  
LEO McKERN • WILLIAM DANIELS

Música de BASIL POLEDORIS

Director de Fotografía NESTOR ALMENDROS

Guion de GILAS DAY STEWART Coproductor RICHARD FRANKLIN

Producida y dirigida por RANDAL KLEISER

THE BLUE LAGOON

MEMBRAS ORIGINAL DE LA PELICULA EN DISCOS Y CINTAS T.C.  
DISTRIBUIDOR POR LOS ESTADOS UNIDOS

• CLASIFICADA PARA MAYORES DE 14 AÑOS •

**POSTAS**

¡¡HOY LUNES, ESTRENO!!

Sexolandia, un país inmerso en el  
ADULTERIO, NINFOMANIA y LES-  
BIANISMO, donde vivía una chica lla-  
mada Marilynne



**una  
chica  
llamada  
Marilynne**

«LA CORRUPCION  
DEL SEXO»

FRANÇOISE GIVERNAU • ANGEL ARANDA  
VERONICA MIRIEL • EVA ROBIN  
DIRECTOR DE FOTOGRAFIA DOMINGO SOLANO  
DIRECTOR: JEAN LURET  
UNA COPRODUCCION DE LOTUS FILMS INTERNACIONAL S.A.  
CINEMADIS (FRANCIA) (ESPAÑA)

Una joven que era capaz de las más extrañas aventuras amorosas  
PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**Verano 81**

# LAS REBAJAS DE



**El Corte Inglés**



Vestido señora  
**1.995**  
(Por ejemplo)



Traje caballero  
**8.995**  
(Por ejemplo)



Short Rocky  
**695**  
(Por ejemplo)

**Precios fuertemente rebajados en toda la moda de plena temporada. Incluso en nuestras Boutiques exclusivas. Todas las tallas, modelos y colores. Con el buen servicio de siempre y garantía total: Si no queda satisfecho, le devolvemos su dinero.**

**El Corte Inglés**

**¡Los Precios están de Fiesta!**

### Fincas de riego y casas de campo

- Tierras fértiles
  - Abundancia de agua
  - Pleno campo
  - Pocos gastos
  - Casas rústicas
  - Todo legal
- Llámenos al 221 28 11

## Túnez

8 o 15 días desde 34.200 Ptas.

## ITALIA FANTASIA ITALIANA

4 a 15 días desde 34.250 Ptas.

## EGIPTO

8 a 13 días desde Ptas.

79.950

o desde  
3.925  
Ptas. al mes.

Varias salidas mensuales

## VIAJES ECUADOR

ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE VIAJES

Almagro. 22. tel. 410 10 00 San Bernardo. 20. tel. 433 13 54  
Castellana. 153. tel. 279 26 00 Serrano. 43-45. tel. 276 61 75  
San Jerónimo. 15. tel. 429 71 01 Fz. de los Ríos. 69. tel. 449 61 50  
José Abascal. 63. tel. 442 35 00 Pr. Vergara. 207. tel. 457 04 13  
O'Donnell. 11. tel. 435 13 60 MADRID

75 OFICINAS A SU SERVICIO

# SESENTA MIL OLIVAREROS PIDEN QUE SE PUBLIQUEN LOS RESULTADOS DE LOS ACEITES ANALIZADOS

La Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Jaén, en nombre de los 60.000 olivares que la componen, desmiente energicamente las informaciones sobre posibles irregularidades en la calidad del aceite de oliva que se expende en toda España, bajo la garantía de su procedencia, con la marca COOSUR (Cooperativas de Olivares del Sur).

Al mismo tiempo, UTECO de Jaén puntualiza:

1.º Todas sus instalaciones y los 250 puntos de venta repartidos por toda la geografía nacional están perfectamente legalizados y autorizados por la Administración.

2.º En todo momento sus ventas se producen en envases debidamente controlados, etiquetados y precintados.

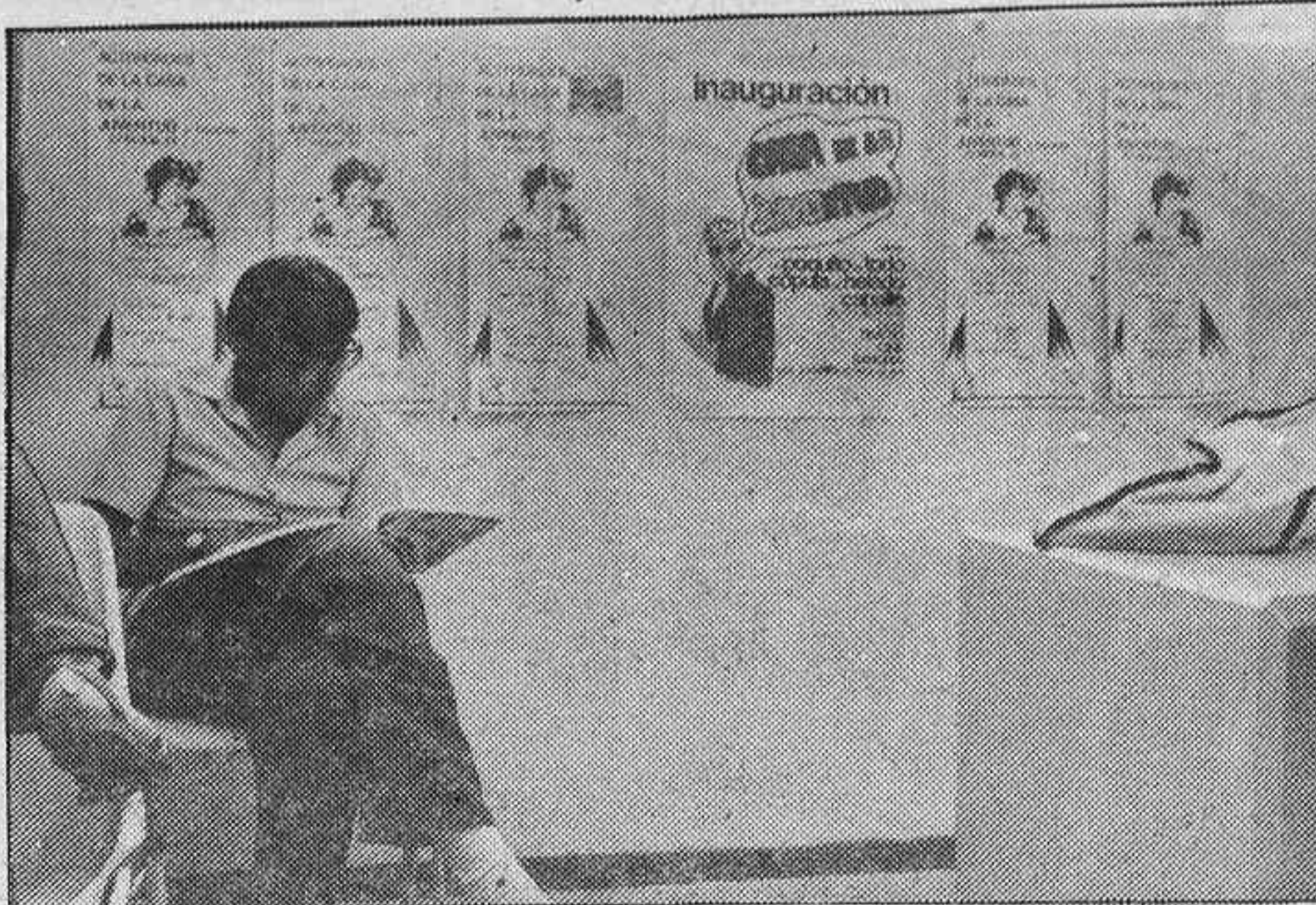
3.º El aceite que se vende en los establecimientos de UTECO de Jaén, con la marca COOSUR, es 100 por 100 de oliva, bien sea aceite de oliva virgen, aceite de oliva puro o aceite de oliva refinado, que son los tres únicos tipos de aceite de oliva comestibles.

4.º Durante veinte años, UTECO de Jaén ha ofrecido a millones de consumidores españoles la mejor calidad del aceite de oliva de sus 60.000 productores, sin haber sido objeto de sanción o expediente alguno, tras las numerosas recogidas de muestras y actas de comprobación llevados a cabo por las autoridades en estos años.

5.º UTECO de Jaén, desde su fundación, ha velado siempre por la calidad y pureza del aceite de oliva, demandando en todo momento a las autoridades una enérgica acción anti-fraude, por entender que la venta clandestina y fraudulenta sólo perjudica al olivar y al consumidor.

6.º UTECO de Jaén lamenta el triste balance de víctimas producidas por la intoxicación y, por el bien de toda la sociedad, pide que se publiquen los resultados de los análisis efectuados, de forma clara y comprensible para todos los consumidores.

7.º El desprestigio que esta situación produce en el aceite de oliva pone en dificultades los canales de comercialización, nacionales y extranjeros, de los que en gran parte depende la economía de millones de olivares, gentes modestas y honradas del campo español.



Una antigua fábrica del popular barrio de Doña Carlota, en Vallecas, da cobijo todas las tardes a cientos de jóvenes, la mayoría en paro, que quieren demostrar que su ocio puede invertirse mejor si no se ven obligados a estar tirados por las calles. Ellos mismos autogobiernan la denominada Casa de la Juventud, que para muchos se ha convertido en la mejor de las casas

Los jóvenes de Vallecas ya tienen su casa

## «Demostraremos que juventud no es igual a salvajismo»

Hace aproximadamente dos meses se inauguró en Vallecas la primera Casa de la Juventud creada por el Ayuntamiento. Allí diariamente se reúnen parte de los muchachos de la zona, en su mayoría procedentes de organizaciones como los Hijos del Agobio o el Grupo Promesa. Ellos mismos se autogobiernan y han organizado un gabinete para ayudar a los jóvenes con problemas.

HOJA DEL LUNES pasó una tarde con ellos y recorrió todas las dependencias de lo que hoy se ha convertido en el único lugar de reunión de gran parte de la juventud de este popular barrio. Sin embargo, el centro, situado en la calle Sicilia, 22, se les ha quedado pequeño, por lo que desearían pasar a la denominada casa del Bulevar —antigua sede del Movimiento, actualmente abandonada—, que los vecinos han vuelto a reivindicar durante el viernes y sábado pasados como lugar idóneo para las actividades culturales y sociales de Vallecas.

«Nosotros queremos que la gente se dé cuenta de que somos capaces de reunirnos y realizar actividades que llenen nuestros ratos de ocio, sin tener que estar tirados por los bares. Al joven no hay que asociarlo con salvajismo. Cuando ocupamos esta Casa se tenía una especie de pánico. Pensaban que podría ocurrir igual que en el centro de Mantuano, pero vamos a demostrar que podemos sacar esto adelante.» Juanjo, uno de los seis integrantes de la comisión gestora de la Casa de la Juventud de Vallecas, y miembro de la asociación Hijos del Agobio, nos muestra el local que desde el mes de mayo ocupa la juventud del barrio mientras con orgullo nos relata las actividades que realizan.

Nada más entrar a la Casa, una antigua fábrica del barrio de Doña Carlota, ahora muy bien remozada, nuestro anfitrión, al que se le han unido «El Fali», un joven que luce en el brazo tatuada la palabra libertad; Antonio y otros compañeros más, nos abren el salón de actos, en cuya puerta leemos: «No entren, se está ensayando.» Una fuerte música rockera irrumpe en nuestros oídos. «Nos hacía mucha ilusión —comenta Juanjo— tener un grupo propio. Este es el cuarto de música —dice mientras introduce la llave en una pequeña habitación—. ¿Que cómo se llaman los que están tocando? No, aún no tienen nombre, sólo llevan dos días, pero es un grupo muy guapo.»

### Gabinete psicosocial

«Con el dinero que nos da el Ayuntamiento, cerca de un millón y medio de pesetas hasta septiembre —añade «el Fali»—, tenemos para realizar varias actividades gordas a la semana. Los viernes, sábados y domingos organizamos sesiones de cine, teatro y conciertos de música. Procuramos que los que actúen sean del barrio. En Vallecas tenemos catorce o quince compañías de teatro y les pagamos 25.000 pesetas por cada actuación y 15.000 a los del «rock».

Antes de acceder a la planta superior se puede leer un llamativo cartel color naranja en el que se anuncia la puesta en funcionamiento de un gabinete psicosocial a cargo de un abogado, un psicólogo y una asistente social, integrantes también del grupo de jóvenes. Durante martes y jueves tratan de ayudar a los muchachos que acuden a la Casa de la Juventud en temas laborales, penales, orientación profesional, problemas sociales como el paro y la droga, posibilidades de ocupación del tiempo libre y orientación social.

La mayoría de los componentes de

la Casa de la Juventud de Vallecas tienen entre los catorce y los veintiséis años, aunque hay también quien ya ha cumplido los treinta y muchos se encuentran en paro. «¿Adónde van a ir?», se pregunta Juanjo, si en el barrio no hay otro sitio? La gente joven ha visto aquí abierto un lugar donde no se les reprime y donde no se tienen que gastar ni una sola «cala».

### «La Casa se queda pequeña»

El centro se autogobierna por una comisión, formada por seis miembros. «La Concejalía de la Juventud quería en un principio ponernos un animador cultural, pero hemos preferido

El centro se autogobierna por una comisión formada por seis socios, y el Ayuntamiento les proporciona los fondos necesarios para su mantenimiento

que no sea así y que esta figura la represente uno de nosotros. ¿Sectores del barrio a los que no les guste nuestra colaboración con el Ayuntamiento? Sí, algunos nos rechazan y hacen comentarios, pero siempre pacíficos.

Subiendo unas estrechas escaleras, en cuyas paredes figuran numerosos posters, llegamos a la biblioteca, una reducida habitación con dos estanterías en las que se han colocado algunos libros de bolsillo y muchos cómics. «La mayoría de los ejemplares que hemos ido comprando —comenta Aurora, una de las cuatro encargadas de la biblioteca— son de música, ciencia-ficción, movimiento juvenil marginado, ecología, teatro, poesía y, sobre todo, cómics que es lo que más se lee.»

En una de las mesas de la sala de lectura hay un fichero con los nombres de los socios, cada vez más numerosos. «Esta casa —dice «el Fali»— se nos va a quedar pequeña, lo ideal sería que nos dejasen la casa del Bulevar que era la antigua sede del movimiento. Llevamos cuatro o cinco años reivindicándola para centro cultural de Vallecas, pero no lo hemos conseguido. El barrio es muy grande y somos casi doscientos mil jóvenes los que aquí vivimos. Si no fuera porque llega el verano, aquí, fijo, que no cabíamos.»

En la Casa de la Juventud han con-



fluidido diversos grupos que venían trabajando durante muchos años como los Hijos del Agobio, el grupo de Apoyo Menor, Promesa, los objetores de conciencia, asociaciones de vecinos, la Gallineta y otros muchos.

«Pero estando aquí dentro, somos todos iguales. Solo figuramos como socios de la Casa.»

### El «Ayuntamiento» de Vallecas

A lo largo de nuestra charla varios de los jóvenes de la Casa nos hablaron repetidamente sobre el gran festival rock que van a organizar. Es, sin duda, de todas sus actividades de la que más satisfechos se sienten. Vamos a meter a 25.000 personas en el campo del Rayo el 17 de julio. En la organización nos ayuda económicamente la Concejalía de la Juventud, el «Ayuntamiento» de Vallecas y el Ministerio de Cultura.

Los jóvenes de este popular barrio siguen denominando ayuntamiento a la Junta Municipal del distrito, y tienen también en mente la figura del alcalde de Vallecas. «A nuestros padres siempre les hemos oído hablar de ayuntamiento, y para nosotros, Madrid empieza a partir del «scalextric».

«Lo de la capea sí que estuvo bien —recuerdan mientras subimos a la terraza—, y la excursión que vamos a realizar a San Fermín también promete bastante.» La azotea está totalmente cubierta con tela asfáltica, especie de papel de plata con un material especial para que no cale el agua, y desde ella se divisa parte del barrio. «Cuando haga buen tiempo, aquí podemos organizar un montón de cosas.» Enormes goterones de agua estaban a punto de caer para formar la más espectacular tormenta del verano. Las actividades junto a los tejados parecían aún lejanas.

### «Días de pegadas»

El resto de las habitaciones de la Casa de la Juventud lo componen una sala de fotografía, espacio robado a los servicios, y una sala de juegos, en donde los chavales más pequeños pasan la tarde jugando al ajedrez. Por toda la Casa se oye la música rockera del grupo, aún sin bautizar. Mientras bajamos, alguien sube con varios botes de pintura y una brocha. Para hacer murales, dicen.

La organización para este tipo de menesteres es perfecta. «Días de pegadas», dice un cartel, martes, a las seis; jueves, a las ocho; sábado a... y todos los socios saben así el día que les toca recorrer el barrio para distribuir los carteles anunciando los actos a celebrarse. «Días de reunión», dice otro, y todos los socios ya saben a qué hora se organiza el cambio de impresiones.

«Estos tres primeros meses —finaliza Juanjo, que en ningún momento se ha quitado su enorme visera negra— son como prueba, pero estamos trabajando a tope para sacar esta Casa adelante. Queremos organizar actividades que atraigan a la gente para que luego también participen en ellas y las organicen. Vamos a demostrar que los jóvenes somos capaces de aprovechar el tiempo libre. Vamos a demostrar que juventud no quiere decir salvajismo.»

Pilar GIMENO



Objetivo: Que desaparezcan las ciudades dormitorio

## Los ayuntamientos recuperan a sus vecinos a través de la cultura

«Desde la Aldea de Legamar, en 1820, hasta el moderno Leganés hay más de setecientos años de historia. Con el tiempo esta villa se ha convertido en una de las más populosas ciudades de Castilla. Hoy, Leganés está construyendo su futuro: un futuro en el que todos nos esforzamos por una ciudad mejor, más habitable, más humana.» Con estas palabras finaliza la historia de esta localidad, editada por su Ayuntamiento en una especie de ameno tebeo y cuyo objetivo resume lo que todas las grandes localidades de la periferia de Madrid están intentando conseguir a través de sus actividades culturales.

«Queremos que la gente que aquí habita —señala el concejal de Cultura— sienta la ciudad como un lugar en el que vive y no al que sólo acude a dormir. Que los jóvenes no vengan a Leganés como un sitio en el que no se tiene intención de afincarse definitivamente. Que los que aquí vivimos, la mayoría procedentes de otros lugares, conozcamos la historia de Leganés y la vayamos sintiendo como propia. Hemos editado 45.000 ejemplares, que repartiremos a cada vecino después del verano.»

### Tres castillos para Alcorcón

En todas las concejalías de Cultura de los ayunta-

mientos de la periferia figuran un montón de proyectos y un no menos grueso paquete de actividades realizadas en los dos años de funcionamiento de las nuevas corporaciones. Los cursos populares de danza, pintura, fotografía, música, expresión corporal, a los que se puede acceder por cantidades casi simbólicas, y las representaciones de teatro, aumentadas durante este verano, y proyecciones de cine, figuran a la cabeza de las oportunidades de recreación que se les brindan a los vecinos de las hoy conocidas como ciudades dormitorio.

Pero el objetivo más ambicionado por los responsables de estos ayuntamientos es conseguir locales donde atender a la cada vez más fuerte demanda cultural. Así, Alcorcón ha puesto sus esperanzas en el aprovechamiento de tres castillos de San José de Valderas para convertirlos en un amplio complejo, donde se desarrollen actividades culturales y deportivas, instalando un museo, un auditorio y varios talleres. En Móstoles se construirán tres nuevas casas de la cultura y en Parla se intenta aprovechar las viejas escuelas Aguirre.

La falta de espacios cerrados se suple y, más en verano, con las actividades en las calles y plazas.

Por las calles de Getafe tendrán lugar durante julio

«Érase una vez... leganés»



ayuntamiento de leganés  
delegación de cultura y relaciones sociales

y agosto interpretaciones de teatro, música y danza, así como en la mayoría de las plazas de los restantes pueblos de la periferia. Las conferencias y coloquios, a cargo de diversas personalidades, especialmente en Leganés y Alcorcón, son también otros alicientes para este verano.

Los domingos, desde hace pocas semanas, en la plaza de Parla se viene ce-

lebrando un rastrillo, en el que se intercambian discos, pinturas elaboradas por los propios vecinos en el taller de la Casa de la Cultura, cosas viejas y objetos de todo tipo. «Esta es una forma de entretenimiento, puesto que aquí —nos comenta Alberto Rodríguez, concejal de Cultura—, quitando la carretera a Pinto, no hay ningún sitio para pasear.» De todas las localidades de la periferia, Parla es una de la que menos presupuesto puede disponer a actividades culturales. Si bien, de 400.000 pesetas que dispusieron el pasado año, en 1981 la cifra ha aumentado hasta nueve millones.

Leganés, con noventa millones, es una de las ciudades que más presupuesto dispone para cultura, seguida de Fuenlabrada, con ochenta millones, en los que se incluye la construcción de la Casa de la Cultura, y Móstoles, con treinta y siete millones.

Pilar GIMENO

## Kilómetro cero

Enrique DE AGUINAGA

La venta ambulante o, más genéricamente, la venta callejera, ha quedado pringada con el trágico «aceite neumónico». La gracia de los mercadillos naturales (allí donde son necesarios y convenientes) suele derivar en la ciudad hacia lo pringoso. No es sólo lo mercantil lo que preocupa; hay otros aspectos preocupantes en esta buhonería.

Asistimos a un proceso de autodegradación de las formas. A muchas personas de repente les gusta presumir de que su padre fue albañil. Por eso buscan afanosamente su albañil en el árbol genealógico como el que busca la ganga en el ñaque del puesto callejero, y se complacen en el zoco por lo que tiene de réplica a un tipo de sociedad.

No es un asunto de poca monta. Quienes han estado recientemente en Perú saben que, cualquiera que sea el informador, entre los problemas más graves del país, siempre se hace figurar el de los ambulantes, problema social de primera magnitud, problema político también. Hay que verlo para aceptar que no es una exageración. No exageremos aquí.

## Mendigo muerto de un tiro en la cabeza

Luis Arribas Santamaría, de cuarenta y ocho años de edad, con antecedentes penales y dedicado a la mendicidad, resultó muerto en la madrugada del domingo en Madrid a causa de un disparo que recibió en la cabeza, según han informado fuentes policiales.

La víctima fue recogida por una dotación de la Policía Nacional a las tres y media de la madrugada en un banco situado en el cruce de las calles Palafox y Alburquerque. Inmediatamente se le trasladó al Hospital Provincial, donde ingresó cadáver. Se le apreció herida de bala con orificio de entrada por región occipital y salida por región ocular.

La plaza del Dos de Mayo, situada en el popular barrio de Malasaña, quedó ayer cerrada al tráfico, convirtiéndose de uso exclusivo de peatones.

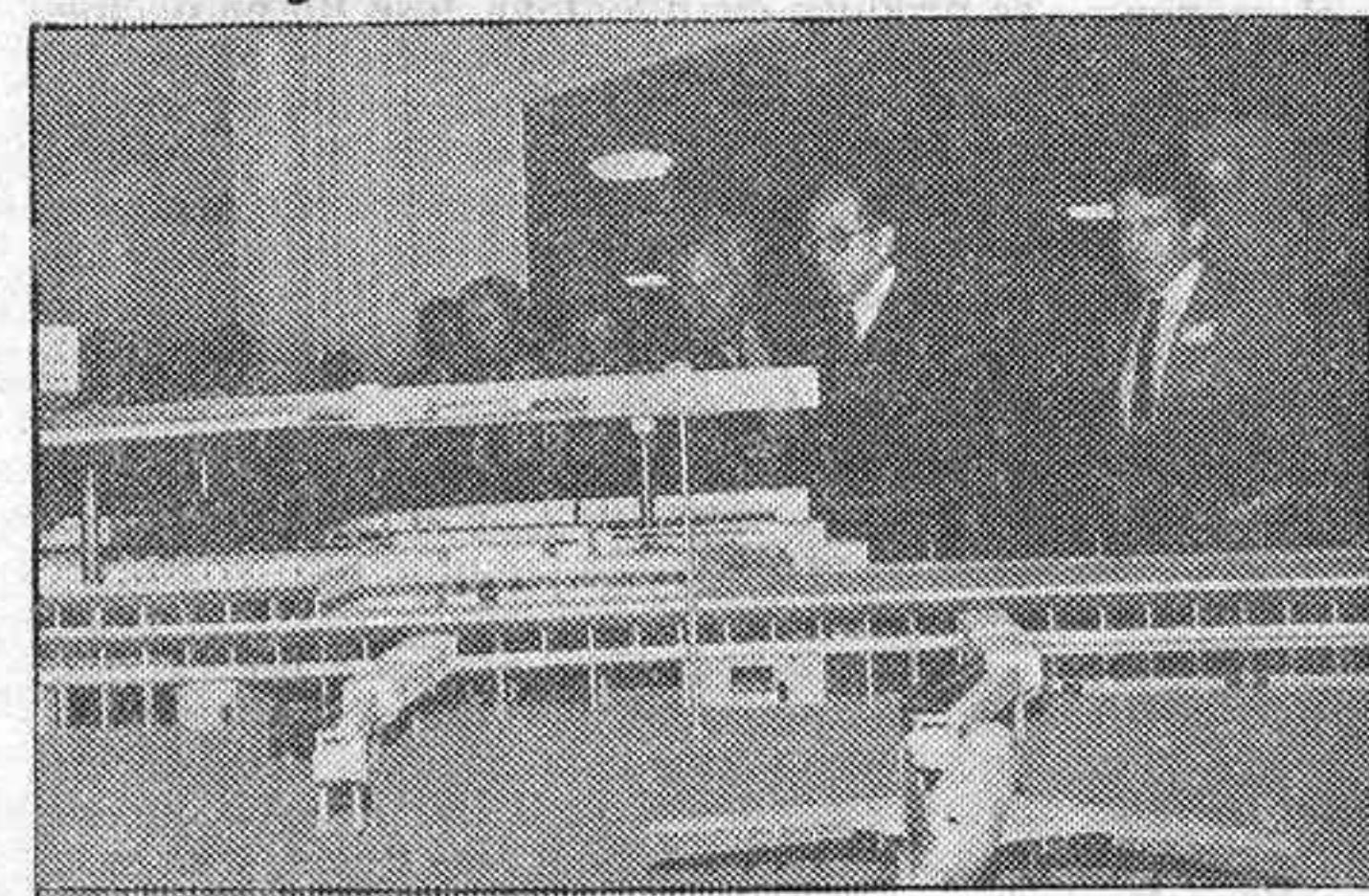
El Ayuntamiento inicia así un plan de reformas de

plazas del centro, con el objeto de salvaguardar su entorno histórico y artístico. En los próximos once meses se cerrarán las plazas de las Comendadoras, Salesas, Chueca, Carlos Cambrero, San Miguel, Conde de Barajas, Cortes, Tirso de Molina, Casón del Buen Retiro, Murillo y Mesón de Paredes.

■ Luis Fajardo, secretario de política municipal de la ejecutiva socialista, ha manifestado, según informa Efe, que el aparato del PSOE está contento con la actuación de Enrique Tierno Galván como alcalde de Madrid, y, si no hay novedades, se le mantendrá como candidato en las próximas elecciones.

«Ha sabido hacer —afirmó Luis Fajardo— una tarea política, además de desarrollar una buena gestión. Tierno Galván es un político en activo, no a la baja.»

## Barajas, a nivel europeo



José Luis Álvarez, ministro de Transportes y Comunicaciones, inauguró la primera fase de las obras de la terminal nacional del aeropuerto de Barajas. Estas obras —que el departamento ministerial ha conseguido finalizar seis meses antes de lo previsto— suponen importantes mejoras para el usuario.

Durante el acto de inauguración, José Luis Álvarez recorrió las instalaciones, que en la fotografía aparecen reproducidas en maqueta. Las obras de reforma del aeropuerto de Barajas constituyen una importante realización del Ministerio de Transportes, y su titular, José Luis Álvarez, ha prestado una especial atención a su desarrollo por la mejora que comportan en las comunicaciones tanto nacionales como internacionales.

# Hoy comienzan las rebajas a todo trapo

Galerías Preciados

Las rebajas de verdad



## Crónica política

Lorenzo CONTRERAS

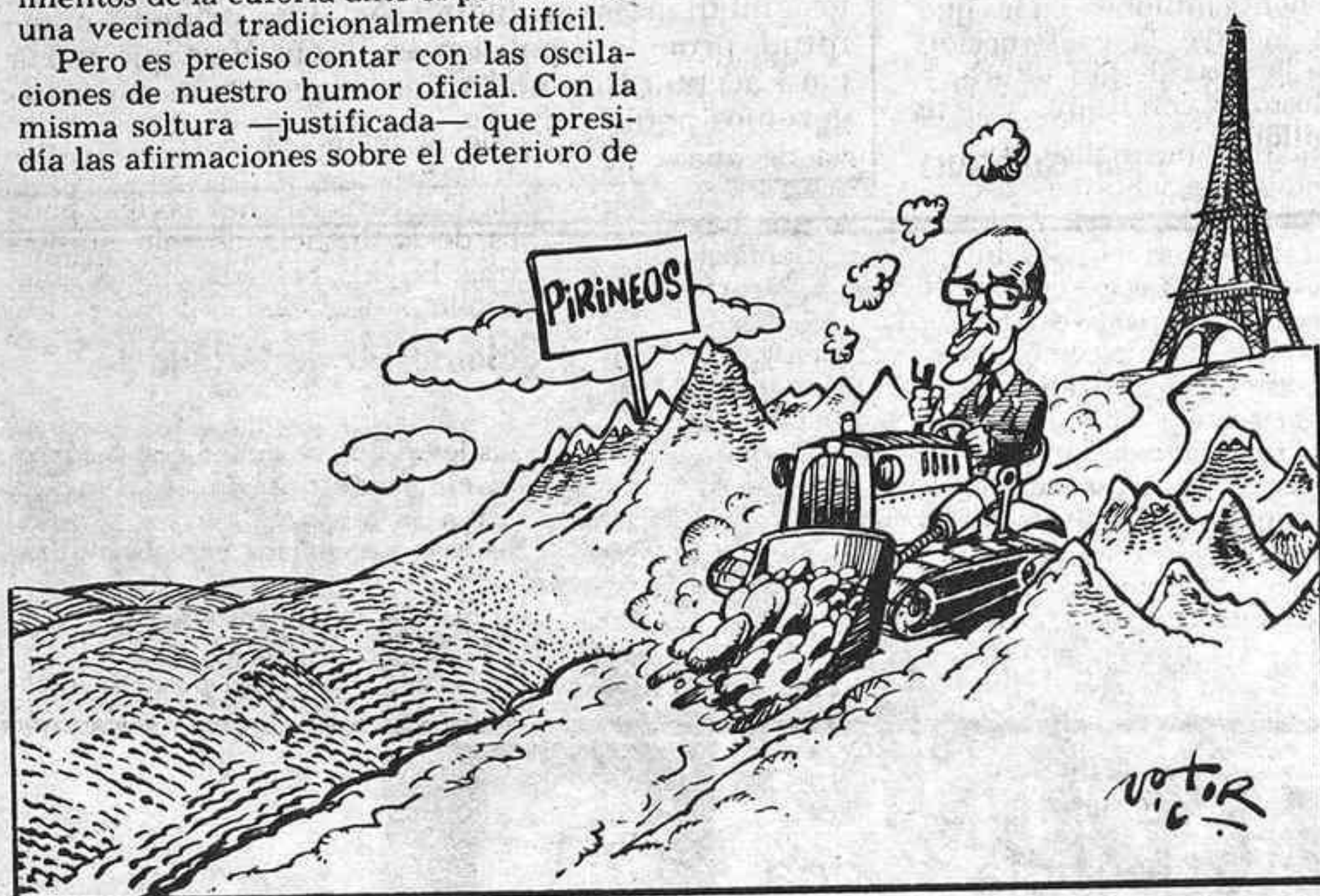
## Otra vez la ilusión de los Pirineos

LEOPOLDO Calvo-Sotelo ha recibido su bautismo francés como presidente del Gobierno español. El viaje a París, atendiendo a una invitación de Mitterrand, vía Cheysson, rehabilita en la historia de las relaciones franco-españolas la tendencia a transformar las sonrisas en logros duraderos y la cortesía en prenda de amistad prolongada. Desde que en una de las épocas deprimidas de España resonó aquella sandez diplomática del «ya no hay Pirineos», el accidente natural que separa a los dos países no ha dejado de proyectar sombras poco gratas. Ahora, con un presidente socialista, para el que sus correligionarios españoles son modestos apéndices ultrapirenaicos de la Internacional, están ausentes las razones que justificaban echar los cimientos de la euforia ante el porvenir de una vecindad tradicionalmente difícil.

Pero es preciso contar con las oscilaciones de nuestro humor oficial. Con la misma soltura —justificada— que presidía las afirmaciones sobre el deterioro de

vota sobre Adolfo Suárez y sus antiguos colaboradores. El PSOE estudia su congreso de octubre o «congreso de la paz». Ambos partidos se adiestran en la idea de un matrimonio inevitable, imperado por un empate electoral de fuerzas.

En los dos frentes respectivos —centrista y socialista— hay luchas que acaso convendría ir viendo de antemano resueltas. Los dos partidos siguen una evolución similar para hacer menos problemático el futuro ensamblaje. La posibilidad centrista de no perder y la posibilidad socialista de no ganar estimularán el sentido de las responsabilidades recíprocas. Llegar a las elecciones con un mapa autonómico elaborado en comandita, con una rebaja de los vuelos naciona-



las relaciones París-Madrid en tiempos de Giscard se pregona ahora que esas relaciones han mejorado sensiblemente. Hay quienes confunden las apariencias con los hechos y quienes toman los tanteos de una nueva etapa —la de Mitterrand— por realidades casi definitivas.

## Persiste el gran contencioso

El gran contencioso hispano-francés, surgido de la circulación terrorista etarra en una frontera fácil y protectora, no ha sido resuelto por la vía de ejemplaridad de las extradiciones fundadas en derecho, sino que, una vez más, ha primado la teoría del «país de asilo» sobre las urgencias de una democracia en apuros. Se ha ofrecido desde París como trueque una mayor escrupulosidad y vigilancia de las actividades etarras en el clásico «santuario» francés, con lo cual se reconoce, de pasada, que los «refugiados» son en realidad beligerantes contra la seguridad del país vecino. Estas predisposiciones galas están sometidas a la prueba de los hechos. Cuando el ministro francés del Interior, Gaston Defferre, venga dentro de un par de semanas a Madrid se sabrá con más exactitud, o por lo menos aproximación, en qué quedan las promesas de colaborar contra el terrorismo, el intercambio de información y la supresión de esa escandalosa hacienda que a la luz del día cultiva la ETA cuando «recauda» en suelo francés sus impuestos revolucionarios.

En materia de extradición, la sutileza francesa ha batido la marca internacional de la equívocidad cuando sus responsables han dicho a nuestros mandatarios que «todavía no se ha tomado decisión política sobre las sentencias de los tribunales de París», como si cupiera un tráfico verdadero de incertidumbres sobre la suerte de Linaza y compañía. Nada se pondere respecto a la «mejor disposición» francesa sobre el ingreso de España en la CEE, que suena como música celestial en los desengañados oídos hispanos por más que Mitterrand y su equipo gobernante sueñen con «hacer historia» trascendente y nueva en los grandes asuntos mundiales que París coge a su medida.

## El asalto a las listas electorales

Los dos grandes partidos estatales se encuentran mientras tanto en un momento especial de su trayecto hacia las elecciones 1983, que hace tiempo se perfilan para 1982. UCD prepara un reajuste de sus poderes internos, que no es en el fondo sino un estudiado y sistemático asalto a las listas electorales y una confirmación creciente de que la influencia pi-

listas y con el país impregnado de «mundiales» es la frontera política que se presume.

## El riesgo de ciertos pactos

En el PSOE ocurre seguramente como en UCD: que los árboles de las rivalidades ocasionales o coyunturales no permiten ver el auténtico bosque del partido. La idea, más o menos pactada entre Guerra y Gómez Llorente, de establecer el sistema de representación proporcional en el congreso de octubre está encontrando eventuales contradictones en el grupo oficialista de quienes se sienten desplazables. En el campo de los «críticos» se observa una relativa separación o distanciamiento entre los promocionables y los amenazados de vetos superiores. La tentación de un acuerdo profundo entre el «aparato» directivo y el llorentismo, que tome distancias respecto a unos y otros y desnaturalice la «proporcionalidad» a cambio de puestos contados y tasados en la futura ejecutiva, es interpretado en algunos círculos socialistas como riesgo del momento.

## Romance de lobos

Entre tanto, algunas ponencias silban como balas. Pero son más trazadoras que hirientes. Las «nacionalizaciones» de Leguina parecen más bien bengalas en noche de San Isidro. Las durezas conceptuales de la ponencia de libertades públicas, atribuible al antiguo militante y diputado Joaquín Navarro, forman parte de la utopía necesaria. La propia tensión formal que hace días se produjo en una reunión que las diversas corrientes del partido celebraron en la Fundación Pablo Iglesias estaba cubierta por un interesado manto de avenencias tácticas. Reinaron, en realidad, los fuegos artificiales. Ignacio Sotelo, miembro de la ejecutiva, lloró sobre los desperfectos de la democracia española, atribuyéndoles como origen la lentitud del parto constitucional de 1978. Carmen García Bloise, secretaria de organización del PSOE, defendió al «aparato» pero se mostró receptiva a las críticas contra ciertas prácticas inquisitoriales. Pablo Castellano produjo alguna que otra explosión solitaria. El propio Joaquín Navarro alertó contra la inopuntitud de ofrecer a los rivales electorales del mañana la ventaja de un festín o antropofagia entre correligionarios. Fernando Morán emitió finas observaciones sobre ciertas ilusiones de terceros en el sentido de que el Gobierno de coalición había estado trazado en marzo. Luis Gómez Llorente no asistió.



Los «reflejos del poder» son poderosos. Los de Adolfo Suárez aún no se han extinguido, realidad que Leopoldo Calvo-Sotelo conoce

## Renovación de cargos provinciales de UCD en toda España

## Rodríguez Sahagún: Evitar enfrentamientos personales

Durante este fin de semana han continuado celebrándose en diferentes puntos de España asambleas por las que se renovarían todos los cargos provinciales de Unión de Centro Democrático.

El presidente de la UCD, Agustín Rodríguez Sahagún, ha aprovechado su presencia en la asamblea provincial de Huesca para repetir las tesis sostenidas, con reiteración en los últimos días, donde, además de poner de manifiesto su intención de no dimitir, la llamada a la unidad es la máxima constante. Ha pedido que se eviten los enfrentamientos personales, «mirando y mostrando hacia fuera lo que nos une, en lugar de lo que nos separa».

«UCD —ha dicho Rodríguez Sahagún— tiene que apostar fuertemente por su cohesión y unidad desde unos planteamientos de fidelidad absoluta a su electo-

rado y sus programas de renovación permanente, para lograr una dinámica que acerque cada vez más a lo que la sociedad española sigue esperando de nosotros.»

## No confundir

«Ello supone —añadió— una reflexión profunda y el cambio de algunos planteamientos que pueden confundir a la opinión, y evitar cualquier tipo de enfrentamientos personales.» Se refirió más tarde a la necesidad de no pensar en el pasado, sino EN el futuro. «Debemos seguir trabajando juntos para modelar la sociedad española, evitar su radicalización y el enfrentamiento entre españoles.» León Buil y Alvaro Calvo han sido reelegidos presidente y secretario general de la UCD de Huesca. En la asamblea provincial de la UCD de Zaragoza resultó ganadora la candidatura de integración, encabezada por el presidente de la Diputa-

ción General de Aragón, Gaspar Castellano, por 319 votos, frente a los 109 de la encabezada por el senador Fernando Herreiz. De la candidatura ganadora forman parte el ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez y el subsecretario del Ministerio de Hacienda, Arturo Romani. Fernández Ordóñez ha pasado a formar parte del comité ejecutivo elegido.

Gabriel Cisneros Laborda se perfilaba como el hombre más fuerte de UCD de Soria, según manifestaron a Europa Press fuentes centristas. La asamblea provincial, que celebró sus sesiones a puerta cerrada, tenía prevista su finalización a últimas horas de ayer.

## «Centro-centro»

Según se preveía, Salvador Sánchez Terán y José Muñoz resultaron elegidos presidente y secretario general, respectivamente, del

## Adolfo Suárez podría estar cercano a ella

## Una candidatura de bases por el

A pesar de la actividad inusitada que líderes y militantes de UCD-Madrid han desarrollado durante la pasada semana, la batalla por el poder, que culminará en la IV Asamblea Provincial, el próximo domingo, no ha hecho más que empezar, lo que no obsta para que los frentes vayan perfilándose. A partir de hoy, las cenas y reuniones de trabajo tomarán un ritmo frenético, sólo justificable si la lista de elegidos para regir la UCD de Madrid hasta las próximas elecciones generales de 1983 satisface mayoritariamente a los militantes del primer partido del país y no a unos pocos.

Ya se puede afirmar de antemano la insatisfacción de algunos destacados líderes, como José Luis Alvarez, quien sólo podrá asistir a la asamblea en calidad de invitado, toda vez que ha sido excluido de su lista local. La derrota no hay que imputarla a su grupo democristiano, sino a los liberales, con quienes concurrían teóricamente unidos. Especialmente ingrato debe resultar este final para el ministro de Transportes y Comunicaciones, cuando su intervención para la presumible elección de Miguel Doménech (hoy no tan firme), conñado de Leopoldo Calvo-Sotelo, como presidente de UCD-Madrid, ha sido decisiva.

## José Luis Alvarez, intermediario

La llamada operación leopoldista parece que se inició con la presencia de José Pedro

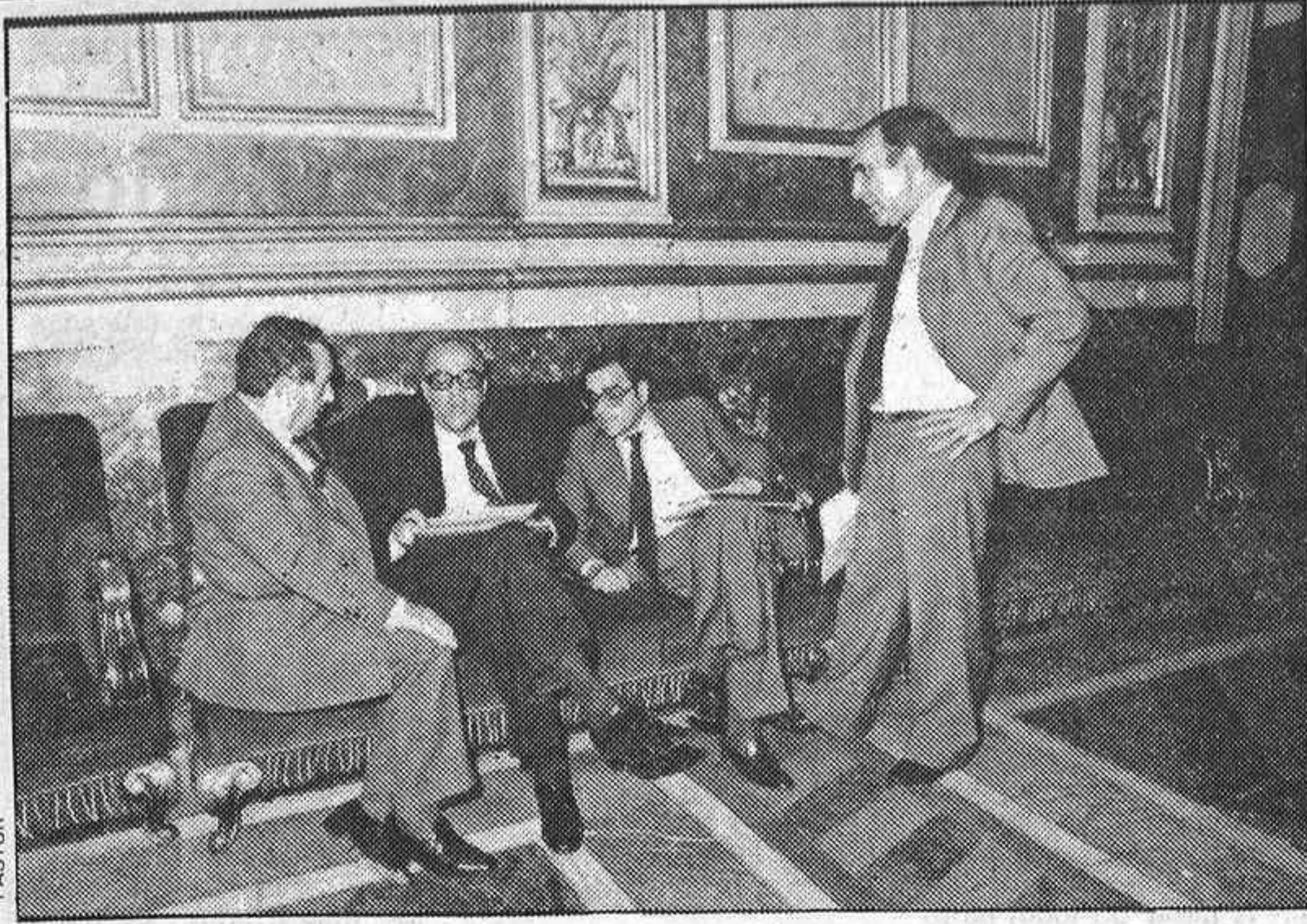
Pérez Llorca a la cabeza de lista. Candidatura difundida oficialmente a través de sus hombres más cercanos, con el beneplácito inicial de Calvo-Sotelo. La primera sorpresa se produce cuando Juan José Rosón decide ser candidato al mismo puesto, intención hecha pública simultáneamente por todos los medios de comunicación.

Lo cierto es que Pérez Llorca contaba con el apoyo de casi la totalidad de los parlamentarios, incluido el del presidente del Gobierno, por lo que se encomienda a José Luis Alvarez la tarea de «convencer» a Rosón para que se retire. La medida pensada y, al parecer, muy meditada de Alvarez es otra: presentar la candidatura de Miguel Doménech.

Tres semanas atrás eran muchos los que no imaginaban al pariente de Calvo-Sotelo encabezando una lista. El propio Abel Cádiz, actual presidente de UCD, pensaba que su puesto sería para Juan José Rosón, y en caso de que el ministro del Interior no llegara a presentarse podría intentar la reelección. Abel Cádiz ha manifestado cuál es su inquietud actual. «Me preocupa que el significado de UCD, que mereció la esperanza de los españoles, no se pierda. Hay que lograr nuevamente la conexión y rescatar lo genuino de nuestro mensaje, que ilusionó en 1977 y 1979.»

## El populista Adolfo Suárez

Se ha dicho que Abel Cádiz es un hombre «inventado literalmente» por Adolfo Suárez,



Una candidatura de integración podría salir esta semana de una reunión entre los barones de UCD

comité ejecutivo de la UCD de Salamanca. Tras su elección, **Sánchez Terán** pronunció un discurso en el que, según informa Europa Press, se ha confesado partidario de una UCD de «centro-centro» donde no tenga cabida ni el centro-izquierda ni el centro-derecha. El presidente del Consejo de Administración de Telefónica señaló que unas elecciones generales anticipadas son impensables, por lo que considera prematuro hablar de pactos electorales.

**Rodolfo Martín Villa**, ministro de Administración Territorial, aprovechó su estancia en León, donde participó en la asamblea comarcal de UCD para hablar a los castellano-leoneses de su estatuto. «Si salen adelante los acuerdos autonómicos —dijo—, pudiera estar terminado el estatuto de Castilla-León en la comisión constitucional del Congreso en los últimos meses del año.» Según el ministro, la idea que embarga a los participantes en los acuerdos autonómicos es que todos los estatutos estén terminados antes de finalizar 1982. Especial interés suscitaba el resultado de la asamblea provincial de Zamora, donde competían dos listas, encabezada la primera por **Luis Ortiz**, ministro de Obras Públicas y Urbanismo, y la otra por el sena-

dor **Luis Rodríguez Sanleón**, ligado al aparato nacional del partido. La encabezada por el ministro ha sido la vencedora, por un total de 247 votos, frente a los 217 de la derrotada. La expectativa provenía de la pugna de un hombre del presidente del Gobierno como es **Luis Ortiz**, frente al senador **Sanleón**, apoyado por el aparato del partido.

#### Sobre clubs y fundaciones

Un dirigente centrista, de los llamados barones, ha puesto de relieve sus reticencias hacia los clubs políticos, «los valoro mal», ha dicho, según informa Europa Press. El alto miembro de UCD se mostró partidario de conceder un margen razonable de tiempo para que los afiliados de UCD se retiren de dichos clubs, así como de la Fundación para el Progreso y la Democracia. No obstante, señaló que aún no ha hecho ninguna propuesta en este sentido.

Por su parte, miembros del «aparato» han manifestado a Europa Press que no existe propuesta alguna sobre este tema, lo que no significa que en un comité ejecutivo no se incluya en el turno de ruegos y preguntas.

### El ministro Pérez Llorca viajará hoy a Estados Unidos

El ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, marcha hoy a los Estados Unidos para asistir a la Comisión Mixta Hispano-Norteamericana, que se reunirá en Washington el próximo miércoles. Durante toda la semana se celebrará en esta ciudad la tercera ronda de negociaciones que, según fuentes autorizadas, puede ser definitiva en la firma del acuerdo.

También hoy se desplazará a ese país la delegación española que negocia el nuevo tratado de amistad y cooperación con los Estados Unidos. Paralelamente a estas negociaciones, el ministro se entrevistará con el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, con el ministro de Defensa, Weinberger, y con representantes del Congreso y del Senado.

Se espera que a finales de semana Pérez Llorca regresará a nuestra capital.

## gobierno de UCD-Madrid

aunque él sólo reconoce su gran simpatía por el ex presidente.

**Adolfo Suárez** se ha retirado, probablemente con intención de quedar en la sombra, de la lista que presidía por su distrito de la Moncloa, lo que no ha impedido que el espíritu suarista siga presente, materializado en un buen número de seguidores que magníficamente se van colocando en las diferentes asambleas provinciales.

Algunos observadores han llamado la atención sobre el hecho de que en las escasas declaraciones del ex presidente se repite con cierta insistencia su adscripción al «pueblo» y su apelación a las «bases». Esta imagen populista que, en pequeñas dosis, ofrece Suárez, podría estar detrás de una lista que se presente en la IV Asamblea Provincial de Madrid, compuesta por hombres no pertenecientes a ninguna de las familias centristas y extraídos, según dicen, de las bases, a quienes no deslumbran los grandes nombres del partido.

En los primeros días de esta semana tendrá lugar una reunión de bases «cualificadas», entre las que se halla el denominado grupo UCD-83 y colectivos del cinturón industrial madrileño, de donde podría salir una lista de hombres contrarios a que destacados líderes del partido copen todos los puestos.

Paralelamente a este movimiento de las bases, no es descartable que en los dos próximos días se mantenga una reunión de los barones de UCD, con el fin de lograr una

lista de integración entre todas las corrientes centristas.

Frente a esta alternativa que confrontaría bases-líderes, cualificadas fuentes centristas han establecido hasta cuatro diferentes candidaturas. Una primera encabezada por **Miguel Doménech**; otra suarista, en la que no se descarta a **Abel Cádiz**; al parecer, **Rosa Posada** rechazó este ofrecimiento; **Juan José Rosón** podría ir en una tercera, animado por el fuerte peso que tiene en la provincia, y una última que han calificado de «sorpresa».

#### Los reflejos del poder

Las diferentes corrientes centristas han renunciado de antemano a su representación por separado, al aglutinar individualmente una porción de delegados muy ínfima. Los democristianos han sufrido un grave descalabro en las elecciones locales y provinciales. Socialdemócratas y liberales se mantienen; el liberal **Pedro Antonio Martín** es uno de los más firmes candidatos a la Secretaría General de UCD-Madrid.

Estos días corre por la sede de UCD un refrán vaticinador. «UCD es un partido de base democristiano, en el que trabajan los azules y se colocan los socialdemócratas.» Pese a las múltiples combinaciones que estos días se fraguan, un líder centrista, embargado de escéptico talante, ha manifestado su premonición: «Los reflejos del poder son muy fuertes; al final, será lo que **Leopoldo Calvo Sotelo** quiera.»

Sainz de Robles y el «Libro blanco» de la justicia

## «La avalancha de leyes me asusta un poco»

El Consejo General del Poder Judicial ha presentado el «Libro blanco» de la justicia. Federico Carlos Sainz de Robles, su presidente, fue recibido por el Rey Juan Carlos, que ha calificado el libro «de esperanza e ilusión», nos cuenta en qué consiste este «Libro blanco», que es el Poder Judicial y la incidencia en la vida del país.

Hombre de profunda cultura, de rai-gambre intelectual, presidente del Consejo del Tribunal Supremo, Federico Carlos Sainz de Robles es un personaje «non politico» atractivamente humano.

—¿Qué es, fundamentalmente, el «Libro blanco» de la justicia?

—Es una memoria, o mejor, un avance de memoria. El Consejo tiene que entregar anualmente a las Cortes y al Gobierno una memoria sobre las actividades y el estado de la justicia; la ley Orgánica, además, prevé que se haga sobre el Poder Judicial en la apertura de tribunales y que se propongan, además, soluciones para mejorar. Constitucionalmente, éste sería el instrumento de conexión del Poder Judicial con los demás poderes del Estado y, por tanto, con el pueblo del que emana la justicia. El Consejo, que no lleva un año de funcionamiento, ha querido anticipar un análisis de la justicia de una etapa de ocho meses, creo que certero y, sobre todo, serio, y ha advertido que hay unos objetivos absolutamente inaplazables; por tanto, es una memoria a corto plazo, que parte de un análisis que casi se podría definir como una autocrítica y propone unas soluciones inmediatas, como si abriésemos un camino para avanzar todo el terreno necesario, pero muy inmediato, casi muy a ras de tierra; ahora, eso sí, inaplazable o, por lo menos, el Consejo lo ha estimado así.

—Esos objetivos que quieren alcanzar inmediatamente, ¿cuáles son?

—La idea en común de todos los objetivos es la puesta el día de la justicia, pero

casi le diría que del legislativo, porque, por lo menos, los líderes parlamentarios que han visitado el Consejo se han identificado con sus objetivos.

—La Justicia antes, ¿funcionaba bien?

—La pregunta es tremenda, porque yo creo que las respuestas así, globales, tanto sobre la Justicia, que es de lo que me toca a mí hablar, como de todas las demás cosas que como ciudadano también me atañen, el decir que funcionan bien parece que es como una autosatisfacción. Yo creo que en un sentido de exigencia, la Justicia y las demás instituciones no funcionarían nunca bien, porque siempre habrá que perfeccionarlas y, por tanto, no funciona bien ni lo harán nunca bien; pero si hay una ilusión de perfeccionar, entonces creo que, bajo ese aspecto, sí funciona bien. Por eso nosotros hemos titulado y casi es la filosofía de la memoria: «Crisis de confianza en la justicia»; se necesita confiar en ella; la Constitución nos obliga, pone en manos de la Justicia no sólo nuestra vida íntima, la vida privada, sino el mismo desarrollo de la sociedad democrática.

#### Institucionalizar un Estado de derecho

—De las leyes que se tienen que desarrollar según el mandato de la Constitución, ¿cuáles son a su modo de ver las más urgentes, las más necesarias para la agilización de la justicia?

—Creo que la más fundamental es la ley Orgánica del Poder Judicial, pero dada la situación actual del proceso legis-

### «La justicia nunca funcionará bien, porque siempre habrá que perfeccionarla»



«Hay que hacer una labor acorde con la Constitución y realmente creadora de jurisprudencia», dice el presidente del Tribunal Supremo.

los concreta en la demarcación judicial; es decir, el emplazamiento geográfico y la distribución de trabajo entre los órganos a través de todo el territorio nacional; las dotaciones de medios personales, los medios materiales y la puesta a punto de las leyes procesales, juntamente con la evaluación de los instrumentos normativos y presupuestarios que son necesarios para cubrirlos.

#### Tercer poder del Estado

El Consejo no es un mero instrumento administrativo, sino el órgano político y de Gobierno del tercer poder del Estado. Así se definió en la primera declaración pública. Era el 23 de octubre de 1980 y se iniciaba así una etapa de independencia sin precedentes en nuestro derecho histórico. El acto de constitución fue presidido por los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía. El entonces presidente en funciones Gimeno Gamarra subrayó en su discurso que «el Poder Judicial es un poder del Estado social y democrático de Derecho en que España se ha constituido, al que corresponde con exclusividad la función jurisdiccional; poder distinto y no subordinado a ninguno de los otros poderes. En el ejercicio de esta potestad jurisdiccional, los jueces y magistrados tampoco están vinculados ni dependen jerárquicamente del Consejo General. Sólo están sometidos al imperio de la ley».

—¿Puede decirse que el Consejo desde su creación, o al menos esta es la imagen que ha dado, ha mejorado la justicia en general, o para precisar, la ha agilizado, la ha clarificado? ¿Son también objetivos de esta institución?

—Yo creo que el Consejo no ha conseguido esos objetivos tan aparentemente ambiciosos, pero sí otros, o está muy cerca de conseguirlos, que son quizá menos aparatosos y hasta si quiere usted más difusos en su planteamiento, pero, a mi modo de ver, y creo que del Consejo, enormemente más eficaces: ilusionar a la justicia, hacer patente la idea de que es un órgano constitucional que va a desarrollar una política judicial de Estado; advertir que la Justicia significa no solamente no depender del ejecutivo, que sería una nota negativa, sino que se va a emprender la puesta al día de la Justicia con seriedad, con rigor y, hasta ahora, con apoyo del ejecutivo y

lativo creo que tendremos ley para diciembre, aunque diré que el estatuto del ministerio fiscal, que se publicará por las mismas fechas, es también muy necesario. De la mano de esta ley Orgánica vendrá la de Planta de Tribunales definitiva, y luego irán cabalgando también sobre el mismo esqueleto las leyes procesales; la más urgente, la de Enjuiciamiento Civil.

—¿Ustedes aconsejan o urgen a las Cortes Generales para que haya leyes que tengan primacía sobre otras en su reforma?

—No, nosotros no aconsejamos en eso ni en nada; aconsejamos e informamos cuando nos lo piden; algunas veces hemos tomado esa iniciativa, que está en nuestra ley Orgánica y que todavía no ha encontrado el acomodo en las piezas constitucionales, pero realmente en manifestaciones más o menos indirectas, y en el libro se indica, apuntamos hacia leyes que son verdaderamente indispensables dentro de los aspectos orgánico y procesal, que son los que nos incumben. Por otra parte, y le hablo personalmente, a mí, la avalancha de leyes me asusta un poco y quiero dar holgura a los jueces y magistrados para que se acostumbren a manejar las leyes que tenemos con un espíritu actual, de acuerdo con la Constitución, y que se haga una labor realmente creadora de jurisprudencia.

—¿Ustedes son conscientes, como el Tribunal Constitucional, de que son una garantía de la actuación democrática?

—Conscientes de que es un deber; por lo tanto, además de la conciencia, le diría a usted que es una obligación que hay que cumplir y de la que hay que rendir cuentas.

Federico Carlos Sainz de Robles, estudiante frustrado de Filosofía, de Derecho como carrera útil, en opinión paterna, seleccionado al azar de los dieciocho años, porque en la vieja Facultad de San Bernardo era la que menos cola tenía ese día, fue elegido presidente del Consejo General del Poder Judicial por mayoría absoluta y en primera votación. El, con los veinte locales que lo rodean, doce elegidos entre magistrados y jueces, cuatro por el Congreso de los Diputados y cuatro por el Senado, es o representa el «tercer ojo» de la democracia, velando siempre por la ley.

Raquel HEREDIA

## Elogio de la locura

Diego MORENO

## El honor y la guerra

WINSTON S. Churchill fue un hombre acreedor a los calificativos de patriota, demócrata, firme, realista, clarividente. Un político con derecho a figurar en la nómina, no más amplia que la de los dedos de una mano, acaso algo mayor en Inglaterra, que honra a un país y, de paso, a la humanidad. Cuando el contubernio de Munich —me refiero al que precedió a la segunda guerra mundial— no dudó en dirigirse a Chamberlain y a Daladier, con un reproche y una profecía: «Habéis renunciado al honor para evitar la guerra. Ya tenéis el deshonor, ahora tendréis la guerra.»

Y es que todo programa, actitud o decisión nace, progresa y se cumple en un contexto de condiciones objetivas, dentro de las cuales se realiza —cuanto más, mayor y mejor—, pero que al pisar sus fronteras, invierte su signo —... «con tal de que no se corrompa el «sujeto» o se siga enfermedad notable»—. Es como la subida de una montaña. Llega un momento en el que un paso más supone el comienzo de la bajada, exactamente igual que si a mitad de la ascensión el escalador se da la vuelta y sigue andando hacia adelante. Si en este caso tiene lugar una bajada voluntaria, en el primero se impone un descenso inevitable.

Vale esto —pienso yo— para la política. Tengo por averiguado que un buen político es el que, si se propone subir, sabe el momento exacto en el que un paso más significa descender. Pero si antes de llegar a ese extremo hace como si lo hubiera encontrado, no sabremos aún si sería político bueno o malo; pero estamos autorizados a pensar que no cree en lo que dice, que duda en sus decisiones, que se equivoca o se acobarda. Malo es un mal político, pero hay algo peor: uno del que pueda predicarse trapisonda, perplejidad, ignorancia o cobardía.

Sobre todos quiero poner al que tiene derecho a figurar en aquella nómina mínima y genial. Es el que empieza a subir, sabe que va a bajar, lo dice y explica que lo hace conscientemente, porque no está dispuesto a descender por la pendiente por la que subió: a retroceder. Sería el caso de elegir entre el deshonor y la guerra. Lo terrible es que, a veces, las guerras son inevitables. Y, desde luego, imposibles de soslayar con el deshonor, que es un fin en sí mismo, sólo deshonor y, porque nada arriesga, no evita nada. Si acaso el honor, que las posturas honorables, muchas veces arriesgadas, son las únicas que pueden devenir eficaces, con la eficacia que lleva aparejada la firmeza. El deshonor siempre es postura que, aparte de pedir los calificativos de acomodaticia o cobarde es más claramente un caso claro de incumplimiento del deber. Los políticos, libremente, se impusieron uno al solicitar una representación y obtener, con la confianza en su propuesta, un mandato popular.

Todo esto se me ocurre al contemplar el panorama, el pintoresco ejercicio de una actitud pintoresca: la concertación. Y una consciente vuelta atrás, con olvido de los términos del mandato recibido. Y una entrega deshonrosa a imposiciones anticonstitucionales, con lo que se acepta el deshonor y la guerra se evita —se aplaza— porque se da por perdida. En aquellos días se eligió el deshonor en Austria, en los Sudetes, en Checoslovaquia, por no citar ocasiones menores. Pero al fin llegó Dantzig. Y la guerra. Y cincuenta millones de muertos. Al deshonor siguió la guerra. Churchill lo sabía y lo dijo. Otros no lo supieron. O cerraron los ojos. O licenciaron la voz.

## Se ha dicho

■ **Adolfo Suárez (presidente de honor de UCD):** No puede existir, al margen de la Constitución, centros de decisión impunes, sin control, que a nadie dan cuenta de sus intenciones y que pueden no defender los intereses generales, sino oposiciones minoritarias y contrarias a los intereses manifestados por el pueblo español.

■ **José María Gil-Albert (fiscal general del Estado):** Pienso que el comandante Sáenz de Ynestrillas es una pieza clave con iniciativa y comportamiento (...) Habrá noticias en breve plazo.

■ **Manuel Fraga (presidente de AP):** Los guardias civiles que entraron en el Congreso estaban allí por disciplina militar.

■ **Antonio Garrigues Walker (presidente de los Clubes Liberales):** Todavía no estoy preparado para ser presidente: me falta un año o dos.

■ **Marcelo González Martín (arzobispo de Toledo):** España está enferma de agnosticismo ateo.

■ **Pablo Castellanos (PSOE):** Nuestras reivindicaciones (las de los críticos del PSOE) las queremos desarrollar en el partido y para el partido. Ni fuera del partido ni contra el partido. Si fracasamos, seguiremos trabajando para convencer a los compañeros.

■ **Emilio Botín (presidente del Banco de Santander):** España necesita una banca fuerte y, para ello, la Banca necesita ganar más dinero.

■ **Carlos Ferrer Salat (presidente de CEOE):** España es uno de los países del mundo en que hay menos representación parlamentaria de la profesión de empresarios. Creo que convendría corregir esto en beneficio del país.

Por una banda juvenil

## Brutal agresión a un juez madrileño

«Estaba enseñando a mi hermano el Madrid viejo. Cuando llegamos a la plaza del Humilladero, varios mozalbetes, bien vestidos, con aspecto de pertenecer a familias de la clase media, nos pidieron tabaco. «Estos chicos guapos nos van a dar cigarrillos», dijeron riendo. Seguimos nuestro camino, sin quererles hacer caso, mientras nos gritaban los más graves insultos. Mi hermano se dio la vuelta para pedirles explicaciones, y ahí empezó todo...»

Luis Lerga González, magistrado-jefe de Instrucción de Madrid recuerda con detalle cada uno de los momentos anteriores a la brutal agresión de que fue objeto, junto a su hermano, el pasado sábado, a las nueve y media de la noche, en la madrileña plaza del Humilladero.

## Golpes en la cara

«Uno de los diez o quince jóvenes —relata a HOJA DEL LUNES— llevaba la voz cantante. Al dirigirse hacia ellos, se nos echaron encima, súbitamente, gol-

peándonos una y otra vez. A mi hermano José le rompieron un brazo. A mi me dieron un puñetazo en la cara, que hizo que se me incrustaran en un ojo los cristales de las gafas. Empecé a echar mucha sangre, y pensé que me lo habían vaciado.»

Para el señor Lerga González este suceso no se relaciona con su condición de magistrado. «Es un hecho más, dentro de un clima en el que nadie respeta a nadie. Por otra parte, las cosas pudieron ser peores si se les ocurre sacar navajas. Entonces nos hubieran acibillado.» A pesar de todo, tanto el magistrado como su acompañante hubieron de ser atendidos en la casa de socorro. Su hermano José, con fractura de cúbito, permanece internado en el Primero de Octubre.

«No; la verdad es que ningún viandante nos ayudó. Más tarde, cuando estábamos en la casa de socorro, un par de jóvenes muy amables, a los que me gustaría volver a ver, se ofrecieron para declarar, porque habían presenciado

los hechos. Reconozco que era una temeridad que alguien intentara ayudarnos, teniendo en cuenta que el grupo agresor era muy numeroso.»

Tras recibir atención médica, el magistrado Lerga González prestó declaración en la comisaría —«donde dije que no quería tener ningún trato especial»— e inmediatamente los agentes batieron la zona sin que se pudiera localizar a los agresores.

## «Seguirá aplicando la ley con humanidad»

«Yo tengo muchos años de experiencia y no doy importancia a hechos de este tipo. Probablemente, los jóvenes, que no superaban los veintitantos años de edad, habían tomado unas copas, y al no hacer caso a sus peticiones, reaccionaron colectivamente de forma agresiva y cobarde.»

¿Qué pasaría si estuvieran mañana a mi disposición como magistrado? Nada, por supuesto. No quería ser juez y parte y me

inhibiría de inmediato.

Por otra parte, este suceso lamentable no va a influirme en ningún sentido, porque yo seguiré aplicando la ley con el mismo criterio de humanidad y de justicia de siempre, y si esto no fuera así, dejaría la carrera.

Considero, finalmente, que es preciso dotar a las autoridades de medios suficientes que permitan rehabilitar a quienes protagonizan conductas delictivas. Así se evitarían hechos como éste, que son sintomáticos de un clima general. Refiriéndose a nosotros, los magistrados, se habla frecuentemente de los «errores judiciales». Pero uno de los peores errores judiciales es cuando tenemos que dejar en la calle a tantos delincuentes porque no se nos presentan las pruebas necesarias. Este factor también contribuye a crear un clima de inseguridad del que, lamentablemente, el suceso que yo he protagonizado no es más que un síntoma.»

Jesús GARCIA

## Millares de personas, en el festival «Anti-Otan»

Varios miles de personas acudieron ayer a la Casa de Campo de Madrid para celebrar el festival «Anti-Otan», organizado por distintos grupos y personalidades del mundo de la política y de la cultura, con el fin de expresar su desacuerdo con el ingreso de España en la Organización del Atlántico Norte.

El encuentro comenzó a las cinco de la tarde, con una primera parte musical, en la que intervinieron de forma gratuita populares cantantes, entre los que se encuentran Joan Manuel Serrat, Teddy Bautista, Luis Eduardo Aute y Rosa León.

Sobre las ocho treinta tuvieron lugar distintos mítines a cargo de Luis Otero, ex militar de la UMD; Laureano Cuerda, representante de Comisiones Obreras; Fernando Sargaseta, diputado de la Unión del Pueblo Canario; Pablo Castellano, diputado del PSOE, y el líder militar portugués protagonista activo de la denominada Revolución de los Claveles, Otelio Saraiva de Carvalho.

## Manifestación en Moralzarzal

Ayer, a primeras horas de la tarde, se celebró en Moralzarzal una manifestación espontánea de los vecinos de la urbanización La Herradura y de otras urbanizaciones cercanas en protesta por los problemas de distribución de aguas que sufre la zona. Intervino la Guardia Civil, y después de que una comisión de damnificados se reuniera con el alcalde, y éste prometiera la pronta solución de los problemas, la manifestación se disolvió pacíficamente.

Dos están considerados como muy peligrosos

## Búsqueda de los ocho reclusos fugados de la Modelo

Prosiguen intensamente las investigaciones para capturar a los ocho reclusos que al mediodía de ayer consiguieron escapar de la prisión Modelo de Barcelona después de haber amenazado e inmovilizado a tres funcionarios. Dos de los internos están considerados como muy peligrosos, según informaron a Europa Press fuentes policiales. Estos dos individuos, que cuentan con un amplio historial delictivo, son Miguel Cuenca Martín y José Bravo Latorre. Uno de ellos porta, al parecer, una pistola, arma que fue utilizada para llevar a cabo la fuga. Todos ellos se encontraban pendientes de juicio por delitos comunes, robos con violencia y atracos. Los nombres de los evadidos, aparte de los mencionados, son: Cristóbal Romero Baena, Luis Ladevesa Pombo, José Ramírez Mu-

nuera, Francisco Bonachera Montes, Víctor Curiel Pérez y Jesús Franco Jiménez. Siendo el de más edad Miguel Cuenca, con casi cincuenta años, perteneciente a una familia dedicada a actos delictivos; la del resto de los fugados rondan los veinticinco años.

En un comunicado facilitado a Efe, la Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha ordenado la práctica de una exhaustiva información para el esclarecimiento de los hechos, de los que se ha dado cuenta a la autoridad judicial. Por lo demás, dentro del establecimiento penitenciario discurre con normalidad la actividad diaria.

De los detenidos, tres lo estaban en la segunda galería, y los demás, en la cuarta, consiguiendo llegar al locutorio, donde in-

movilizaron a su paso a tres funcionarios, y por fin salieron a la calle por la puerta principal, confundiendo con los familiares de los presos, que, en número de unos quinientos, esperaban en esos momentos para entrar a visitar a sus parientes. A continuación robaron dos automóviles, desalojando con sus armas a sus ocupantes, que en uno de los casos era vecino del barrio, dándose posteriormente a la fuga.

Manuel Camacho, director del centro penitenciario, comunicó a Europa Press que, en cuanto a los cuchillos y la pistola que esgrimían, «estas armas entraron en la prisión de alguna forma clandestina, todavía indeterminada, a pesar de la estricta vigilancia establecida para evitar casos de este tipo».



El excelentísimo señor

## Don Gerardo Gavilanes Vereá

Licenciado en Ciencias Exactas

Falleció en Madrid el día 4 de julio de 1981

Su esposa, excelentísima señora doña Sara Amalia Mañas Pijoan; hijos, Gerardo, José María, Francisco Javier, Enrique y Patricia; hijos políticos, Antonia Olúe, Mercedes Elizaga, María Rosa Faure, María del Carmen del Valle, Carmen Navarro y Juan Carlos Romero; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver se verificará hoy, 6 de julio, a las 10,15, desde el velatorio de la Ciudad Sanitaria Provincial, entrada calle del Doctor Castelo, al cementerio de Carabanchel Alto.

El funeral se celebrará mañana, 7 de julio, martes, a las 19 horas, en la parroquia de San Juan Crisóstomo, calle Doménico Scarlatti, número 2.

## TODO EN NAUTICA

MARINA IBERICA, S. A.

Las mejores embarcaciones nacionales y extranjeras en vela y motor, motores, remolques, neumáticas, accesorios.

Pecios únicos.

Grandes facilidades.

Narváez, 86.

Teléfono 274 69 19.

Glorieta Puente Segovia, 3.

Teléfono 479 36 56.

## METALES PRECIOSOS DEL NORTE. COMPRA:

**ORO** JOYAS  
PLATA  
MONEDAS

Pagamos hasta 1.300 pesetas gramo

MADRID: CARRETAS, 7. 1.º Tel. 222 66 86

SAN BERNARDO, 8. 1.º Oficina 30. Tel. 222 43 34

MONTERA, 14. 1.º Tel. 222 89 64

## BAZAR

## ROJO Y GUALDA

Cassettes, insignias, pegatinas, llaveros y toda clase de efectos nacionales  
GALERIA COMERCIAL. Goya, 43. MADRID

En el referéndum del Sahara

# España no ha recibido petición de colaboración

«Hasta el momento, España no ha recibido petición alguna para colaborar en el referéndum del Sahara, acordado por la «cumbre» de la OUA el pasado domingo en Nairobi. Y, por lo tanto, tampoco ha podido manifestarse respecto de si, llegado el caso, aceptaría o no esa colaboración. España cree que se trata de una cuestión africana, que debe de resolverse en un marco africano y defiende lo que siempre ha defendido: el principio de la autodeterminación del pueblo saharauí, meta que aún no ha sido alcanzada», manifestaron a HOJA DEL LUNES fuentes diplomáticas.

Desde que la XVIII Conferencia de la Organización para la Unidad Africana aceptó el pasado 29 de junio la propuesta del Rey Hassan II de Marruecos para la celebración de un referéndum en la antigua provincia española del Sahara Occidental, actualmente administrada por los marroquíes, el tema de la colaboración española ha sido objeto de las más diversas especulaciones. En efecto, España preparó en 1973-1974 el último censo de población saharauí, en el que aparecían 73.400 personas, documento que fue facilitado a la Organización de Naciones Unidas para la solución

democrática del problema planteado en el territorio sahariano occidental. «España, sin duda alguna, es por ello el país —se nos añadió en fuentes diplomáticas— que mejor conoce el territorio y a su población.»

Según las informaciones procedentes de la «cumbre» de la OUA, el comité encargado del cumplimiento del acuerdo sobre el Sahara (Kenya, Sudán, Tanzania, Guinea-Conakry, Nigeria, Sierra Leona y Malí) tendrá que armonizar el censo español con las aportaciones de Marruecos, Argelia y Mauritania, en cuyos territorios —se afirma— habitaban cierto

número de refugiados saharauis en el momento de su realización.

Respecto de la propuesta-sorpresa del Rey Hassan II en Nairobi, en los medios internacionales se la relaciona con las gestiones informales realizadas en días anteriores cerca del Monarca alauita por Inglaterra, Francia, Italia, Alemania y España para encontrar una solución negociada al problema sahariano occidental y evitar la agravación de las tensiones en la zona. En sus recientes declaraciones, el Rey de Marruecos ha hecho referencia expresa de la carta del Rey de España.

Habla para HOJA DEL LUNES el director de la Oficina de Cooperación

## «¿Qué estamos haciendo en Guinea?»

El escándalo de la grifa, el cese del embajador, el fusilamiento de un soldado por conspiración, las tensiones del Gobierno de la Guinea Ecuatorial con los soviéticos han suscitado la atención respecto del antiguo territorio español. Por otra parte, el lunes próximo, día 13, iniciará una visita de cortesía e información la comisión parlamentaria que integran Ignacio Camuñas y José Luis Díez Navarro por UCD, Luis Yáñez por el PSOE, Jaime Ballesteros Pulido del PCE y Antonio Senillosa de Coalición Democrática. El español medio, que no conoció en los diez años de la dictadura de Macías información alguna de sus antiguas provincias del África Ecuatorial, se vio sorprendido un día, en agosto de 1979, por la noticia del golpe de Estado y el posterior fusilamiento del «mago».

«A petición del entonces teniente coronel Obiang, presidente del Consejo Militar Supremo, y de otras instancias de la comunidad internacional —dice a HOJA DEL LUNES el director general de la Oficina de Cooperación con Guinea Ecuatorial, señor Martínez Pujalte—, España acudió en ayuda de la población del país hermano.»

«Las razones para esa ayuda —prosigue don Jesús Martínez Pujalte— eran de diversa índole. En primer lugar, había la voluntad unánime de reanudar las relaciones normales con Guinea Ecuatorial, una vez que habían desaparecido los motivos que provocaron el alejamiento diplomático. Por otra parte, existía el convencimiento del Gobierno de que la decisión que adoptase España sería la medida de la credibilidad internacional de nuestra política africana, en un momento en el que estábamos intensificando el desarrollo de nuestras relaciones con los países subsaharianos. Asimismo, se consideraron los antiguos y fraternales vínculos con un pueblo que es el único de habla española en el continente africano. Finalmente, por razones humanitarias.»

«¿Cómo se ha realizado esa ayuda española?»

«En un primer momen-

to, España acudió en ayuda de la Guinea Ecuatorial con todos los medios que estuvieron al alcance del Gobierno, como podría hacerse en caso de catástrofe. La segunda etapa se inicia con la firma del tratado del 23 de octubre de 1980, en virtud del que se incluyeron diversas partidas en los Presupuestos Generales del Estado para 1981. Ya no se trataría de una ayuda de emergencia, sino programada. Con la creación, el 8 de mayo pasado, de la Oficina de Cooperación con Guinea, culmina el proceso de normalización.

«¿Qué funciones tiene esta oficina?»

«En el marco de la política exterior del Estado se encarga de la coordinación general de la cooperación entre dos naciones soberanas: Guinea Ecuatorial y España. Cuenta con una comisión presidida por el subsecretario de Asuntos Exteriores y con un órgano ejecutivo, con un director general.

«¿Cuánto dinero le cuesta a España y le ha costado esta acción en Guinea?»

«En la primera fase resulta muy difícil de valorar el importe de la ayuda española. En la segunda, la correspondiente a 1981, se cuenta con cuatro partidas en los Presupuestos Generales del Estado, por un im-

■ El lunes viajará a Malabo una comisión parlamentaria.

■ Dos mil veintiséis millones de pesetas nos gastaremos este año.

■ En aguas guineanas sólo puede practicarse la pesca artesanal.

porte total de 2.026 millones de pesetas, cifra no muy elevada para unas previsiones presupuestarias como las del Estado español.

### Las empresas mixtas

«¿Cuáles son los resultados concretos?»

«Ante todo hay que destacar la cooperación intensa en el campo económico, mediante la actividad de empresas mixtas. Así, GEMSA (Guineo-Española de Minas, S. A.) está haciendo prospecciones mineras en el territorio continental; GEPESA (Guineano Española de Petróleos, S. A.) tiene concedidos permisos de investigación al norte de la isla de Bioko (la antigua Fernando Poo); Guinestebank es el banco que actúa para encauzar los problemas que en este campo plantean las relaciones exteriores con Guinea Ecuatorial. En todas estas empresas mixtas, el Estado guineano participa con el cincuenta por ciento del capital. El otro cincuenta por ciento ha sido suscrito, respectivamente, por la empresa Adaro, del INI; por Hispanoil y por el Banco Exterior de España.

«Y ¿qué pasa con la pesca?»

«Guinea Ecuatorial no tiene riqueza piscícola como para mantener allí una flota pesquera industrial, según los resultados de los estudios oceanográficos es-

pañoles. Sin embargo, si que puede fomentarse la pesca artesanal, que desapareció en tiempos de Macías, al ser destruidos todos los cayucos o canoas para evitar la huida de la población en ellos. España ha facilitado ahora cuatro barcos para colaborar a esta reactivación de las actividades pesqueras.

«Pero los rusos tenían allí una base pesquera.»

«Sí, pero no pescaban en aguas guineanas, sino allá.»

### La ayuda humanitaria

«En el plano asistencial, humanitario, ¿qué se ha hecho?»

«En el ámbito sanitario han sido erradicadas casi totalmente las epidemias infantiles mortales y puede afirmarse que la situación sanitaria es bastante positiva. En lo que respecta a la educación, ha sido escolarizada casi el noventa por ciento de la población hasta los catorce años con profesores españoles y con libros españoles. El Ministerio de Trabajo ha montado una escuela de hostelería en Malabo y el tres de agosto está prevista la inauguración de un taller-escuela de confección con capacidad de producción de quinientas piezas diarias. Asimismo se dan cursos de formación para fontaneros, albañiles y otras profesiones. Ante el éxito de esta labor del Mi-



Jesús Martínez Pujalte, director de la Oficina de Cooperación con Guinea

nisterio español de Trabajo, el Camerún ha pedido que también se realice allí, lo que abre perspectivas nuevas para la cooperación española en el continente africano. Han sido construidos y reorganizados, por otra parte, todos los hospitales, programa muy costoso que está casi terminado. Se han reconstruido las redes de agua potable en las ciudades de Malabo y Bata. Hay un programa de creación de granjas avícolas y de otras actividades ganaderas. Y finalmente, ha proseguido la distribución gratuita de alimentos españoles.

«¿Qué hay en el campo de los medios de información?»

«Cuando se produjo el golpe de Estado en 1979 sólo funcionaba Radio Bata. Ahora se están haciendo mejoras en Radio Malabo, funciona la televisión en color con programas enviados desde España e informativos guineanos y se ha puesto en marcha el periódico «Eban», que aún sale irregularmente.

«¿Cuántos son los cooperantes españoles en estos momentos?»

«En total, en estos momentos hay trescientos cincuenta y seis cooperantes españoles en Guinea Ecuatorial, pagados por el Gobierno español, dedicados a diversas actividades especializadas. Cierta número de ellos están asesorando a la Administración guineana

para su reestructuración tras el desmantelamiento practicado por Macías.

### Otras ayudas internacionales

«¿Se reciben en Guinea inversiones españolas y de otros países para la promoción de actividades comerciales, agrícolas, forestales, industriales...?»

«Sí; se ha producido el regreso de algunos empresarios y de empresas españolas, y esperamos que, en general, se intensifique la corriente en la medida que haya posibilidades y seguridades jurídicas para las inversiones. La reconstrucción de Guinea Ecuatorial requiere de tiempo, y hay que esperar los resultados de la labor que se está haciendo.

«¿Qué otras ayudas internacionales se están prestando a Guinea?»

«En primer lugar hay que destacar la del Fondo Monetario. Internacional. La ayuda española está en segundo lugar y después hay que situar, por orden de importancia, la de la Comunidad Económica Europea, la de China, la de la URSS, la de Francia y la de Cuba. Para el próximo otoño está prevista la celebración en Madrid de una reunión de países «donantes» preparada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

C. M. B.

**FANCY**  
SERRANO, 98

**REBAJAS**  
**4**  
**UNICOS DIAS**  
**6, 7, 8 y 9**  
**DE JULIO**

Sala de fiestas - Jardín - Boite  
**NUEVA ROMANA**  
CARRETERA DE LA CORUÑA, Km. 9  
(desvío Aravaca)

DIAS  
8, 9 y 10 **¡¡VUELVE!!**

**MARIA JIMENEZ**

No importa el frío o el calor. Nueva Romana dispone de la BOITE más elegante

Reserva mesas:  
2070061 - 2070333

**AVISO**

**TEATRO DE LA ZARZUELA**

EL HORARIO DE FUNCIONES A PARTIR DE HOY MARTES DIA 7 DE JULIO SERA

de 7 tarde y 10,15 noche

**NOGAT**

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA

EL TERROR DE LAS RATAS

Con matarratas NOGAT, en polvo grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.



El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromiko, ha visitado en Varsovia al secretario general del Partido Comunista Polaco, Stanislaw Kania

## El COMECON no ayudará a Polonia

Nikolai Fadeev, secretario de la Alianza Económica de los países del Este (COMECON), declaró ayer que la sesión número 35 de este organismo finalizó sin que se hubiesen tomado medidas económicas de ayuda a Polonia. Fadeev añadió, en la capital de Bulgaria, durante una rueda de prensa, que en las intervenciones de los representantes de los diez países socialistas miembros del COMECON no se había tratado el tema de la ayuda a Polonia, pero que esto no significaba que alguno de los miembros pudiese prestarle ayuda económica.

Con un día de fiesta nacional, Argelia celebró ayer, 5 de julio de 1981, el aniversario de la independencia. Argelia accedió, hace diecinueve años, a la independencia, gracias a los acuerdos de Evian, firmados entre representantes de la Administración francesa de la época y representantes de los independentistas argelinos, principalmente

del ahora partido único Frente de Liberación Nacional (FLN).

El Papa sorprendió a las ocho mil personas presentes, ayer domingo, en la plaza de San Pedro, de Roma, para el Angelus, con la plena recuperación de su timbre de voz. La alocución que pronunció el Pontífice, grabada antes por la Radio Vaticana y retransmitida al mediodía del domingo, duró nueve minutos.

## Ganó por un escaño

# Los soldados dieron la victoria a Begin en Israel

En contra de los primeros pronósticos, y al finalizar ayer el recuento de votos emitidos por los militares, el primer ministro, Menajem Begin, se impuso por 48 escaños al laborista Shimon Peres, que obtuvo 47 de los 120 del Parlamento, según informa Efe.

Los soldados del servicio regular y los que estaban cumpliendo su período anual en la reserva en el momento de realizarse los más tensos y violentos comicios en los treinta y cuatro años de Israel, dieron la victoria final a Begin y otro escaño más al ex canciller Moshe Dayan, que tendrá dos, y al partido ultranacionalista Hatija, que contará con tres. El frente religioso nacional Mafdal obtuvo seis escaños; el frente comunista Jadasha, cuatro, y el partido ultraortodoxo Agudat Israel, otros cuatro. El nuevo partido Tami, del ministro de Cultos, Aharon Abujatzera, conquistó también tres escaños y actualmente es vital para la coalición que desea cancelar Begin. La diputada Shulamit Aloni, líder del Movimiento por los Derechos del Ciudadano (RATZ), obtuvo un escaño, y el jurista Amnon Rubinstein, del grupo liberal Shinui (Cambio), otros dos.

## Dificultades para el Gobierno

Los resultados se darán oficialmente el próximo viernes, y en dos semanas más el presidente, Isaac

Navón, comenzará sus consultas con los líderes políticos antes de encargar, casi seguramente a Begin, la formación del vigésimo Gobierno de Israel. No obstante el triunfo, Begin ve dificultada la tarea de formar una coalición de gobierno con los partidos religiosos, que perdieron alguna fuerza electoral en estos últimos comicios, pero que se convirtieron en el fiel de la balanza de cualquier coalición.

Begin hablará hoy con su ex canciller Moshe Dayan, quien, como en 1977, podría unirse en su segundo Gobierno con el Likud a condición de que se le designe ministro a cargo de las negociaciones por la autonomía palestina en Cisjordania y Gaza. Dayan, al frente del partido Telem, basa su programa político en la evacuación del gobierno militar de esas regiones y en la imposición unilateral de la autonomía administrativa, la deseen o no los palestinos.

## No extremista a Camp David

El partido más extremista del nuevo Parlamento israelí, el Hatija, quedará, muy probablemente, en la oposición, aunque también podría apoyar a un gobierno de Begin por razones ideológicas. Hatija, del físico nuclear Yuval Neeman, exigirá la anexión legal de Cisjordania y Gaza a Israel, frenar la evacuación de los últimos 20.000 kilómetros cuadrados del Sinaí egipcio, que debe concre-

tarse en abril próximo, y «reabrir» los acuerdos de Camp David entre Egipto, Israel y los Estados Unidos. Uno de sus dirigentes, Geula Cohen, afirmó que Hatija, desde ahora con tres de los escaños parlamentarios, no ingresará en una coalición con Begin si el primer ministro sigue fiel a los acuerdos de Camp David.

## Lo que separa a Peres de Begin

Las diferencias básicas entre Begin y Peres radican en que el primer ministro rechazará cualquier concesión territorial a los palestinos en Cisjordania (Judea y Samaria), Gaza o el Golán sirio, en tanto que el líder laborista propondrá concesiones para resolver la cuestión palestina en «un estado con Jordania».

Peres también está dispuesto, de concretar una coalición, a devolver parte de los 1.000 kilómetros cuadrados de los Altos del Golán, y se abstendrá de crear asentamientos en las zonas árabes, densamente pobladas, de Cisjordania, que quisiera devolver para evitar «un estado binacional».

Tanto Begin como Peres coinciden en que «Palestina es Jordania», que surgió —según ellos— como el «Emirato de Abdullah» hace menos de medio siglo, bajo control del Gobierno inglés en Palestina, de la que el Reino de Hussein ocupa hoy tres cuartas partes de sus 110.000 kilómetros cuadrados originales.

## Alarma en Jerusalén

# Maniobras militares conjuntas de Siria y la URSS

El pasado sábado comenzaron las maniobras conjuntas sirio-soviéticas en aguas del Mediterráneo oriental. Entre las diversas unidades navales de la URSS se supone que participa el portaaviones «Moscú», que se encuentra en la zona desde hace varias semanas. Unidades de la V Flota de los Estados Unidos estarían patrullando también en las proximidades.

El viceministro de Defensa de Israel, Mardoqueo Tzipori, declaró ayer que la realización de los ejercicios conjuntos en las costas sirias

«tiene un significado muy grave»: sería una advertencia a Begin para que no ataque a los sirios en el Líbano, pues ello podría acarrear una intervención militar soviética, en virtud del acuerdo de amistad firmado entre Siria y la URSS el año pasado.

Sin embargo, según el vespertino israelí «Iediot Ajronot», el ejercicio militar habría sido programado antes de estallar la «crisis de los misiles» sirios, en mayo último, y de la destrucción del reactor nuclear de Irak el pasado 7 de junio.

## Turistas españoles, secuestrados y robados en Miami

Un negro, armado con un cuchillo, secuestró un autobús en el que iban quince turistas españoles y colombianos, y les robó dinero en efectivo, tres relojes y un billete de avión Miami-Madrid. Los quince turistas iban en un autobús y acababan de salir del centro de Miami con rumbo a la ciudad de Orlando, en el centro de la Florida, para visitar allí Disneyworld.

Poco después de las seis de la mañana, un negro de alrededor de cuarenta años se acercó al conductor y le dijo que parara porque se había equivocado de línea. Cuando el conductor paró el vehículo, el negro sacó

un cuchillo y se lo colocó en la garganta, y, dirigiéndose a los pasajeros, dijo: «Los tiempos son difíciles para todos, compañeros, y ordenó que uno por uno se acercaran a la parte delantera del vehículo y depositaran en el suelo todo el dinero y joyas que llevaran consigo. La «operación» duró noventa minutos.

Cuando la operación terminó, el delincuente escapó con una cantidad no precisada de dinero en efectivo, cheques de viajeros, tres relojes de pulsera y un billete de Iberia Miami-Madrid.

La Policía no ha conseguido, por el momento, detener al asaltante.

## Denuncias de la CLAT en la OIT

# Violaciones de la libertad sindical en Nicaragua

La Central Latinoamericana de Trabajadores ha dirigido una enérgica nota de protesta a la Junta de Gobierno de Nicaragua denunciando los graves ataques contra la libertad sindical cometidos contra organizaciones, dirigentes y trabajadores afiliados a la Central de Trabajadores Nicaragüenses, filial de la CAT. Asimismo, ha sido presentada esta denuncia ante la LXVII Conferencia Internacional de la OIT, en Ginebra, solicitando la inme-

diata intervención de este organismo para hacer respetar los convenios sobre libertad sindical.

Señala la CLAT en su protesta —según el Departamento de Información de la Central— que «esta represión forma parte de la política del actual Gobierno de Nicaragua, que intenta repetir el modelo totalitario existente en Cuba y otros países de la órbita comunista de un sindicalismo centralizado, vertical y totalmente al servicio del Estado».

# Vaya donde vaya y pase lo que pase...

## MONDIAL ASSISTANCE



Cuando Usted y su familia viajan a cualquier parte de España o del mundo le pueden suceder todo tipo de cosas: averías, robos, accidentes, enfermedades... Pase lo que pase MONDIAL ASSISTANCE, la Asistencia en Viaje que, con sólo una llamada telefónica, le solucionará cualquier tipo de contratiempo. MONDIAL ASSISTANCE le ayuda a resolver sus problemas en España y en el mundo entero. En los próximos viajes por tierra, mar o aire lleve la tarjeta MONDIAL ASSISTANCE y así podrá ir, verdaderamente tranquilo.



## MONDIAL ASSISTANCE Su seguro buen viaje

Información en la red comercial de estas prestigiosas Compañías.



OMNIA

MARE NOSTRUM

FENIX PENINSULAR

UNION POPULAR DE SEGUROS

AGF Seguros

GAN Seguros

ADEA



## Gurriarán da las gracias desde la Asociación de la Prensa

Nuestro compañero, redactor jefe del diario «Pueblo», a quien el pasado diciembre la explosión de un artefacto hirió en las piernas mientras informaba a su periódico de una explosión ocurrida minutos antes, ha visitado la sede de la Asociación de la Prensa la pasada semana para dar las gracias a todos los colegas por la simpatía que le han manifestado. El señor Gurriarán ha querido, a través de la veterana institución que agrupa a la mayoría de los informadores madrileños, expresar el apoyo moral que significaron para él las continuas llamadas y visitas y las referencias a su estado publicadas en la prensa y el afecto demostrado por todos los medios de información a su persona con este dramático motivo.

## Personales

■ **Carlos Nadal**, redactor jefe de información internacional de «La Vanguardia», ha sido elegido presidente de la sección española de la Asociación de Periodistas Europeos, constituida hace poco en Madrid. Como vicepresidentes, resultaron elegidos **Eugenio Suárez**, editor de «Sábado Gráfico», y **Pablo Sebastián**, de «El País», y como vocales: **Jorge del Corral**, de Efe; **Antonio Alférez**, de «A B C», y **Fernando Jáuregui**, de «Diario 16». Fue designado secretario general **Miguel Ángel Aguilar**.

■ **Luis Ángel de la Viuda** ha declarado que se va a abrir un amplio debate sobre la identidad de las emisoras privadas de radio en FM durante las **I Conversaciones sobre Radio Privada en FM**, de las cuales es coordinador, y que se desarrollarán entre hoy y mañana, como se anunciaba en esta página la pasada semana.

■ **Ramiro Santamaría Quesada** ha obtenido el premio nacional ACYME, convocado por la Asociación de Ceuta y Melilla y dotado con 100.000 pesetas, por su artículo «Ceuta y Melilla, avanzadilla de España».

■ **Manuel Martín Ferrán** ha quedado incorporado a las tareas directivas de la Academia Española de Gastronomía, de la que ha recibido la semana pasada la medalla de miembro de número.

## Federación de Asociaciones de la Prensa

### El Consejo directivo visita a dirigentes políticos y sindicales

A propuesta del presidente de la Asociación de la Prensa de Valencia, José Barberá, el Consejo directivo de la Federación aprobó, por unanimidad, visitar a los diversos dirigentes políticos y sindicales para exponerles de forma directa los problemas de la profesión.

El Consejo directivo de la Federación, formado por los presidentes de las Asociaciones de Alicante, Bar-

celona, La Coruña, Madrid, Málaga, Murcia, Oviedo, San Sebastián, Sevilla y Valencia, y por el secretario general de la Asociación de Madrid, han visitado ya a Manuel Fraga Iribarne, a Nicolás Redondo, a Ignacio Aguirre y a Santiago Carrillo, y en las próximas semanas realizarán visitas a otros dirigentes de los grupos parlamentarios, de los sindicatos y del Gobierno.

### «OTAN y España», un estudio serio sobre el ingreso en la Alianza

El libro «La OTAN y España, el precio de una alianza», del comandante y doctor en Econometría, Ángel Lobo, que presentó en Madrid el ministro de Defensa, constituye el primer estudio científico sobre el ingreso de nuestro país en esta Organización y el coste que esto supondría.

El libro ha sido publicado por «Sábado Gráfico» precisamente por el interés que esto implica, explicó a Efe el director de la revista, Eugenio Suárez, en un intento de ofrecer una información seria sobre el tema.

La publicación de «La OTAN y España, el precio de una alianza» se inscribe, por otra parte, en la línea iniciada por la citada revista, con la sección «Las ri-



mas», de facilitar información sobre temas militares e intentar tender un puente entre el desconocimiento y aislamiento en que se encuentra el Ejército y el resto de los ciudadanos.

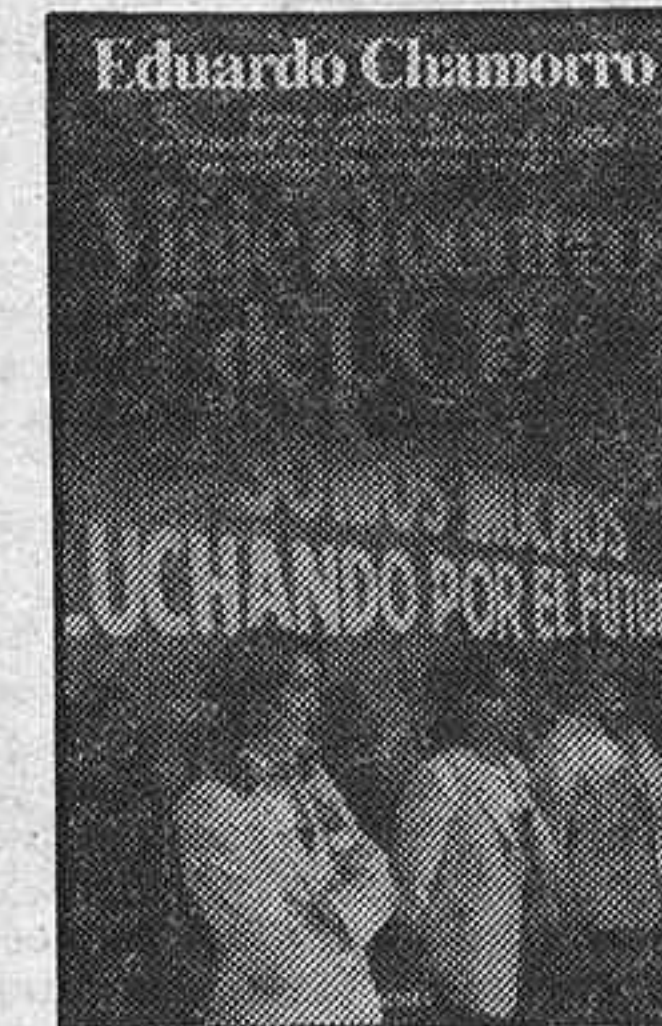
### «Viaje al centro de UCD» Nuevo libro de Eduardo Chamorro

La pasada semana fue presentado en Madrid, por Rafael Arias Salgado, el libro del periodista y escritor Eduardo Chamorro «Viaje al centro de UCD», un documentado y amplio estudio sobre la formación, trayectoria y situación actual del partido en el poder.

Chamorro, que se ha entrevistado con cerca de doscientas personas para poder recoger información sobre UCD, ha investigado tanto los hechos que han marcado la línea de los diferentes gobiernos centristas y las personas que tuvieron en ellos las mayores cotas de poder, como las circunstancias y situaciones que llevaron a un amplio número de partidos a unirse en lo que al principio fue sólo una coalición electoral, y de qué modo las diferencias que había entre ellos fueron saliendo a flote.

De forma ordenada, contrastada y seria, el autor arroja así nueva luz sobre los hechos aún no totalmente esclarecidos, como la dimisión de Suárez o los conflictos entre los «barones». El «Viaje al centro de UCD»

incluye también un amplio apéndice en el que se recogen los más significativos



discursos pronunciados en el congreso de Palma y los diferentes gabinetes de Suárez.

### Mañana, homenaje a Ángel Benito

Mañana, a las nueve de la noche, en el hotel Mindanao se celebrará un homenaje, en el curso de una cena, al profesor Ángel Benito, recientemente nombrado decano de la Facultad de Ciencias de la Información. El acto ha sido organizado por un grupo de profesores de la citada Facultad, periodistas, amigos y alumnos de Ciencias de la Información.



Por la actividad profesional más relevante de 1979

### Luis María Ansón recibe el premio nacional de Periodismo

El secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, presidió el acto de entrega de los premios nacionales de Periodismo correspondiente a 1979.

Luis María Ansón, presidente de la Agencia Efe, recibió el premio nacional de Periodismo a la actividad profesional más relevante durante 1979, dotado con un millón de pesetas. Manuel Leguineche, director de la agencia Colpisa, y Marisa Flores, redactora gráfica de «El País», fueron galardonados, respectivamente, con los premios a artículos literarios y a reportajes gráficos, dotados ambos con medio millón de pesetas. Finalmente, Monserrat Sarto recibió el premio por la mejor actividad relacionada con la infancia y la juventud durante 1979 por sus trabajos en el diario «Ya», y cuyo importe es de 300.000 pesetas.

«Me cabe el honor de entregar —dijo Ignacio Aguirre— los primeros premios nacionales de Periodismo en su actual configuración. Son premios concedidos en 1980 y hacen referencia a la labor desarrollada en 1979. Los premios que entregamos ahora son premios que se conceden

a personalidades que tienen un valor constante en el periodismo español y cuya actuación no se puede circunscribir al año 1979.

Estamos reconociendo la labor de Luis María Ansón al frente de la agencia Efe. Ansón ha sabido llevar con eficacia la noticia de España a los más recónditos lugares del mundo. Manuel Leguineche es el exponente más representativo de los que yo llamaría periodismo en vivo. Los reportajes hay que vivirlos antes de escribirlos y Manuel Leguineche los ha vivido siempre en caliente. Marisa Flores es la inteligencia con máquina fotográfica. Nadie mejor que ella supo mostrar la soledad del gobernante. Es la demostración de que en la instantánea también está la noticia. Por último, Monserrat Sarto ha sabido hacer algo tan importante y tan decisivo para el futuro de España como desarrollar una labor dirigida al mundo infantil desde las páginas de un diario de Madrid.

La defensa de la Corona, de la Constitución y de la democracia son valores que nos unen. A la defensa de ellos debemos dedicar nuestros mejores esfuerzos.»

### Gran semana de concesión de premios

- En el palacio de la Zarzuela: A la libertad de expresión
- En la Cámara de Comercio: HOJA DEL LUNES, dos veces galardonada
- En Prensa Española: entrega del Cavia, Luca de Tena, Mingote y «A B C» de Sevilla

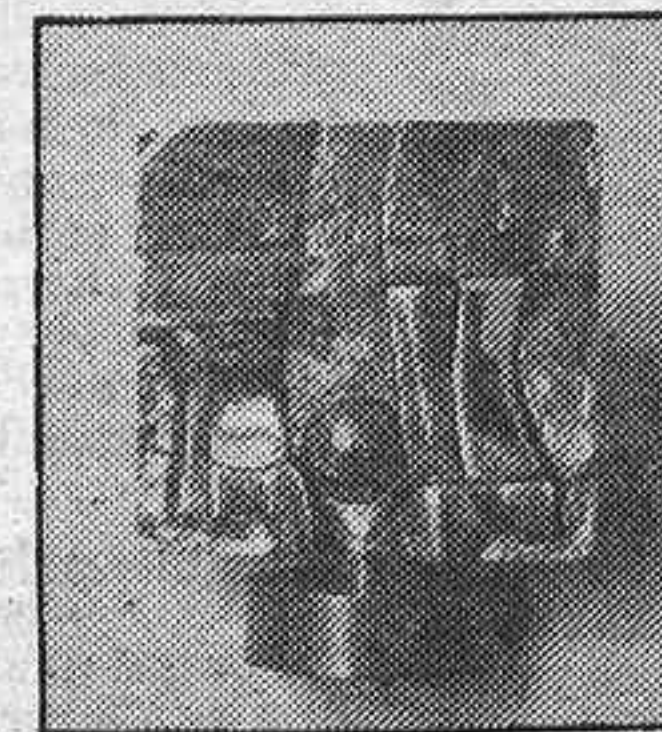
Durante las pasadas semanas hemos venido dando cuenta de la concesión de distintos premios de alto nivel a compañeros de HOJA DEL LUNES y colegas de otros medios de información, o de instituciones u organismos periodísticos a personalidades relevantes como Su Majestad el Rey.

#### En el palacio de la Zarzuela

Hoy tenemos que recoger diversos actos registrados la semana pasada, que ha sido pródiga en entrega de galardones, como el que la Unión de Periodistas hizo a don Juan Carlos I, en el palacio de la Zarzuela. Como se recordará el Monarca se hizo acreedor al premio a la libertad de expresión por su defensa de la Constitución y por garantizar las libertades democráticas.

#### En la Cámara de Comercio

También la Cámara de Comercio fue marco de una ceremonia semejante. El subsecretario de Economía, José Enrique García Roméu, presidió la entrega de los premios instituidos por la entidad, correspondientes a 1980-81, que recayeron



La Cámara de Comercio e Industria hizo entrega de esta escultura del artista José Luis Sánchez

en Primo González, de «Dinero» y «Grandes Temas»; Manuel Garrudo, de «El Alcázar»; José María Jiménez Aguirre, de «A B C»; José Vicente de Juan, subdirector y responsable de las páginas económicas de nuestro periódico HOJA DEL LUNES, y Orestes Serrano, colaborador asimismo en este periódico y en «El Europeo», y Julia Pérez Calvo, de «A B C». El presidente de la Cámara de Comercio e Industria, Adrián Píera, subrayó, en su intervención, felicitando a los compañeros distinguidos por su trabajo, que «sin libertad de in-

formación no puede existir una sociedad democrática y sin economía de mercado no existe una sociedad libre». «Sobre las bases de la libertad de prensa y de la economía de mercado —afirmó— se construye el Estado democrático al que todos aspiramos». Finalmente, Primo González dio las gracias, en nombre de los galardonados.

#### En Prensa Española

Con solemnidad de homenaje, Prensa Española, recibió el pasado lunes a los periodistas sobre quienes han recaído este año los premios **Mariano de Cavia**, **Jesús Torbado**, **Luca de Tena**, **Nicolás Jesús Salas**, **Mingote**, **Máximo Sanjuán Arranz** (Máximo), y **«A B C»**, de Sevilla, Antonio Gallego Morell. A la cena con que obsequió a los premiados y otros ilustres invitados asistió el ministro de Cultura, **Íñigo Cavero Lailla**. El jurado lo constituyeron: **José María Alfaro**, **Luis Calvo**, **Antonio Garrigues Walker**, **Rafael Manzano**, **Emilio Romero** y **Horacio Sanz Guerrero**. Importantes discursos cerraron con brillantez el periodístico acontecimiento.

**ORO PLATA COMPRO**

MAXIMOS PRECIOS  
Papeletas Monte Piedad  
Bravo Murillo, 97, 3.  
(esquina C. Caminos)  
Teléfono 254 09 70

Se vende empresa de servicios con ordenador, aplicaciones y cartera de clientes. Interesados llamar teléfono 734 35 86, señorita Cruz.

Una labor de veinte años reconocida

# Medalla de oro de Bellas Artes a la Caja de Ahorros

Recientemente, Sus Majestades los Reyes otorgaron la medalla de oro de Bellas Artes a la Caja de Ahorros por la actividad desarrollada por ésta en el presente año. Desde hace veinte, las Cajas de Ahorros, en colaboración con el Ministerio de Cultura y demás organismos oficiales, realiza, además de su obra de carácter benéfico-social, una potenciación de la actividad cultural en España, «porque la difusión de la cultura es la educación del pueblo, que permite un avance en otros aspectos como pudieran ser los económicos». Mateo Ruiz Oriol, director general de las Cajas de Ahorro, nos explica la labor desarrollada por esta entidad en este sentido.

Desde hace mucho tiempo, la Caja de Ahorros realiza una amplia actividad cultural en los diversos campos de las Bellas Artes, que la han hecho merecedora de este premio. Recitales, conciertos, servicio de 32 bibliotecas, exposiciones de pintura, escultura, cerámica, creación de una coral propia formada por empleados de la misma entidad, representaciones de teatro, ayudas para la investigación y becas para las tesis doctorales conforman el abanico de aportaciones, de los cuales se han beneficiado millones de españoles gratuitamente. «Entre otras cosas —nos informa el señor Ruiz Oriol— hemos habilitado salas de exposiciones en la zona de Barquillo, Argüelles, y también en las localidades de Perales de Tajuña y Alcalá de Henares, así como diversos pueblos donde están instaladas nuestras sucursales».

Junto a diez importantes personalidades del mundo del arte, como Alfredo Kraus y Chillida, la Caja de Ahorros recibió la medalla de manos de Sus Majestades, el pasado día 30, en una de las salas del Museo del Prado. Después de este acto de entrega conjunto, y, por la tarde, tuvo lugar una recepción para los homenajeados en los jardines de la Zarzuela.

—¿Qué significado tuvo la concesión de este galardón?

—Es un empuje para seguir llevando a cabo nuestras actividades culturales, al mismo tiempo que un estímulo para no rebajar la calidad de nuestra aportación. El conceder esta distinción, aunque sea de carácter honorífico, a una entidad comporta un compromiso de proseguir en nuestra tarea divulgativa, y a pesar de que nuestra finalidad no sea la obtención de premios, este reconocimiento es un impulso para exigirnos más a nosotros mismos.

Uno de los proyectos más ambiciosos que se está poniendo en marcha es la reconstrucción del edificio del Monte de Piedad, en la plaza de las Descalzas, para que sirva de local permanente de exposiciones, que según los entendidos afirman es equivalente al Museo de Arte Moderno de Nueva York. Su artística estructura de casi cien años de antigüedad, con tres pisos y estilo churriguero, lo convierten en sede ideal para recibir las grandes obras maestras. Actualmente está funcionando intermitentemente, a la espera de recibir las oportunas licencias que permitan su reconstrucción interior exclusivamente, ya que está catalogado como edificio histórico-artístico y pueden permitir su readaptación. Mientras, se llevaron a cabo exposiciones de Joan Miró



La gran aportación la constituye la recuperación de la casa del Monte de Piedad para exponer la obra de los genios del mundo del arte. Mateo Ruiz Oriol, director general de esta institución bancaria, analiza la labor cultural llevada a cabo y el significado de este premio.

■ «Difundir la cultura es educar al pueblo, para conseguir además otros logros sociales y económicos»

■ «La habilitación del local del Monte de Piedad, en sede de exposiciones, es lo que más ha llamado la atención»

y Carlos Saura, entre otros. «Lo que quizás ha llamado la atención —explica el director general— para la concesión de este premio, en el que se dice: «Por las actuaciones de la Caja de Ahorros en el campo de las Bellas Artes», es el aprovechamiento de esta sala, situada en el centro de Madrid, que facilita el acercamiento del arte al público.»

## Sin ánimo de lucro

Por qué una institución bancaria se dedica a esta labor difusora del arte?

—Nosotros, aunque realicemos operacio-



nes bancarias, somos una entidad sin ánimo de lucro. Como fundación, no tenemos socios, ni capitalistas, ni accionistas y, por lo tanto, no estamos obligados a dar el dinero a los dueños, que en nuestro caso no los hay. Pero de nuestra actividad financiera se deducen resultados positivos, dentro de nuestra finalidad que es dar el mejor servicio y el más barato, y esto pasa a engrosar las reservas por un lado, y por otro, lo que las entidades bancarias reparten a sus accionistas, nosotros lo dedicamos a una obra benéfico-social, y un aspecto de ésta es la cultura.

A principios del siglo pasado el padre Piquer crea una fundación para ayuda de los menesterosos, que, a través de los préstamos que concedía el Monte de Piedad, permitía la creación de pequeños negocios a los solicitantes. Aparece más tarde la Caja de Ahorros como institución bancaria y es en nuestra época, sobre los años 50, cuando, debido al gran auge económico que experimenta, puede permitirse unos diez años después potenciar el espectro cultural

de nuestro país, al tiempo que continuaba su régimen de ayuda económica. «Hablando como empresa se puede decir que con el Monte de Piedad perdemos dinero, ya que seguimos haciendo los préstamos a un interés más bajo y los medios que se emplean tan especializados (técnicos tasadores, grandes cámaras acorazadas...) lo hacen además un servicio muy caro.

Durante este largo período de mecenazgo que ha llevado a cabo la Caja de Ahorros, en que apoyó las diversas ramas de las Bellas Artes, le permitió conocer nuestro espectro cultural.

—Señor Ruiz Oriol, ¿cuál cree que es el medio cultural más necesitado de apoyo?

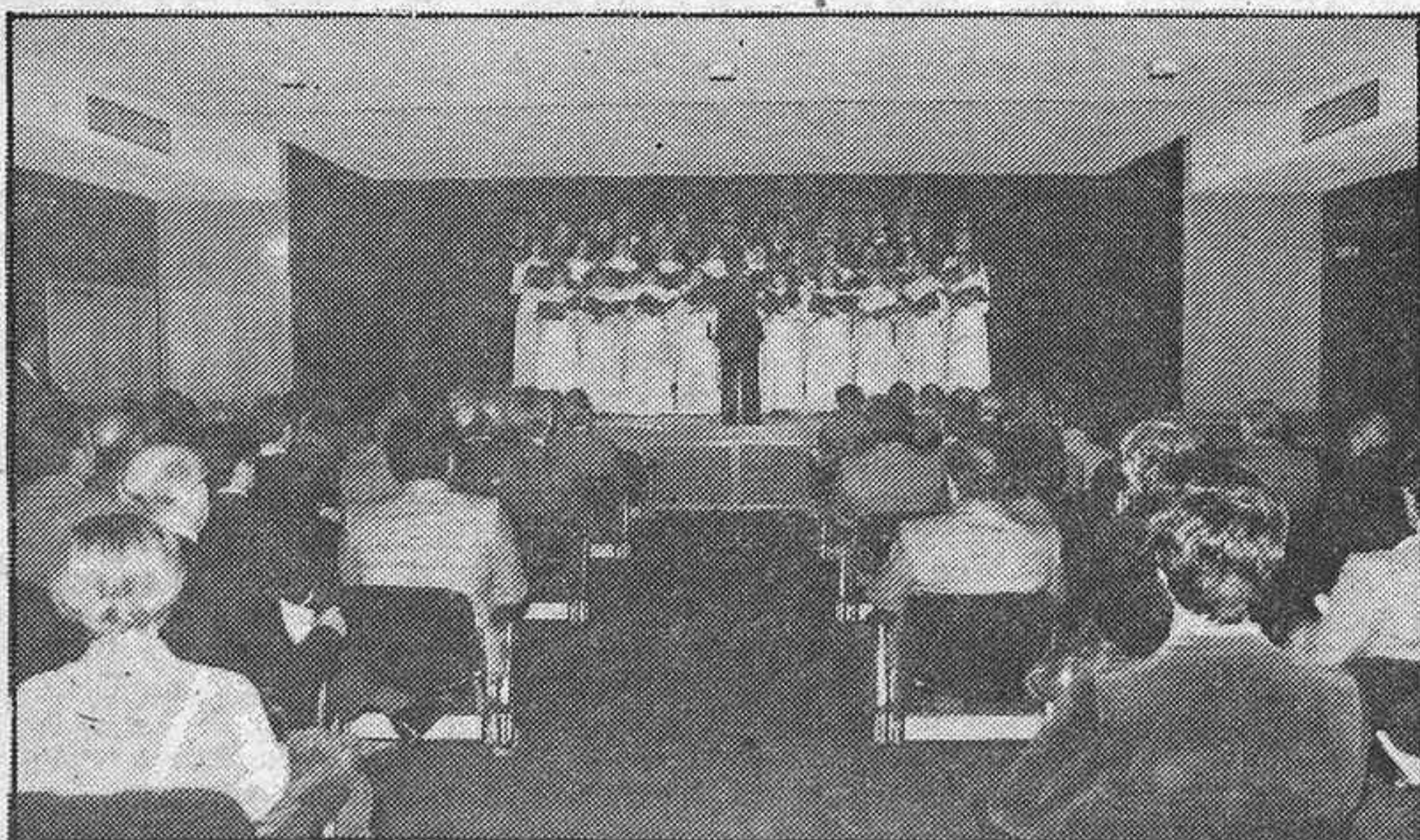
## Educación del pueblo

—Es necesario valorar en conjunto todo. La difusión de la cultura en el fondo es la educación del pueblo, y no sólo se hace a través del colegio, sino por medio de la literatura, el teatro, el cine o cualquiera de las manifestaciones artísticas que van calando en todos los miembros de la sociedad, y ésta se eleva culturalmente permitiendo un avance de otra índole como pudiera ser el puramente económico. Los países más desarrollados son en general los más cultos.

## También para los jóvenes

Esta finalidad cultural de hacer llegar el arte a todos los sitios y de una manera gratuita también se traslada a los jóvenes, a los cuales se incentiva por medio de concursos infantiles, como los que tienen lugar en Morata de Tajuña, donde existe un taller de arte, además de los de composiciones musicales o de cuentos en diversos puntos de España.

Millones de personas se beneficiaron en estos años con la labor cultural de las Cajas de Ahorros, que han culminado en éste con la obtención de la medalla de oro a las Bellas Artes, siendo la única institución acreedora de este galardón por esta actividad llevada a cabo.



Exposiciones de Miró y actuaciones de la propia coral de esta entidad constituyen, entre otras, las manifestaciones culturales llevadas a cabo por la Caja.



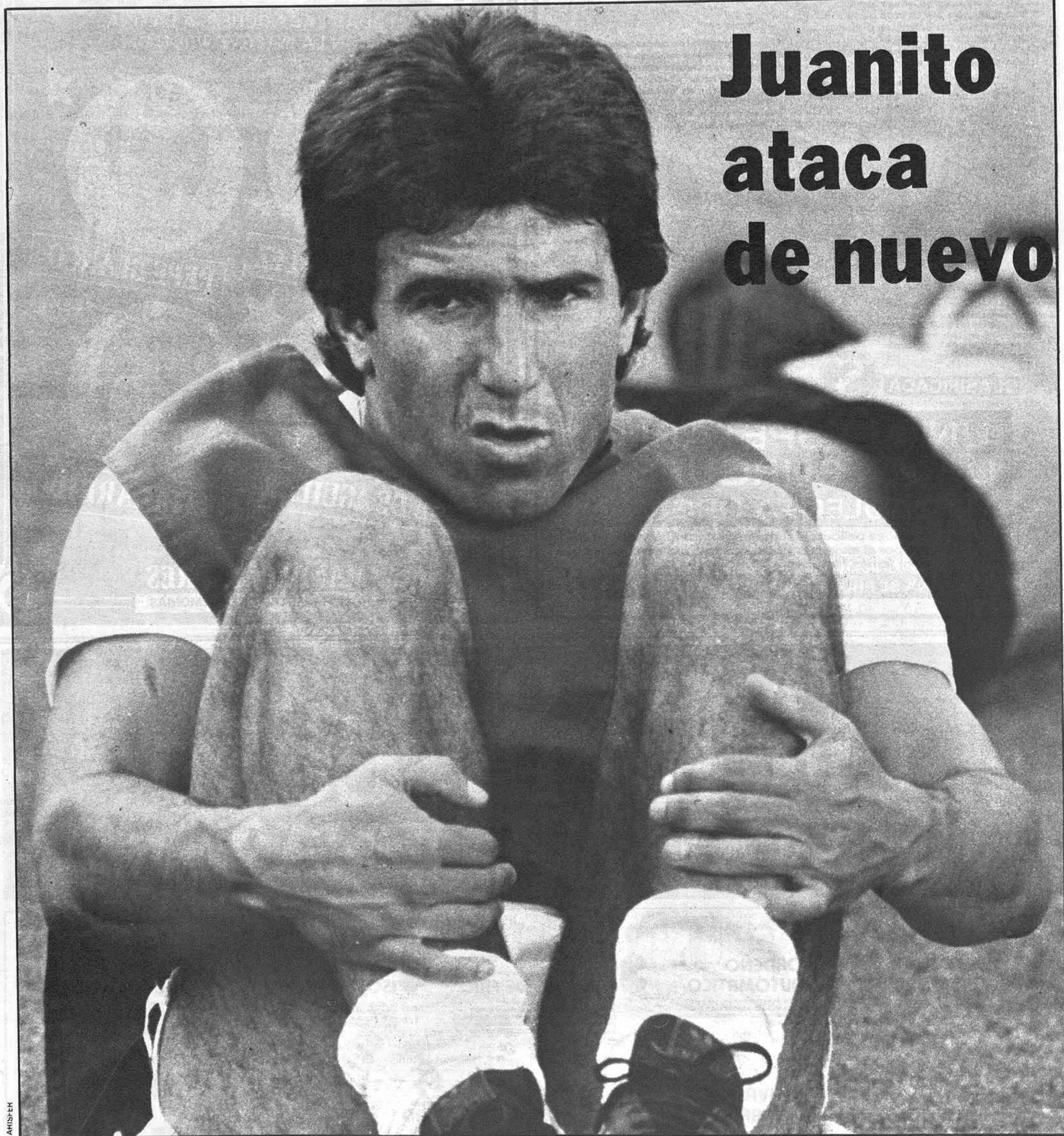


# MARCADOR

Suplemento deportivo de HOJA DEL LUNES de Madrid

Núm. 39 • 6 de julio de 1981

## Juanito ataca de nuevo



¿QUE PASA CONTIGO... TIO?— Eso habría que preguntarle a Juanito. Un Juanito incorformista, atípico, malagueño, rebelde y genial en ocasiones. El madridista volvió a convertirse en látigo cuando Santamaría le sacó del campo ante Venezuela. No acepta que le sustituyan, rompe la disciplina, abre las compuertas y se despacha a placer. O sea: no piensa en los demás. No sabe que un líder debe serlo en todo, hasta en el sacrificio. Y hace más daño que favor. Los periódicos de Caracas le calificaron de soez, e incluso uno de ellos, «El Universal», pedía un calabozo para el de Fuengirola. ¡Cuidado, amigo, porque la cuerda, de tanto tirar, puede romperse!

PHILIPS

**PHILISHAVE**  
pone a todos buena cara.



**PHILIPS**  
AUTO-RADIOS



Especialistas en sonido

**INSTALACIONES GRATUITAS**  
Sistemas de alarma para automóvil,  
vivienda, chalet, comercios...

**VENEX**

C Albasanz 79  
Telf. 754 32 27\*

**CINIE**  
**ARNICHES**

CEDACEROS, 7  
(METRO SEVILLA)  
Tel. 4298042

**SEGUNDA SEMANA EN EXCLUSIVA**

CONTINUA DESDE LAS 10 HORAS

PASES PELICULA: 10, 11,45, 13,30, 15,15, 17, 18,45, 20,30, 22,15

...Hubo de alojarse en un hotel, donde atraída por ciertos gemidos de la habitación contigua, observa por la rendija de la puerta, unas escenas de amor increíbles y jamás vividas por ella.

Aquella respetable dama, invadida de sexo y pasión incontrolada, atraviesa esa puerta entregándose durante 48 hs. al joven desconocido quien la colma de placer, haciéndola participar de todo lo prohibido para ella en el amor. Una pasión irresistible y violenta hasta "LA LOCURA".



Corynne Clery la actriz descubierta en "Histoire D'O" interpreta en esta película el personaje más importante de su carrera.

CLASIFICADA



**UNA RESPETABLE DAMA BURGUESA O "VIOLENTA ORGIA"**

Por esta escandalosa película la famosa Corinne Clery demandó a su productora por el excesivo y escandaloso realismo de las escenas de amor jamás filmadas.

EN ESPAÑA SE PROYECTA EN VERSION INTEGRAL.

**Mañana Martes ¡acontecimiento!**

Le invita a **RECORDAR**

TODAS LAS NOCHES, A LA UNA, CON LA INTERVENCION DE

**ANA Mª GONZALEZ**

**PEPE BLANCO**

**JOSE DE AGUILAR**

**LOLITA GARRIDO**

con **MANOLO ANDRES**  
COMO MAESTRO DE CEREMONIAS

**¿POR QUE LA LECHE PASCUAL ES TAN BUENA?**

- 1 SELECTO GANADO VACUNO**

Nuestra leche procede de vacas de razas selectas, alimentadas con Piensos Pascual.
- 2 ORDEÑO AUTOMATICO**

Con el ordeño automático, se evita cualquier posible contaminación o alteración en las cualidades naturales de la leche.
- 3 TANQUES DE FRIO**

A los tanques de frío llega la leche directamente de la sala de ordeño evitando cualquier contacto con el aire exterior. Además, debido a la baja temperatura constante se impide el desarrollo de las bacterias nocivas de la leche.
- 4 CAMIONES ISOTERMICOS**

La recogida se hace diariamente con sistemas isotermicos con el fin de que la leche se reciba en la central en el plazo más breve posible y en las mejores condiciones de calidad.
- 5 CONTROL DE RECEPCION**

Antes de recepcionar la leche en nuestra planta, el laboratorio examina minuciosamente la calidad de la misma con los aparatos de control más avanzados.
- 6 UPERISACION**

Consiste en una inyección instantánea de vapor a 150° sobre la leche durante 2" y 4 décimas. Con esto se consigue una larga vida eliminando las gérmenes nocivos. Pero por otra parte mantiene todas las vitaminas de la leche, así como el color y sabor naturales de la misma.
- 7 ENVASADO EN BRIK**

El brik impide cualquier alteración del producto por la acción de la luz, a la vez de proporcionar grandes ventajas de almacenamiento y comodidad a Almacenes, Comerciantes y Amas de casa.
- 8 CONTROL FINAL DE CALIDAD**

La leche, una vez envasada, antes de salir al mercado es sometida, por parte del Laboratorio a una serie de pruebas exhaustivas durante cinco días con el fin de evitar cualquier posible anomalía.

**TOTAL... LECHE PASCUAL UPERISADA**



POR 8º AÑO CONSECUTIVO TROFEO INTERNACIONAL A LA CALIDAD

1981



En Santiago se jugó un poquito mejor, pero sigue habiendo muchos errores

# Empate y... gracias (1-1)

Cuando a los 25 segundos nuestro viejo conocido Carlos Humberto Caszely pifió un balón errado por la defensa española, a dos metros de Arconada, se apreció que Chile era rival. Cuando a los ocho minutos, segundo arriba o abajo, el propio Caszely metía la pierna derecha con oportunismo, habilidad y picardía al centro raso y sesgado del extremo Yáñez, y alojaba el balón en la portería española, por el lado izquierdo y pegado al palo, se vio que los chilenos eran rival y, además, de peligro. Un peligro que se basaba, sobre todo, en la velocidad hábil, escurridiza y vertical del joven extremo Yáñez, el saber, el toque y el olfato de gol de Caszely y el trabajo tenaz, ardoroso y firme de Moscoso y los hombres del medio campo chileno.

Pero España no se amilanó ante el gol y el empuje locales. La selección española no escurrió el bulto; empezó a mandar en la zona ancha con Joaquín, Alonso y Zamora, muy trabajadores, y creó ocasiones de gol, una a cargo de Alonso, otra del propio Zamora y una más, que fue gol, ¡y que gol, señores!, de Satrústegui.

Chile corría como si se estuviera jugando la vida en cada lance y el equipo español respondía con armas parecidas de ganas y codicia, controlando el juego. El gol español llegaba a los dieciséis minutos. Juanito pasó a Alonso, éste, de cabeza, a Zamora y el interior adelantó a Satrústegui, que de espuela y a bote pronto, envió el esférico por alto, en parábola, superando al meta chileno. Un gol de bellísima factura que dejaba las cosas mejor, porque, en justicia, la selección española había dominado hasta ese momento, aunque la defensa hubiera pasado algún apuro y recurrido, especialmente Camacho y Tendillo, a ciertas añagazas, para sujetar a sus respectivos y peligrosos pares, Yáñez y Caszely.

Poco a poco, sin embargo, se fue diluyendo el buen juego español, porque Marcos no acertaba, a pesar de ponerle ganas y voluntad, y mucho menos Juanito, que estaba en todo, y no hacía nada útil. El madridista, una vez más, se atribuyó o le atribuyeron el

- Chile tuvo mejores ocasiones
- Caszely y Satrústegui marcaron los goles
- El miércoles, contra Brasil, último partido de la gira

Estadio Nacional de Santiago de Chile. Temperatura fría, unos seis grados, y muy poco público en las gradas, alrededor de quince mil personas. Antes de comenzar el partido se hizo un homenaje al jugador Elías Figueroa. La recaudación fue de unos tres millones y medio de pesos, alrededor de diez millones de pesetas.

**CHILE:** Osben, Garrido, Valenzuela, Soto, Quiroga, Rivas (Mondaca), Dubo, Neira, Yáñez (Herrera), Caszely y Moscoso.

**ESPAÑA:** Arconada, Camacho, Tendillo, Alesanco, Gordillo, Joaquín, Alonso, Zamora, Juanito, Satrústegui y Marcos.

**GOLES:** Minuto 8. Jugada del extremo Yáñez, con centro raso, al que no llega Tendillo, y Caszely, rapidísimo y hábil, toca raso a la red por la izquierda de Arconada, 1-0.

Minuto 16. Fenomenal gol de España, que nace en pase de Juanito, toque de Zamora, y Satrústegui, de espuela, envía el balón por encima del portero chileno a las mallas, 1-1.

**ARBITRO:** Jorge Romero, argentino, cuya actuación no fue brillante y sí algo casera. Enseñó tarjeta amarilla a Camacho, por dura entrada al extremo Yáñez, justa; pero debió hacer lo propio con Dubo y Garrido, que golpearon a placer a Zamora y Marcos, empleándose con una violencia inusitada. Estaba claro que los chilenos querían ganar «como fuera», y el árbitro no quería poner demasiados reparos al trabajo. En el segundo período también tarjetó a Caszely, por otra entrada durísima a Satrústegui, y a Alesanco, por lo mismo, sobre Yáñez.

papel de medio cerebro, porque la otra mitad es de Zamora, y en ese 50 por 100 no funciona. El equipo español, jugando Camacho de lateral derecho no tiene atacante por ese lado, sobre todo si, además, Juanito se escurre hacia posiciones más cómodas en el centro del campo, con lo que ni soluciona ahí, ni en ninguna parte, además de dejar totalmente huérfano al cuadro español en la banda derecha. Juanito, en resumen, volvió a ofrecer un primer tiempo desacertado, con una mínima intervención en el gol y una jugada que finalizó con tiro de lejos, raso, a la derecha del meta chileno. Poca cosa, muy poca, para un futbolista que se irroga categoría mundial y un papel de protagonista en cada partido.

El primer período, pues, fue de dominio español, con Chile al contraataque, exci-

va dureza general de la defensa chilena, y de Camacho y Tendillo por parte española, y resultado justo teniendo en cuenta el fútbol realizado por ambas selecciones.

## Bajó el nivel

Ninguno de los dos seleccionados hizo cambios al comenzar la segunda parte, que empezó con los mejores augurios para los chilenos, merced sobre todo a las penetraciones de Yáñez y a la habilidad y peligro que Caszely imprimía a sus acciones. El juego seguía siendo duro por ambas partes y era el extremo chileno Yáñez quien llevaba la peor parte. Al ser el jugador más peligroso del equipo local, las entradas se sucedían y el jugador anduvo muchos minutos en el

suelo. A los veintidós minutos sale Rivas y entra Mondaca en el equipo chileno. El juego es duro, expeditivo y las acciones de unos y otros, sin darse tregua, son a veces excesivamente violentas. Poco a poco, sin embargo, la dureza va remitiendo y el partido pasa a ser aburrido. No hay profundidad en los equipos.

Los chilenos no se conforman con el empate, y, espoleados por su público intentan el gol, y a punto están de lograrlo en dos ocasiones, una de las cuales salva Tendillo con Arconada batido.

Santamaría no se atreve a quitar a Juanito por miedo a las iras del jugador y los minutos van transcurriendo lentos, sin que ninguno de los dos equipos consiga superar al rival de forma clara. Pasada la media hora se marcha Yáñez, el mejor jugador de Chile y del partido, y ya el equipo chileno se convierte en un cuadro vulgar, que, sin embargo, por mediación de Moscoso, sigue intentando la victoria sobre el cuadro español.

La selección hispana no arriesga en exceso, se conforma con el empate, e incluso cuando tiene el balón en su poder lo manosea en exceso sin buscar la verticalidad o la penetración sin más.

Todo ello contribuía a matizar un segundo período anodino, con fútbol de poca entidad, con Chile más atacante y España más atenta a no perder que lanzada para ganar. El empate, pues, debe considerarse como un resultado lógico entre ambos equipos y del partido se puede sacar dos conclusiones: que la selección española deberá mejorar enormemente su juego, su esquema y, quizá, sus jugadores, y que Chile cuenta con un equipo rápido, peleador y duro, que tiene en Yáñez, Caszely y Moscoso sus mejores hombres, o sea, los atacantes, mientras que el resto no pasa de ser normalito.

Penúltimo partido de la gira española, que jugará su último encuentro el próximo jueves, en Salvador, estado de Bahía, ante Brasil. Un último partido que, sin duda, es el que mayor expectación ha levantado, y que, a buen seguro, significará una prueba de fuego para el equipo español.

**Florida Park** RESTAURANTE ESPECTACULO

**HOY**  
presentación



**HASTA EL SABADO 11 DE JULIO**

**María Dolores Pradera**  
con *Los Gemelos*

RESERVA DE MESAS: 273 10 74 - 273 56 86

**EN CONCIERTO**

**PEPE ROBLES**  
**TEDDY BALTISTA**

**TEATRO ALCALA PALACE**

**jueves**

**9 DE JULIO**

**10,30 noche**

nuevo LP  
**“RADIOACTIVO”**

Epistemología del fútbol

Vicente VERDU

## La televisión y el antiarrugas

**S**EGURAMENTE un decisivo factor para que los aficionados hayamos sentido la fatiga y el tedio de la gira latinoamericana de nuestra selección ha sido la ausencia apolítica de la TV. El compañero de radio y el de prensa transmiten las noticias cargadas de su cansancio verdadero. Se valen, por decirlo exactamente, de su propio cuerpo, traducido en oralidad y escritura para dar cuenta de lo que contemplan y sienten. Es el mismo estómago macerado por los viajes, la boca estragada por el cambio de latitud y el ánimo ahogado entre la altitud y la distancia lo que más ha contribuido a comunicar la aspereza y desatino del viaje.

Desde aquí, lo pasado allá, ha estado tan fidedignamente entregado por los informadores radiofónicos y de prensa, que han convalidado la mitología de la distancia por la mediocridad del acercamiento. Falta, desde luego, la televisión, su imagen pulimentada, esa virtud de su mejor engaño, que consiste en hacernos creer que vivimos como si estuviéramos en el lugar de los hechos, sin la incomodidad de los hechos, para que todo empezara a

cambiar en las impresiones. La televisión no bosteza, ni siente hipercloridria, ni se le asfixia el corazón subiéndole las gradas del estadio Azteca. De este modo, si sus programas nos cansan son a despecho de su rostro pulimentado y sin ojeras.

Por otra parte, la televisión ha escogido el momento de presentarse en escena en concordancia con lo sustantivamente brillante. Con la escenografía del partido frente a Chile, en directo, en donde media el interés de las lentejuelas. Y, en diferido, para el partido de las dos de la madrugada del jueves, frente a la selección brasileña, donde ha de cundir la apostura.

No hablo, claro está, de los hombres profesionales de la televisión, a los que, del mismo modo que a los de otros medios, se les ha debido enroscar el itinerario Madrid-Vigo-Oporto-Lisboa-Nueva York-México-Puebla-México-Caracas-Bogotá-Lima-Santiago-Buenos Aires-Río-Salvador de Bahía-Río-Madrid. Me refiero al medio televisivo, que ni se alborozó ni padece, al punto de cambiar sus colores o la tersura de su pupila. En su calidad de ofrecer nos las cosas como si fueran de ver-

dad, la televisión lleva a la vez implícita la condición de hacerlas parecer como si fueran de mentira. De ahí que desde el asalto al Congreso, el atentado contra Reagan, desde «Vacaciones en el mar» a los «Nuevos vengadores», todo sea un **continuum** propicio para que vayan engarzándose los trampantojos comerciales.

Cabe, por tanto, apostar ahora, a estas alturas de la vilipendiada excursión futbolística latinoamericana, que las sensaciones más cansinas y las actitudes menos entusiastas respecto a la marcha de la selección se enciendan al compás del aparato. La selección, con cámaras o no ante ella, es probable que no llegue a recobrar juego, pero, al margen de esta circunstancia, relativamente importante para el frío corazón de la televisión, es muy posible que recupere su dimensión de espectáculo. Es decir, que regrese a nuestras conciencias con la facultad de acontecimiento. O también que se difumine la memoria de su indolencia o de su inútil excursión y renazca, hecha colorines, como un vivo y reinaugural programa de los dramáticos.

Mañana en Zurich

## Sorteo de las copas de Europa

Mañana se celebra en Zurich el sorteo para la primera eliminatoria de las tres copas europeas de la temporada 81-82.

En la Copa de Europa destacan como cuadros potentes los dos ingleses —Aston Villa y Liverpool, el primero campeón liguero, y el segundo vencedor de la Copa de Europa 80-81— el Bayer de Munich, que se quedó en semifinales en la reciente copa europea finalizada; el AZ-67, holandés, que desea recoger el testigo de Ajax y Feyenoord; el Anderlecht, belga, que vuelve a estar entre los mejores del continente, y la Juventus, italiana, que recupera su primacía en Italia. La Real Sociedad deberá luchar mucho y bien ya desde la primera eliminatoria, ya que no ha sido incluida por la UEFA entre las cabezas de serie del torneo y, por tanto, no sería extraño

En la Recopa hay menos igualdad y menos destacables. El torneo del súper «k.o.» tiene entre el Tottenham, inglés, y el Barcelona, que con sus refuerzos puede repartir laureles en este

campeonato, además del Eintrach, de Francfort —que como equipo alemán occidental, al igual que los ingleses, siempre son favoritos en todos los torneos— y el Dínamo de Tbilisi, a los grandes favoritos de la próxima edición recupera. Iona, naturalmente, si está entre los cabezas de serie y, de momento, la primera eliminatoria debe ser más fácil.

La Copa de la UEFA es la más competida, incluso para muchos la más interesante y la verdadera Copa de Europa. Es el torneo que más fielmente refleja el estado del fútbol de cada país, porque no se observa a un solo equipo por nación —que siempre puede ser una excepción—, sino a varios conjuntos. La UEFA 81-82 va a ser igualadísima, y como posibles «gallitos»: el Ipswich Town inglés; los alemanes Hamburgo, Stuttgart y Borussia Moenchengladbach; nuestros tres representantes, Madrid, Valencia y Atlético; el Inter, y el Lokeren, belga.

Tomás GONZALEZ



Todos los viajes, estancias en hoteles y apartamentos y cruceros del mercado... y además los nuestros propios.

<b>EGIPTO</b> Muchas salidas hasta Octubre	<b>O' BRASILEIRO</b> Salidas: Julio 3 y 15 - Agosto: 8 y 19
<b>FANTASIA</b> Miami - Disneyworld Salidas: Julio 2, 9, 16, 23 y 30 Agosto 6, 13, 20 y 27	<b>UNION SOVIETICA</b> Sociocultural Salidas: Julio, 4, 11, 18 y 25 Agosto 1, 3, 8, 15, 17, 22 y 29

Pida en nuestras oficinas, totalmente gratis, los catálogos de viajes de los programas de Vacaciones, Mundicolor, Tiempo Libre, Pullmantur, Aerotour, Horizontes, Orbiviajes, Cruceros, etc., etc.

Más de 70 años de experiencia avalan el éxito de sus viajes



### VIAJES MARSANS

...con mucho mundo.

MADRID  
Cra. San Jerónimo, 34 - Tel.: 429 41 93  
Gran Vía, 59 - Tel.: 247 73 00

Alberto Alcocer, 13 - Tel.: 458 11 50  
J. Ortega y Gasset, 34 - Telf.: 262 27 04  
Princesa, 35 - Tel.: 479 21 11

Isabel la Católica, 12 - Tel.: 248 64 05  
San Nicolás, 15 - Tel.: 242 55 00  
esq. Plaza Ramales

y en cualquiera de sus 54 oficinas en España

CAFETERA EXPRES

EL NUEVO MODELO DE ELECTRO-VALVULA

Doctor Santero, 8. Tel. 253 70 27. MADRID

## La Cañada



Horno de asados/Mariscos del día  
Platos regionales/Caza

BODAS Y BANQUETES

Teléfonos 633 10 69

633 10 57 - 633 12 83

Carretera Boadilla del Monte, Km. 8,200

## LA BOLA

### TABERNA

LA MAS TIPICA DE MADRID  
COCIDOS INDIVIDUALES  
TODOS LOS DIAS

BOLA, 5. Teléfono 247 69 30

## LECHE PASCUAL

UPERISADA

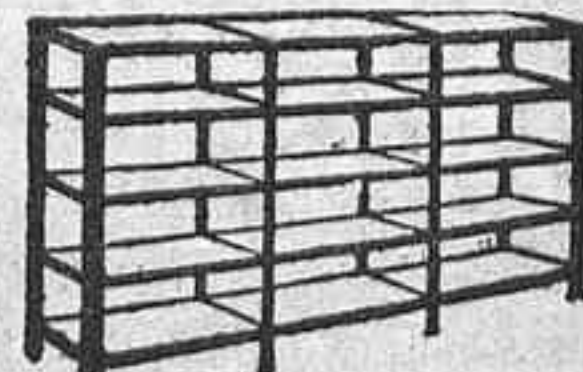
LA CALIDAD COMO COMPROMISO

## LOPEZARIAS

### LA CASA DE LAS ESTANTERIAS

Juan Alvarez Mendizábal, 31 MADRID-8 Tel. 247 83 70  
(Antes Victor Pradera)

ESTANTERIAS EN  
GRAN VARIEDAD  
DE MODELOS EN  
METALICO Y MADERA



Especialidad en farmacias, comercios, archivos, almacenes, etc.  
LLamando al 247 83 70, un perito le visitará y daremos presupuesto sin compromiso.

## Ciclismo

# El Tour habla francés

Ayer triunfó René Martens,

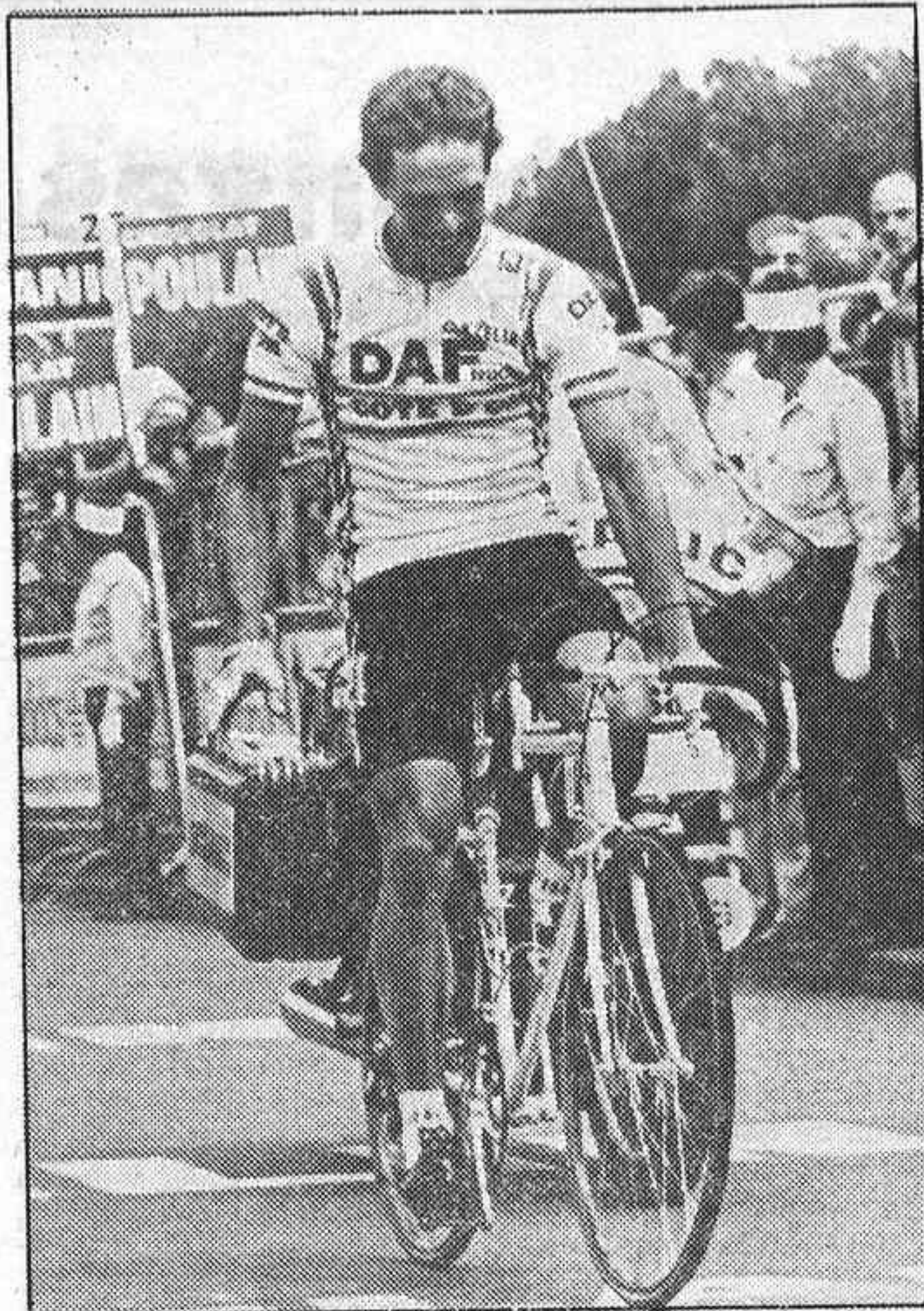
El ciclista belga René Martens se adjudicó la décima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada entre Nantes y Le Mans, con ciento noventa y cuatro kilómetros de recorrido. Martens se impuso al «sprint» sobre un grupo de corredores, entre los que figuraban Regis Clerc, Gilbert Duclos-Lassalle y Jean-François Rodríguez, todos ellos de Francia, que se auparon a los primeros puestos de la general, en detrimento del español Alberto Fernández, que ha perdido tres puestos y se encuentra ahora noveno, a seis minutos tres segundos del líder Bernard Hinault.

A la espera de los Alpes, donde varios corredores abandonarán la carrera para irse a casa, entre ellos el suizo Freuler, ganador de una etapa, lo interesante para los españoles era no perder comba. Para otros favoritos que no fueran Hinault, restarle diferencia y esperar cualquier desfallecimiento del bretón. Los grandes de ayer apenas cuentan hoy, ya que los Zoetemelk, De Muynk, Agostinho, etcétera, se han distanciado en demasía.

Pero a Hinault, ante el entusiasmo francés, le han salido competidores en casa. Sin embargo, ni Laurent ni Clerc —éste así lo demostró en España— parecen lo suficientemente fuertes para aguantar en la montaña, al igual que el australiano Anderson, pero sí Duclos-Lassalle, que cuando está en forma es capaz de ridiculizar a cualquier gran pelotón en una etapa.

Por detrás, Van Impe, Criquelion y el propio Alberto Fernández esperan que la montaña seleccione a los de arriba, que son Hinault, Anderson (a 37 segundos), Duclos-Lassalle (a 3-31), Rodríguez (a 3-40), Laurent (a 5-10), Clerc (a 5-16) y el también francés Caes, situado a 5,32, dando tiempo a Van Impe (5-38) y Alberto Fernández y Criquelion, igualados.

En la etapa, todos los españoles entraron en el gran pelotón que, capitaneado por Freddy Maertens, entró a dos minutos y medio del vencedor. En la general, el resto de nuestros compatriotas mantienen las posiciones, siendo el 33 Marino Lejarreta, a 9-56, y 42, Fortia, a 12-1.



UN CHICO FELIZ.— René Martens. Belga y buen ciclista. Ganó ayer la décima etapa del Tour, entre Nantes y Le Mans. Su triunfo no le dio el liderato, pero le llenó de alegría. Ahí está en vencedor, sin manos y satisfecho

## Hockey patines

# El Barcelona ganó también la Copa

VICH.— El Barcelona se proclamó ayer en esta ciudad campeón de España de hockey sobre patines al vencer en la final al Club Patín La Cibeles, de Oviedo, por 5 a 2. El equipo azulgrana consigue de esta forma el doblete Liga-Copa, y esta última por octava vez en su historia. Presidió el partido, con un lleno absoluto en las gradas del Pabellón de Vich, el presidente de la Generalidad.

Por tanto, los equipos españoles en las copas europeas serán: Copa de Europa, el Barcelona y el Noya; Recopa, La Cibeles, y Copa de la Cers, Liceo de La Coruña y Sentmenat.

## Golf: Open de Suecia

# Barrieron los españoles

LNKOPING (Suecia).— Los jugadores españoles consiguieron un gran éxito en el Campeonato Internacional de Suecia de Golf, ya que coparon tres de los cuatro primeros puestos.

Severiano Ballesteros triunfó, con un total de 273 golpes, tras hacer el cuarto

recorrido en 66, con lo que consiguió una ventaja de cinco golpes sobre el segundo clasificado, Antonio Garrido.

Fue tercero el británico Nick Faldo, con 281 golpes, y Manuel Piñero se clasificó a continuación.

## Escándalo en el campeonato de España de aficionados por regiones

# Se dio vencedor a Vizcaya

Con gran éxito de público y escandaloso final se disputó ayer en Torrelavega el campeonato de España de aficionados por regiones, sobre un recorrido de 74 kilómetros en la modalidad de contra reloj. El mejor tiempo lo realizó el equipo burgalés, pero fue descalificado, concediéndose la victoria al de Vizcaya, con un tiempo de una hora cuarenta y seis minutos doce segundos, a un promedio de 41,611 kilómetros por hora.

La subida por dos veces al alto de Lubiano obligó a que los corredores se empujaran entre sí para remontarlo, por lo que se descalificó a los burgaleses. Posteriormente se hizo una recla-

mación contra los vencedores, pero los jueces desestimaron el recurso «por estar ya hecha el acta». La entrega de trofeos no pudo llevarse a efecto ante los gritos de «tongo». Tuvo que intervenir la fuerza pública y se suspendió el acto.

Los nuevos campeones de España son Eguiarte, Gorospe, Urien y Angoitia, clasificándose a continuación Guipúzcoa, Alicante y Castilla, cuyos participantes recurrieron también a los empujones antirreglamentarios.

El delegado del equipo burgalés ha interpuesto un recurso ante la Federación Española.

SE VENDE  
**LOCAL**  
**100 m<sup>2</sup>**

MEJOR SITIO  
CALLE GOYA

Apto cualquier negocio  
Tel. 431 31 46

MASHA-MASHY

y

Futura Mamá  
SENSACIONALES  
REBAJAS

TODO A 50% - LUNES DIA  
6 Juan Bravo, 25

APARTAMENTOS  
**RUBENS**

Disponga de alojamiento  
inmediato en Barcelona  
a mitad de precio de un Hotel  
P<sup>o</sup> NTRA. SRA. DEL COLL, 10  
Barcelona - 23  
Reservas: T. 219 12 04

FUNDACION RAMON  
**ARECES**

CENTRAL FOTOVOLTAICA  
DE CONCENTRACION

Inauguración oficial: jueves día 9 de julio de 1981, diecinueve horas, en la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Telecomunicación, Ciudad Universitaria, Madrid.

Información y solicitud de invitaciones para el acto  
Teléfonos 456 40 46 y 456 15 56  
(de 16 a 20 horas)

FUNDACION RAMON ARECES

Energía Solar  
Paseo de la Castellana, 93  
MADRID (16)

ESCUELA  
ESPECIAL DE  
SECRETARIADO

MARIA  
BORKOWSKA

FORMACION  
SECRETARIAS  
DE DIRECCION  
CON IDIOMAS  
Núñez de Balboa, 47  
Teléfono 275 97 19  
MADRID-1  
Abierta matrícula  
curso 81-82  
PLAZAS LIMITADAS

# ¡¡¡DINERO!!!

Para su inmediata colocación en HIPOTECAS INMOBILIARIAS (sólo en Madrid y su provincia) les ofrecemos en estos momentos diversas cantidades de nuestros incondicionales clientes, desde 500.000 hasta varios millones. Rapidísima tramitación  
¡¡¡COMPRUEBENLO!!  
EXCLUSIVAS RAMIRO. Goya, 58, 1.º. Teléfono 435 28 00

## TEATRO ALFIL

Pez, 10. Teléf. 231 81 52

Lunes, 11 noche

GRAN GALA

en su 4.º mes triunfal

«LOCOS POR LA  
DEMOCRACIA»

de Antonio D. Olano

y PRESTIGE, International Tours

otorgan la

P de PRESTIGIOSO a  
**EDMUNDO ALFARO**

presidente de CEMESA, FIDECAYA  
y promotora de PUERTO PRINCIPE

La entrega será efectuada por

**EMILIO ROMERO**

Excepcional fin de fiesta SORPRESA  
y homenaje a

**KARINA y CARLOS DIAZ**

después de su reciente boda,  
con las primeras figuras del  
teatro, cine, música, radio y  
televisión.

¡REGALAMOS VIAJES DE LOCURA  
A LOS ESPECTADORES!

CAFE DE  
**CHINITAS**  
Restaurante-Tablao Flamenco

**VICTOR MONGE**  
"Serranito"

BAILAN

LA POLILLA  
RICARDO "El Veneno"  
FAIQUILLO

CANTAN

Soto de Jerez  
Tony Maya

TOCAN

Monchi  
Enry  
Francisca

**LOLA SERRANO**

CUADRO FLAMENCO  
DE LA CASA

Torija 7  Reserva  
de mesas:  
248 51 35  
248 51 69

Automovilismo: G. P. de Francia

# Prost ganó en dos mangas

DIJON. (Efe.)— El francés Alain Prost (Renault RE 30) se adjudicó la victoria en el Gran Premio de Francia de automovilismo, octava prueba puntuable para el campeonato, que se ha disputado sobre ochenta vueltas al circuito de Dijón-Prenois.

Una imprevista y fuerte tormenta que cayó cuando se habían cubierto cincuenta y siete vueltas, obligó al director de carrera a detener la misma y dar una nueva salida, tras una hora de interrupción, para cubrir las 22 vueltas restantes. Esta es la primera vez, desde que en 1950 se creó el Campeonato del Mundo de Conductores, que un gran premio se disputa en dos mangas con adición de tiempos.

Veintitrés coches se alinearon tan sólo en la parrilla de salida, ya que en los entrenamientos de la mañana el brasileño Chico Serra (Fittipaldi) sufrió una violenta salida de pista que no le permitió tener el coche listo a la hora de la salida.

Ante más de cien mil espectadores, y con un fuerte bochorno, se daba la salida, en la que Alain Prost se dejaba sorprender y estaba a punto de ser embestido por su compañero de equipo, el francés René Arnoux, mientras que, aprovechando la confusión, era el irlandés John Watson (McLaren MP4), quien tomaba la cabeza, seguido del brasileño Nelson Piquet (Brabham BT-49) y del canadiense Gilles Villeneuve (Ferrari 126 CK), que como es habitual no se resistía a ocupar las posiciones en el centro del



**POR LAS MANGAS.**— Alain Prost descorcha feliz la botella de champán de su primer Gran Premio. Ayer, en Dijon, debido a la lluvia, el Gran Premio de Francia de Fórmula 1 se decidió por la suma de las dos partes en que se celebró la carrera —suma de tiempos, claro—; la primera, 58 vueltas y una hora después, las 22 restantes. Entre las dos, el que menos tiempo invirtió fue Prost y se le dio vencedor del Gran Premio. Ganó... por las mangas.

pelotón y salió como un cañón.

Al término de la primera vuelta las posiciones por meta eran las siguientes: Piquet, Watson, Prost, De Cesaris, Villeneuve, Laffite, Reutemann y Arnoux.

Nelson Piquet imprimió a la carrera un tren de infierno, y cuando se cubrió el primer cuarto de carrera su ventaja sobre Prost, al que no le funcionaba la cuarta, era de nueve segundos.

A mitad de carrera, seis corredores sólo se encontraban en la misma vuelta, con Piquet siempre en cabeza, aunque sus perseguidores comenzaron a acortar dis-

tancias, y Prost estaba a 5-98; Watson, a 10-16, y descolgados, Arnoux, a 25-63; Reutemann, a 28-31, y Villeneuve, a 1-7-37.

En la vuelta 57 se produjo un inesperado cambio de la situación cuando una violenta tormenta se desencadenó sobre el circuito de Dijón-Prenois y la carrera fue parada con la siguiente clasificación:

1, Piquet, 58 vueltas, en una hora 9-41-3; 2, Prost, a 6-79; 3, Watson, a 7-28; 4, Reutemann, a 28-13; 5, Arnoux, a 39-10.

En un principio, los organizadores anunciaron que este resultado de la carrera era definitivo, pero como faltaban dos vueltas para

que se cumplieran los dos tercios de carrera y tan sólo se podrían adjudicar la mitad de los puntos obtenidos, decidieron dar una nueva salida para disputar las veintidós vueltas restantes una vez que la pista se hubiera secado.

Por primera vez en la historia de los grandes premios se iba a disputar uno en dos mangas con suma de tiempos.

Tras algo más de una hora de interrupción, los coches que permanecían en carrera en el momento de la detención fueron alineados para tomar la segunda salida, formándose la parrilla de acuerdo con la clasificación existente en el momento de la detención.

Esta vez Alain Prost no se dejó sorprender y pasó a ocupar la primera posición, seguido de Watson, Arnoux, Pironi y Piquet.

La clasificación del Gran Premio de Francia de Automovilismo, octava prueba puntuable para el Campeonato Mundial:

1, Alain Prost, 1 hora 35 minutos 43 segundos, a 190,392 kilómetros hora; 2, John Watson; 3, Nelson Piquet; 4, René Arnoux; 5, Didier Pironi; 6, Elio de Angelis; 7, Nigel Mansell.

La clasificación del Mundial de Pilotos tras la disputa del Gran Premio de Francia queda así:

1, Carlos Reutemann (Argentina), 37 puntos; 2, Nelson Piquet (Brasil), 26; 3, Alan Jones (Australia), 24; 4, Gilles Villeneuve (Canadá), 21; 5, Jacques Laffite (Francia), 17.

Motorismo

# Tormo acaricia el título mundial

Ayer, en Bélgica, venció por quinta vez consecutiva en 50 c.c.

SPA (Bélgica.) (Efe.)— El motociclista español Ricardo Tormo, con Bultaco, se adjudicó la prueba de los 50 c.c. del Gran Premio de Bélgica, delante de los holandeses Henk Van Kessel y Theo Thimmer.

Con este triunfo, el español se consolida en el primer puesto de la clasificación del Campeonato Mundial.

La clasificación fue esta:

1, Ricardo Tormo (España), Bultaco, 33 minutos 21 segundos 22/100, a un promedio de 126,493 kilómetros por hora; 2, Henk Van Kessel (Holanda), Kreidler, 33-32-53; 3, Theo Thimmer (Holanda), Bultaco, 33-36-64; 4, Rolf Blatter (Suiza), Kreidler, 33-58-43; 5, Hans Hummerl (Austria), Sachs, 34-22-24; 6, Loojesteijn (Holanda), Kreidler, 34-47-01; 7, Joaquín Gali (España), Bultaco, 35-01-00.

Después de esta prueba, la clasificación del Mundial quedó así:

1, Ricardo Tormo, 75 puntos; 2, Stefan Dorflinger (Suiza), 51; 3, Theo Thimmer, 40; 4, Rolf Blatter, 34; 5, Hans Hummel, 31.

## Pons, séptimo en 250

El piloto español Alfonso Sito Pons, a los mandos de una Siroko-Rotax, construida enteramente en Barcelona, se clasificó en séptima posición en la prueba de 250 c.c. del G. P. de Bélgica, puntuable para el Campeonato Mundial. Pons, uno de los jóvenes valores del motociclismo español, disputaba aquí su tercer G. P. del Mundial.

La carrera fue dominada por el actual campeón en título y líder de la clasificación provisional, el alemán Anton Mang, quien supo distanciar al venezolano Carlos Lavado, su máximo rival, a la hora de renovar el título.

Clasificación: 1, A. Mang (Alemania), Kawasaki, 50-37-74; 2, G. Lavado (Venezuela), Yamaha, 50-45-17; 3, J. F. Balde (Francia), Kawasaki, 51-16-59; 4, J. M. Toffolo (Bélgica), Armstrong, 51-19-74; 5, D. D. Radigus (Bélgica), Yamaha, 51-27-24.

**La Riviera**  
PUENTE DE SEGOVIA

RESTAURANTE MUSIC-HALL  
TELEFONOS 265 24 15 - 265 10 12

Presenta

**TRES ESPECTACULOS  
DIFERENTES**

11,45 NOCHE:

ARTE PURISIMO ESPAÑOL  
CON  
**JORGE LUIS  
Y SU BALLET**

1,15:

ATRACCIONES INTERNACIONALES  
Y

EL POLIFACETICO  
HUMORISTA  
**ANGEL-HITO**

3 MADRUGADA:

ESPECTACULO FRIVOLO CON LAS MAS  
EXPLOSIVAS Y FABULOSAS VEDETTES

CONSUMICION Y ESPECTACULOS .... 600 ptas.  
VISPERAS DE FESTIVOS ..... 800 ptas.  
CENAS ..... 1.100 ptas.  
VISPERAS DE FESTIVOS ..... 1.200 ptas.

INCLUIDO PAN, VINO, SERVICIO,  
ESPECTACULOS E IMPUESTOS

# ICAI CURSOS DE INGLES 1981-82

- Cuatro niveles diferentes.
- Duración de los cursos: octubre a junio.
- Horarios diversos de mañana y tarde, en clases diarias de una hora (lunes a viernes).
- Prácticas de laboratorio.
- Grupos máximos de 15 alumnos.
- Adultos ambos sexos.

## PLAZAS LIMITADAS

Admisión de solicitudes: Entrevistas previas de 17 a 20 horas, excepto sábados

Información: Instituto de Idiomas Modernos de la Universidad Pontificia Comillas ICAI-ICADE

Alberto Aguilera, 23  
Teléfono 248 36 00. Madrid-15

verano 81   
VACACIONES EN AVION

• PALMA	8 días, desde 11.950 ptas.
• IBIZA	8 días, desde 10.250 ptas.
• CANARIAS	8 días, desde 18.950 ptas.
• COSTA DORADA	8 días, desde 12.820 ptas.
• COSTA DEL SOL	8 días, desde 13.600 ptas.
• COSTA BLANCA	8 días, desde 14.230 ptas.
• COSTA DEL AZAHAR	8 días, desde 15.120 ptas.
• MADEIRA	8 días, desde 25.900 ptas.
• GRECIA	8 días, desde 31.400 ptas.
• LONDRES	8 días, desde 22.250 ptas.
• MARRUECOS	8 días, desde 17.975 ptas.
• PARIS	8 días, desde 30.800 ptas.
• ROMA	8 días, desde 34.950 ptas.

Si le gusta mejor viajar por tierra, tenemos circuitos en pullman por toda Europa

**VIAJES CALATRAVA, S. A.**

(T. 210 G. A.)

Rodríguez San Pedro, 8. Tel. 447 51 38 - Cea Bermúdez, 70. Tel. 449 47 97 - Colombia, 55. Tel. 404 51 22 - General Díaz Porlier, 50. Tel. 401 14 04 - Ramón y Cajal, 4. Tel. 889 28 10 (Alcalá de Henares) - Ronda de Poniente, 20. Tel. 675 33 88 (Torrejón de Ardoz)

# REAL MADRID CLUB DE FUTBOL RENOVACION DE ABONOS TEMPORADA 1981/82

A partir de HOY LUNES, día 6 de julio, y hasta el día 7 de agosto, ambos inclusive, excepto sábados y festivos, los señores abonados podrán efectuar la renovación de sus abonos para la próxima temporada en las taquillas interiores del estadio Santiago Bernabéu, puerta 42, de seis a nueve de la noche, presentando la tarjeta de la temporada 1980/81 y el carnet al corriente de pago.

Pasada la fecha del 7 de agosto sin haber efectuado la renovación se entenderá que renuncia al abono para la temporada 1981/82, y el Real Madrid dispondrá libremente de las localidades cuyo abono no haya sido renovado.

\* \* \*

Recordamos a los señores abonados que durante el plazo de renovación se encuentren ausentes de Madrid que pueden solicitar la nueva tarjeta por carta dirigida al gerente del club, acompañando el abono de la temporada 1980/81 y remitiendo al mismo tiempo, por giro postal, el importe correspondiente al nuevo abono, libre de gastos.

Caballos

# «El Paleta» ganó el Martorell

**Primera carrera.**— Premio Puerta Bonita. 125.000 pesetas. 1.700 metros. 1, «Zigor», 59 kilos (R. Martín); 2, «Coloso», 59 kilos (Carudel); 3, «Elsa», 52,50 kilos (B. Gelabert B.). Ganador, 11 pesetas.

**Segunda carrera.**— Premio Vista Alegre (hándicap). 150.000 pesetas. 2.200 metros. 1, «Monophon», 52 kilos (R. Martín); 2, «Umbel Blue», 55 kilos (A. Fernández); 3, «Lamorak», 56 kilos (Ch. Delcher). Ganador, 34 pesetas; colocados, 21 y 36 pesetas; gemela, 188 pesetas; doble, 45.

**Tercera carrera.**— Premio Rocky (handicap descendente). 125.000 pesetas. 1.400 metros. 1, «Viracocha», 48 kilos (J. C. Fernández L.); 2, «Lastres», 46 kilos (B. Gelabert B.); 3, «Snoby Girl», 60 kilos (R. Martín). Ganador, 70 pesetas; colocados, 24 y 21 pesetas; gemela, 155 pesetas; doble, 314 pesetas.

**Cuarta carrera.**— Premio Cocoliche (venta). 100.000 pesetas. 2.000 metros. 1, «Dulzura», 53 kilos (O. Acedo); 2, «Tropicana», 57 kilos (C. Carrasco); 3, «Siete Cerros», 54 kilos (A. Fernández). Ganador, 171 pesetas; colocados, 48 y 24 pesetas; gemela, 291 pesetas; doble, 1.574 pesetas.

**Quinta carrera.**— Premio Apa Noy (hándicap). 200.000 pesetas. 1.600 me-

tros. 1, «A Riu», 56 kilos (P. García); 2, «Neobock», 51 kilos (Avila); 3, «Dada», 48 kilos (Hernanz). Ganador, 266 pesetas; colocados, 100, 29 y 25 pesetas; gemela, 1.328 pesetas; doble, 4.063 pesetas.

**Sexta carrera.**— Premio Martorell. 400.000 pesetas. 1.200 metros. 1, «El Paleta», 52 kilos (R. Martín); 2, «Glamour», 58 kilos (Carudel); 3, «Grisú», 56 kilos (A. Fernández). Ganador, 21 pesetas; gemela, 28 pesetas; doble, 743 pesetas.

**Séptima carrera.**— Premio Nereo (vallas, hándicap). 125.000 pesetas. 2.800 metros. 1, «Luarca», 68 kilos (J. J. Alvarez); 2, «Abeliski», 67 kilos (señor Lafon M.); 3, «Stupid Girl», 60 kilos (J. P. Martín). Ganador, 18 pesetas; colocados, 14 y 13 pesetas; gemela, 24 pesetas; doble, 61 pesetas.

### Apuestas múltiples

De la apuesta quintuple números 6-4-5-3-1 (caballos «Monophon», «Viracocha», «Dulzura», «A Riu» y «Luarca») hay tres acertantes, que cobrarán 1.040.963 pesetas cada uno.

De la triple gemela reversible, números 4-6, 5-8, 3-7 no hay acertantes, queda un fondo para el próximo sábado de 309.213 pesetas.

### Atletismo

# España, a la final «B» europea

Fue cuarta en la semifinal de Varsovia

La selección española de atletismo ha logrado clasificarse para la final «B» europea de la Copa de Europa, al terminar en cuarta posición de la semifinal, que se ha celebrado este fin de semana en Varsovia.

En la jornada de ayer domingo, Javier Moracho fue cuarto en 110 vallas, Domingo Ramón tercero en 3.000 obstáculos, Fernando Cerrada también tercero en los 5.000 metros, y el equipo español, cuarto en los relevos 4 por 400 metros.

La victoria final en esta semifinal correspondió al equipo de Polonia, seguido por el de Alemania Federal. España ha sido cuarta, con 102 puntos, aventajando claramente a Suiza, quinta, con 84 puntos.

Así, pues, los días 1 y 2 del próximo mes de agosto España estará en Atenas compitiendo en la final «B».

En las otras dos semifinales, celebradas en Helsinki y Lille (Francia), los resultados fueron éstos: En Helsinki, victoria de Gran Bretaña, con 134 puntos, seguida de la Unión Soviética, con 128, Finlandia y Yugoslavia. En Lille, el triunfo final fue para los alemanes orientales, con 143 puntos, seguidos de Italia, con 125; Francia, con 109, y Checoslovaquia, con 95,5.

Después de estas tres semifinales competirán en la final «B» las siguientes naciones: Finlandia, Francia, Checoslovaquia, Hungría, Suiza, Bulgaria, España y Grecia, como país organizador.

Para la final «A», que se celebrará en Zagreb, se han clasificado Gran Bretaña, la URSS, Alemania oriental, Italia, Polonia, Alemania occidental, Yugoslavia, como país anfitrión, y el equipo que resulte ganador de la final «B» de Atenas.

Por otra parte, la selección española femenina terminó en séptimo lugar en su semifinal europea y logró, por primera vez en su historia, ganar a Dinamarca. Las españolas alcanzaron 41 puntos y las danesas 38,5. La reunión tuvo lugar en Edimburgo.

Volviendo a la semifinal masculina de Varsovia, y además de los anteriormente citados, Raúl Jimeno fue sexto en martillo, Páez tercero en 800 metros, Arqués cuarto en 200 metros, Cid segundo en triple salto, Garrachón quinto en disco y Oriol cuarto en pértiga.

### Natación

# Triunfo en el Ocho Naciones

Los chicos fueron primeros, y las chicas, quintas

CHIASO (Suiza).— La selección española de natación, con un total de 222,5 puntos, se proclamó campeona del torneo de las Ocho Naciones de Natación, que se ha venido disputando en la ciudad suiza de Chiasso.

De los 222,5 puntos totales, 148 fueron conseguidos por los hombres, que ocuparon la primera posición en su clasificación parcial, mientras que las féminas, que fueron quintas, consiguieron 74,5 puntos.

#### Resultados técnicos:

**1.500 metros libres masculinos:** 1, Arne Gergstroem (Noruega), 16 minutos 10,30 segundos; 2, Rafael Escalas (España), 16-14-35.

**400 metros estilos masculinos:** 1, Robin Brew (Escocia), 4-42-79; 5, Rafael Escalas (España), 4-46-49.

**4 x 100 relevos masculinos:** 1, España, 3-34-61; 2, Gales, 3-37-20; 3, Suiza, 3-37-90.

**800 metros libres femeninos:** 1, Nicole Schrepfer (Suiza), 9-9-12; 3, Pilar Manes (España), 9-17-25.

**400 metros estilo femeninos:** 1, Katrine Bomstad (Noruega), 5-0-32; 6, María del Carmen Valiente (España), 5-21-02.

**200 metros libres masculinos:** 1, J. C. Vallejo (España), 1-55-27.

**200 metros braza masculinos:** 1, Gustavo Torrijos, 2-25-91.

**200 metros espalda masculinos:** 1, Francisco Benitez, 1-0-14.

**100 metros mariposa masculinos:** 1, David López Zubero, 57-33.

**200 metros estilos masculinos:** 1, David López Zubero, 2-11-37.

**4 x 200 libres masculinos:** 1, España, 7-52-69; 2, Escocia; 3, Gales.

**200 libres femeninos:** 1, Sanna Herkonen (Fin.), 2-9-48, 2, Natalia Mas, 2-9-87.

**200 braza femeninos:** 1, Keri Jones (Gales), 2-42-59; 2, Henar Alonso, 2-47-24.

**100 metros espalda femeninos:** 1, K. Verbauwen (Bélgica), 1-5-40; 4, Pilar Tejel, 1-9-7.

**100 metros mariposa femeninos:** 1, Carol Brook (Suiza), 1-4-36; 8, N. Autric, 1-9-34.

**200 estilos femeninos:** 1, K. Bomstad (Noruega), 2-24-52; 5, Carmen Valiente, 2-30-02.

**4 x 100 relevos femeninos:** 1, Escocia, 4-1-09; 6, España, 4-05-05.

**Torre de Madrid**

CLIMATIZADO  
EL «TORRE» ESTIRA LA GRAN VIA

Pases película: 5,30, 8 y 10,30

¡UNA PELICULA IMPRESIONANTE Y GRANDIOSA PARA ESTE Y MUCHOS VERANOS!

**ALIEN**  
EL 8º PASAJERO

En el espacio nadie puede oír tus gritos.

**ALIEN**  
EL 8º PASAJERO

TOM SKERRITT SIGOURNEY WEAVER VERONICA CARTWRIGHT HARRY DEAN STANTON  
JOHN HURT IAN HOLM YAPHET KOTTO con PATRICK

PRODUCTOR EJECUTIVO RONALD GIBSETT PRODUCTORA GORDON CARROLL DAVID GILLEN WALTER HILL GUIONISTA ROBERT SCOTT  
GUION ESCRITO POR DAN O'BANON Y RONALD GIBSETT BASEADA EN LA HISTORIA DE DAN O'BANON MÚSICA JERRY GOLDSMITH  
DISTRIBUIDORA EASTMAN KODAK COLOR

**CORTOMETRAJE:**  
«AZOTEA», de Angel Díez  
AUTORIZADA MAYORES 16 AÑOS

**Palacio PROGRESO**  
Plaza Tirso de Molina, 1

HOY, ESTRENO

UNA PELICULA «S» MUY ESPECIAL

**CHRISTA LAY - PAUL MULLER**

CLASIFICADA «S»

**LOS SUEÑOS EROTICOS DE CHRISTINE**  
eastmancolor

Director: JESS FRANCO

¡UNA PELICULA ESCANDALOSA, CON TANTO SEXO QUE DARA MUCHO QUE HABLAR!

SE ADVIERTE AL PUBLICO QUE ESTA PELICULA, POR SU CONTENIDO, PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

**INFORMACION SEMANAL**

Automovilista - Fiscal - Contable  
Social - Mercantil - Tributaria.  
Gestiones administrativas de actualidad

**MULTAS DE TRAFICO.**— Se espera la publicación en el «BOE» del nuevo cuadro de multas, que llegarán hasta las 20.000 pesetas, concretamente en los casos de conducción en estado de embriaguez.

**PASAPORTES.**— Consiga con tiempo este importante documento para poder viajar por el extranjero.

**SEGUROS.**— Compruebe si su vehículo lleva el recibo en vigencia del Seguro Obligatorio.

**ESTADISTICA.**— La última matrícula verificada hoy correspondiente a Madrid, M-1432-EK.

**OFICINAS TOLEDO**  
Central: Sagasta, 17 - MADRID

Avenida de la Albufera, 44; avenida de Reina Victoria, 13; Castelló, 111; Embajadores, 114; General Ricardos, 196; gloria López de Hoyos, 5; paseo de la Castellana, 192, y paseo de Extremadura, 72.

**Cuba**  
10 a 17 días desde 59.950 Ptas.

**YUGOSLAVIA**  
8 a 15 días desde 30.075 Ptas.

**URSS**  
8 días desde Ptas. 76.350

...o desde 3.517 Ptas. al mes.

Varias salidas mensuales

**VIAJES ECUADOR**  
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Almagro, 22. tel. 410 10 00  
Castellana, 153. tel. 279 26 00  
San Jerónimo, 15. tel. 429 71 01  
José Abascal, 63. tel. 442 35 00  
O'Donnell, 11. tel. 435 13 60

San Bernardo, 20. tel. 433 13 54  
Serrano, 43-45. tel. 276 61 75  
Pz. de los Rios, 69. tel. 449 61 50  
Pr. Vergara, 207. tel. 457 04 13  
MADRID

**75 OFICINAS A SU SERVICIO**

# El arte de Lucio y la «retirada» de Lucero

A pesar del calor fuerte y el cartel débil la plaza estaba más que mediada. Se lidiaron cinco novillos de los seis anunciados de don Daniel Ruiz Yagüe; el sexto fue devuelto al corral por su manifiesta invalidez. En su lugar se lidió un ejemplar de don Arturo Gallego, que por exceso de castigo, seguramente, no mantuvo su alegre embestida inicial, aunque sí su nobleza. De los cinco «titulares» hay que destacar al segundo, de Román Lucero, un magnífico novillo que embistió hasta en su agonía. También fueron nobletones los dos primeros, pero su poca fuerza restó importancia a cuanto con ellos hicieron los diestros. Desiguales de cabeza y presentación, hay que consignar también el genio y el sentido del cuarto de los «danieles».

**Debutante aragonés.**— Como Madrid perdió su tradición y su primacía, un debutante, Enrique González (El Bayas), encabezaba la terna. El muchacho estuvo más que aseado y con buen oficio al torear de capa y muleta a su primero. Pero la debilidad de remos de su enemigo y su poca importancia se la restaron a su faena; el de Tarazona toreó bien en redondo, al natural y en unos ayudados a dos manos. Mató de dos pinchazos y estocada y se le aplaudió tibiamente. En el más difícil de la tarde, el cuarto, El Bayas anduvo apuradillo.

De dos pinchazos, estocada y descabello se deshizo el aragonés de su enemigo, que lo era realmente.

**Dice que se va... y vuelve.**— Román Lucero, con otro «lucero» —el novillo—, no estuvo excesivamente acertado. El bonito ejemplar, berrendo, botinero y debilucho, fue nobleton. Embestia sin malicia, sin mover la cabeza, pero distraído, sin hacer caso de la muleta. Pinchazo, media estocada, descabello... y silencio. En el quinto, al que Román recibió de rodillas, a portagayola —a la salida fue perseguido y tuvo que tirarse de cabeza al callejón—, compuso una valiente faena, en la que destacaron dos tandas al natural en las que embarcó y ligó muy bien. La había iniciado con unos estatuarios y la remató con una estocada, que cobró, con mucho coraje, a cambio de una impresionante voltereta. Hubo petición de oreja; al ser denegada, el torero dio la vuelta al ruedo. Y surgió la sorpresa al acabar el arbeo circular: saltó al ruedo el apoderado del diestro y le cortó la coleta. Como resulta que Lucero había brindado a Chopera, al dirigirse al burladero empresarial para recoger la montera, don Manuel le dijo que no se retirase y que el domingo le volvería a poner en el cartel. Divertido y pintoresco todo.

**El Lucio, lucidísimo.**— El ex alumno de la

Escuela de Tauromaquia Lucio Sandín fue el que mejor impresión causó de los tres actuales. A su cargo tenemos que apuntar lo único auténtico, verdaderamente torero que se hizo ayer en Las Ventas. Era pobre de cabeza su primero, pero no se cayó tras recibir tres puyazos. Sandín compuso una bonita faena, en la que toreó, con buen gusto, arte y ritmo, con ambas manos. Una serie, erguida la figura, bajo el engaño, fue lo mejor de su trasteo. Tardó en matar —varios pinchazos, dos medias atravesadas, descabello...—, por lo que escuchó un aviso... y palmas del personal. En el sobrero de Arturo Gallego, Lucio toreó bien a la verónica y en dos quites pintureros. La faena, a pesar de que el novillo perdió gas gradualmente, fue torera también: desde los pases iniciales para hacerse con la res, hasta los ayudados a dos manos con los que acabó, todo tuvo sello, clase, torería. Tampoco mató bien el chico, por lo que su premio se redujo a la ovación que se le dedicó al abandonar la plaza.

El domingo vuelve Lucero; será, de confirmarse la noticia, la reaparición menos prolongada en la historia del toreo. Chopera, sí; «retiro», no.

PEPE LUIS

## Tendido del 1

### Hoy, la de la Prensa

¡Qué temporada!, deben decirse los aficionados. En verdad que los bolsillos no han tenido tiempo para reponerse. Tras un mes de junio cargado, llega julio con dos festejos extraordinarios aún: la **corrida de la Prensa** y la que organiza el **Ayuntamiento madrileño** a beneficio de los **huérfanos de la Policía Municipal**, pasados los cuales se entrará en un tiempo de descanso, donde **Manolo Chopera** dará entrada en las Ventas a los que se quedaron sin entrar en San Isidro. Esto nos parece admirable. Todos deben tener su oportunidad.

Y para hoy lunes, todo un acontecimiento nos espera en la **Monumental**. La **Gran Corrida-Concurso de Ganaderías**, que organiza la **Asociación de la Prensa**. Todo un plato fuerte para los aficionados, en particular para los «toristas». El atractivo mayor claro está serán los toros. ¡Miura!, ¡Victorino!, ¡Guardiola Fantoni!, ¡Torrestrella!, ¡Benítez Cubero!, ¡Torrealta! Esta es la barra de astados. Cada ganadero quiera para sí el indulto de su toro. Cada cual confía en el suyo. Si llegara a producirse el perdón de la vida de un toro será la primera vez que esto ocurra en las Ventas. Todos lo deseamos. Sería el mejor brindis a la afición de Madrid y, por supuesto, un homenaje más a esos cincuenta años de la madrileña plaza de la calle de Alcalá.

Los jueces supremos de la corrida-concurso, aparte claro está del público, que es sin duda el mejor termómetro de lo que ocurre en el ruedo, son: el doctor **Mariano Zúmel**, como presidente del jurado, y **Marcial Lalanda**, **Antonio Márquez**, **Manolo Escudero**, éstos por parte de los matadores, y el **marqués de Quintanar**, **Antolín de Santiago**, **Juan Antonio Llopis**, **Matías Prats** y el picador, ya retirado, **Matías Rodríguez**.

Muchas horas de desvelos ha costado a los organizadores. Que se lo digan sino a **Vicente Zabala**, con unas semanitas que para qué. Y a mi director, **Alvaro López Alonso**, quien no ha tenido otro remedio que «entrar» en el mundo de los toros, él que precisamente no se declara taurino. Las muchas horas de preocupación y trabajo bien merecen una compensación. Una corrida-concurso no es lo mismo que una corriente. Esto no debe olvidarlo el aficionado.

No lo olviden, hoy a las siete y media es la cita en las Ventas. Allí estaremos todos los aficionados, toda la gran familia taurina, y, como uno más, el **Rey de España**, don **Juan Carlos**, que no quiere perderse el acontecimiento. De ahí su cambio de fecha; el **Rey** quería estar presente. ¡Que todos nos divertamos!

La otra corrida extraordinaria tendrá lugar el viernes 10, organizada por el **Ayuntamiento** a beneficio de los **huérfanos de la Policía Municipal**. La **Diputación** y **Madrid Toros, S. A.**, han dado toda clase de facilidades para llevar a cabo el festejo. En años anteriores se daba un festival matutino. Esta será una corrida seria, con toros de **Antonio Pérez de San Fernando** y **Andrés Vázquez**, **Paco Alcalde** y **José Ortega Cano**, como espadas. El festejo dará comienzo a las nueve de la noche.

Y está es todo. El verano está aquí y cada cual ya tiene planeadas sus vacaciones. Yo, de momento, me quedo en mi Madrid. Prudencia a todos en la carretera y feliz verano.

EME-CONDE

## Corridas y novilladas

### Orejas a Andrés Moreno y Tomás Campuzano en Barcelona

BARCELONA.— Toros de Juan Mari Pérez Tabernero, bien presentados y con mucha fuerza, y uno de Villar Vega, que sustituyó al quinto de la tarde.

Julio Robles, aplausos en uno y bronca en otro.

Andrés Moreno, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el segundo.

Tomás Campuzano, vuelta al ruedo en uno y una oreja en el último.

### Triunfo de Morenito de Jaén

JAEN.— Novillos de Sancho Dávila, con poder.

Rubio de la Puebla, vuelta al ruedo en uno y ovación y saludos en otro.

Morenito de Jaén, vuelta al ruedo en el primero y dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo en el segundo.

El colombiano Alberto Mendoza, ovación y saludos en los dos.

### Ganado flojo

PALMA DE MALLORCA.— Un novillo, para re-

jones, de Gabriel Hernández, y cuatro de José Luis García Cobaleda, flojos.

El rejoneador Antonio Pérez (El Renco), vuelta al ruedo.

Manolo Martín, bronca en uno y vuelta al ruedo en el otro.

Ricardo Sánchez, vuelta al ruedo en el primero y palmas en el último.

### Todos a hombros en la corrida mixta de Arévalo

AREVALO.— Corrida mixta. Dos toros de Ignacio Pérez Tabernero y cuatro novillos de Carreros.

Gabriel de la Casa, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Vicente Yesteras, dos orejas en el primero y dos orejas y rabo en el segundo.

Pablo Santamaría, dos orejas en cada uno de su lote.

Los tres toreros salieron a hombros.

### Dos orejas a Víctor Mendes

ESTEPONA (Málaga).— Siete novillos de José Luis Sánchez y Sánchez, que dieron buen juego. El rejoneador Curro Bedoya, una oreja.

Víctor Mendes, aplausos en uno y dos orejas y dos vueltas al ruedo en el otro.

Pedro Castillo, aplausos en el primero y palmas en el segundo.

Salvador Marín, aplausos en los dos.

### Buenos novillos

SEVILLA.— Novillos de Angel y Juan Antonio Sampederro, muy buenos.

José Franco Cedena, ovación y saludos en uno y vuelta al ruedo en el otro.

Blau Espadas, silencio en el primero y ovación en el segundo.

Manuel Romero Flores, silencio en uno y vuelta al ruedo en el último.

### Novillada bajo la lluvia

FIGUERAS (Gerona).— Cinco novillos de Pilar Población, regulares. Llovió durante todo el festejo. El mismo cartel se repitió en San Feliu de Guixols.

El rejoneador Jacques Bonnier, silencio.

Fernando Rivera, vuelta al ruedo en uno y oreja en el otro.

Rodríguez Vázquez, de Venezuela, una oreja en el primero y palmas en el último.

### Festejo internacional

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona).— Cinco novillos de Pilar Población,

que dieron un juego desigual.

El rejoneador francés Jacques Bonnier, silencio.

Fernando Rivera, vuelta al ruedo en uno y dos orejas en el otro.

El venezolano Rodríguez Vázquez, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el último.

### Novillada de promoción

VALENCIA.— Tercera novillada de promoción de la Operación Valencia Busca un Torero. Reses de los Hermanos Martínez Jareño, con mucha casta.

Ramón Monzonis (El Moncho), una oreja.

Manolo Sevilla, un aviso y silencio.

Juan Guillot, un aviso y silencio.

Juan Alonso fue cogido. Pasó a la enfermería, donde fue asistido de contusiones de pronóstico reservado. Mató el novillo El Moncho y dio la vuelta al ruedo.

César Miguel Moreno, un aviso y vuelta al ruedo.

### Económica

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz).— Novillada económica. Cinco becerros de Paco Romero, con algunas dificultades.

El niño Juan Pedro Galán, de nueve años, una

oreja en uno y dos y rabo en el otro.

Carlos Monje, del Puerto de Santa María, aplausos.

Javier Ruiz (El Javi), de Sanlúcar, vuelta al ruedo.

José Luis Romero, de Sanlúcar, vuelta al ruedo.

### Triunfadores de la feria burgalesa

El trofeo para la mejor faena, a Yiyo

El Club Taurino 25, de Burgos —constituido por un cuarto de centenar de buenos aficionados—, ha concedido los trofeos que tiene instituidos para los triunfadores de la feria de San Pedro, de esa capital castellana. El fallo es el siguiente:

Mejor faena: El Yiyo, en la tarde de su alternativa (30 de junio).

Mejor toro: el tercero de la tercera corrida, de Joaquín Buendía.

Estocada: Nimeño II.

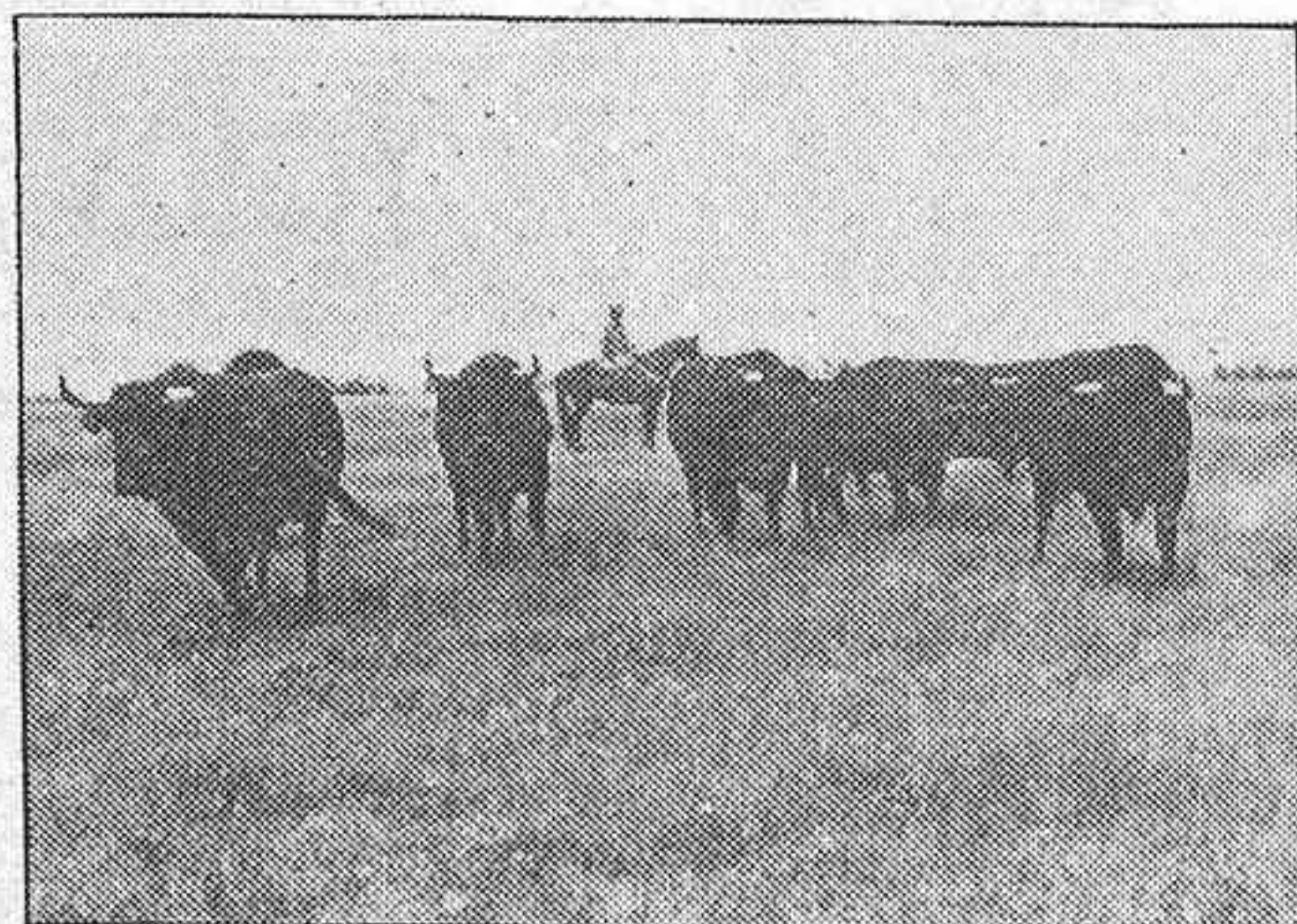
Quite: Morenito de Maracay.

Par de banderillas: Orteguita.

Mejor vara: José Luis Sánchez, de la cuadrilla de Angel Teruel.

Los valiosos trofeos serán entregados en una fiesta organizada por el Club 25, y que se celebrará en el próximo otoño.

### La corrida del Ayuntamiento a beneficio de los huérfanos de la Policía Municipal



Los toros de don Antonio Pérez de San Fernando que serán lidiados el próximo viernes en la corrida que organiza el Ayuntamiento en beneficio de los huérfanos de la Policía Municipal, por los espadas Andrés Vázquez, Paco Alcalde y Ortega Cano.

Es la primera vez que la municipalidad organiza un festejo taurino de altura en la Monumental de las Ventas, habiendo contado con el máximo apoyo de la Diputación Provincial y la empresa Madrid-Toros, S. A. El festejo comenzará a las nueve de la tarde.

### Diccionario Taurino

«Util para el entendido y necesario para el neófito», son palabras del autor de este librito de bolsillo que es el **Diccionario Taurino Ilustrado**, que la Editorial Cometa, S. A., ha lanzado al mercado y que viene a engrosar la lista de publicaciones sobre temas taurinos.

Carlos García Patier, su autor, es un aficionado y amante de nuestra fiesta brava, y con este Diccionario ha querido poner en las manos de cuantos desean saber los términos taurinos más empleados. El **Diccionario Taurino Patier**, cómodo de llevar y muy manejable, tiene algunas ilustraciones en su interior,



está escrito con sencillez y puede decirse que abarca todas las palabras en uso empleadas por los taurinos. La portada a color es del buen fotógrafo taurino Botán. Es, sin duda, una buena ayuda para el aficionado y para quien pretenda serlo.

M. C.

**Lolenny** BALANZA ELECTRONICA  
Peso - Precio - Imports

Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27. MADRID



Dos grandes figuras, Cruz Flores y Reyes Huerta, triunfan en la plaza de México al ser indultado el toro «Simpatías», al que Cruz Flores le hizo una faena de apoteosis y le concedieron las dos orejas y el rabo.

Ganadero y torero recorren el ruedo de la Monumental de México en triunfo ante 50.000 espectadores.

Cruz Flores ha sido contratado por la empresa Balañá para actuar en Barcelona y Palma de Mallorca.



# HOW

## Le presentamos al nuevo Cajero Automático de su barrio

Si Usted vive en alguna de estas zonas. Si es cliente de cualquiera de estas oficinas de la Caja, tenemos el gusto de presentarle al que, desde ahora, será su cajero particular: Cajero Automático CAJAMADRID.

Este nuevo cajero le dará lo que le pida con sólo mostrarle su tarjeta CAJAMADRID: dinero en efectivo, el saldo de cuenta o tomará buena nota para remitirle a su domicilio un extracto o nuevo talonario.

Y recuerde que si la oficina con la que usted habitualmente trabaja no tiene todavía incorporado este servicio, puede utilizar todos y cada uno de los cajeros ya instalados.

Cajeros CAJAMADRID siempre a su servicio.

Oficina, 15  
P<sup>o</sup> Reina Cristina, 36

Oficina, 6  
C/Conde de Peñalver, 6

Oficina, 2  
C/Bravo Murillo, 186

Autorizado Banco de España 20-V-81



CAJA DE AHORROS  Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID *Su Caja*

# cajamadrid

Hoy, a las siete y media, la Gran Corrida-Concurso de la Asociación de la Prensa madrileña

# Seis famosas ganaderías, en lucha por el indulto

■ Desbordante expectación ante la presencia del toro-toro en el único festejo de esta clase que se celebra en Madrid

■ ¡Atención a estas divisas!: ¡Miura!, ¡Victorino!, ¡Benítez Cubero!, ¡Guardiola!, ¡Alvaro Domecq!, ¡Torrealta!

■ El Rey don Juan Carlos estará en un tendido

Y el día D ha llegado, como llegará la hora H, las siete y media de la tarde de hoy lunes, en las Ventas, donde veremos la III Gran Corrida-Concurso de Ganaderías, que desde hace tres años organiza la Asociación de la Prensa, como homenaje al toro bravo y en un brindis a los aficionados de Madrid.

La Monumental se convertirá esta tarde en la meca del toro, en el centro de todas las miradas de los ganaderos

de bravo y en la atención especial de los «toristas», los amantes del toro. El que por una sola y única vez en la temporada se celebre esta clase de festejo en Madrid hace que conforme llega la hora de la corrida la expectación vaya «in crescendo», hasta desbordar todas las previsiones. Es una corrida distinta a todas. Los ganaderos son los que eligen su toro. No hay otras manos de por medio. Ni apoderados, ni «veedores», ni toreros ven antes del aparta-

do a los toros. No hay, pues, ventajas, ni comodidades para nadie. Sólo al salir los toros por el portón de los «sustos» es cuando se despeja la incógnita. Este es el suspense de la tradicional Gran Corrida de la Prensa. Donde se encierra la justificada expectación que alcanza cada año.

### Toros y toreros

Los toros a lidiar esta tarde, todos con las mejores notas en sus respectivas ganaderías de origen, lo que garan-



tizan en cierto modo —lo que el toro lleva dentro nadie lo sabe jamás—, son, por orden de antigüedad, los siguientes: «Capachito», número 9, cárdeno bragao meano, de Eduardo Miura; «Director», número 42, cárdeno entrepelao, de Victorino Martín; «Batano», número 27, negro zaino, de los Herederos de Salvador Guardiola Fantoni; «Abrileño», número 51, negro bragao, de Torrestrella, Alvaro Domecq; «Serenito», número 17, negro zaino, de José Benítez Cubero, y «Trapajoso», número 46, negro mulato, de Torrealta, Manuel Prado y Colón de Carvajal. Todos ellos optan al indulto, a ese premio tan ansiado por los ganaderos, no así el sobrero, si hubiera lugar a salir al ruedo por devolver alguno de los toros reseñados a los corrales, que no contará para el concurso.

Los toreros, ya conocidos por todos, son el malagueño Miguel Márquez, un veterano con oficio y experiencia; José Antonio Campuzano, sevillano, de Gerena, artista, buen intérprete del toreo, y Pepe Luis Vargas, de Ecija, tierra de toreros valientes y agresivos, como él, los tres están dispuestos, según sus propias manifestaciones, a triunfar y a dejar ver al toro, el principal protagonista del espectáculo.

### Orden de lidia

En esta clase de corridas no existe el sorteo habitual de los toros, se rigen por orden de antigüedad de las ganaderías. A Miguel Márquez le toca la lidia de «Capachito», de Miura, y «Abrileño», de Torrestrella; a José Antonio Campuzano, «Director», de Victorino Martín, y «Serenito», de Benítez Cubero, y a Pepe Luis Vargas, «Batano», de Guardiola Fantoni, y «Trapajoso», de Torrealta.

Otro gran aliciente de esta Corrida-Concurso es la actuación de la cuadrilla del arte, o sea, de los banderilleros Pepe Ortiz, Curro Alvarez y Manuel Ortiz.

Todos, pues, a las Ventas. Allí estará también el Rey don Juan Carlos, entre el público, como un aficionado más, comentando la corrida con sus vecinos de localidad. No lo olviden, a las siete y media de esta tarde. Allí les esperamos.

## No será televisada

Esta III Gran Corrida-Concurso de Ganaderías no será televisada, por lo que la Asociación de la Prensa se adelanta a posibles rumores sobre ello.

## El gran programa del festejo

Editado por la Asociación de la Prensa de Madrid acaba de aparecer el programa correspondiente a la III Corrida-Concurso de Ganaderías de la tradicional Corrida de la Prensa.

Bajo la dirección de Vicente Zabala, esta publicación constituye un alarde editorial, en el que se ha conseguido reunir, entre otras, firmas de los críticos taurinos de la prensa de Madrid. En su sumario, con más de cien grandes páginas, impresas en offset, a todo color, colabora Pepe Luis, Joaquín Vidal, Vicente Martínez Zurdo, Mariví Romero, Santiago Amón, Javier María Pascual, Ernesto Acebal, Juan Posada, Miguel García Luján, José Antonio Donaire, José Luis Suárez-Guanes, Pedro Rocamora, Antonio Díaz-Cañabate (†), Ricardo Díaz Manresa, Manolo Molés, Carlos Ilián, José Luis Carabias, Alfonso Navalón, José Antonio Hernández Tabernilla, Alvaro Domecq y Díez, Rafael Campos de España, Julio Estefanía, Antonio García Ramos y Francisco López Izquierdo.

Ilustran la publicación cerca de 50 fotos en color, y entre los artistas ilustradores aparecen, además, trabajos de José Puente, Dávila, Santos Saavedra, Jesús Bernal, Manuel M. Molinero y José Emilio Antón. Los positivos, en color, han sido realizados por Fotógrafo La Prensa, S. L., y la revista va im-



presa, toda ella, sobre papel couché-mate Pirineos, de Heraclio Fournier, y ha sido estampada en los talleres de Galea, S. A., de Artes Gráficas, que, al igual que el año anterior, ha conseguido una edición de extraordinaria calidad, que hace de este programa de la prensa una verdadera ilusión para los bibliófilos taurinos y aficionados en general y sobre todo una importante aportación —quizá la más seria que se hace en España— de la Asociación de la Prensa de Madrid a la promoción de nuestra fiesta nacional.

## Catavinos de Plata de los exportadores de Jerez a la Asociación de la Prensa

Hoy lunes, a las 13,30 horas, en su sede social de Velázquez, 16, la Asociación de Exportadores de Jerez, colaboradora en nuestra corrida, hará entrega de un Catavinos de Plata y un donativo a la Asociación de la Prensa,

al mismo tiempo que ofrecerá una copa de vino español, con motivo de la entrega de los premios correspondientes a la corrida-concurso del pasado año 1980.

Estos premios, instituidos por la Asociación de la Prensa, son: Oreja de Oro al diestro José Antonio Campuzano, mejor lidador, y placas de plata al picador José García Borrero y al banderillero Pedro Herranz (Madrides), ambos de la cuadrilla del torero de Gerona.

## Normas para el concurso

1.ª LOS TOROS.—Conforme al vigente Reglamento, los toros que se lidiarán en esta corrida-concurso han de tener de cuatro a seis años y un peso mínimo de cuatrocientos sesenta kilos.

Asimismo, de acuerdo con lo previsto por el Reglamento, se informará al público por la pizarra y a través de los altavoces, antes de la salida de cada animal, de los datos relativos al toro: ganadería, nombre, número y peso en bruto.

2.ª DE LA LIDIA.—La antigüedad de cada ganadería señalará el orden de salida de las reses. El Reglamento taurino es muy claro en este punto, refe-

rente a las corridas-cocurso. No hay, pues, sorteo.

Para el ejercicio de la suerte de varas, y de acuerdo también con el Reglamento, el picador no rebasará el círculo exterior, en tanto que el toro será situado dentro del círculo menor dibujado en el ruedo (cuanto más lejos vaya el toro al caballo más en cuenta tendrá el jurado su bravura, mejorando la puntuación). No será válido el puyazo a toro corrido.

Se considerará indispensable para optar al premio que el toro haya ido tres veces al caballo desde sus líneas correspondientes, aunque sea preciso utilizar el regatón de la pica, por indicación y mutuo acuerdo de la presidencia y el jurado.

3.ª SOBREROS.—En caso de fuerza mayor, que obligara a salir un sobrero en el transcurso de la corrida, se hace la advertencia de que estos toros no entran en concurso.

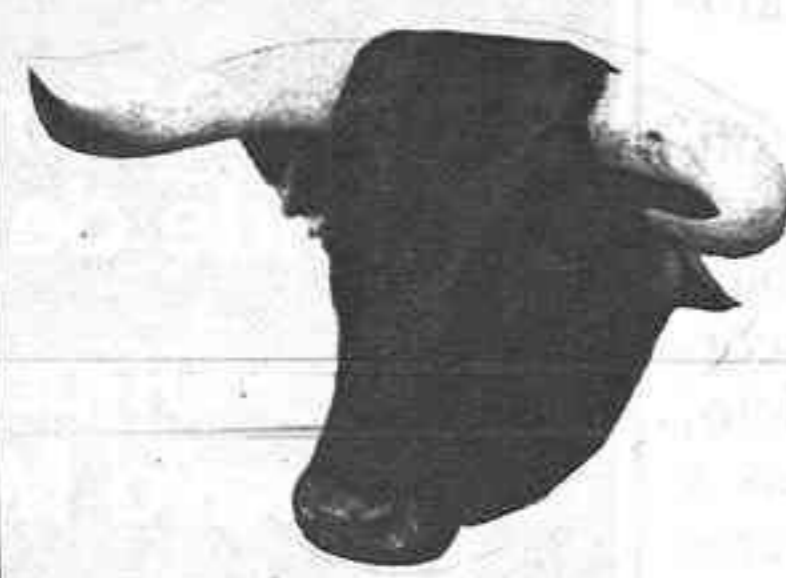
4.ª EL JURADO.—El jurado está constituido, bajo la presidencia del doctor don Mariano Zúmel, cirujano de la Asociación de la Prensa y presidente de la Federación Nacional Taurina, por los siguientes matadores de toros madrileños retirados: Marcial Lallanda, Antonio Márquez, Manolo Escudero, Marqués de Quintanar, Antolín de Santiago, Juan Antonio Llopis, Matías Prats y Matías Rodríguez.

Al final de la corrida, el jurado, a través de los altavoces, comunicará el fallo. El premio puede ser declarado desierto.

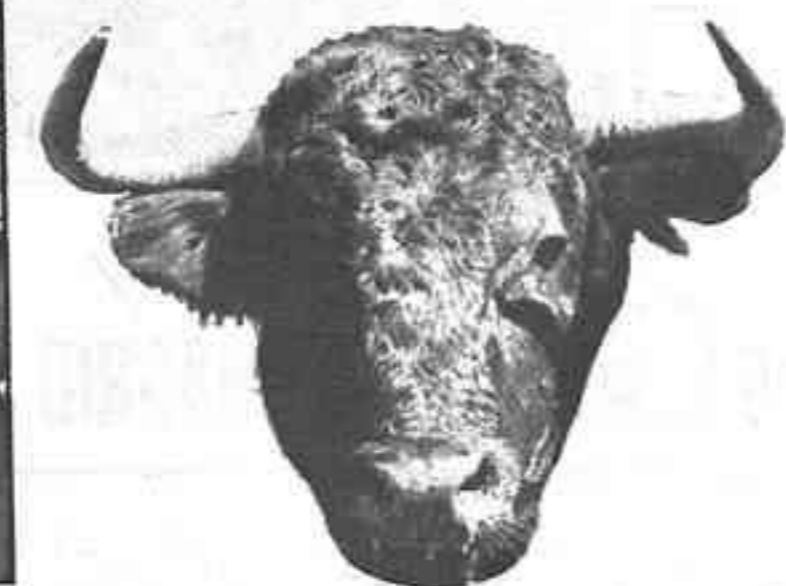
### Hombres y fieras



Miguel Márquez



«Capachito», número 9, de Miura



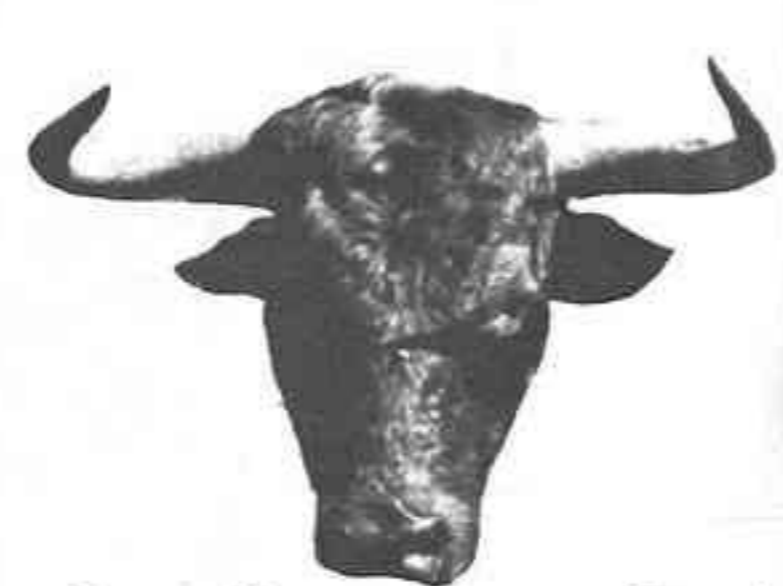
«Abrileño», número 51, de Torrestrella



José Antonio Campuzano



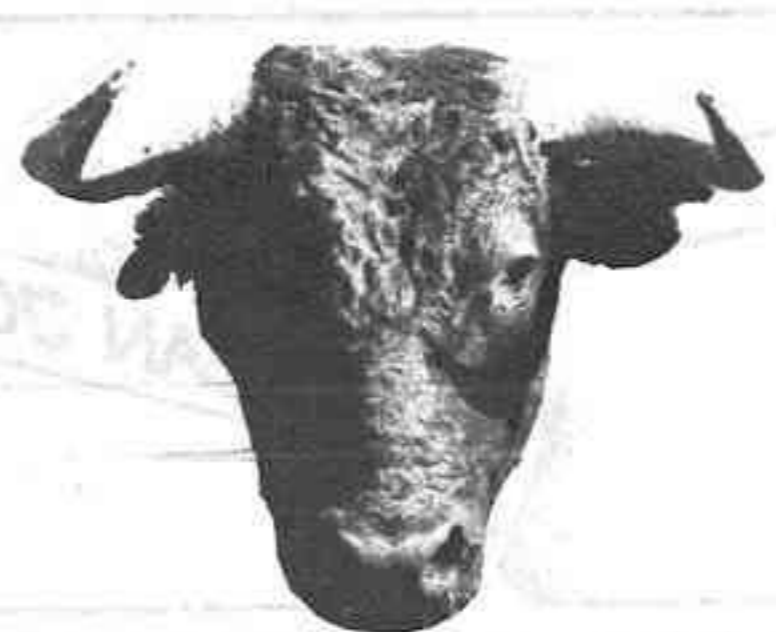
«Director», número 42, de Victorino Martín



«Serenito», número 17, de Benítez Cubero



Pepe Luis Vargas



«Batano», número 27, de Guardiola Fantoni



«Trapajoso», número 46, de Torrealta

## Precios de las localidades

	Sol 4, 5, 6 y 7	S. y S. 3 y 8	Sombra 1, 2, 9 y 10
ANDANADAS: Filas.....	125	175	225
Delanteras.....	175	250	400
GRADAS: Filas.....	250	350	550
Delanteras.....	350	550	800
TENDIDOS: Filas 25 a la 27.....	325	500	700
Filas 23 y 24.....	350	600	750
Filas 21 y 22.....	400	600	800
Filas 19 y 20.....	400	700	850
Filas 17 y 18.....	450	700	900
Filas 15 y 16.....	450	800	1.000
Filas 13 y 14.....	500	900	1.100
Filas 11 y 12.....	500	1.000	1.200
Filas 9 y 10.....	550	1.100	1.300
Filas 7 y 8.....	550	1.150	1.400
Filas 5 y 6.....	600	1.200	1.500
Fila 4.....	650	1.250	1.600
Fila 3.....	700	1.300	1.700
Fila 2.....	800	1.350	1.800
Fila 1.....	900	1.400	1.900
Sobrepuestas.....	650	1.250	1.600
Balconcillo alto.....	325	500	700
Balconcillo bajo.....	650	1.250	1.600
Delanteras altas.....	500	900	1.100
Delanteras bajas.....	1.300	2.100	2.900
Contrabarreras.....	1.500	2.400	3.200
Barreras.....	1.700	2.800	3.500
PREFERENTE: Filas 6 a la 11.....			1.300
Filas 1 a la 5.....			1.500
Contrabarreras.....			3.000
Barreras.....			3.300

**100.000 pts. de entrada única y  
15.000 pts. al mes. ¡Es verdad!  
véalos con sus propios ojos**

**PISOS** *de alta calidad* **EN FUENLABRADA**  
**con entregas inmediatas**



Pisos de tres dormitorios ● parquet ● salón y dormitorio principal tapizados ● azulejo serigrafiado italiano en cocina y baño ● escayola en techos de salón y hall ● amplia terraza ● calefacción y agua caliente centrales ● totalmente exteriores ● estación suburbana a 200 metros, con trenes Fuenlabrada-Madrid cada 15 minutos.

Cantidades a cuenta garantizadas por Cía. Española de Crédito y Caución. ¡Sin sorpresas! Mantenemos condiciones pactadas en todos sus términos.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL bajo control del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Exentas de cargas fiscales y sin gastos de escritura.

ESTACION SUBURBANA FUENLABRADA  
A DOS PASOS DE LA URBANIZACION



**C. GRECIA** También abiertos sábados y festivos.  
Visite pisos piloto.

**C. SAN JOSE**

**FUENLABRADA A MOSTOLES**

**LA LOMA 3ª FASE**

Informa y vende: Lomas Mariano, S.A. c/. Grecia, s/n.  
Entrada por c/. San José-Carretera a Móstoles - Teléf. 690 11 11. FUENLABRADA

Calificación definitiva de Viviendas Protección Oficial. M.º O. Públicas y Urbanismo. Expdte. 28-1-0074/79. Cantidades a cta. garantizadas por la Cía. Española de Crédito y Caución.

Para otoño habrá concluido su biografía

## Pushkin, otro romántico en la obra de Carmen Bravo-Villasante

Para el próximo otoño, Carmen Bravo-Villasante espera haber concluido la primera biografía que aparece en España sobre Alejandro Pushkin. Amante, más que estudioso, del romanticismo —«me hubiera gustado nacer en aquellos años de finales del XVIII, en ese período de revoluciones de la política y el sentimiento»—, no pudo resis-

Gómez de Avellaneda, Hoffmanno Kleist. Decidida a poner en claro los vericuetos existenciales del que está considerado como creador de la lengua literaria rusa, aprovechó una invitación a la llamada «Fiesta de la poesía de Pushkin» para recorrer los lugares en que vivió, como gusta hacer con todos sus biografiados, y recoger el material

zar Alejandro en Tsárskoie Seló —localidad que hoy se llama precisamente Pushkin en honor al escritor—, el destierro en el Cáucaso y, sobre todo, en sus posesiones de Mijhalkoie, los paseos por las fortalezas de Pskov y, en general, por el corazón de la Rusia clásica.

Nacido en una familia de la aristocracia vieja, heredera de unas costumbres más liberales y bondadosas que las de la nueva nobleza creada por Catalina, Pushkin fue primero uno de los muchachos escogidos entre el rancio abolengo para estudiar en el instituto en el que el zar quería educar a la crema y nata, y después un hombre desterrado a causa de sus continuos problemas con la censura.

Por suerte para él —según cuenta Carmen Bravo-Villasante— pudo sobrellevar el exilio de la corte en las tierras familiares de Mijhalkoie, donde pasaba el tiempo cabalgando, escribiendo cientos de poemas y de cartas y visitando la casa vecina de una dama con tres hijas, que le proporcionaron compañía e incluso amor.

«Como todos los nobles rusos —comenta la biógrafa— tuvo años de desenfreno, cinismo y vida muy agitada, pero también se encuentra en él ese otro componente que aparece en sus obras, los paisajes evocadores, la tranquilidad de la naturaleza...» El destierro le sirve para oír de labios de su nodriza los cuentos y leyendas populares, para observar a los campesinos y para empezar a escribir en ruso, pues antes sólo había hablado y escrito en francés, como los demás nobles. Así pasó la literatura popular oral a convertirse en literatura escrita.

### El eterno enamorado

Alejandro Pushkin se enamoraba y enamoraba mucho. «Era un hombre tremendamente apasionado, pero a la vez tremendamente cerebral, como los personajes de Stendhal, y eso es lo maravilloso, poder sublimar la pasión con la inteligencia. Cuando



Carmen Bravo-Villasante

tenía treinta años se casó con una de las mujeres más hermosas de Petersburgo, Natalia Nikolavna Goncharova. Con sus dieciocho años, era la dama de moda. Dicen que el propio zar pasaba bajo su balcón. Tuvieron cinco hijos y los problemas que trae ese tipo de mujer codiciada. Un día coqueteó con un oficial de origen francés llamado D'Anthés y adoptó una actitud provocadora. Pushkin le retó a duelo y en él murió de un tiro, a los treinta y siete años.»

Treinta mil personas desfilaron por su casa, pero las autoridades no dejaron que fuera enterrado en la iglesia de la plaza de San Isaac, porque ese lugar traía recuerdos revolucionarios. El traslado del cadáver, en trineo, desde Petersburgo a Mijhalkoie fue épico.

Pushkin dejó a la literatura rusa infinidad de obras y miles de cartas, en las que se pone de relieve su increíble versatilidad como escritor. Un buen montón de esas cartas y algunos poemas inéditos, traducidos por la propia Carmen Bravo-Villasante, serán parte de la biografía de este romántico, a quien el pueblo ruso sigue rindiendo hoy adoración.

Ana SALADO



Alejandro Pushkin y su esposa, Natalia, en retratos de la época

tirse a la llamada del poeta después de su tercera visita a Rusia y decidió volver una vez más, pero sólo para seguirle los pasos.

A Carmen Bravo-Villasante le fascinan, según ella misma confiesa, las gentes a las que les suceden muchas cosas y muy tremendas. Por eso no es de extrañar que escogiera a Pushkin para continuar la labor empezada con las biografías de Gertrudis

que en torno a él puede encontrarse en las bibliotecas y museos rusos, que es mucho.

### La ruta de Pushkin

La ruta del autor de «Eugenio Oneguín» se inicia en Moscú, donde nació en 1799, y pasa por las noches blancas de San Petersburgo, los estudios en el Liceo creado por el

Rafael de la Hoz, elegido presidente de la U. I. de Arquitectos

## «Debemos solucionar problemas cotidianos»

Ha sido nombrado presidente de la Unión Internacional de Arquitectos en el XIV Congreso Mundial de este organismo, celebrado en Varsovia, el arquitecto madrileño Rafael de la Hoz. Su período de gestión se prolongará durante tres años.

La Unión Internacional de Arquitectos cuenta con 600.000 miembros, pertenecientes a 85 países. Es el organismo consultor de la ONU y la Unesco en materia de vivienda y urbanismo.

Entre las tareas que le aguardan a Rafael de la Hoz será la puesta en marcha de un Banco Mundial de Datos, con la colaboración de la Unión Internacional de Arquitectos y la Unesco. El proyecto fue aprobado hace seis años, precisamente en Madrid, durante las jornadas del XII Congreso Mundial de la Unión Internacional de Arquitectos, como una gran necesidad para tener informados a los profesionales de todo el mundo, especialmente en el campo de la tecnología. Entonces, el Gobierno español aportó un tercio de millón de dólares para la realización del proyecto. Ahora la Unesco y la Unión Internacional han dado su aprobación para que se lleve a cabo la creación del Banco Mundial de Datos.

Hasta el momento se desconoce el lugar donde será levantada la sede del banco. Esta es una de las empresas

### En Madrid va a ser creado el Banco Mundial de Datos

que le ha correspondido realizar a Rafael de la Hoz desde su cargo de presidente. La ubicación en Madrid de este centro supondrá un encuentro permanente de arquitectos de todo el mundo.

### Necesidad del hombre

Rafael de la Hoz nació en 1924, en Madrid, donde cursó las disciplinas de arquitectura. Luego amplió estudios en el Instituto de Tecnología de Massachusetts. Perteneció a diversos organismos nacionales y extranjeros. En cuanto a su actividad privada, es director de las firmas Arktecnica-Consultores y De la Hoz, Arquitectos. Su obra comprende prácticamente toda la tipología arquitectónica, totalizando 3,7 millones de metros cuadrados construidos. Ha desarrollado también la actividad docente en las escuelas de Arquitectura de Sevilla y en la de la Universidad de Navarra.

Entre la obra tan amplia realizada por Rafael de la Hoz hay que destacar el Colegio Mayor Aquinas, de la Ciudad Universitaria de

Madrid; el Palacio de Congresos de la Costa del Sol, la ampliación del Ministerio de Marina, el Hospital General de Córdoba y el edificio que se concluye en estos momentos en la Castellana, junto a la Embajada de los Estados Unidos.

Para Rafael de la Hoz, la principal responsabilidad de un arquitecto no es ser genial, sino haber dado correcta solución a los cotidianos problemas humanos que le son confiados.

No hay mayor despilfarro que estar continuamente descubriendo el Mediterráneo —subraya—, ni nada tan lamentable como la rebelión de la ignorancia. Este peligro resulta ineludible en una era de inflación informativa, de alucinante explosión tecnológica. Al arquitecto le es prácticamente imposible mantenerse al día, y a veces salta despectivamente por sobre la tecnología para hacer esteticismo en vez de arquitectura, o falta de motivaciones humanas, de eco de ideas, las sustituye por una tecnología cualquiera, elevada al rango de «prima dona». Para posibilitar este conocimiento de los métodos de programación, tecnología y composición se precisa un intercambio y difusión mundial, una vez seleccionados y simplificados.

J. R. A.

Vivir y cavilar

José María ALFARO

## Siempre, Jorge Guillén

PARA los poetas las cosas pueden volverse, en ocasiones, más complicadas que para el resto de los mortales. La razón, a poco que se medite, aparece bastante sencilla. El poeta es un hombre —hombre de carne y hueso, como quería Miguel de Unamuno— que se pasa la vida intentando explicar a los demás seres cómo es el mundo, no sólo el exterior, sino el íntimo y personal, así como las posibles reacciones del espíritu frente al orbe que lo circunda y hasta lo oprime. Claro que a veces el poeta —el gran poeta en esa circunstancia— da un paso más y, disconforme con lo que le rodea, se dedica a rehacer el mundo, a buscarle «otros» objetivos e intenciones, a soñarlo con creadora lucidez.

Pero el poeta no es, exclusivamente, una imaginación soñadora. Al punto que hoy ha llegado el conjunto de conocimientos, hábitos, tradiciones, empresas y aventuras del espíritu, por lo menos en el área de lo que denominamos civilización occidental, el poeta busca que su canto ensamble, en cierto modo, con la gran revolución en la que viven inmersos el existir y la sensibilidad del hombre contemporáneo.

La poesía moderna,

cosa bien sabida, anda desde hace tiempo persiguiendo no sólo otras rutinas, otros espacios, sino hasta diferentes sistemas expresivos. Las peripecias surrealistas, buscando dar voz auténtica a los limos del subconsciente, nos asaltan ya con simplificaciones y retóricas del más barato consumo, pagando de este modo la depreciada moneda del éxito.

La poesía moderna, sin embargo, y en contra de lo que piensan muchos, no ha puesto todos sus huevos en la canasta y los rituales del irracionalismo. Ahí tenemos, sin necesidad de correr mucho adelante, a Jorge Guillén, con sus casi noventa años juveniles, que nunca renunció a que su poesía caminara por los caminos de luz de la inteligencia. Hasta algunos llegaron a tacharle de un lirismo intelectualizado, celebrador de sus sacrificios en los altares de la racionalidad. Es posible que de todo ello haya un poco en la urdimbre poética del autor de «Cántico», incluso con algunas puntualizadoras filtraciones de Paul Valéry y tal cual aleteo de la dialéctica sobre la poesía pura», puesta a punto con encendido denuedo por el abate Bremond.

Lo cierto es que a Jorge Guillén podemos verlo cada día que pasa como un

poeta más inusitado en el largo correr de las letras españolas. Lo que traducido al lenguaje común de las gentes supone la consagración de su originalidad. Una originalidad cada vez más reconocida y cargada de hombres, tal su reciente exaltación al doctorado «honoris causa» por la flamante Universidad malagueña.

En Jorge Guillén —pese a las exacerbaciones ardorosas de «Clamor»— nos tropezamos, quizá, con el poeta español menos tocado por las vehemencias y los vientos de un romanticismo acometedor. Su voluntad de perfección, de acabamiento, de perfilado —tan presente en sus décimas marmóreas— lo conduce a soluciones líricas tangentes con ecuaciones luminosas y creadoras. Sus poemas nos acercan a los paraísos soñados por los apóstoles del «número de oro», de la «proporción áurea», pero de modo apenas perceptible. Algo así como un volcán disparando sus fuegos y sus luces entre teoremas y proposiciones. De ahí la imposibilidad de hablar de él —de él y de su poesía—, sin caer en la tentación de definirlo al hilo de aquel verso suyo ejemplar e inmarchitable:

«Bajo un rumor de números ardientes.»

ARTE

Con su inauguración, que presidirá la Reina doña Sofía,  
concluye la modernización de las instalaciones

## El Arqueológico abre hoy catorce nuevas salas

Hoy, a las doce del mediodía, serán inauguradas catorce nuevas salas de exposición en el Museo Arqueológico Nacional, dependiente de la Dirección General de Bellas Artes, del Ministerio de Cultura. Con esta apertura de las nuevas instalaciones, a la que asistirá la Reina doña Sofía, se concluye la total reforma y modernización del museo. Desde su creación, en 1867, se han llevado a cabo en tres etapas los trabajos complejos que esta gran obra exigía hasta convertirse en uno de los mejores del mundo.

Se ha procurado, además, que nunca se cerrara totalmente esta institución, fundamentalmente para la educación ciudadana y para la investigación científica, en el campo de la prehistoria y de la arqueología.

Hay que destacar que la inauguración completa de todas las instalaciones de este centro museístico supone un acontecimiento importante en el campo de la cultura española. A partir de ahora, el Museo Arqueológico Nacional pasará de tener dos plantas y un pequeño sótano, como tenía en principio, a contar con cinco plantas. La ampliación ha supuesto pasar de 400 a 4.200 metros cuadrados.

Las catorce nuevas salas tienen una extensión de 2.500 metros cuadrados y están dedicadas de manera fundamental a la exposición del monumento ibérico de Pozo Moro —del que en estas mismas columnas dimos noticia de su hallazgo—, arte y arqueología medieval, artes suntuarias de los siglos XVI al XIX, biblioteca, gabinete numismático y sala de promoción didáctica y conferencias.

### Visitantes

Las perspectivas del Museo Arqueo-

lógico Nacional son magníficas. En poco más de tres años se ha triplicado el número de visitantes a las distintas salas del museo y son prometedoras las perspectivas para este año de 1981, pues en los primeros seis meses se ha alcanzado una cifra de 100.000 visitantes, lo que hace suponer que a finales de año se llegue a los 200.000, que establecerían el récord de asistencia al Museo Arqueológico.

La inversión realizada en estas nuevas salas, que se distribuyen en 2.500 metros cuadrados, se eleva a 53 millones de pesetas.

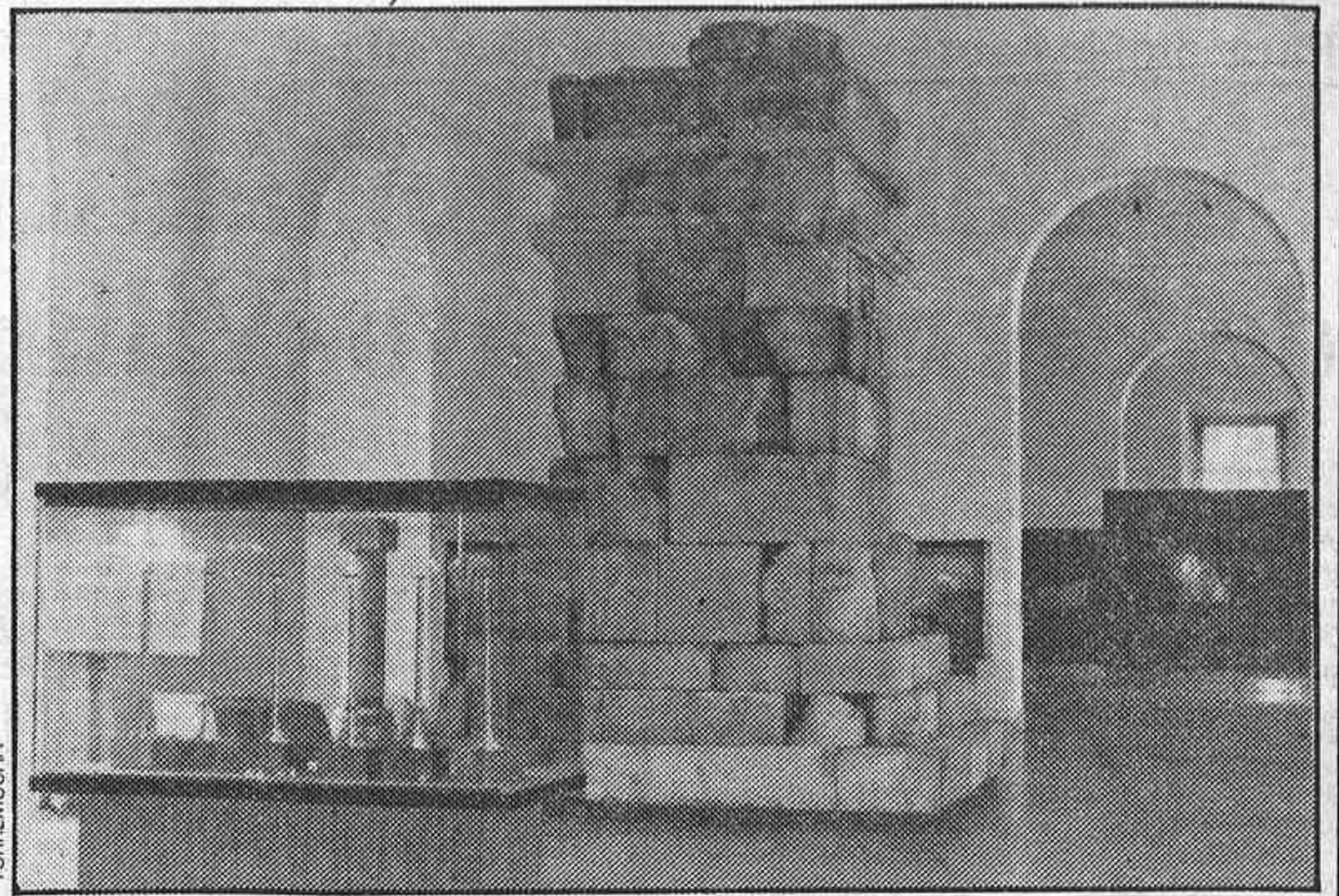
En las nuevas salas, situadas en la planta principal, en el ala sur del museo, se ha reunido toda la actividad arqueológica y artística que abarca el amplio período cronológico de la historia de España, desde la alta Edad Media hasta el siglo XIX.

Pero antes de iniciar la visita a estas salas hay que detenerse, irremediablemente, en la instalación del gran monumento funerario turriforme de Pozo Moro (Albacete), que fue hallado en las excavaciones realizadas entre los años 1971 y 1973, y reconstruido en 1980. Este monumento excepcional nos ilustra sobre el nacimiento del más antiguo arte escultórico ibérico y sus raíces orientales. Data del siglo V antes de Jesucristo.

La sala de arte medieval se inicia con las muestras de la cultura visigoda, entre las que destacan los ajuares funerarios propios del pueblo visigodo, el famoso tesoro de Guarrazar, formado por siete coronas votivas, y la ofrecida por el rey Recesvinto hacia 672.

### Desde su fundación

La arqueología hispano-musulmana nos brinda un rico muestrario y las colec-



El monumento de Pozo Moro es una de las aportaciones más recientes del Museo Arqueológico Nacional

ciones de artes suntuarias y técnicas, como la gran cerámica califal o las singulares piezas de marfil, entre las que destaca el llamado Bote de Zamora y la Arqueta de Palencia.

La exposición se prolonga con el arte medieval cristiano, que se agrupa según las distintas culturas que se sucedieron en los siglos de la Reconquista.

De la época mozárabe son dignas de destacar las piezas de marfil y hueso procedentes de San Millán de la Cogolla. La donación que hicieron los reyes don Fernando y doña Sancha a la iglesia de San Isidoro de León, sobre todo el bello crucifijo de marfil, que constituye un conjunto fundamental del arte romántico. En la sala dedicada al arte medieval se ofrece un amplio muestrario de maderas y artesanados mudéjares. Son de extraordinaria importancia las salas consagradas a las artes suntuarias españolas de la época de la Casa de los Austrias y de los Borbones. Las muestras expositivas comienzan

por la cerámica de reflejo dorado de los siglos XVI al XVIII

Otro aspecto importante, dentro del conjunto museístico, es la biblioteca, que ocupa una superficie de 680 metros cuadrados. Dispone de casi 80.000 volúmenes. Esta biblioteca está considerada como la más completa de España en temas de prehistoria y arqueología. También hay que resaltar la importancia del gabinete numismático, compuesto por más de 250.000 ejemplares.

Desde su fundación, hace más de un siglo, el Museo Arqueológico Nacional fue siempre la gran casa de la arqueología española. A partir de ahora, nos presentará una exposición completa, por primera vez, de manera ordenada y continua, de las más representativas creaciones artísticas de nuestro pasado, reflejo de nuestra historia.

J. R. ALFARO

EXPOSICIONES  
Y  
SUBASTAS

Juana Mordó

Villanueva, 7  
Tel. 435 84 42

«EL GRITO  
EN EL COLOR»

### COLECTIVA

G. Aledo, Andrada, María A. Armas, Balseiro, Bacerer Caral, Delgado Raja, Dalí, E. Fernández, Garcés, García Vázquez, Lozano, Miralles Boscá, Morales, Morago, Max Moreau, Nogales, I. Oliva, T. Peces, Máximo Peña, M. Redondo, T. Romero Rubio, Rusiñol, Sabarret, Sarriá, V. Sastre, Traperó, Vela Zanetti, Vidaurre, Vila Fudio, Ch. Villegas Sagall. Esculturas: Javier Morales, C. Pereira, Pruna, Santiago de Santiago, Requena.

FUNDADA EN 1945  
JOYERIA  
**AA ANSORENA**  
SUBASTAS DE ARTE

ALCALA. 52 222 01 58  
MADRID-14 231 63 53

### LVI SUBASTA

Mañana, día 7, y el 8, a las 7,30 de la tarde

**PINTURAS DE:** J. J. Gárate, F. Martínez Checa, D. de Regoyos-Regoyos, Salvador Vinierra, Eustaquio Segrelias, M. Urgell, Joaquín Sorolla, J. Quesada, S. Matilla, D. Vázquez Díaz, Francisco Bares, R. Canogar, Antonio Quirós, L. Jiménez Aranda, C. Ruano Llopis, Jacobo Bassano, C. Gómez, E. Martínez-Cubels, J. Salis, E. Gutiérrez, J. Agravot, F. Rivero, C. Grandio, I. Gómez de la Serna, J. García y Ramos, M. Peña Muñoz, J. Ribera, F. Pradilla, M. Salces, S. Avendaño, R. Lapayese, M. Brocos, R. Verdugo Landi, E. Oliva, M. Benlliure, C. Plá, B. Galofré, A. de Beruete, Roberto Domingo, Aurelio de Arteta, D. Viladomat, F. Mateos, J. Araújo, F. Labrada, E. Martínez Vázquez, J. Barjola, S. Vilaplana, S. Dalí, Emilio Freixas, A. González Marcos, J. Márquez, A. Santos Viana, A. Comas, R. de Villodas, M. Viola, Gómez Mir, etc.

**JOYAS:** 40 interesantes lotes de joyas de muy diversos precios, collares, sortijas, pulseras, etc.: en brillantes, rubíes, zafiros, esmeraldas.

**PLATA:** Juego de café, candelabros, bandejas, centros de mesa, jarras, cajas de colección, objetos de vitrina, etc., relojes de bolsillo en oro y plata. **Muebles:** bargeño, entredós (boulle), vitrinas, piano-pianola, etc. Alfombras paquistaníes y Kilins. Cerámica, porcelana, marfiles, relojes de sobremesa, bronce, libros, grabados, cartografía, miniaturas, etc.

VISITEN EXPOSICIÓN. SOLICITEN EL CATALOGO ILUSTRADO. ADMITIMOS PINTURA, JOYAS Y OBRAS DE ARTE PARA NUESTRAS SUBASTAS MENSUALES.

## Exposiciones

### Tres pintores en Málaga

Stephen Andrews, Robert Harvey y Juan C. Blanca exponen conjuntamente, teniendo como denominador común el habitar todos ellos en la provincia de Málaga. Tanto Robert Harvey como Stephen Andrews tiene un «curriculum» expositivo muy amplio, habiendo efectuado un gran número de exposiciones tanto en Estados Unidos como en Europa; Juan C. Blanca, mucho más joven, es discípulo de Robert Harvey y ha estado en Estados Unidos estudiando neorrealismo y fotorealismo.

Stephen Andrews se manifiesta en un lenguaje primordialmente gráfico en una serie de acrílicos y collages, donde llama poderosamente la atención la apariencia de viejos manuscritos o de cartas antiguas que confiere a muchas de sus composiciones. Con un cromatismo desvaído, armónico, de tonos amarillentos, con retazos de escritura, con una caligrafía elegante y un poco anticuada, va creando una atmósfera íntima, nostálgica, algo misteriosa.

A veces intercala unas secuencias de color, de trazo rítmico y regular,

dentro siempre de una armonía tonal.

Robert Harvey posee una forma de expresión diametralmente opuesta, pudiéndolo incluir, sobre todo en algunas composiciones, dentro del fotorealismo norteamericano. En algunas obras, algo anteriores, se percibe más claramente ese estudio fotográfico, en una serie de interesantes manifestaciones, donde experimenta los contrastes de luz y sombra, positivo-negativo, o el reflejo de la imagen. En composiciones recientes combina la figura u objetos con unos bellos fondos de «pattern painting».

Juan C. Blanca, discípulo y seguidor de Robert Harvey, ha enriquecido con válidas e interesantes aportaciones las enseñanzas de su maestro. Con un cromatismo más claro, utilizando también el acrílico de forma muy plana, amplía y agiganta una serie de imágenes del cuerpo humano, objetos o flores. En algunas composiciones vemos cómo dentro de la silueta de la figura humana inserta exóticas flores, plasmadas muy minuciosamente, y que nos recuerdan vagamente a las

manifestaciones florales de Georgia O'Keefe al principio de su carrera artística. Color, forma y estructura compositiva están muy inteligentemente resueltos (galería Kreisler Dos).

### Dibujo argentino contemporáneo

Ambiciosa exposición de dibujos, presentada por el Departamento de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina. Utilizamos el calificativo de ambiciosa, porque nos pone en contacto con todas las tendencias artísticas que imperan en la Argentina actual. La muestra pertenece al coleccionista Marcos Curi, que ha seleccionado a una cincuentena de artistas que ha considerado más representativos; de todos ellos hay dos o tres obras. Abundan las composiciones tremendistas, muy en boga en algunos países latinoamericanos, con una nota de sarcasmo y ácido humor; surrealismo, constructivismo, abstraccionismo, gestual, etc. (Centro Cultural de la Villa de Madrid).

María Teresa CASANELLES

## Arte de nuestro siglo, en Santillana del Mar

La Fundación Santillana ha inaugurado en su sede de Santillana del Mar un conjunto de exposiciones con las que inicia sus actividades. Este es uno de los acontecimientos culturales más importantes de 1981.

En el patio central de la Torre de Don Borja se presenta la escultura «El profeta», de Gargallo, y un cuadro de Picasso, en homenaje a estos dos artistas, con motivo de sus centenarios, y una muestra antológica de María Blanchard, pintora santanderina, cuyo centenario se cumple también este año.

Igualmente se ofrece una exposición de la biblioteca del marqués de Santillana, cuyos principales códices se conservan en la Biblioteca Nacional.

En el piso segundo de halla instalada la exposición de Juan Ramón Jiménez con motivo del primer centenario de su nacimiento, así como otra dedicada a Eugenio d'Ors, nacido también en 1881. En otra de las salas se hace un extraordinario despliegue de la obra de los artistas de la Escuela de Altamira.

Estas exposiciones han sido posibles gracias a la colaboración del Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General de Bellas Artes.

Tuvo lugar recientemente en la galería Munt la presentación del poemario de la escritora mallorquina Rosa Vidal, titulado «Un libro». Se trata de una colección de composiciones dedicadas a las figuras de Félix

Rodríguez de la Fuente y monseñor Romero, muertos los dos en diferentes pero trágicas circunstancias. La presentación de la obra corrió a cargo de Jesús Vasallo, que resaltó el estilo profundamente humano e intimista y a la vez popular que anima la poesía de Rosa Vidal.

La Asociación de Escritores y Artistas Españoles ha creado un premio, el Hilly Mendelssohn, que ha sido convocado en su primera edición. Al certamen podrán concurrir aquellos artistas españoles, ya sean pintores o escultores, que presenten una obra sobre el tema monográfico «Escritores españoles y universales» de cualquier época antes del próximo día 9 de este mes. El concurso está dotado con

único premio de 200.000 pesetas. La admisión y exposición de originales se realiza en la sala de Santa Catalina, del Ateneo de Madrid.

Ediciones Rialp acaba de convocar, como todos los años por estas fechas, el premio Adonais de poesía, el de más prestigio e importancia en este sector de las letras. Podrán concurrir a esta nueva edición del certamen todos aquellos poetas españoles o hispanoamericanos que no lo hayan ganado en ocasiones anteriores, con un original inédito, cuya extensión sea aproximadamente de entre los setecientos y los mil versos. Las obras deberán llegar antes del 1 de octubre a la editorial. El Adonais está dotado con un premio de 10.000 pesetas.

## LIBROS

Para leer esta semana

## «El cuchillo», de Patricia Highsmith

«El cuchillo», quinto título del Club del Misterio, de Bruguera, es una novela muy particular dentro de la serie negra americana. Su autora, Patricia Highsmith, lo es también de otros títulos famosos que incluso han sido llevados al cine, como «Extraños en un tren», realizada por Hitchcock, y la reciente «El amigo americano», en los que se pone de relieve el interés de la escritora por retratar, a través de una trama criminal y de misterio, los fantasmas íntimos de sus protagonistas dentro de un entorno social perfectamente caracterizado.

La complejidad psicológica de los personajes de Patricia Highsmith, que constituye el punto más claro de diferenciación entre su modo de hacer y el de los clásicos del género, tiene en «El cuchillo» un buen ejemplo. Nos presenta la autora a un hombre que asesina sangrientamente por exceso de odio a una mujer tan intolerante como insoportable en su neurosis de exclusividad, a un protagonista destinado a convertirse en víctima por el sentimiento de culpa que él mismo y los demás intentan imponerle a un policía clínico y violento capaz de acabar con un inocente para acabar con un culpable.

Entre todos conforman una historia certeramente imbricada en la sociedad americana de los últimos cincuenta años, en la que la intriga proviene más de la tensión que poco se va creando entre ellos que de la resolución y esclarecimiento de una muerte que al final no responde a ningún móvil exterior a su propia víctima.



Patricia Highsmith

La acción da comienzo con el asesinato de una mujer, perfectamente planeado por su esposo. Rápidamente la novela cambia de plano y nos sitúa ante otro matrimonio nacido y destinado a destruirse, cuyo componente masculino, al principio por pura curiosidad personal, recorta la noticia del periódico en que se narra el crimen —no esclarecido— cometido contra la mujer y llega a intuir superficialmente quién lo hizo y cómo se produjo.

Tal vez en otro tipo de novela negra este personaje se hubiera convertido en el detective aficionado que se pone a investigar hasta descubrir al culpable, pero ni ese es el estilo de Patricia Highsmith ni está el protagonista para

rastrear. Son el sentimiento de encontrarse en una situación parecida o paralela a la que pudo animar al asesino y después un enconado azar, los elementos que le conducen a vivir una experiencia extraordinariamente similar a la de la pareja criminal-víctima, en la que lo único que no llega a cumplirse es el asesinato.

Pero ahí entran en la novela dos nuevos ingredientes. El primero porque el hecho es que hay una nueva mujer asesinada y porque todos están convencidos de que el asesino es él, aunque no exista la prueba concluyente, y el segundo porque el oficial de la Policía que se ocupa del caso es un ser extrañamente inteligente y sibilino que no duda en poner cara a cara a ambos hombres y en provocar entre ellos una casi enfermiza relación de encubrimientos, chantajes y presiones que culminan en una violenta escalada de odio.

«El cuchillo» resulta así interesante por muy diversas razones: la profunda credibilidad y fuerza humana de sus protagonistas, penetrante retrato de la sociedad en que se mueven y que actúa como un condicionante clave de su conducta y el perfecto engranaje de todos los hechos que componen la historia. Una historia que página a página gana en complejidad y en tensión, hasta alcanzar un desenlace lógico, pero no sólo por la fuerza de la razón.

Ana SALADO

## Bodegoncillo del puntapié

Corcha CASTROVIEJO

## Un ansia de luz

Elena Santiago: «Gente oscura». Planeta.

Elena Santiago se dio, según recuerdo, a conocer por aquella novela, «Acidos días», que obtuvo el premio Novelas y Cuentos, de Magisterio Español; pero hay que señalar que se trata de una escritora muy ampliamente galardonada y que su ritmo de publicaciones en este momento supone un denso y poblado mundo de ficción que reclama su forma expresiva. No es éste el momento de proceder a una panorámica novelística y me atengo al precedente citado en cuanto bien significativo en relación con ésta, su última, creo, y recién editada novela, en la que ángeles y demonios interiores parecen darse cita y buscar entre luces y sombras su forma de conjuro. La novela ha quedado finalista del premio Ateneo de Sevilla.

La cuestión es que Elena de Santiago llega cada vez a calar más hondo dentro de ese universo que parece cerrado en sus límites externos y cada vez más dueño de profundidad interior. En «Gente oscura» se contiene una historia que ni siquiera cabe decir simple, porque apenas pasa nada y lo que pasa interesa en virtud de su trascendencia en el alma de esa muchachita, Tona, que llena la novela. Tona llena la novela con otro personaje que pudiéramos decir y creer que está ahí para permitirle mostrarse a sí misma, para permitirle ser quien es y expresarse, la brusca y tosca y no obstante entrañable y tierna Ramona, la sirvienta. Tona es como una luz en medio de la gente oscura, de la casa oscura con su ambiente mediocre, su vida estancada, sin perspectivas; casa acomodada, casi rica en medio de la pobreza del pueblo. Es ahí donde sueña y canta por su libertad Tona, a quien conoceremos de niña y dejaremos de joven, casi adolescente.

Canta por su libertad en un canto interior, pero no habrá que tergiversar el sentido del término; canta por su libertad desde su inocencia, casi diríamos su incapacidad de conocer el mundo en que se mueve, marcha como sola y sonámbula, tratando de pensar o soñar caminos, oyendo hablar de la libertad que se encarna en el tío que se marchó a la Argentina, tratando de defenderse de todo, hasta de sí misma. No se trata de rebeldía de ninguna actitud dada, sólo de un ansia como de luz. La conocemos así indagando desde niña por qué es ella distinta a los niños del pueblo, pregunta que no tiene respuesta más que con palabras que son latigazos; es distinta porque sí, porque los niños del pueblo se crían en la calle como los perros, como los salvajes.

Estamos así ante un panorama que se



amplía, pero visto siempre desde la intimidad del mundo, de la casa: casa y tienda, con su gente, su bienestar, su avaricia y la caridad invocada sin riesgo, gratuitamente. En ese ámbito espiritualmente estrecho se mueven el padre, la madre, la tía Avelina, un buen acierto su tipo; Román el hermano y Ramona y Tasio, el pobre muchacho bobo que trabaja y trabaja y al que casi se considera un acto meritorio alimentar. Está también el mundo del colegio; el de las salidas consentidas o es-

camoteadas a la disciplina y a la vigilancia, con Román el hermano, con los amigos de Román. Pero la novela es la casa, no necesita más espacio para abrir en abanico todo su panorama. Tampoco el mundo íntimo de Tona necesita de más oportunidad para desvelarse que la que proporciona su propia presencia, sus palabras, sus interrogantes perpetuos, sus silencios, sus evasiones, sus pesares, sus dudas, su ansia de abrirse al misterio que tiene delante, el de la vida. Así, vacilante, a tropezones, insegura, sensible y vulnerable a todo, vemos moverse a Tona. Su capacidad de recibir como barro fresco toda huella, de grabar en su piel todo lo que la roza, tiene el poder de potenciar las cosas, hechos mínimos, palabras, que no hubieran podido adquirir valor sin el contacto con su sensibilidad. De ahí que todo adquiera un sentido en el entramado del relato.

En «Gente oscura» nos encontramos con una historia áspera y suave a un tiempo, amarga y con una capacidad de conmover. No va a pasar nada en ella que rompa el ritmo de los días, porque aun lo que pudiera pasar queda cerrado en el inesperado final, con Tona y Ramona decidiendo un destino, unidas en una misma ilusión. Novela en que la palabra, la palabra viva y clara, cobra todo su valor.



«Secretos augurios»

## Colección de relatos de Manuel Andújar

Después de algún tiempo de silencio y del redescubrimiento de España por parte de Manuel Andújar, uno de tantos buenos escritores exiliados tras la guerra, nos llega un nuevo libro suyo, «Secretos augurios», en el que se han recogido dieciséis relatos breves.

Encontramos en ellos a un autor maduro, desconforme con la nueva realidad que le rodea, con una patria redescubierta, que le sugiere más imágenes de muerte que de vida.

El profundo pesimismo que emana de estos variados «Secretos augurios» se sublima en una prosa tremendamente elaborada, alambicada y en muchos casos difícil, que se riza en torno a una idea o una descripción hasta convertirse en poesía. Como dice Rafael Conte en el prefacio del libro, «el realismo cede aquí el paso a una especie de fábula ética, se interioriza, complica todavía más la prosa, acentuando su especial tendencia al barroquismo».

También afirma que el andaluz Andújar nos debe aún algunas largas novelas, y en eso estamos todos de acuerdo.

## Nuevos títulos

La Dirección General de Juventud y Promoción Socio-cultural acaba de publicar el primer número de una nueva publicación dirigida a sectores interesados por la problemática de la mujer. Se trata del «Boletín mujer hoy», en el que se dará cabida a todas aquellas informaciones que, bien desde el Parlamento, las autonomías, el panorama internacional o simplemente la realidad social cotidiana, se produzcan en torno a la situación actual de la mujer en nuestro país.



Tres nuevos títulos en Ediciones Blume. El primero de ellos es «La crisis nuclear», elaborado por la Federación de Energía de UGT-ICEF como una alternativa socialista en este campo para nuestro país. Lleva un prólogo de Alfonso Guerra. Ha aparecido en la Colección de Economía. Los otros dos libros lanzados en la colección Crítica y Alternativas, son obra de varios autores extranjeros, especializados cada uno en diferentes disciplinas. «Profesionales inhabilitantes» reúne cinco ensayos sobre el poder alcanzado por los que han sido denominados profesionales en los últimos años. Para Schumacher es un volumen en el que se han recogido las más interesantes conferencias pronunciadas en el homenaje al desaparecido E. F. Schu-

macher. En ellas se trata tanto de economía como de física, lingüística, filosofía, etc.

Martín Vigil vuelve por sus fueros y acaba de publicar en Planeta «El rollo de mis padres», una novela sobre la situación y el sentimiento de los hijos de matrimonios rotos. También en Planeta, un libro muy peculiar de Ernesto Giménez Caballero, «Julepe de menta y otros aperitivos», colección de Pequeños Ensayos como para abrir boca a otros mayores, fue escrito en 1929.

La Secretaría de Estado de Turismo acaba de editar en formato de bolsillo su «Guía de Campings 1981». En ella puede encontrarse detallada información de los campamentos de este tipo que hay en España, mapas de cada una de las provincias en que se encuentran, servicios que ofrecen, etc. Los textos figuran en inglés, francés y alemán, además de en español, claro. En total se recogen en la guía 599 campings con 272.209 plazas.

«El avión de Madrid», novela publicada la pasada primavera por el periodista Emilio Serrano Montijano, ha alcanzado ya una segunda edición en Argos Vergara. El libro es una extensa narración en la que se recogen, a través de una familia, los rasgos más sobresalientes de la sociedad española en los últimos diez años, desde una perspectiva realista y costumbrista.

«Deporte: espectáculo y acción», es un nuevo título de la colección Temas Clave de Salvat que ha realizado un prestigioso investigador en el tema, José María Cagigal. De forma clara y amena, Cagigal hace un recorrido por la historia, el sentido y el significado del deporte como una de las actividades humanas más importantes.

## Diccionario mitológico de Alianza

En dos volúmenes publica Alianza Editorial un «Diccionario de la mitología clásica». Es una edición que hay que reseñar y destacar, tanto por su utilidad como por la forma en que está realizada. Aunque dirigida al lector no especializado, sus autores, Constantino Falcón Martínez, Emilio Fernández-Galiano y Raquel López Melero, han procedido con toda seriedad y rigor, en cuanto a consulta de fuentes que en muchos casos, como señalan, resulta trabajoso depurar y simplificar. Con ello se encuentra aquí condensado un amplio caudal de mitos pertenecientes a la tradición grecorromana, con tanto valor en el terreno informativo y didáctico como en el de consulta inmediata.

Contribuye notablemente al interés del libro el completo documento y bien compuesto prólogo que le dedica Manuel-Fernández Galiano, donde encontramos con buen apoyo de datos y bibliografía, una teoría de los mitos y una exposición de lo que ha sido su interpretación y estudio, su significado en las distintas culturas, ya que como declara Galiano citando a Luis Cencillo, los mitos se caracterizan por «ser respuestas a las cuestiones más profundas y más graves que un grupo humano puede plantearse: las de sus propios orígenes, su destino... el mundo, la realidad, el más allá de los poderes trascendentes y trahumanos».

La edición en libro de bolsillo de este diccionario es una acertada y feliz iniciativa.

## Buena cocina para adelgazar

Si las modas marcan en cierto sentido las tendencias de la sociedad actual, el libro de la Buena cocina para adelgazar reúne dos de las vertientes. Comer bien y al mismo tiempo adelgazar o, cuando menos, mantenerse en el peso deseado, no es fácil de conseguir, pero el libro escrito por Marguerite Patten, con prólogo de Néstor Luján, enseña a hacerlo de una manera sencilla e ilustrativa, ofreciendo un amplio muestrario de recetas que incluyen los platos más in-

teresantes de la cocina internacional.

El libro de la Buena cocina para adelgazar trata los siguientes temas: disfrutar adelgazando; los principios del adelgazamiento; alimentos para la salud y la belleza; tablas de peso; recetas bajas en calorías; recetas bajas en carbohidratos; dietas relámpago y a corto plazo; dietas bajas en colesterol; dietas para niños y para personas de edad; menús vegetarianos; equipo especial, y, finalmente, cómo mantener la línea.

## TEATRO

## Escenarios en las plazas públicas

LA racha de comedias «refrescantes» continúa en diversos teatros madrileños. Y hoy nos tenemos que ocupar de «Prohibido seducir a los casados», de Julio Mathías. Esta comedia fue puesta ya en escena hace cuatro años. Pero, ostentando el mismo título, aquel texto de entonces ha sido renovado, modificado y retocado por su autor y dejado, además, en manos de improvisaciones y ocurrencias de su actual protagonista, Angel de Andrés. Cuando en 1977 fue presentada, la obra parecía escrita pensando en Alfonso del Real, quien hizo entonces una de sus más divertidas creaciones. La dirigió también él y tuvo como acompañantes a Belinda Corell, Pilar Cansino, Ana Shievers y Roberto Caballero. Todos ellos han sido sustituidos ahora por Violeta Cela, Yolanda Cembreros, Pepa Ferrer, Fernando Huesca y el ya mencionado Angel de Andrés.

Nos hemos referido a los cambios introducidos en el texto de Mathías. Y hay que añadir inmediatamente que, sin variar en lo fundamental, esos cambios, más los que corren a cuenta del ingenio del primer actor, que en ocasiones introduce hasta canciones, como sucedió la noche en que nosotros vimos la obra, la han refrescado notoriamente. Y su eficacia ante el público sigue manteniéndose como en tiempos de su estreno.

La comedia se instala entre el vodevil y la pieza de enredo. Hay puertas para las correspondientes escapatorias y hasta un balcón que facilita el acceso de los personajes inesperados. La acción está bien contada y se producen los cortocircuitos indispensables para la sorpresa constante. Su comicidad resulta vibrante y posee toda



la picardía para que la representación pueda ser aceptada para todos los adultos. El autor ha descartado cualquier amago de sal gorda y todo se mantiene en la línea del disparate bien construido.

Angel de Andrés es siempre Angel de Andrés, y quizá su mayor aceptación por el público consista en el cliché que de él se ha hecho a lo largo de muchos años. El público va a verle como tal Angel de Andrés y allí, en el escenario, le encuentra sin cambio alguno, sin máscara que le desdiga o le disfrace. Su fuerza comunicativa no yerra jamás el blanco. Se conoce todos los recursos de la escuela que practica, escuela en la que la veta del madrileño se establece con la mayor holgura. La obra está toda volcada a él, como antes lo estuvo en Alfonso del Real. Y su poder histriónico le alza sobre todos sus demás compañeros de reparto. El más flojo de ellos quizá sea Fernando Huesca, pero tampoco su papel requiere más que lo que da de sí. Violeta Cela es una de las esculturales, y su cuerpo habla por ella. También los cuerpos de Yolanda Cembreros y Pepa Ferrer dicen lo suyo en el enredo que se sucede en el escenario. El público veraniego, que ha asistido sin chaqueta y con ropa ligera a la función, ríe cuan-

to puede ante las extravagancias que Julio Mathías despliega ante sus ojos y sus oídos. Un funcional decorado de Mariano López acoge los sobresaltos y los abrazos de esta seducción para casados. La dirección, debida a Angel García Moreno, carece de mayores empeños. Se ajusta fielmente al espíritu de la obra.

## Teatro de verano

LA Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Madrid ha iniciado su campaña de teatro de verano con la puesta en escena de «La dama del alba», de Alejandro Casona, en la plaza de Vázquez de Mella. Esta obra es una de las más características del fallecido autor asturiano. Las representaciones están previstas para todo el mes de julio y corren a cargo del grupo La Compañía, bajo la dirección de José A. Alcárcel y Miguel Rubio.

La campaña de teatro de verano se sucederá durante los meses de julio y agosto. Comprende siete espectáculos que se representarán en plazas públicas de Madrid. Están previstas las siguientes obras: «El despertar a quien duerme», de Lope de Vega (plaza de la villa de París); «Los carboneros», de Aristófanes (templo de Deboth); «La fiesta de los Austrias», de Calderón (plaza Mayor); «El santo de la Isidra» y «El amigo Melquíades», de Arniches (La Corrala); «La gran feria mágica», de Luis Matilla (jardines del Retiro) y «Federica de Bramante», de Tono (plaza de Vázquez de Mella). Esta promoción cultural tiende a aproximar al público con el teatro en un periodo en el que se repite hasta la saciedad que el teatro está en crisis. Pues no lo parece.

Pablo CORBALAN

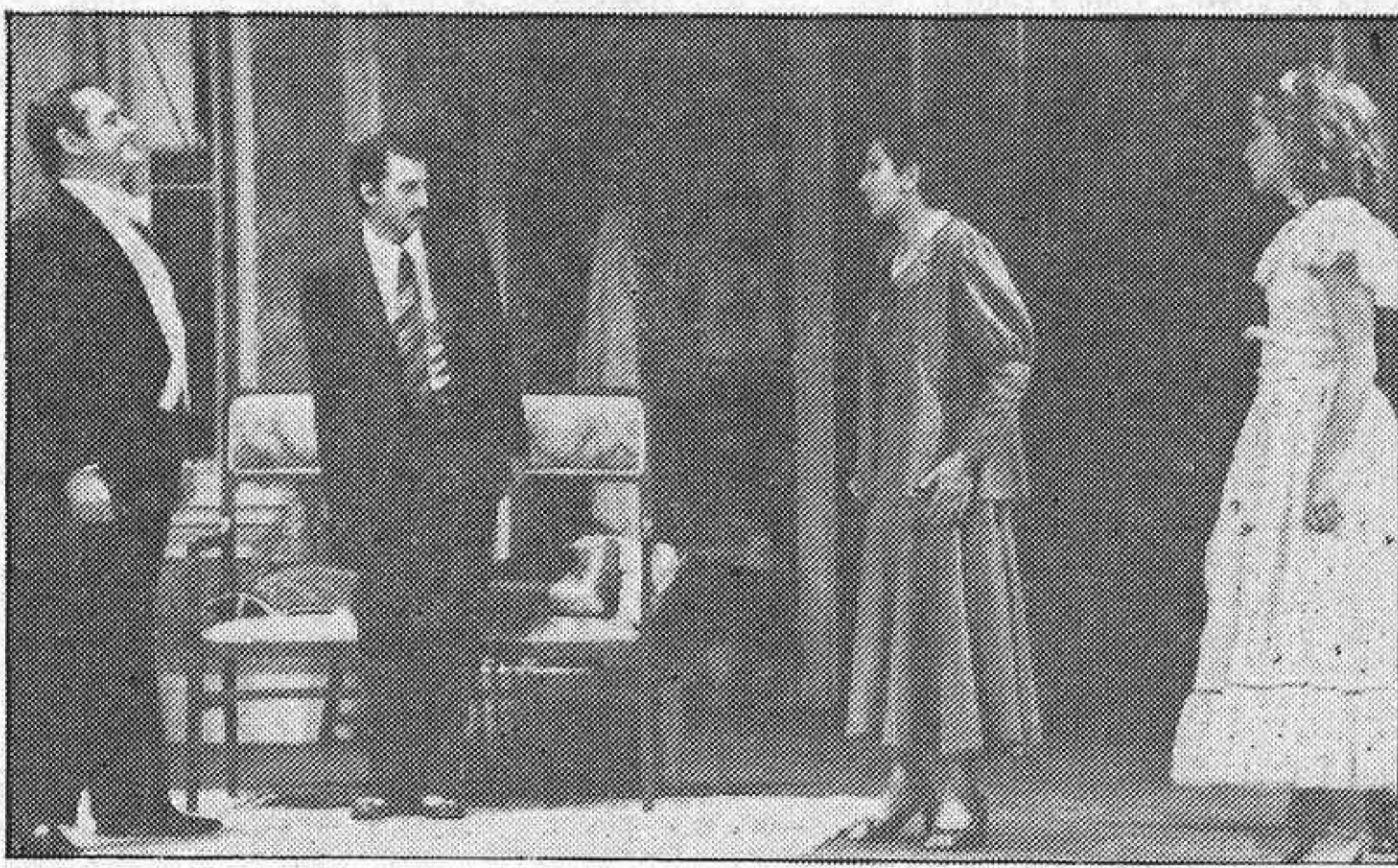
«El día que me quieras»,  
Cabrujas

Con este sugestivo título, se estrenó en Caracas, en 1979, la obra del venezolano José Ignacio Cabrujas. «Tenía referencias —explica Gerardo Malla— actor y director—, por Nuria Espert de este texto tan hermoso.» El argumento trata sobre los mitos como una ocultación de la realidad que, en definitiva, conlleva al fracaso. «En este sentido —añade Gerardo Malla—, la obra se puede conectar con el desencanto político español.»

Estamos en 1935, en una casa de Caracas, donde viven tres hermanos y su sobrina. Mientras que las mujeres adoran a Gardel, Pío, el novio de una de ellas, es un convencido de las teorías marxistas. Hoy es un día importante. La llegada de Gardel a la casa coincide con la marcha de Pío y María Luisa a Rusia. Todos están nerviosos. Pío no aguanta más y se marcha solo, no sin antes confesar que todo es mentira, que nunca pensó en salir fuera del país. La fiesta terminó, Gardel se fue. Lo único que les queda del sueño a los habitantes de esta casa es poder relatar a los amigos la visita del mito, aunque saben que nadie les creerá.

## Ficha

Autor: J. I. Cabrujas. Director: Gerardo Malla. Local donde se representa: Teatro de la Comedia. Fecha de estreno: 10 de junio de 1981. Reparto a cargo de: Amparo Valle, Gerardo Malla, Amparo Soto, Ana Marzoa, Rafael Díaz, Jorge Bosso y Lautaro Murúa.

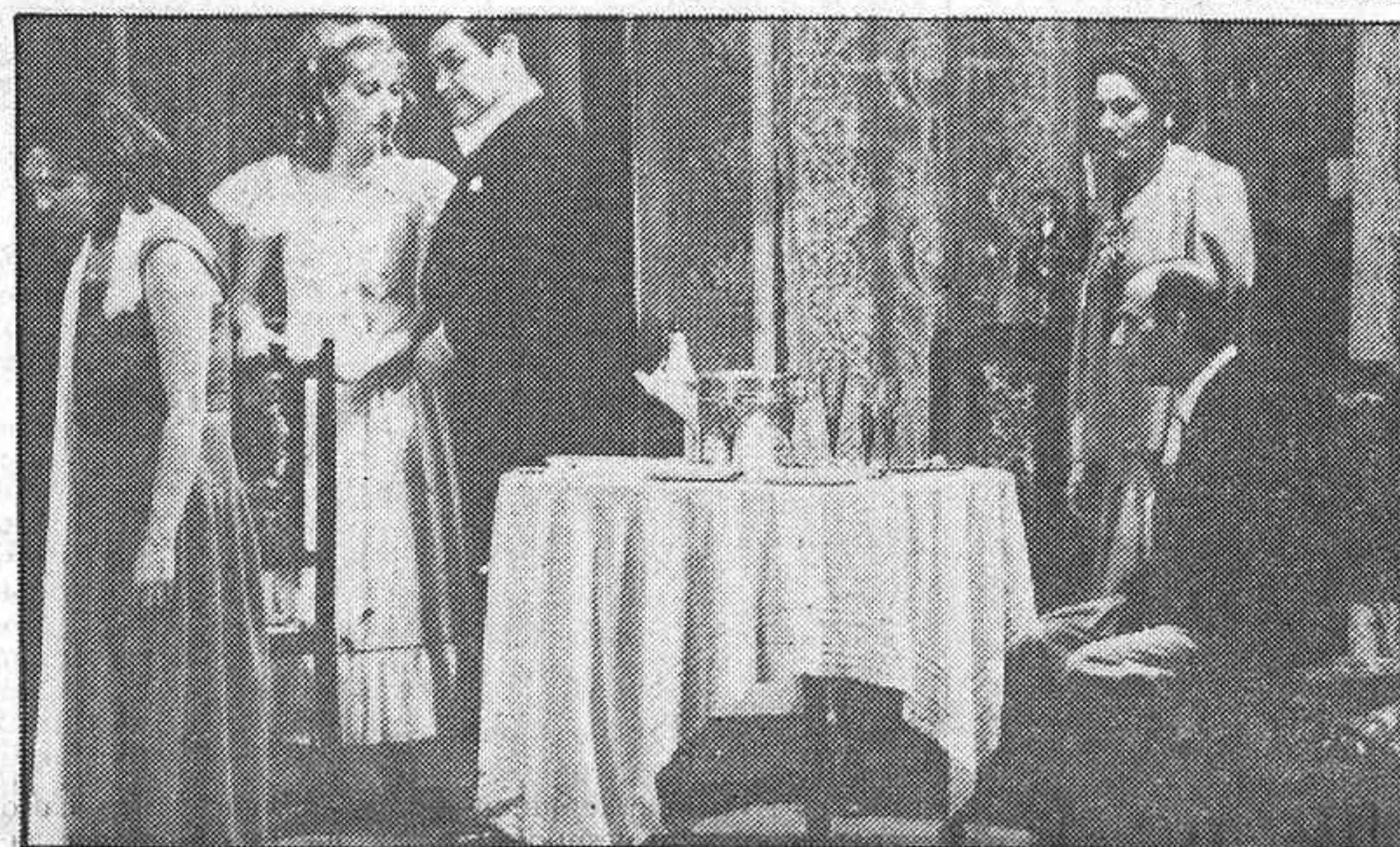


1 En 1935, Carlos Gardel era el ídolo de las mujeres, y este mito llegó a casa de nuestras protagonistas a pasar unas horas después de su recital. Reverencias, nervios y, sobre todo, un sueño hecho realidad constituye su visita.

2 La fiesta acabó y María Luisa se siente defraudada como todos. Gardel se va y como último favor le piden que cante «El día que me quieras»

María Teresa SAN ANDRES

Fotos: Torre-mocha

Este verano, poca  
ropa en el Calderón

Vuelve, esta vez al teatro Calderón, la famosa revista musical del maestro Alonso, con el explosivo libro de González del Castillo y Muñoz Román, «Las de Villadiego», traído de la mano de esa extraordinaria y personal «vedette» que es Addy Ventura, al que podríamos llamar «su teatro», ya que con ésta creemos que son siete u ocho sus temporadas veraniegas en el popular coliseo de Paco Lusarreta.

Y Ante el debut del sábado pasado, nos aventuramos a decir que las «independientes vecinas de Villadiego» han encontrado su marco apropiado, ya que transcurrió toda la representación ante un público entusiasta, con risas a granel, llamadas a escena y aplausos incontables.

Resaltemos en primer lugar, porque es de justicia, el acierto en la incorporación al reparto de ese extraordinario cómico que es Rafael Castejón, con su gran autoridad y su gracia arrolladora, en una creación difícilmente superable del inefable personaje del «Cabral». Y con él, un gran elenco para servir el extenso reparto de la obra: la graciosísima Fina Torres; las «vedettes» Raquel Miranda y Amalia Emma, y en los feos, Jesús Castejón (¡buen alguacil!), Alberto Sola, Jesús Moli-



na, etc. Con un «ballet» bello y disciplinado.

Vistosos los decorados de la viuda de Muñoz y un vestuario auténticamente lujoso. ¡Bien ha hecho las cosas Addy Ventura! Y por ello la hemos dejado para el final, ya que, aparte de llenar siempre la escena con su belleza y su arte, como cantante, como actriz, y con su forma pícaro y personal de decir frivolidades, ha significado de nuevo su categoría como empresaria, con un gran respeto al público que la sigue. Nuestra enhorabuena. Que hacemos extensible a Fernando García Morcillo, por su magnífica, delicada y moderna colaboración en la partitura, y a Adrián Ortega, como director, autor y demás.

Exito de «La rosa» y agasajo  
a Moreno Torroba

Ha dado comienzo en el Teatro Nacional Lirico la temporada popular de zarzuela, a cargo de la Compañía Lirica Española, que dirige Antonio Amengual, con la popular pieza del maestro Guerrero «La rosa del azafrán», cuya interpretación alcanzó entre el masivo público un éxito tan esperanzador para la vida del género como lisonjero. Un reparto excepcional, cuya conmemoración y detalle no cabe en esta breve reseña crítica del acto, que mereció los aplausos continuos y fervientes del auditorio.

Amengual, creador esforzado de este empeño, ha programado así las sucesivas representaciones de este ciclo veraniego y popular:

Del 7 al 12, «Luisa Fernanda» (en las funciones del día 7 dirigirá la orquesta el maestro Moreno Torroba); del 14 al 19, «Katuska»; del 21 al 26, «La del manojo de rosas», y del 28 de julio al 2 de agosto, «La Dolorosa» y «La verbena de la Paloma». «Marina» se representará en funciones extraordinarias. La primera de ellas será el día 9, a las diez y media de la noche.

Continúa el  
Centro Dramático  
Nacional

No hay disolución, como se había comentado. El Centro Dramático Nacional, instalado en la parte alta del teatro María Guerrero, continuará como tal organismo, dependiente de los teatros nacionales y festivales de España, con dirección única de José Luis Alonso, quien ha celebrado entrevistas con el responsable del citado organismo. Puede anticiparse, asimismo, que el nuevo director del Centro Dramático estará asistido por tres o cuatro asesores o consejeros literarios encargados de la selección y propuestas de obras a programar

en sucesivas temporadas. Entre ellos suenan los nombres de los señores Amorós y García Pavón.

## Pilar Miró

Pese a su extremada juventud, ha dado ya pruebas más que suficientes de su capacidad creadora. Ahora ha tenido arrestos suficientes para enfrentarse a una dirección escénica cargada de dificultades, como la de «Los hijos de un dios menor», de Mark Medoff, en versión española de José Luis Alonso. Los ensayos de la obra —con una sordomuda real como protagonista— han dado comienzo en lo que a mímica y movimientos se refiere.

El Ballet Clásico y  
el Español

Durante algo más de un mes han actuado en Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas el Ballet Clásico Nacional, de Ullate, y luego el Español, que dirige Antonio, el cual llegó hace unos días a Madrid para un breve descanso ante las actuaciones veraniegas programadas por la Dirección General de Música y Teatro, a través del organismo autónomo Teatros Nacionales y Festivales de España.

Una gran  
programación

Aunque sin confirmación oficial, cabe anticipar la programación del Centro Dramático Nacional, o, lo que es lo mismo, del teatro María Guerrero. Dará comienzo en octubre con «La hija del aire», para finalizar así su itinerante periplo conmemorativo del tercer centenario de la muerte de Calderón; luego, «El pato salvaje», que dirigirá ya el propio director del organismo, así como un autor inédito español, que bien podría ser Fermín Cabal. Quedaría para otra ocasión próxima «Los intereses creados».

Andrés MONCAYO

CINE

El Banco de Crédito Industrial agiliza su tramitación

# Dinero más fácil para el cine

«Las entregas de créditos van a realizarse con tanta diligencia que ustedes mismos se van a quedar asombrados», dijeron los responsables de dicha gestión en el Banco de Crédito Industrial, durante el coloquio celebrado en su sede el pasado viernes. La reunión convocada por la citada entidad, primera en la historia del cine, congregó a productores, directores y demás interesados en el tema, para un cambio de impresiones sobre la recién publicada orden del Ministerio de Economía y Comercio relativa a producción y distribución de películas («BOE» 149, 23-VI-81).

## Trabas fuera

La nueva normativa representa una mejora respecto de la anterior (orden del 1972), facilitando el acceso a los créditos, ampliando éstos del 60 al 70 por 100, aumentando a tres años los plazos de reembolso y concediéndolos al comienzo del rodaje y no a posteriori, como sucedía hasta ahora.

El encuentro, presidido por el presidente del Banco aludido, señor Pareja Muñoz, junto al subsecretario de Economía y al director general de promoción del Libro y del Cine, reveló en primera instancia, satisfacción por parte de los representantes financieros y por parte de los que pueden beneficiarse con esta medida.



El cine joven, en espera de protección, formó cooperativas, como, entre otros, Fernando Colomo

Se subrayó que el Banco está en estos momentos en condiciones de responder, con una mayor atención al cine, a las exigencias del vigente sistema de protección al mismo, cuyo origen es el real decreto del 2 de noviembre de 1977, modificado por el de 6 de junio de 1980.

## Alentar, agilizar, liberalizar

Se pretende, según las declaraciones

recogidas en este acto, alentar la producción nacional de filmes, liberalizar la industria de clasificaciones administrativas de carácter censor y agilizar los procedimientos de concesión de créditos.

Se reconoció la calidad de muchos títulos españoles, que han obtenido premios en el extranjero, y se informó de la creciente línea de ayuda prestada por el Banco de Crédito, que fue de 450 millones de pesetas en 1979, de 541 millones en el 80 y que en los seis meses del año en curso alcanza ya 330 millones.

Entre las cuestiones más debatidas en el encuentro deben citarse la de la solvencia y las garantías de los solicitantes de créditos, piedra de toque del proceso de préstamo, y el problema del periodo de carencia —el tiempo que media entre el final de un rodaje y el comienzo de la comercialización de la película—. Cada uno de dichos puntos, se ha anunciado, tendrá que resolverse ante los casos particulares y, en principio, no se solicitará el reembolso del crédito antes de la explotación del filme.

«El cine —declaró el presidente Félix Pareja— es muy querido por el Banco, que lo financia como al libro y a la prensa, elementos de gran importancia cultural.» En su ámbito también existe paro. Una fórmula para reducirlo puede ser ésta, que el Banco mismo ha estudiado y propuesto y ahora se da a conocer.

El director de cine empieza a escribir el guión de «Caronte»

# Drove promete fidelidad a Fernando Savater

Antonio Drove conocía la novela «Caronte aguarda» antes de que le encargasen trasvasarla al cine. Está interesado en la obra de Fernando Savater, y si éste, que hizo un encomiástico comentario de su mediotraje «¿Qué se puede hacer con una chica?», ha ofrecido sus derechos como aportación a la productora, por confianza en el director, Drove se ha puesto con gran celo a traducir al lenguaje de las imágenes lo que nació bloque de palabras impresas.

«Estamos convencidos de que este texto admite una buena adaptación cinematográfica.

«Hablas en plural, ¿qué significa?»

«Que el guión lo escribiremos entre Alberto Porlan, Luis Alberto de Cuenca y yo. Quiero señalar que estamos

en el punto de arranque, en los preliminares. Ni siquiera se han hecho los cálculos económicos y hay que contar con viajes porque, en parte, se rodará en Francia (París). Tengo intención de seguir la novela, que es el itinerario de un hombre, con toda fidelidad.

Esto marca una diferencia en su último filme, «La verdad sobre el caso Savolta», para la cual obtuvo libertad de acción y la usó ampliamente. Otro tratamiento espera también a «Caronte» en lo referente a las localizaciones, que serán naturales y del tiempo presente. Además la textura fotográfica no tendrá que sugerir, como ocurrió en Savolta, atmósferas extrañas.

Sin embargo, Drove afirma que van a parecerse ambas películas en el aspecto policíaco y político y en

que las dos provienen de la literatura.

«Me propongo hacer de «Caronte aguarda» un «thriller», según los modelos de la serie negra americana.

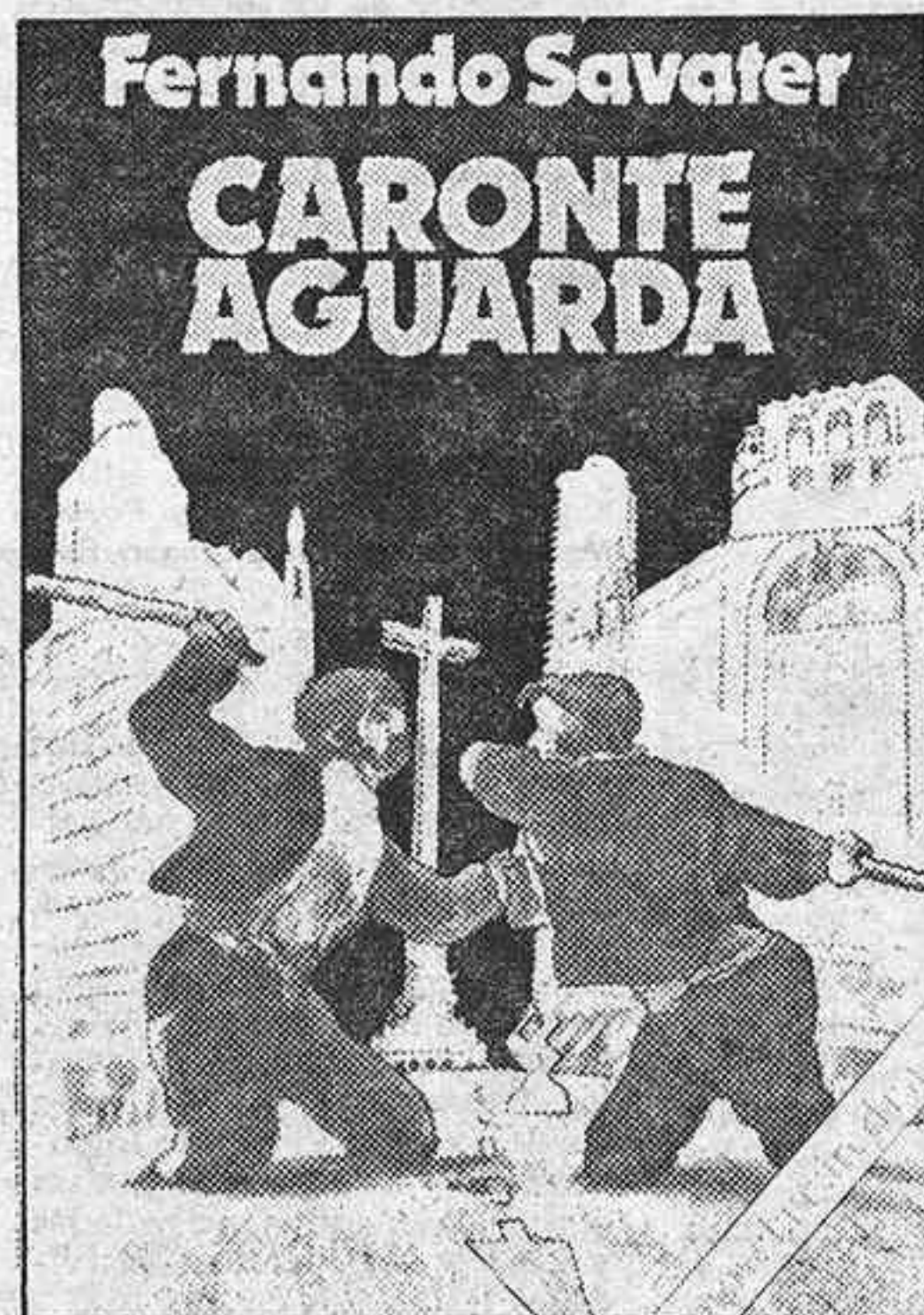
La productora Altair le ha contratado para esta operación de cirugía en la que el cuerpo está representado por Cátedra, de cuya línea estructura espera el realizador obtener materia dúctil para trasladar a la pantalla.

Probablemente la reescritura se haya terminado en octubre, aunque Drove no se atreve a asegurarlo:

«Yo doy muchas vueltas a las cosas.

Si, para entonces, da el visto bueno al guión, el rodaje comenzará a final de año.

Mary G. SANTA EULALIA



Hoy comienza

# Verano musical en la Filmoteca



Helen Morgan, en «Aplauso»; con ella inicia la Filmoteca su serie del musical americano

Con «Roberta», de William A. Seiter (1934); «Aplauso», de Mamoulian (1929) y «Love parade», de Lubitsch (1929) da comienzo la programación de verano, esta tarde en la Filmoteca Nacional. En tres sesiones por día, a las seis, a las ocho y a las diez, durante la semana se proyectarán, además: «Montecarlo», de Lubitsch (1930); «Love me to-night», de Mamoulian (1932); «Silk stockings», de Mamoulian (1957); «Going my way» (Siguiendo mi camino), de Leo McCarey (1944); «Meet me in Saint Louis», de Minnelli (1944); «El gran Ziegfeld», de Robert Leonard (1936); «Cantando bajo la lluvia», de Stanley Donen-Gene Kelly (1952) y «Hollywood, Hollywood» (1975).

Los citados son parte de los cerca de ciento cincuenta títulos que podrán ver los aficionados a este alegre género de Hollywood a lo largo de los próximos meses, en el cine Príncipe Pío.

## En octubre, cambio de local

El próximo octubre, coincidiendo con la programación de invierno, la Filmoteca celebrará sus sesiones en el cine del Círculo de Bellas Artes.

# Mañana se inaugura el XII Festival de Moscú

El Festival Cinematográfico Internacional de Moscú, el décimo segundo en su andadura, inaugurará mañana sus sesiones con los tres concursos habituales en su programa, que se desarrollará desde este martes hasta el próximo día 21. Como de costumbre, se concederán premios a películas de ficción, a cine para jóvenes y a documentales, divulgación científica y dibujos animados.

El certamen moscovita, que se inició en 1959, con la participación de 32 países, se celebra cada dos años y en el presente ofrecerá, aparte de las exhibiciones de filmes a concurso y de información, discusiones teóricas sobre los problemas actuales de la cinematografía progresista mundial y una retrospectiva dedicada al cine soviético.

# CRITICA DE ESTRENOS



Luchana-Rex-Urquijo

## «Lucifer»

Producción: Frank Laloggia-Charles Laloggia-Avco Embassy Pictures. Dirección: Frank Laloggia. Fotografía: Fred Goodich. Intérpretes: Stefan Arngren, Elizabeth Hoffman, Kathleen Rowe McAllen, Frank Birney. Distribuidora: Ecran.

Primera película de un joven de veintisiete años, autor del argumento y del guión. Se aborda en ella un tema particularmente vivo estos últimos tiempos, vigorizado por la muy popular versión cinematográfica de «El exorcista», de W. P. Blatty, estrenada en España en 1975: concretamente el tema crucial del terror-religioso. En esta cinta se hace a Lucifer encarnar en un niño que llegará a joven atraente y repelente a la vez. Pero se escamotean las actividades diabólicas, que pudieran despertar la curio-

sidad de los afectos al género, en beneficio de sobresalientes juegos de iluminación fantasmagórica y un par de golpes escalofriantes. Las aportaciones de los técnicos en efectos sonoros, de animación, ópticos y de pirotecnia sobresalen respecto del hilo narrativo, que se enreda en complejos nudos, intentando describir las batallas del bien contra el mal y viceversa, cuyas dificultades de plasmación visual son hartas sabidas.

M. G.

Regio, Vergara, Versailles, Victoria

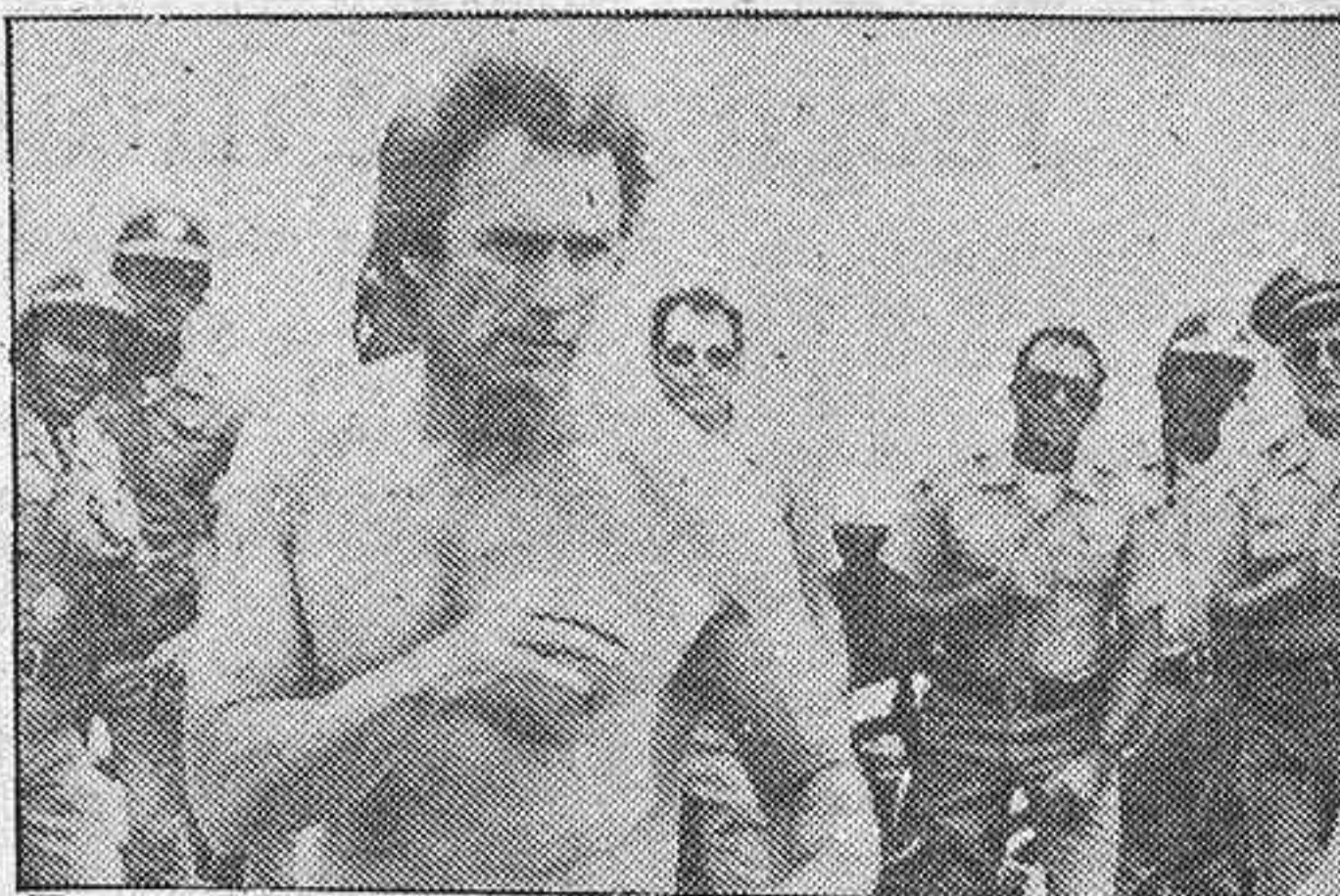
## «Ruckus»

Producción: Paul Maslansky. Director: Max Kleven. Intérpretes: Dirk Benedict, Linda Blair, Ben Johnson, Richard Farnsworth. Distribuidora: Corona Films.

Kyle, un joven licenciado de la guerra de Vietnam, regresa a Estados Unidos.



Su aspecto desarreglado y su actitud huraña suscitan un sentimiento de hostilidad en la localidad a la que llega, y pronto estalla el conflicto entre él y las fuerzas públicas, en lo que el ex soldado hace alarde de sus conocimientos y habilidades bélicas. Ese manejo de astucias, engaños y violencias, en las que el muchacho compite con ventaja sobre las gentes del pueblo —incluida la Policía—, encierra la sustancia del filme. El guionista ha movido unos personajes tópicos por un paisaje de violencias encadenadas, casi como un muestrario documental de acción de un comando en una selva asiática. En cuanto cesan los excesos de quema de coches y persecuciones, la trivialidad del guión aparece en total desnudez.



Proyecciones

## «La gran pelea»

Producción: Fritz Manes. Director: Buddy Van Horn. Fotografía: David Worth. Intérpretes: Clint Eastwood, Sondra Locke, Geoffrey Lewis, William Smith, Harry Guardino. Distribuidora: Warner.

El centro de atención de este filme es Clint Eastwood, y sus aventuras están tramadas para su mayor gloria y lucimiento. Principalmente se dirigen a mostrar su pericia pugilística, a poner de relieve su buen carácter y honradez y a engranar una denuncia muy ambigua contra mafiosos que especulan con pe-

leas y apuestas ilegales, con escenas sentimentales y cómicas, en dosis muy iguales. La presentación y la interpretación, dentro de estos moldes, posee la corrección necesaria para sostener un guión con pocas sorpresas, pero un dinamismo capaz de entretener al público, que no desea otra cosa.



TELEVISION

# Diego Galán y sus «Memorias del cine español»

Diego Galán volvió este domingo a TVE con sus «Memorias del cine español», una vieja serie de catorce capítulos a los que se han añadido otros tres para actualizarla: uno sobre el cine del destape (con Nadiuska, María José Cantudo, Susana Estrada, Agata Lys), otro sobre el nuevo cine (con un extenso apartado dedicado al cine político) y otro, resumen de todos los capítulos, en el que Galán trabaja actualmente.

Si en la anterior emisión surgió algún que otro problema con algún productor, parece que en la actualidad está solventado, con lo cual veremos alguna que otra cosa que antes se nos negó. Las dificultades, hoy, podrían centrarse en el espacio dedicado al destape, aunque Galán ha cuidado muy mucho el tratar el tema con el mayor cuidado.

Este nuevo espacio llenará el vacío que dejan Alfonso Eduardo y su «Revista de cine», que de momento y tras dos años en cartel, desaparece de la pequeña pantalla.

Un nuevo programa «Fútbol, encuentro en España», comenzó a emitirse también el pasado domingo. No se

trata de la retransmisión de un partido como pudiera parecer por su título, sino de un intento de promoción de los Mundiales del 82. El contenido estará determinado por las actividades del comité organizador y de la selección española.

Desaparece «Con ocho basta», el programa que ha hecho las delicias de los pequeños durante bastante tiempo. En su lugar se emitirá una producción americana de 22 capítulos sobre la vida de un grupo de estudiantes en una escuela profesional.

Otro programa que termina es **Tauromaquia**, un espacio que comenzó con muy buen pie, pero que poco a poco ha ido decayendo en interés. En agosto será sustituido por «Calderero, sastrero, espía y soldado», una coproducción de la BBC y la Paramount sobre una obra del maestro de la intriga internacional **John Le Carre**. El principal protagonista de esta serie es Sir Alec Guinness, actor inglés que no necesita presentación. A lo largo de los siete episodios se narran los esfuerzos de la Inteligencia británica por descubrir a un agente doble que ha logrado infiltrarse entre los altos cargos de la red de espionaje



británica y que parece tener el poder de acabar con cuantos intentan seguirle los pasos.

Dos nuevos programas, de fórmulas similares a otros tantos ya existentes en la programación, inician también su emisión estos días estivales. El primero, «**Nombres de ayer y hoy**», que dirige **Mario Antolín**, no es más que la continuación de una vieja serie dedicada a destacar biografías de personajes sobresalientes en las ciencias o las artes. «**Oficios para el recuerdo**», en la misma tónica de «**Vivir cada día**», trata, por su parte, de tocar aquellas profesiones que la tecnología ha ido relegando hasta hacerlas casi desaparecer.

Lunes

20,50 h.

2.ª Cadena

«**SANGRE GITANA**» (Richard Wallace). Intérpretes: Katharine Hepburn, Donald Crisp y John Beal.

Es éste uno de los papeles dramáticos de los primeros tiempos de la Hepburn en los que aún no se había dado a conocer como actriz de primera fila. La cinta narra los desvelos y problemas de un joven clérigo destinado a una pequeña parroquia de los montes de Escocia dedicada especialmente a la agricultura en unas condiciones muy duras. Allí conocerá a una muchacha de la que se enamorará.

Miércoles

21,45 h.

1.ª Cadena

«**EL HOMBRE QUE MATO A LIBERTY VALANCE**» (John Ford). Intérpretes: James Stewart, John Wayne, Lee Marvin, Vera Miles, Edmund O'Brien y Andy Devine.

Es ésta la tercera vez que TVE emite esta película. De cualquier forma merece la pena volver a verla. John Ford es

## Cine en el sofá

uno de los grandes de la dirección cinematográfica y, sin duda, el hombre que mejor supo plasmar el pasado norteamericano, haciéndolo parecer casi tan real como el presente. **Liberty Valance** es un pistolero que se dedica a aterrorizar el país, imponiendo la ley de la fuerza. La llegada de un joven abogado que intenta imponer la ley y dar al territorio el rango de Estado establecerá una lucha sin cuartel entre los dos hombres.

Viernes

19,30 h.

2.ª Cadena

«**EL MUNDO DEL SILENCIO**» (Louis Malle). Intérpretes: Jacques Cousteau, Frederic Dumas y Albert Falco.

«La clave» dedica esta semana su espacio a todos aquellos hombres que, de una u otra forma, viven del mar. Uno de los contortulios será, precisamente, Jacques Cousteau, el famoso oceanógrafo francés, del que TVE ya ha ofrecido una larga

serie en la que se recogían los pormenores de la investigación submarina, a la que ha dedicado su vida. La película, en el tono de las que ya hemos visto, recoge aspectos de los fondos marinos, la fauna y la flora, desde el punto de vista científico.

Sábado

16,00 h.

1.ª Cadena

«**EL CISNE NEGRO**» (Henry King). Intérpretes: Tyrone Power, Maureen O'Hara, Laird Gregar, Thomas Mitchell, George Sanders y Anthony Quinn.

Henry King es uno de los más prolíficos directores americanos al que los críticos normalmente sitúan dentro de una mediana destacada de Hollywood. «**El cisne negro**», también emitida anteriormente por TVE, está basada en una novela de Rafael Sabatini, una historia de piratas, fantástica, como casi todas las del género. El rey de Inglaterra perdona a todos los piratas que abandonen sus actividades y sólo dos continúan sus actividades refugiados en una isla.

22,05 h.

1.ª Cadena

«**TORMENTO**» (Pedro Olea). Intérpretes: Ana Belén, Francisco Rabal, Javier Escrivá, Conchita Velasco, Rafael Alonso y Rafael Arcos.

Producción española basada en una novela de Benito Pérez Galdós, cuya acción se desarrolla en el Madrid de finales del siglo XIX con la llegada de un emigrante enriquecido de América que se enamora de la criada de unos parientes. La familia intentará, por codicia, que la joven ingrese en un convento.

Domingo

22,00 h.

2.ª Cadena

«**ESO DEL MATRIMONIO**» (Arthur Miller). Intérpretes: Walter Matthau, Bárbara Harris, Louise Sovel, Maureen Stapleton y Lee Grant.

En una suite de un hotel de Nueva York se suceden tres historias de amor completamente distintas, protagonizadas por una pareja que celebra sus bodas de plata, otra que revive amores pasados, pese a que ambos estén casado, por su parte, y una joven que habrá de casarse ese mismo día.

## Siete días en TV

### Lunes

14,30: Informativo 1.	<b>Segunda cadena</b>
15,00: Crónica 3.	19,45: Noticias 2.
16,05: El circo.	20,00: Aventuras de Super-Ratón.
16,35: La cometa blanca.	20,35: Cortometraje.
19,05: Joey y el halcón rojo.	20,50: Cine-club. «Sangre gitana».
19,35: Informativo juvenil.	22,45: Horizontes. «Museo Marítimo del Cantábrico».
20,00: Mano a mano.	23,15: Polideportivo.
21,00: Telediario.	23,45: Noticias 2.
21,45: Lápiz y papel.	
22,50: Will Shakespeare.	
23,45: Al cierre.	

### Martes

14,30: Informativo 1.	<b>Segunda cadena</b>
15,00: Crónica 3.	19,45: Noticias 2.
16,05: La batalla de los planetas.	20,00: Los chicos del 47 A.
16,35: La cometa blanca.	20,30: Retrato en vivo. Lorenzo Santamaría.
19,05: Un mundo para ellos. «Las drogas de hoy».	21,30: Arriba, abajo.
20,00: Objetivo. «Estaño para el golpe».	22,20: Concierto de «rock».
21,00: Telediario.	22,30: Animación.
21,45: 300 millones.	22,45: Flamenco.
22,50: Dallas.	23,15: Polideportivo.
23,45: Al cierre.	23,45: Noticias 2.

### Miércoles

14,30: Informativo 1.	<b>Segunda cadena</b>
15,00: Crónica 3.	19,45: Noticias 2.
16,05: Premios internacionales de teatro. «El invierno de la bruja».	20,00: El castillo de Cloppa.
16,35: La cometa blanca.	20,15: Aubry.
19,05: Geizzly Adams.	20,30: Entre dos luces.
20,00: Oficio para el recuerdo.	21,00: Concierto. Orquesta Sinfónica RTVE.
20,30: ¿Un mundo feliz? «Balmis».	23,15: Polideportivo.
21,00: Telediario.	23,45: Noticias 2.
21,45: Sesión de noche. «El hombre que mató a Liberty Valance».	

### Jueves

14,30: Informativo 1.	<b>Segunda cadena</b>
15,00: Crónica 3.	19,45: Noticias 2.
16,05: El bosque de Brendon.	20,00: El reino animal, en crisis.
16,35: La cometa blanca.	20,25: Segunda guerra mundial.
19,05: El circo de TVE.	20,50: Zarabanda.
20,00: Música, maestro. María del Mar Bonet.	21,45: Benny Hill.
20,25: Vivir cada día. «Los trashumantes».	22,15: Musical Express: Amigos.
21,00: Telediario.	23,15: Polideportivo.
21,45: Esta noche.	23,45: Noticias 2.
22,50: Tauromaquia.	
23,45: Al cierre.	

### Viernes

14,30: Informativo 1.	<b>Segunda cadena</b>
15,00: Cronica 3.	19,45: Noticias 2.
16,05: Popeye.	20,00: El actor y sus personajes. «Fernando Delgado».
16,35: La cometa blanca.	24,00: Al cierre.
17,00: Con ocho basta.	
17,50: Bla, bla, bla.	
19,10: Spederman.	
19,30: La bolsa y la vida. «Oferta turística».	
20,00: Tome la palabra.	
20,25: Más vale prevenir. «Accidentes infantiles».	
21,00: Telediario.	
21,45: Tensión.	
23,00: El actor y sus personajes. «Fernando Delgado».	
24,00: Al cierre.	

### Sábado

12,00: Sabadabada.	<b>Segunda cadena</b>
13,00: Concierto. Orquesta Filarmónica de Viena.	15,30: Archie y Sabrina.
14,00: Informativo.	16,00: Retransmisión deportiva. Copa Davis.
15,00: Noticias.	19,30: Tome la palabra.
15,30: Los Picapiedra.	20,05: Imágenes.
16,00: Primera sesión. «El cisne negro».	20,50: La casa del terror.
17,35: Dibujos animados.	21,40: Encuentro con las letras.
18: Aplauso.	23,00: La víspera de nuestro tiempo.
19,40: Vacaciones en el mar.	
20,30: El botánico.	
21,00: Noticias.	
21,30: Informe semanal.	

### Domingo

10,31: Hablamos.	<b>Segunda cadena</b>
11,00: El día del Señor.	15,30: El increíble Hulk.
12,00: Gente joven.	16,20: Más allá.
13,00: Tiempo y marca. Copa Davis.	16,50: Lou Grant.
14,30: Informativo.	17,45: Festival TV. «Fulgur y muerte de Joaquín Murrieta».
15,00: Noticias.	19,00: Fútbol. Encuentro en España.
15,30: Tom Sawyer.	20,00: El testigo.
16,00: La casa de la pradera.	21,00: Memorias del cine español.
16,55: Documental. «Los procesadores».	22,00: Largometraje. «Eso del matrimonio».
17,45: Dibujos animados.	
18,00: Exterior día.	
18,35: Nombres de ayer y hoy. «Hipólito Hidalgo de Caviedes».	
19,00: La danza. «Romeo y Julieta» (II).	
19,35: Los nuevos vengadores.	
20,30: Vamos a ver.	
21,00: Noticias.	
21,20: Deportivo.	
22,05: Revista de toros.	
22,35: Tertulia con...	
23,35: Enredo.	

**Tercer canal TV VIDEO CLUB DE ESPAÑA**  
 Más de 200 películas en video color. Canje para socios: 400 ptas.  
 Fortuny, 47. Tels. 410 49 03 - 419 30 79

## VIDEO-CLUB

### Juegos educativos para este verano

Con la llegada de las vacaciones escolares siempre viene bien realizar de vez en cuando algún repaso a las cosas aprendidas durante el curso. Pero como esto se hace muy cuesta arriba en ocasiones, nada mejor que hacer uso de algún tipo de video-juego, de los que existen en el mercado, en los que pueden también participar los padres, dando así ejemplo de buenos estudiantes.

Dentro de la gama de videos educativos podemos resaltar como muy interesante algunos de la empresa Philips, conocidos como Videopac. Todos ellos se ejecutan en el televisor, por medio de un microcomputador modelo G7000. A la hora de adquirirlos con fines educativos debe pedir los que se refieren a juegos matemáticos, de palabras y de memoria.

«El Matemático», número siete de la serie, le servirá para comprobar la rapidez de sus hijos en cálculo matemático. Estos pueden ser tan difíciles como usted lo desee. El juego dispone

### Enseñan a sumar a los pequeños y ejercitan la memoria de los mayores



también de un eco matemático que le retará a retener el mayor número de cifras en su memoria. La computadora se los mostrará durante unos instantes y usted y su familia deben repetirlos en el mismo orden. Si sus hijos aún están en la edad preescolar, el más apropiado es el juego número 13, que sirve para enseñar a sumar y a restar a párvulos entre los cuatro y seis años. La computadora le da un problema y diez

posibles soluciones, para que entre ellas encuentre la respuesta correcta.

Quien esté interesado en el mundo del periodismo puede adquirir un videopac en que puede poner en la pantalla de su televisión sus propias noticias por medio del teclado de la computadora. También puede disponer de un reloj que le da la hora exacta, a la vez que va proyectando mensajes o noticias.

Una divertida forma de iniciarse en el mundo de la informática es por medio del juego de la computadora, que podrá practicar sin que tenga que ser un gran especialista en cibernética.

Con el juego «Cada oveja con su pareja» comprobará la capacidad de memoria de toda su familia. Se trata de ir encontrando y emparejando los diferentes símbolos que se esconden debajo de las letras. Otro juego en el que intervienen las letras es el criptograma. La computadora, de forma automática, altera el orden de las letras que componen la palabra por usted elegida, y su adversario debe tratar de descifrar el «jeroglífico» comiendo el menor número de fallos posible.

Con todos estos juegos tendrá la sensación de que su mente se ha agilizado durante el verano. Mucho más si lo completa con algún deporte de los muchos que ofrecen la mayoría de las empresas dedicadas a estos pasatiempos.

Pilar GIMENO

COMICOTECA

# «La balada del mar salado»

Por Hugo PRATT

12



Una aventura de Corto Maltés

Resumen de lo publicado

Océano Pacífico. Mientras Rasputín discute con los alemanes las condiciones bajo las que les servirá como pirata en los preparativos de la primera guerra mundial, Corto Maltés vigila a los dos jóvenes naufragos recogidos por aquí con la intención de pedir un rescate por su liberación. Ambos jóvenes, Pandora y Cain, intentan contactar con los alemanes para pedir ayuda.



Rasputín



Slutter



Pandora



Cain

Las aventuras de Corto Maltés (© Hugo Pratt) se publican en España por Editorial Nueva Frontera, S. A., calle Romero Robledo, 28, Madrid, en la revista «Totem». Aparecen igualmente recogidas en tomos completos en la colección Biblioteca de Totem.



## Dos ejemplos de tira diaria

Lo irónico, lo satírico, lo sardónico ha encontrado tradicionalmente su mejor expresión, por lo que al «comic» se refiere, en la tira diaria. Concebida en principio como un recurso para despertar en el lector de periódicos un a veces

tendimiento, una situación muy común de la realidad de aquella época —y aun de ésta—, que era la de un matrimonio compuesto por el eterno autoparado y la eterna amargada resignada que comparten la eterna frustración, y re-



adormecido sentido del humor, para hacerle ver otro lado de las cosas, algunos autores han sabido hacer de ella un auténtico espejo social, el reflejo de una época, en el que la crítica y la sonrisa consiguen acoplarse sin traumas.

sultó ser un éxito. «Sturmtruppen», publicada por primera vez en el «Paese Sera» poco antes de los 70, optó por reflejar el absurdo de la guerra, del sentimiento nazi y de la disciplina militar de una forma directa y fresca, con menos carga de sarcasmo y más de ridículo. Y también triunfó.

Recientemente han empezado a editarse colecciones en los habituales mini-cuadernos dos buenos ejemplos de ese tipo de tira: «Andy Capp», la famosa serie inglesa de Reg Smythe, y «Sturmtruppen», del italiano Bonvi (Franco Bonvicini), que publica Nueva Frontera.

### Personajes cercanos

Una de las razones de ese éxito es que, a pesar de las connotaciones claramente negativas que rodean a los personajes de ambas obras, tanto la pareja de ingleses suburbanos como la tropa de asalto alemana que deambula por la segunda guerra mundial consiguen despertar la simpatía del lector. Andy y Flo, porque saben reconocer el sórdido papel que la sociedad les ha impuesto, y de alguna forma se ha establecido entre ellos una complicidad inteligente. Los soldados del Ejército nazi, porque aparecen como simplones marionetas de un tinglado artificial y absurdo en el que el hombre es sólo un instrumento y un juguete. Cuando todo esto se adoba con el humor típicamente británico de Smythe o con la ingeniosa frescura latina de Bonvi, el resultado es plenamente positivo.



De características y temáticas muy diferentes, las dos series tienen en común un perfecto entendimiento de la velocidad, del ritmo y el sentido de choque que deben animar la tira de prensa. «Andy Capp», que apareció en las páginas del «Daily Mirror» en 1958, supo expresar, gracias a ese en-

## Novedades

■ El editor San Román ha lanzado recientemente una de las obras más fantásticas del italiano Guido Crepax, «La astronave pirata», que ha aparecido en la colección Extra Vilán. Se trata de una historietita ya clásica en la que Crepax conservaba aún la espontaneidad, la viva imaginación que poco a poco han ido perdiendo sus series, especialmente Valentina, con la que comparte el protagonista masculino. Un álbum más interesante que lo que nos ha llegado de la última producción del autor.

■ De Toutain ha aparecido el número 24 de «Creepy», para los aficionados al terror y a lo fantástico, con los habituales Alfonso Font y José Orti, una historietita humorística de Godard y Víctor de la Fuente y las dos que quedaron segunda y tercera en el concurso de «comics» organizado por la editorial. También ha aparecido un nuevo número de «comics» que comentaremos más ampliamente.

■ La Biblioteca Totem se ha engrosado con otro libro, el compuesto por «Los cuentos de Maupassant», que el maestro Dino Battaglia convirtió en historietas. Son ocho en total los relatos del autor francés que aparecen en el volumen, todos ellos ambientados en los tiempos de la guerra franco-prusiana. La labor de adaptación y el dibujo de Battaglia son impresionantes, como siempre que se dedica a convertir la literatura en «comics».



Una sección de Ana SALADO

## MUSICA

## Nueva edición del «Parnaso español», de Ruimonte

**PEDRO RUIMONTE:** «Parnaso español de madrigales y villancicos a cuatro, concho y seys». Estudio y transcripción por Pedro Calahorra. Excelentísima Diputación Provincial de Zaragoza. Institución Fernando el Católico (CSIC). Zaragoza, 1980.

Al esplendor de la polifonía clásica española de los siglos XVI y XVII contribuyó Aragón en gran medida. Muchos archivos en catedrales y colegiatas de la región aragonesa nos muestran esa riqueza olvidada, cuya lenta recuperación va siendo realidad en nuestros días. Naturalmente Zaragoza, aquella Zaragoza de los Argensola, tan brillante en valores artísticos y literarios, era el centro de irradiación musical. Allí nace, el año 1565, el compositor Pedro Ruimonte, cuyo «Parnaso español» acaba de ver la luz en la capital del Ebro en transcripción de Pedro Calahorra Martínez. Este musicólogo aragonés, que ha estudiado profundamente la vida y la obra del insigne maestro del Renacimiento zaragozano, sospecha que, juntamente con el gran organista Sebastián Aguilera de Heredia, coparroquiano suyo, Ruimonte debió formarse musicalmente en las clases de canto de órgano y contrapunto que impartía públicamente, a diario, el famoso polifonista Melchor de Robledo, maestro de capilla de la Seo.

No sabemos nada de la infancia y primera juventud de Ruimonte y lo encontramos ya en Flandes como maestro de capilla de los príncipes gobernadores, el archiduque Alberto y la infanta Isabel Clara Eugenia, la hija tan querida de Felipe II.

Pedro Calahorra apunta la posibilidad de que Ruimonte accediera a posición tan importante (en la capilla de Bruselas tuvo al famoso virginalista inglés John Bull entre los músicos a su cargo) no sólo por sus méritos, que a juzgar por sus obras debían muchos, sino por la circunstancia de que su padre procediese de Cifuentes (Guadalajara) y el conde de Cifuentes o su hijo, don Rodrigo de Silva y Mendoza, segundo duque de Pastrana (quien tuvo gran valimiento cerca del rey Felipe II), debieron mediar a su favor.

Pedro Ruimonte estaba ya en Bruselas el año 1601. Como maestro de capilla y de cámara de los príncipes gobernadores figurará hasta 1605, año en que regresa a Madrid el maestro flamenco Gery de Ghersem para hacerse cargo de aquella capilla flamenca, quedando el aragonés como músico de cámara de los serenísimos príncipes, según se dice en la portada del «Parnaso español».

En Flandes publicará Ruimonte, en casa de Pedro Falesio de Amberes, tres libros de música: «Missae sex» a cuatro, cinco y seis voces (1604); «Cantiones sacrae» a cuatro, cinco, seis y siete voces y «Lamentaciones del profeta Jeremías» a seis voces (1607), de cuyo único ejemplar se ha conservado sólo la parte del tenor, aunque las «Lamentaciones» se han conservado copiadas en un códice polifónico de la colegiata de Albarracín (Teruel), y finalmente «Parnaso español de madrigales y villancicos» a cuatro, cinco y seis (1614), que ahora ha sido transcrito y publicado.

Si los doce villancicos recogidos en «Parnaso» siguen la tradición del género netamente hispánico y popular, los nueve madrigales suponen uno de los más importantes legados de la polifonía española no estrictamente litúrgica. Al margen de la escasez del género madrigalesco en España (el padre Rubio en la presentación de este libro recuerda los pocos precedentes de Ruimonte durante el siglo XVI: Pere Alberch Vila, Mateo Flecha el Joven, Pedro Valenzuela, Joan Brudieu y Sebastián Raval), la aportación de Ruimonte es importante porque sin renunciar a la diafanidad y al estilo expresivo, tenso y dramático de la polifonía española, introduce elementos propios de la música europea más avanzada, como eran el cromatismo y una cierta abundancia y disparidad de situaciones contrapuntísticas que denotan el interés del compositor por el contenido antes que por la forma poética, a la hora de estructurar sus composiciones.

Tras esta clara y excelente edición, sólo nos queda esperar las versiones que, en el futuro, nos puedan deparar los grupos especializados, teniendo en cuenta la necesidad de usar de instrumentos en la interpretación de los villancicos.

Andrés RUIZ TARAZONA

## Pelé o Rei, en Madrid

Madrid: El calificado como mejor jugador de fútbol de todos los tiempos, el brasileño Adson Arantes do Nascimento, Pelé, se encuentra en Madrid, en el Museo de Cera de esta capital. Junto a él se hallan las famosas estrellas del fútbol español Zarra, Gainza, Amancio y Suárez. Asimismo se reúnen con el legendario Paulino Uzcudun, Santana, Durán, etc., en el famoso museo de la capital de España.

## Leño, más potentes y sencillos

Ramiro, Tony y Rosendo, Leño, han vuelto a contentar a sus seguidores. «En directo», grabado en Carolina en los días 25, 26 y 27 del último marzo, es todo un acierto.

—Sí, la idea partió de mí —Ramiro—, pero en seguida se aceptó entre los tres. Se trataba de buscar algo nuevo, que incluso llamase la atención. Era, en verdad, el tercer elepé que teníamos que hacer por fecha; la gente se había «mosqueado» por nuestro segundo disco, que no incluía temas tan fuertes, de tanto «guitarreo» como el primero. Así que anunciamos con antelación que la actuación iba a servir para el próximo disco nuestro y...

—¿Satisfechos o con dudas?

—Muy contentos. Hemos dejado muy claro con este disco nuestro auténtico esti-

lo, ya que hemos compaginado temas del primero y segundo elepé, pero interpretados con mucha más potencia. Hay una balada de una gran coherencia con la letra, «Todo es más sencillo», que viene muy bien a todo el conjunto de fuerza. Además, los tres conciertos fueron más completos que cualquier otro normal de una «tour», porque intervienen colaboradores, Luz Casal, Manolo Morales, Teddy, Cucharada.

—Saber que lo que ibais a tocar ante el público se tenía que grabar, ¿no limitó vuestra espontaneidad o concentración?

—Bueno, estuvimos mucho tiempo para preparar los tres días de grabación. La ventaja fue que se pudo elegir lo mejor de tres conciertos. El viernes, el tercer día, quedamos muy satisfechos. La mayoría de los cor-



tes del disco son de este día.

Hacia un año que no tocábamos en Madrid, y nos afianzamos en el último día.

—Pero no podéis explotar este disco para una gira.

—Ya. Tenemos pensado meternos en estudio en octubre para grabar el elepé de 1981 que nos sirva para una gira con presentación del disco en directo, porque en verdad esto no lo hemos hecho aún con los otros dos

discos en estudio.

—No entiendo por qué el público de Leño es tan violento. El trío es ciertamente pacífico y agradable.

—Queremos dar a los «nuestros» un sonido cada vez más potente y simple, sin querer complicarnos la vida. La gente nos acepta como somos, con defectos y virtudes, de corazón.

Santiago ALCANDA

## Lo mejor en el mercado



ROGER TAYLOR, el batería de Queen, ha publicado este su primer elepé en solitario, «Alegría en el espacio». Sorprende al interpretar todos los instrumentos, excepto un 50 por 100 de teclados que toca David Richards, y al introducir todas las voces con gran acierto. El sencillo elegido, «Future management», es una especie de tema «reggae» muy original, pero nada más. El disco es un poco irregular. «Laugh or cry» y «Magic is loose» son baladas de distinto tratamiento, pero, bien desarrolladas, como «Good times are now».



PACO DE LUCÍA continúa la evolución positiva de su virtuosismo en la guitarra de un modo asombroso. Los esquemas siguen siendo los mismos. Es decir, partiendo de las raíces flamencas, que se mantienen perennes, estudia nuevos caminos por los modos más internacionales del «jazz». Califica los temas: tangos, bulerías, rumba, fandangos de Huelva o colombianas, pero además de Ramón Algeciras en la segunda guitarra le acompaña Carlos Bannavent al bajo, un gran percusionista brasileño; Rubén Dantas, y Jorge Pardo, a la flauta y saxo. Camina bien.



JEAN-MICHEL JARRE es un pianista o, si queréis teclista francés que investigó la música desde sus raíces, partiendo de la base clásica, y llegó a la conclusión, según me informan, de que había que utilizar los medios de hoy, los nuevos instrumentos, como el sintetizador, y crear una música de equilibrio emocional y creativo y no tradicional o elitista a secas. «Magnetic Fields-Les Chants Magnetiques» es su tercer disco. Los anteriores, «Oxigene» y «Equinoxe», vendieron, por lo leído, seis millones de copias cada uno. Aquí es elitista aún.

## Esta semana, Robert Palmer y Spandau Ballet

ROBERT PALMER actuará pasado mañana, miércoles, a las diez y media de la noche, en el Pabellón del Real Madrid. «Clues», con los temas «Johnny and Mary», «Looking for clues» o «Not a second time», es todavía un éxito.

SPANDAU BALLET se presentarán en Rockola el próximo sábado, día 11. Con su estética de «nuevos románticos» y su disco «Journeys to glory» son el impacto original en Inglaterra.

MICKY Y LOS TONYs también actuarán en Rockola. El jueves podremos contemplar su vuelta ante el público.

## RADIO

A menudo el oyente de radio ha sido calificado peyorativamente simplemente por eso: por ser radioescucha. De la misma manera, los contactos telefónicos que las emisoras han tenido con él han sido calificados por los oyentes también peyorativamente como «típicos de la radio». Hora es de que la radio se tome en serio al oyente, y viceversa.

Esto es lo que el bloque dominical de la Inter, «Sencillamente radio», intentó tímidamente allá a primeros de octubre, y ahí están los resultados.

El espacio es muy simple. Consiste en lanzar un tema de actualidad que se decide la misma mañana del domingo, y durante treinta minutos el oyente tiene el teléfono y el micro abiertos para dar su opinión en directo, sin filtros de ningún tipo.

Hubo quien, en un principio, encontró que la aventura era demasiado atrevida por lo delicado de los temas que se trataban y por una desconfianza natural hacia la madurez del oyente. Pero han pasado nueve meses, a lo largo de los cuales se ha tratado desde la mo-

ción de confianza de Suárez (tema que inauguró el espacio) hasta el paro, pasando por el aborto, el divorcio, la pena de muerte, Calvo Sotelo, y prácticamente todos los temas que han destacado en la vida nacional cada semana.

Y aquí está lo sorprendente y reconfortante. El oyente de «Sencillamente radio» es un señor o señora que sabe lo que dice y ha demostrado la cordura suficiente para que su intervención en el programa sea una insustituible colaboración que da interés y nivel.

Juan P. Sánchez dirige, y Miguel Vila, que realiza y lleva la batuta en el micro, está encantado con el ritmo que el espacio ha tomado:

—Acepté la realización porque me dejaban plena libertad para hacer la radio que yo quería. El programa se me hace corto. Podría estar otras tres horas más sin enterarme.

A nuestra pregunta sobre los inconvenientes y las tensiones del «directo», Miguel contesta rotundamente:

—Después de cuarenta programas y más de seiscientos llamadas

## Una lanza por el oyente

telefónicas, te puedo decir que el nivel medio del pueblo español es muy superior a lo que se creen los prohombres del país. Se nos ha acusado de preparar el espacio y grabarlo. Es totalmente incierto; lo que pasa es que la gente sabe lo que quiere y lo sabe decir. Aquí llama todo el mundo con todo tipo de ideologías, pero nadie se ha tomado esto como tribuna de propaganda ni para hacer demagogia fácil. El que llama expone sus teorías con absoluto respeto hacia los demás. No se ha creado el programa para herir a nadie, sino para pulsar la opinión del pueblo, y eso es lo que hacemos.

Media hora y con publicidad por medio (¡ay, la publicidad!), es poco. Hay mucha gente con ganas de dar su opinión, sin que ello suponga una batalla campal o una ofensa para el que no esté de acuerdo. Y es que hay algo en lo que todos estamos de acuerdo: en que se nos escuche y se respeten nuestras opiniones. Para ello Radio Intercontinental nos ofrece los domingos sencillamente... radio.

ARCO

## En el aire...

■ La radio, cómo no, sigue siendo el medio de comunicación que más masas mueve. Radio Nacional se acaba de apuntar un tanto en este sentido al invitar a sus oyentes a salvar la casa de Goya, en Fuendetodos, con una suscripción popular. Bien es verdad que hacía muchos meses que se venía

hablando del tema en los círculos culturales incluso en el Congreso se estudiaba la manera de restaurar la vivienda del genial pintor, pero al final se hizo tras el «queo» de Radio Nacional. ¿Casualidad? ¿Vergüenza gitana? ¿Amor del pueblo a su cultura? Sea lo que sea ahí está, y el Ayuntamiento

de Fuendetodos ha concedido a RNE la ciudadanía de honor de la Villa.

■ La programación de Radio 3 de cara al verano prácticamente no ha variado. Tampoco hacía falta, es verdad. Sin embargo, ha incluido su miajita de conciertos veraniegos en sus espacios tarde-noche. De ocho

a nueve y media de la noche, «Crónicas de verano» y «Universidad de verano», serán los espacios encargados de recoger la noticias, entrevistas, resúmenes de conferencias y diversas intervenciones que en los cursos universitarios de verano se den. Pues nos gusta eso.

## GACETILLAS

**Plaza Vázquez de Mella.** Todos los días, 10,45 noche: «La dama del alba», de Alejandro Casona. Gran compañía, con más de 20 actores en escena. Precios populares para todos los públicos.  
«La dama del alba». Obra cumbre de Alejandro Casona. Todos los días, 10,45 noche. Plaza Vázquez de Mella. Precios populares para todos los públicos.

**Teatro de la Zarzuela.** Compañía Lírica Española. Mañana, presentación con «Luisa Fernanda». Jueves día 9, función extraordinaria, 10,15 noche, «Marina». Dirección: Antonio Amengual.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—(Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Mañana, 7,30 y 11: **Las desempleadas** (de Isabel Hidalgo; con Maribel Hidalgo, Carlos Mendy, Herlinda Feijoo, Chacaro Tijero, Sergio Mendizábal, Cayetano Mendoza y la actuación especial de Miguel Velasco; dirección, Víctor Andrés Catena). Mayores 18 años. Precios de verano. ¡La mejor butaca, 300 pesetas!

**ALFIL.**—(Pez, 10. Teléfono 2318152. Parking Tudescos. Metros Noviciado y Callao. Autobuses Gran Vía.) 7,30 y 11: **Martín Berrocal** presenta **Luciana Wolf**, Rafael Hernández en **Locos por la democracia**. Histeria e historia de España. De Antonio D. Olano. Música de Fernando García Morcillo. Con Nené Morales en Julieta y Miguel Ángel Godó. Coreografía, Elva Roy; dirección, José Francisco Tamarit. Localidades con cinco días. Miércoles, descanso.

**CALDERON.**—Hoy, descanso; mañana, 7, 10,30: **Ady Ventura** presenta la nueva versión de la graciosísima revista **Las de Villadiego** (con Rafael Castejón, Enrique Navarro, Jesús Castejón y Fina Torres, Ballet Show Time). 18 años.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.**—(Plaza Colón. Auditorio.) Lunes, descanso; mañana, 7 y 10,30: Compañía lírica Isaac Albéniz, de Juan José Seoane, presenta: **Los gavilanes** (del maestro Guerrero; dirección musical, Dolores Marco; montaje y dirección, Angel F. Montesinos). Butaca, 250 pesetas. Refrigerado. Domingo 12, 10,30 noche, función especial de **Marina**. Cambio semanal de programa. Semana próxima, programa doble: **El barbero de Sevilla y La viejecita**.

**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Teléfono 2214931.) 7,30 y 11: **El día que me quieras** (de José Ignacio Cabrujas; dirección, Gerardo Malla). «Excelente comedia» (Haro Tec-

glen, «El País»). «(Singular espectáculo) (Blanco Vila, «Yas»). «(Un gran éxito) (Antonio Valencia, «Marca»). «(Teatro, muy buen teatro) (López Sancho, «A. B. C.»). «(Magnífico teatro) (Fernández Santos, «Diario 16»).

**ESPAÑOL.**—(Aire acondicionado. Teléfono 4296297.) Hoy, descanso; mañana, 7 tarde: **El galán fantasma** (de Calderón de la Barca). Compañía (por orden de aparición) María José Goyanes, Ana María Ventura, Pedro María Sánchez, Fernando García Valverde, José María Guillén, Francisco Hernández, María Garralón, José María Pou, Pedro del Río, Francisco Olmo, Carmen Gran, soldados, sirvientes, damas, etc. Escenografía, Javier Navarro; dirección, José Luis Alonso. Butaca, 300 pesetas. «Obra maestra. Montaje ejemplar. Incomparable» (Angel Fernández Santos, «Diario 16»). «Un frenesí anhelante, entrecortado por las risas. Risas inteligentes» (Lorenzo López Sancho, «A B C»). Autorizada para todos los públicos.

**FIGARO.**—(Refrigerado. Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Hoy, descanso; mañana, 7,30 y 11: **Riase con Angel de Andrés en Prohibido seducir a los casados** (de Julio Mathias; con Yolanda Cembreros, Pepa Ferrer, Fernando Huesca y Violeta Cela). ¡La risa más caliente en el teatro más refrigerado! Mayores 18 años.

**LATINA.**—(Refrigerado. Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Teléfono 2652835. Dirección, Colsada.) Hoy, 7 y 10,45, acontecimiento. Presentación de **Antoñita Moreno en Cops y verbena** (con Mary Carmen Ramírez, Luisa de Córdoba y Pepín Salvador; orquesta atracción Candelinas; Ballet Español; coreografía, Alberto Portillo; dirección, Fernando García de la Vega). Todos los públicos. Localidades con siete días. Miércoles, descanso.



## Más reposiciones estivales

Un talante de pereza parece dominar la distribución de cine. Las reposiciones están a la orden del día. Los estrenos escasean cada semana más. En ésta, salvo algún título S, los cinéfilos no cuentan más que con la novedad de «El amor violado», de Yannick Bellon, la realizadora francesa de «La mujer de Juan».

Reposiciones, en cambio, siguen sumándose a las que enumerábamos hace siete días. Ciertamente se portan bien. «2001» lleva cuatro semanas de proyección. Están ahora en cartelera «Dos hombres y un destino», con Paul Newman y Robert Redford disputándose el papel prin-

cipal; «Rebelión a bordo», con el no menos famoso Marlon Brando en el conflicto de «La Bounty», y «La batalla de Argel», que cuenta una guerra de nuestro tiempo sobre la independencia de Argelia de Francia.

### Sesiones especiales

En Alphaville 5, hoy, a las ocho menos cuarto de la noche, continúa la muestra Aica, en Super-8, con «Carnaval» y «Eduardo Valdés», de Humberto Esquivel, y «Naturaleza perdida», «Un poco de Hungría» y «Muñequitas de trapo», de José Carlos Tomás. Mañana habrá otra sesión de proyecciones a las diecisiete

quince, con los mismos títulos, y a las veinte se celebrará una mesa redonda sobre «La mujer que llora», con participación de Francisca Saucillo, Pilar Miró, Rosa Pardo, Ignacio Careaga y César Santos Fontela. Miércoles, jueves y viernes, a las ocho menos cuarto, se verán, respectivamente, «Run, Blancanieves, Run», de Jaime Chávarri; «Ginebra en los infiernos», del mismo autor, y «Fantasmas recalcitrantes del Madrid fantasmagórico» y «Sentimientos en el aire», de Miguel Lapastora Hernández, y «Un oscuro poder llamado tabaco», de Nuria Lapastora Navarro.

**LAVAPIES.**—(Tribulete, 16. Teléfono 4678554.) Hoy, descanso; mañana, 7,30 y 11 noche: **Qué hacemos con los viejos**. Compañía Paquito de Lucio. Homenaje tercera edad. Butaca, 250. Tercera edad, 125 pesetas.

**MARAVILLAS.**—(Malasaña, 6. Teléfono 4465730. Metro glorieta de Bilbao.) Hoy, descanso; mañana, 7 y 10,45, presenta, por orden de intervención: Yolanda Farr, Pepe Ruiz, Rosa Valentí, Fabio León, en **Pienso mal y... acertarás**. Adaptación y dirección, Víctor A. Catena. Una comedia juguetona, atrevida, divertida, sin nada funcional. Mayores 18 años. Atención: Horario domingos, función única, 7 tarde.

**MARQUINA.**—(Climatizado. Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso; mañana, 7,15 y 10,45: Un policíaco excitante y divertido. Más de 250 representaciones. Enrique

Ciurana, Pilar Puchol en **Trampa** (de Ira Levin; versión, Artime y Azpilicueta; con Alfredo Alba; colaboración, Marisa Porcel e Ignacio de Paúl; dirección, F. Montesinos). Domingos, 7,15 tarde, función única. Últimas semanas.

**MARTIN.**—(Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) Hoy, descanso; mañana, 7,30 y 10,45 (orden de intervención): Juan Diego, José Martín en **El beso de la mujer araña** (de Manuel Puig; dirección, García Sánchez). Lunes, descanso; miércoles, 10,45 noche; jueves, viernes y sábados, 7,30 y 10,45; domingos, 7,30 tarde. Precios, desde 300 pesetas. Calificada por la crítica como gran éxito de la temporada. Últimos días.

**MONUMENTAL.**—(Atocha, 65. Metro y autobuses en la misma puerta.) Atención al nuevo horario de verano: martes, miércoles y jue-

ves, función a las 10,45; viernes, sábado y domingo, dos funciones, 7,30 tarde, 10,45 noche. Broadway Productions. S. A., presenta: **Evita**, (de Rice y Lloyd Webber, versión española de Artime y Azpilicueta). El acontecimiento mundial en su octavo mes de sensacional éxito. Paloma San Basilio, Patxi Andión, Julio Catania, Mia Patterson, Tony Landa, Montserrat Vega, Tony Cruz, Joaquín Laria. Coros, «ballet» y orquesta. Dirección musical, García Caffi; dirección, Jaime Azpilicueta. Venta de localidades, sin recargo, de 11 a 2 y de 5 en adelante. Reservas Madrid: 2271214. Reservas provincias y agencias de viaje: 2286547. Lunes, descanso. «Todo Madrid y toda España deberían ver este fabuloso espectáculo» (Emilio Romero, «Interviu»).

**MUÑOZ SECA.**—(Refrigerado. Plaza del Carmen. 2219047.) Hoy,

7,15 y 10,45: **Sin bragas... y a lo loco**. La más divertida y refrigerada revista de Madrid. ¡Un musical de cuentos verdes para mayores! Gran compañía de desparpantes vedettes y preciosísimos actores. ¡Ocho meses de éxito! Clasificada «S».

**PLAZA VAZQUEZ DE MELLA.**—(Metro José Antonio y Tribunal.) Todos los días, 10,45 noche, la Compañía presenta **La dama del alba** (obra cumbre de Alejandro Casona). Importantísimo reperto, con más de 20 actores en escena. Dirección, J. A. Alcácer y Miguel Rubio. Precios populares para todos los públicos.

**PRINCIPE.**—(Climatizado. Tres Cruces, 10. Aparcamiento plaza del Carmen. Metros Sol y Gran Vía. Teléfono 2218016.) Segundo mes de éxito. Hoy, 7,30 y 11, presenta a Emi Alcalá y Carlos Marcet en el

COMPLEJO CINEMATOGRAFICO **ABC PARK 0** SALA HOY, ESTRENO

FRANCISCO DE ROSAS 10 (Calle de Alcalá, 10)

**PROSTITUCION ...AL DESNUDO**

EXCLUSIVAMENTE MAYORES 18 AÑOS

Clasificada S color por eastmancolor

CINE **OXFORD-1** PRINCESA 5

COMPLEJO CINEMATOGRAFICO **ABC PARK 2** SALA

FRANCISCO DE ROSAS 10

**4.ª SEMANA**

SOLO VIVIAN PARA EL SEXO Y POR EL SEXO

CLASIFICADA S

**PASIONES DESENFRENADAS**

ANA GIMENO · ANGELA MORA  
CARLOS RIESGO DIRECTOR ZACARIAS URBIOLA

EL DESEO CARNAL LLEGO A CONVERTIRLOS EN MONSTRUOS EROTICOS

NOTA: Se advierte al público que esta película, por su temática o contenido, puede herir la sensibilidad del espectador.

EXCLUSIVAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

COMPLEJO CINEMATOGRAFICO **ABC PARK 4** SALA 2.ª SEMANA

FRANCISCO DE ROSAS 10

DROGAS, ESTIMULANTES, MUJERES Y HOMBRES DE ALQUILER. EL MAS BAJO MUNDO DE LA PROSTITUCION Y DEL ESCANDALO. UNA AMERICA PROHIBIDA PARA UNOS AMERICANOS QUE YA NO ENCUENTRAN PLACER DE NINGUNA MANERA

Un film de FRANCIS FORD COPPOLA

**"AMERICA DE NOCHE PROHIBIDA"**

CLASIFICADA S

RECORRA «AMERICA DE NOCHE PROHIBIDA» Y ANTE USTED SE LEVANTARAN LOS VELOS QUE OCLUTAN LAS ABRACCIONES MAS EXTRAÑAS Y LOS DELIRIOS ONIRICOS MAS VIOLENTOS

EXCLUSIVAMENTE MAYORES 18 AÑOS

COMPLEJO CINEMATOGRAFICO **ABC PARK 3** SALA CINE OXFORD-2 PRINCESA 5

FRANCISCO DE ROSAS 10 (Calle de Alcalá, 10)

**¡HOY, ESTRENO!**

UNA MEZCLA CRUEL DE SADISMO Y PERVERSION...  
Una historia alucinante de amor caliente, violento y forzado...  
Una aventura afrodisiaca en la mente de un hombre anormal, como una bestia hambrienta de carne...  
...Violó y destrozó mentalmente a cuatro hermosas mujeres que nunca habían amado. Torturadas, sodomizadas, violadas terriblemente... lograron vengarse y encharcar con sangre las arenas de aquella playa

CLASIFICADA S

**FUERTE SENSACION** [HARD SENSATION] EASTMANCOLOR

GEORGE EASTMAN · DIRCE FUNARI · ANNJGOREN · MARK SHANON  
director JOE D'AMATO

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS



EL MEJOR CINE DE EUROPA. CON LOS MÁXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO. Laborables: 7 y 10,15. V. festivos: 7 y 10,30. Sábados: 4,15, 7 y 10,30. Festivos: 4,15, 7 y 10,15

CINE ARLEQUIN

San Bernardo, 5 y 7

Laborables: 4,15, 7 y 10,15. V. festivos: 4,15, 7 y 10,30. Sábados: 4,15, 7, 10,30. Festivos: 4,15, 7, 10,15

2ª SEMANA GRAN ÉXITO

La ira de los demonios contra el poder de los dioses



HARRY HAMLEN, JUDI BOWKER, BURGESS MEREDITH, MAGGIE SMITH, URSULA ANDRESS, CLAIRE BLOOM, SIAS PHILLIPS, FLORA ROBSON, LAURENCE OLIVIER... Autorizada para todos los públicos



vodvil musical más divertido de Alonso Millán, música de García Segura: Sólo me desnudo delante del gato... «El espectador se deshidrata a fuerza de reírse... Las señoras están alu-

cinantes de guapas» (López Sancho, «A B C»). 18 años. Localidades a la venta con siete días. REINA VICTORIA.—(Carrera San Jerónimo, 22. 4295890.) Hoy, descanso; mañana, 7,15 y 10,45, el mayor éxito de la temporada: Gracita Morales, Antonio Irazzo, África Prat, José Cerro, en Melocotón en almíbar... Autorizada para todos los públicos.

Fernández). Autorizada para todos los públicos. NOVEDADES.—4,45, 7: 101 dalmatas (Walt Disney Productions). Tolerada. PALACIO DE LA MUSICA.—7, 10: The jazz singer (El cantor de jazz) (Neil Diamond, Laurence Olivier). PALACIO DE LA PRENSA.—7, 10,30: Distrito Apache (Fort Apache, the Bronx). PALAFOX.—(El mejor cine de Europa.) 7 y 10,15: Furia de titanes (Ursula Andress y Laurence Olivier). Autorizada para todos los públicos. PAZ-TODD-AO.—(4464566.) 4,30, 7, 10: Kargus. Mayores 16 años. PRINCESA.—4,30, 7, 10,30: Mi amigo el fantasma. Tolerada. PROYECCIONES.—4,15, 7 y 10: La gran pelea (Clint Eastwood). Mayores 14 años. REAL CINEMA.—3,45, 6,45, 9,45: Rebelión a bordo. Mayores 14 años. RIALTO.—7, 10: Cómo eliminar a su jefe (Jane Fonda, Lily Tomlin). Para todos los públicos. RICHMOND.—4,15, 7, 10: La

gran pelea. Mayores 14 años. ROXY A.—7, 10,30: Un toque de distinción. 16 años. ROXY B.—7, 10: Con la muerte en los talones. [La obra cumbre del mago del suspense, Hitchcock] Para todos los públicos. SALAMANCA.—4,30, 7, 10: Karate a muerte en Bankok. TIVOLI.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10: Dos hombres y un destino (Paul Newman y Robert Redford en el «western» más divertido que usted haya podido ver). 14 años y menores acompañados. TORRE DE MADRID.—(Princesa, 1. Metro Plaza España. Climatizado.) Pases película: 5,30, 8, 10,30: Alien (el 8.º pasajero). Un filme impresionante y grandioso. Mayores 16 años. Cortometraje: Azotea (de Miguel Ángel Díez). VELAZQUEZ.—7, 10,30: Distrito Apache (Fort Apache, the Bronx). VERGARA.—4,30, 7, 10,30: El lago azul. 14 años. WINDSOR A.—4,30, 7, 10,30: El lago azul. 14 años. WINDSOR B.—4,30, 7, 10,30: Mi amigo el fantasma. Tolerada.

do.) 5: El lago azul. [Maravillosa] Mayores 14 años. FALLA.—5: De Pearl Harbour a Mid Way y Zapatonos. FANTASIO.—4,30: Aeropuerto. Mayores 16 años. Últimos días. GRAN VIA.—4,30: sesión infantil todos los días incluso sábados y domingos. El pequeño lord. 7, 10: Aeropuerto. Mayores 16 años. GRANADA.—4. Especial vacaciones: Puños fuera (Bud Spencer) y Espartaco y los diez gladiadores. Toleradas. IDEAL.—5: El real Bruce Lee y Angeles gordos. Colosal programa. Mayores 14 años. IMPERIAL.—Continúa 10: 101 dalmatas (Walt Disney Productions). Tolerada. Pases película: 10,38, 12,37, 2,36, 4,35, 6,34, 8,33, 10,32. INFANTAS.—(Refrigerado.) Continúa 4,30: Deprisa, deprisa (una producción de Elías Querejeta, escrita y dirigida por Carlos Saura). Oso de Oro Festival de Berlín 1981. Pases película: 4,40, 6,35, 8,30 y 10,25. Mayores 18 años. Sexta semana.

NARVAEZ.—5: Baltimore Bullet y Hombre libre. Colosal programa. Mayores 16 años. NIZA.—4,30: Casanova y Yo viernes. 18 años. OXFORD 1.—(Princesa, 5. Paseje Martín de los Heros. 2421172.) Continúa 11 mañana: Pasiones desenfrenadas. El deseo carnal llegó a convertirlos en monstruos eróticos. Sólo vivían para el sexo y por el sexo. Clasificada «S». Mayores 18 años. OXFORD 2.—(Princesa, 5. Paseje Martín de los Heros. 2421172.) Continúa 11 mañana: Fuerte sensación. Como una bestia hambrienta de carne violó y destruyó a cuatro hermosas mujeres que nunca habían amado. Clasificada «S». Mayores 18 años. PALACE.—4,30: Una noche en la ópera (con los hermanos Marx). Tolerada. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,25. Segunda semana. PEÑALVER.—4,45: Solo ante el peligro (con Gary Cooper y Grace Kelly). El mejor clásico del «western». Tolerada. Pases: 5,05, 6,55, 8,45, 10,35. PLEYEL.—10: Casa de citas y El amor nuestro de cada día. Clasificada «S». POSTAS.—10: Una chica llamada Marilyn. Era capaz de las más extrañas aventuras amorosas. Clasificada «S». Segunda semana. PROGRESO.—(Refrigerado.) 11 mañana: Los sueños eróticos de Cristina. Clasificada «S». Mayores 18 años. REX.—Continúa 11: Lucifer. Mayores 16 años. RIO.—(Refrigerado.) 4: Carlos el terrorista y El Alamo. Toleradas. ROSALES.—(Refrigerado.) Continúa 5: Dos hombres y un destino (Paul Newman y Robert Redford en el «western» más divertido que usted haya podido ver). 14 años y menores acompañados. SAINZ DE BARANDA.—(Refrigerado.) 5: Yeti, el abominable hombre de las nieves y La danza de la pantera borracha. Toleradas. SAN CARLOS.—4: Enmanuel y el imperio de las pasiones y La mujer de mi padre. Clasificadas «S». Mayores 18 años. SAVOY.—4: Los energéticos, Soldado azul y Lady Chatterley en Tokyo. Clasificadas «S». Mayores 18 años. UNIVERSAL CINEMA.—(4018686.) 4,30: De Pearl Harbour a Mid Way y Zapatonos. Toleradas. URQUIJO.—Continúa 5: Lucifer. Mayores 16 años. VOZ.—Continúa 4: Salón de masaje («S») y El campo de cebollas. 18 años.

TEATROS NACIONALES

ZARZUELA.— Hoy, descanso de la compañía; mañana, 7 y 10,15. Compañía Lírica Española con Luisa

Fernanda. Jueves día 9, 10,15 noche, función extraordinaria: Marina. Próximo programa, Katiushka. Precios populares desde 75 pesetas.

CINES NUMERADAS

ALBENIZ CINEMA.—(Paz, 11; detrás del reloj de la Puerta del Sol. 2220200.) 4,30, 7, 10: Los dientes del diablo (la gran película de Nicholas Ray; con Anthony Quinn, Yoko Tani, Peter O'Toole). El insólito y primitivo mundo esquimal frente a la civilización. Todos los públicos. ALCALA PALACÉ.—(Alcalá, 90. Teléfono 4354608.) 4,30, 7, 10,30: Vacaciones en Nueva York. Un filme para toda la familia. Tolerada. ALVI.5: Hombre libre (Peter Straus). Mayores 16 años. AMAYA.—(Refrigerado.) 5,45 y 9,20: Espartaco (Kirk Douglas, Laurence Olivier, Jean Simmons, Charles Laughton, Peter Ustinov, John Gavin y Tony Curtis). 14 años. La obra maestra de Stanley Kubrick. Pases: 5,51 y 9,26. Quinta semana. ARLEQUIN.—(Nuevo cine. San Bernardo, 5 y 7.) 4,15, 7 y 10,15: Furia de titanes (Ursula Andress y Laurence Olivier). Autorizada para todos los públicos. AVENIDA.—7, 10: Gente corriente (Mary Tyler Moore, Donald Sutherland; dirigida por Robert Redford; premiada con cuatro Oscar: a la mejor película del año; al mejor director, Robert Redford; al mejor actor secundario, Timothy Hutton, y al mejor guión adaptado). Mayores 16 años. 17.ª semana. BENLUIRE.—4,30, 7: Mi amigo el fantasma (Peter Ustinov; Walt Disney Productions). Tolerada. BILBAO.—7, 10,30: Distrito Apache (Fort Apache, the Bronx). BULEVAR.—4, 7, 10: 2001: Una odisea del espacio (la obra

maestra de Stanley Kubrick). Tolerada. Quinta semana. CALLAO.—7, 10,30: ¡Aullidos! 16 años. CAPITOL.—4,30, 7, 10: El cartero siempre llama dos veces. CARLOS III.—5, 7, 9: 101 dalmatas. Tolerada. CARTAGO.—5, 7: El libro de la selva (Walt Disney Productions). Tolerada. CID CAMPEADOR.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10: San Francisco (Clark Gable). ¡Éxito arrollador! Tolerada. COLISEVM.—7 y 10: El crack (un filme de J. L. García; Alfredo Landa en un personaje distinto). Mayores 16 años. 14.ª semana. CONDE DUQUE.—4,30, 7, 10,30: Solo ante el peligro (con Gary Cooper y Grace Kelly). El mejor clásico del «western». Tolerada. FUENCARRAL.—(Fuencarral, 133. 4482748.) 4,30, 9: Los diez mandamientos (color). Tolerada. LOPE DE VEGA.—(Refrigerado.) 4, 7, 10: La conquista del Oeste. El «western» más colosal de la historia del cine. Tolerada. LUNA 2.—Lorca-Gades-Saura en Bodas de sangre (de Carlos Saura). Sesiones: 5, 7,30, 10,30. Tolerada. MADRID 1.—(Plaza del Carmen, 3. Teléfono 2215694. Aparcamiento.) 4,30, 7, 10,30: La vida de Brian. V. o. subt. Mayores 18 años. MADRID 2.—4,30, 7, 10,30: Los caballeros de la Mesa Cuadrada. Tolerada. MADRID 3.—4,30, 7, 10,30: La niña de la mochila azul (Pedrito

ABC PARK 1.—(Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Metro Bilbao. Aparcamiento plaza Olavide. Teléfono 4476112.) Continúa 11: Prostitución al desnudo. La realidad de un hecho practicado a diario en todo el mundo por millares de mujeres en una versión aberrante y audaz. Clasificada «S». ABC PARK 2.—(Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Metro Bilbao. Aparcamiento plaza Olavide. Teléfono 4476112.) Continúa 11 mañana: Pasiones desenfrenadas. El deseo carnal llegó a convertirlos en monstruos eróticos. Sólo vivían para el sexo y por el sexo. Clasificada «S». ABC PARK 3.—(Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Metro Bilbao. Aparcamiento plaza Olavide. Teléfono 4476112.) Continúa 11 mañana: Fuerte sensación. Como una bestia hambrienta de carne violó y destruyó a cuatro hermosas mujeres que nunca habían amado. Clasificada «S». ABC PARK 4.—(Francisco de Rojas, esquina a Luchana. Metro Bilbao. Aparcamiento plaza Olavide. Teléfono 4476112.) Continúa 11 mañana: América de noche prohibida. Drogas, estimulantes, mujeres

SESION CONTINUA

hombres de alquiler, el más bajo mundo de la prostitución y del escándalo en América de noche prohibida. Clasificada «S». ALEXANDRA.—Continúa 4: Saló o los 120 días de Sodoma. Clasificada «S». ALUCHE.—(Refrigerado.) 5: El lago azul. Una sensual historia de amor natural. 14 años. APOLO.—(Refrigerado.) 4: El círculo de hierro y El Alamo. Toleradas. ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 4298042.) Continúa desde 10 horas. En exclusiva, una película que por su excesivo sexo y escandaloso realismo en sus escenas de amor jamás filmadas fue prohibida y secuestrada en varias ciudades del mundo: Una respetable dama burguesa o (Violenta orgía). Clasificada «S». En España se proyecta en versión íntegra. Pases película: 10, 11,45, 13,30, 15,15, 17, 18,45, 20,30, 22,15. Autorizada exclusivamente para mayores 18 años. AZUL.—Continúa 11: Rebelde sin causa. BELLAS ARTES.—Continúa 5: El amor violado (de Jannick Bellon; con Nathalie Neil). Pases: 5,20, 7,50, 10,20. CALIFORNIA.—(Refrigerado.) 4,30: San Francisco (Clark Gable). ¡Éxito arrollador! Tolerada. CANCELLER.—5: Hombre libre (Peter Straus). Mayores 16 años. CANDILEJAS.—Continúa 4: Torá, torá, torá. Apta. CARLTON.—Continúa 4: El cartero siempre llama dos veces. CERVANTES.—5: Carlos el terrorista y El superpoderoso. Colosal programa. Tolerado. CONCEPCION.—Continúa 5: De Pearl Harbour a Mid Way y Zapatonos. EMPERADOR.—(2445686.) Sensacional programa en sesión continua. 4,30: La niña, El caminante y La enfermera. Clasificadas «S». Mayores 18 años. ESPAÑOLETE.—Continúa 4. Programa doble: Forja de amigos (Alfredo Landa, Pedrito Fernández) y Una noche en la ópera (con los hermanos Marx). Toleradas. EXTREMADURA.—(Refrigera-

do.) 5: El lago azul. [Maravillosa] Mayores 14 años. FALLA.—5: De Pearl Harbour a Mid Way y Zapatonos. FANTASIO.—4,30: Aeropuerto. Mayores 16 años. Últimos días. GRAN VIA.—4,30: sesión infantil todos los días incluso sábados y domingos. El pequeño lord. 7, 10: Aeropuerto. Mayores 16 años. GRANADA.—4. Especial vacaciones: Puños fuera (Bud Spencer) y Espartaco y los diez gladiadores. Toleradas. IDEAL.—5: El real Bruce Lee y Angeles gordos. Colosal programa. Mayores 14 años. IMPERIAL.—Continúa 10: 101 dalmatas (Walt Disney Productions). Tolerada. Pases película: 10,38, 12,37, 2,36, 4,35, 6,34, 8,33, 10,32. INFANTAS.—(Refrigerado.) Continúa 4,30: Deprisa, deprisa (una producción de Elías Querejeta, escrita y dirigida por Carlos Saura). Oso de Oro Festival de Berlín 1981. Pases película: 4,40, 6,35, 8,30 y 10,25. Mayores 18 años. Sexta semana. INFANTE.—(Refrigerado.) 5: Patricia y Be canal en el aniversario de boda. Ambas clasificadas «S». Mayores de 18 años. JORGE JUAN.—11 mañana: SS-9, campo de sexo y violencia. Clasificada «S». JUAN DE AUSTRIA.—(Refrigerado.) 5: Como en los viejos tiempos. Deliciosa. Mayores 14 años. LIDO.—5: La doctora arma el llo y Hombre libre. Colosal programa. Mayores 16 años. LOS ANGELES.—(Refrigerado.) 5: El lago azul. Maravillosa. Mayores 14 años. LUCHANA 1.—Continúa 5: Torá, torá, torá. Apta. LUCHANA 2.—Continúa 5: La recluta Benjamín. Mayores 16 años. LUCHANA 3.—Continúa 5: Lucifer. Mayores 16 años. METROPOLITANO.—4: M.A.S.H. Mayores 14 años. MINICINE 1.—Continúa 11: Superman II. Apta. MINICINE 2.—Continúa 11: Patrimonio nacional. MINICINE 3.—Continúa 11: El tren del terror. MONTERA.—11 mañana: Sobresalientes en erotismo. MULTICINES CHAMARTIN. Sala 1.—Continúa 4: Zapatonos. Tolerada. MULTICINES CHAMARTIN. Sala 2.—Continúa 4: Proceso a un estudiante acusado de homicidio. MULTICINES CHAMARTIN. Sala 3.—Continúa 4: Jimi Hendrix. MULTICINES CHAMARTIN. Sala 4.—Continúa 4: Como humo se va.

ALPHAVILLE 1.—Sesiones: 5, 6,55, 8,50, 10,45: La mujer que llora (La femme qui pleure) (de Jacques Doillon). ALPHAVILLE 2.—Sesiones: 4,30, 6,35, 8,40, 10,45: El ángel azul (de Josef von Sternberg). ALPHAVILLE 3.—Sesiones: 5, 7,30, 10,15: La muerte en directo (de Bertrand Tavernier). Últimas semanas. ALPHAVILLE 4.—Sesiones: 4,30, 6,30, 10,30: Out of the blue (Caído del cielo) (de Dennis Hopper).

ALPHAVILLE 5.—19,45 horas: Muestra Aica. Súper 8 mm. Carnaval y Eduardo Valdés (de Humberto Esquivel) y Naturaleza perdida. Un poco de Hungría y Muñequitas de trapo (de José Carlos Tomás). Entrada libre. BAHIA.—Continúa 5,45: La dulce vida. La obra antológica de Fellini que figura entre las diez mejores películas de la historia del cine. Mayores 16 años. Versión original subtitulada. Se ruega puntualidad. Pases: 6,05, 9,30. Quinta semana. BELLAS ARTES.—Continúa 5: El amor violado (de Jannick Bellon; con Nathalie Neil). Pases: 5,20, 7,50 y 10,20. DRUGSTORE.—(Detrás de Fuencarral, 101; entrada, San Andrés, 36. Metro Bilbao. Parking mismo edificio. Teléfono 4487315.) Continúa 5: Los amores de una niña. Su cuerpo era un volcán... que intentaba apagar con los placeres más inusitados! Clasificada «S». FELIPE II.—(Refrigerado. Fuente del Berro, 29, frente Palacio Deportes. Metros Goya y Manuel Becerra. 4014478.) Continúa 11 mañana: El samurai negro. Un filme tremendo y violento. Exclusivamente mayores 18 años. Pases película: 11, 12,35, 2,10, 3,50, 5,30, 7,10, 8,50, 10,30. Segunda semana. GALILEO.—Continúa 4: 69 posiciones. Clasificada «S». 12A 5B

LOS BORRACHOS DE VELAZQUEZ II. GERENCIA Y ADMINISTRACION: MARCELINO GONZALEZ. GERENCIA ARTISTICA: ENRIQUE ORTEGA. LUMINOTECNIA: SERGIO DELGADO. DIRECCION: RAFAEL PANTOJA. AVDA. DE BURGOS, 214 - Kilometro 7,700. Telefono 202 34 27. SIGUE EL ÉXITO LA RISA QUE VIENE LOS POLLITOS MI "COMPARE" Chirigota de CADIZ Producciones PORTELA. 14 PRIMERISIMAS FIGURAS DEL FLAMENCO DURANTE EL MES DE JULIO EL PROGRAMA MAS REFRIGERADO DE MADRID PRIMER PREMIO DE CHIRIGOTAS DE CADIZ

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS. X. Nasas. Apgavetas. II: Soneto. X. Asevere. 12: X. Nalón. X. S. Titular. X. B. 9: Cam. X. Pagoda. X. Aca. 10: Oba. X. n. 6: As. X. D. I. X. Es. 7: T. X. Do. Tus. X. 8: Irs. X. Roma. X. Alarza. 4: Orlógo. X. Ocelos. 5: Mennas. X. Roma. X. Alarza. X. Ar. X. 2: Ironizar. X. Bétel. 3: Gaceta. (La X significa cuadro negro) I: Avlaria. Acartis. 2: Retama. A. Enredo. 3: As. Mo. (Solo horizontales) Odense. 13: Asonase. Osadías. L. Sacar. Besos. A. II: Oc. Leporinos. Ir. 12: Colono. E. R. Bar. Pir. 7: Au. Eda. 8: The. Res. 9: Nam. Sopor. Tor. 10: n. pido. Ar. 4: L. Cardo. Lasca. A. 5: Pas. Envé. Asc. 6: I. Avlaria. Acartis. 2: Retama. A. Enredo. 3: As. Mo. (Solo horizontales)

V. O. SUBTITULADAS. ALPHAVILLE 1.—Sesiones: 5, 6,55, 8,50, 10,45: La mujer que llora (La femme qui pleure) (de Jacques Doillon). ALPHAVILLE 2.—Sesiones: 4,30, 6,35, 8,40, 10,45: El ángel azul (de Josef von Sternberg). ALPHAVILLE 3.—Sesiones: 5, 7,30, 10,15: La muerte en directo (de Bertrand Tavernier). Últimas semanas. ALPHAVILLE 4.—Sesiones: 4,30, 6,30, 10,30: Out of the blue (Caído del cielo) (de Dennis Hopper).

**GAYARRE.**—(Refrigerado.) Continúa 5,30: La dulce vida. La obra antológica de Fellini que figura entre las diez mejores películas de la historia del cine. Mayores 16 años. Versión original subtitulada. Se ruega puntualidad. Pases: 6 y 9,30. Quinta semana.

**LUNA 1.**—(Calle Luna, 2. Metro Callao. Parking Tudescos.) El enigma de Gaspar Hauser (de Werner Herzog). Sesiones: 5, 7,30, 10,30. Premio especial del jurado y gran premio de la crítica internacional de Cannes.

**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.**—(Magallanes, 1. Metro Quevedo. Teléfono 4472920.) Continúa 4,30. Pases: 4,30 y 8,15: La batalla de Argel (de Gillo Pontecorvo). 6,30 y 10,30: La Raulito en libertad (de Lautaro Murúa).

**POMPEYA.**—(Refrigerado.) Numerada: 5,30 y 9,20: La dulce vida. La obra antológica de Fellini que figura entre las diez mejores películas de la historia del cine. Mayores 16 años. Versión original subtitulada. Se ruega puntualidad. Quinta semana.

**FILMOTECA NACIONAL**

**FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA. Cine Príncipe Pío.**—(Paseo de San Vicente, 16. Teléfono 2478427.) 18: Roberta (de William A. Seiter; música: Max Steiner; int.: Fred Astaire, Ginger Rogers). V. o. 20: Aplauso (de Rouben Mamoulian; int.: Helen Morgan). V. o. 22: El desfile del amor (int.: Maurice Chevalier, Jeannette Mac Donald). V. o.

**SALAS DE FIESTA**

**ALAZAN NIGHT CLUB.**—(Paseo de la Castellana, 24. Teléfonos 2760017 y 4358948. Refrigerado.) Noches: Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile. Domingos, cerrado.

**No hay más Disneylandia que las películas de Walt Disney**

Los representantes oficiales de la productora Walt Disney han declarado en Madrid que no se piensa hacer la tantas veces esperada Disneylandia en nuestro país. De modo que lo más cerca de ese fantástico mundo que tiene el público menor de edad, aquí, son las películas del creador de cine animado más popular del mundo. Para su disfrute, en la actualidad se les brindan: «Mi amigo el fan-

tasma», «101 dálmatas», «El libro de la selva», entre otros títulos favoritos de los chavales. También tienen otro tipo de cintas a su medida, como «Marcelino, Pan y Vino», «Ben-Hur», «Los hijos del capitán Grant», «Un candidato muy peludo», «Un gato del FBI», «Forja de amigos», «Flash Gordon», «Zapatones», «Superman II», «El final de la cuenta atrás» y «Una noche en la ópera», que les hará reír.



**WINDSOR.**—(Raimundo Fernández Villaverde, 65, esquina a Castellana. Teléfonos 455814, 4556943.) Tardes, discoteca. Todas las noches, a la 1, presenta la gran producción americana de Bill Lloyd ¡Hurra, Hollywood! Lunes, cerrado. Tercer mes.

**XAIRO MUSIC-HALL.**—(Paz, 11. Madrid. Teléfono 2312440.) Dos espectáculos diferentes. 11,45: **MI sobrino tiene tres...** 1,30: **Las tretas de Bárbara.** Consumición y espectáculo, 400 pesetas; vísperas de fiesta, 500 pesetas. Bailes tarde y noche.

**XENON DISCO. Music-hall.**—(Bajos cine Callao.) Tardes, discoteca; noches, 11,30: Pase «show». 1 hora: Presenta la superproducción a gran espectáculo **Raúl Sender en show** (con Wendy Foster; actriz invitada, Julia Montero, y el fabuloso Ballet Green-Bell Girls; coreografía, Nacho Arrieta). Reserva mesas con tres días de antelación: 2319794. Lunes, descanso compañía. Décimo mes.

**VARIOS**

**CANODROMO MADRILEÑO.**—(Vía Carpetana, 57. Carabanchel. Teléfono 4712100.) Diariamente, 6,30 tarde, carreras de galgos. Sábados y festivos, reuniones dobles: 11,30 mañana y 6,30 tarde. Apuestas con totalizador. Entrada libre.

**FRONTON MADRID.**—5,45: Grandes partidos a pala.

**ZOO DE LA CASA CAMPO.**—(Metro Batán. Autobús 33, plaza Isabel II.) Abierto 10 a 21,30. Teléfono 7119950.

**BINGOS**

**ASOCIACION DE LA PRENSA.**—(Plaza del Callao, número 4, tercera planta. Palacio de la Prensa.) Horario de juego: Todos los días, incluso domingos y festivos, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada; sábados y vísperas de fiesta, de 5 de la tarde a 3,30 de la madrugada.

**BIOMBO CHINO.**—(Isabel la Católica, 6. Teléfonos 2485081, 2485082.) Hoy, dos espectáculos diferentes. 12 y 1,20 noche: Manolito Díaz en ¡Jo... qué cortel (de Pajares y Bariego; con Mary d'Arcos, Vanesa Hidalgo, Luis Barbero, Silvia Miró, Emi Alcalá, Pilar San Juan). Orquesta Mundo Joven.

**CARIBIANA.**—(Paseo Castellana, 83. 4557969, 4557937.) Presenta todas las noches, a la 1,30: **Las españolas de Beatriz Carvajal.** ¡Un «show» distinto! Reserva de mesas.

**CLEOFAS-BOITE.**—(Goya, 7. Teléfono 2764523. Totalmente reformada.) Tardes y noches, discoteca. A partir del 7 de julio, Cleofás lo invita a **Recordar** (con la intervención de José de Aguilar, Lolita Garrido, Pepe Blanco, Ana María González y Manuel Andrés como maestro de ceremonias).

**CUPLES POR OLGA RAMOS.**—(Palma, 51. Restaurante-espectáculo.) Exito rotundo de Olga Ramos. Pase una noche inolvidable en **Noches del cuplé** (antiguo Último Cuplé). Reservas: 2456094, 2327115, 2327116. Cerrado domingos. Cerrado mes de agosto.

**FLORIDA PARK.**—(Restaurante-espectáculo. Paseo de Coches del Retiro.) Todas las noches, desde las 21,30 a 3,30. Reserva de mesas: 2735686, 2731099 y 2731074. 11,30: Nuevo primer espectáculo internacional, **Ballet de Arte Español.** Extraordinarias atracciones, orquesta, 1 noche, éxito.

**LA CARROZA.**—(Sala de fiestas. Calle Flor Baja, 6, entre Isabel la Católica y Leganitos. Teléfono 2425377.) Bailes con orquestas, recordando los años cuarenta al sesenta. Todos los días, tarde y noche, música «camp». Para usted que tiene más de treinta años. «Quiero dar la oportunidad de que se sienta joven la tercera edad» (José Luis Montero).

**LA CHULAPA.**—(Nueva sala de fiestas. Gran Vía, 80. Teléfonos 2473081 y 2477600.) Bailes con orquestas, recordando los años cuarenta al sesenta. Todos los días,

tarde y noche, música «camp». Para usted que tiene más de treinta años. «Quiero dar la oportunidad de que se sienta joven la tercera edad» (José Luis Montero).

**LA RIVIERA.**—(Music-hall. Restaurante desde las 9,30 de la noche. Puente de Segovia. Teléfonos 2652415 y 2651012.) Presenta tres espectáculos diferentes. 11,45 noche: Arte purísimo español, con Jorge Luis y su «ballet». 1,15: Atracciones internacionales y el polifacético humorista **Angel-Hito.** 3 madrugada: Espectáculo frívolo, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquesta Juan José. Consumición y espectáculos, 600 pesetas. Vísperas de festivos, 800 pesetas. Cenas, 1.100 pesetas. Vísperas de festivos, 1.200 pesetas. Incluidos pan, vino, servicio, espectáculos e impuestos.

**LIDO MUSIC-HALL.**—(Alcalá, 20. Teléfonos 2320712 y 2323139. Refrigerado.) Tardes, baile con orquesta. Noche, 11,15 y 1,30, dos funciones iguales, presenta la revista musical **Divorcio a la española**

(con Bibi Andersen, Pedro Peña y Pedro Valentín; artista invitada, Jenny Liada; Ballet Les Elegants, del Lido de Madrid). Esta es una historia entrañablemente insólita entre dos matrimonios. Décimo mes de éxito. Últimas semanas.

**PIRANDELLO 1. Boite discoteca.**—(Martín de los Heros, 13. Plaza de España. Teléfono 2415937.) Baile tarde y noche.

**PIRANDELLO 2. Music-hall.**—(Ventura Rodríguez, 7. Plaza de España. Teléfono 2415937.) Todas las noches, 1,15, presenta, con carácter de acontecimiento, **Machos**, un musical de Susana Estrada clasificado «S». Música y arreglos de Manolo Gas. Coreografía de Giorgio Aresu y la colaboración especial del actor-presentador Pepe Alvarez. 3 madrugada: **Sexy show.**

**SARATOGA.**—(Doctor Cortezo, 1. Bajos teatro Calderón. Teléfono 2390092.) Todas las noches, dos pases diferentes. 11,45 y 1,30: Espectáculo cómico-erótico-musical **Ni me la mire, ni me la toque.**

**PASATIEMPOS**

Pedro Ocón de Oro

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														

**CRUCIGRAMA**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

**CRUCIGRAMA BLANCO**

**HORIZONTALES.**—1: Garantizara. Tributáis homenaje de sumisión y respeto. 2: Planta muy común en España. Lío. 3: Campeón. Asociación con fin ilícito. Abreviatura de atmósfera. 4: Nombre vulgar de varias plantas espinosas. Trozo que salta de una piedra. 5: Valle de la provincia de Santander. Revés. Coge con la mano. 6: Personificación del mal en la mitología nórdica. Unidad de intensidad luminosa. 7: Población de Chad a orillas del río Batha. Antiguamente, casa. 8: Movimiento convulsivo habitual involuntario. Cabeza de ganado. 9: Provincia de Tailandia. Adormecimiento. Dios del trueno en la mitología escandinava. 10: Extraer una cosa de otra. Osculos. 11: Lengua provenzal. Perteneciente a la liebre. Acudir. 12: Arrendatario. Ciudad y puerto de Dinamarca. 13: Hiciese asonancia. Atravientos.

**VERTICALES.**—1: Gran lago salado de Asia. Una de las islas Aleutianas.

Falta de juicio. 2: Divisas. Ave palmípeda marina. Medida de terreno usada en Oriente. 3: Símbolo químico del astato. Juego de muchachos que se hace con bolitas. Artículo determinado. 4: Sacerdotes del lamaísmo. Río asturiano. 5: Sentimiento que impulsa el ánimo hacia lo que le place. Última comida del día. 6: Población de Portugal. Batracios. 7: Radical que se disocia de la materia. Metal precioso. 8: Una de las islas Carolinas. Nota musical. 9: Cierta baile andaluz. Gran río de Siberia. 10: Claudiques. Mamíferos ruimantes de las regiones boreales. 11: Planta umbelífera aromática. Bebida de agua gaseosa aromatizada. 12: Permuta. Tened to. 13: Fórmula química que representa el éter. Que tiene la superficie desigual. Conjunción copulativa. 14: Enajenada. Especie de pato que produce el edredón. Canción popular canaria. 15: Naipes de la baraja. Igualdad de nivel. Labres.

**VERTICALES.**—1: Relativos al

(Al resolverlo hay que ir colocando también los 19 cuadros negros que contiene)

**HORIZONTALES.**—1: Insecto coleóptero pequeño de color rojo. Terminación de infinitivo. 2: Hablar con burla fina y disimulada. Planta trepadora cuyas hojas tienen sabor a menta. 3: Publicación periódica. Rasga con los dientes. 4: Médico que trata las enfermedades del oído. Manchas redondas en las alas de las mariposas. 5: Señoras que desde niñas estaban al servicio de la reina. Instrumento para pesar. 6: Campeón. Cifra romana. Signo de la proposición particular afirmativa. Existe. 7: Letra que entre los romanos valía 150. Nota. Adjetivo posesivo. 8: Disco en cuyo centro está la pupila del ojo. Centellear un cuerpo luminoso. Letra que entre orientales valía 2. 9: Hijo de Noé. Templo oriental. Adverbio de lugar. 10: Encina del Gabón. Matacandelas. 11: Composición poética. Asegure lo que se dice. 12: Río de Asturias. Signo que entre los romanos valía 90. Artes de pesca.

**VERTICALES.**—1: Relativos al

pómulo. 2: Cosas necias. Dícese del animal que tiene el rabo muy corto. 3: Parte del tronco de un árbol que queda unida a la raíz cuando lo cortan. Viene el agua de sus manantiales. 4: Dícese de los gusanos de cuerpo blando y cilíndrico. Artículo. 5: Vaso griego en forma de cuerno. Ave palmípeda. 6: Lugar en donde hay muchos juncos. Pieza con que se tapa una botella. 7: Símbolo del sodio. Forma de pronombre. Arbol del Brasil. 8: Furor. Prenda que usaban los romanos sobre la túnica (pl.). 9: Vigésima tercera letra del abecedario español. Dios del trueno en la mitología escandinava. Muy distraídas. 10: Cuadro con alambres y bolas que sirve para contar. Limpíen con agua. 11: Ermitaño. Nombre de mujer. 12: Agárrala. Montes de la Europa oriental. 13: Anclas pequeñas. Cada una de las superficies que forman un poliedro. 14: Cansadas. Fundamentos.

(Soluciones, en la página anterior.)

# Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía Española de Petróleos, S.A.

CELEBRADA EN MADRID, EL DÍA 27 DE JUNIO DE 1981  
BAJO LA PRESIDENCIA DE DON JOAQUIN REIG RODRIGUEZ.

- Fueron aprobadas por aclamación todas las propuestas sometidas a la Asamblea, incluyendo el pago de un dividendo complementario del 6 por ciento bruto que, sumado al dividendo a cuenta, totaliza para el Ejercicio un 12 por ciento también bruto, y la autorización al Consejo de Administración para elevar el capital social hasta un 50 por ciento sobre el actual, en una o varias veces y en el plazo de cinco años

- Contiene la Memoria, nuevamente, un análisis detallado de la Panorámica Internacional y Nacional, con capítulos dedicados a los Mercados de Petróleo Crudo y de Productos Petrolíferos y Petroquímicos, Producción, Consumo, Investigación y Reservas de Petróleo y de Gas, Refino, Transporte, etc., además de las Actividades de CEPSA, sus Filiales y sus Asociadas, Balance, Cuentas y análisis, también detallado, de ambos

## PUNTOS PRINCIPALES A DESTACAR

- La producción y el consumo mundiales de petróleo disminuyeron cerca del 5 por ciento respecto a 1979, aumentando para el gas natural en un 4 por ciento

- Las reservas mundiales de petróleo y de gas natural aumentaron a lo largo de 1980 y siguen representando unos 30 y 45 años, respectivamente, al ritmo de consumo actual

- Se ha batido de nuevo el récord mundial de investigación petrolífera y de gas, con importante incremento en el número de torres de sondeo empleadas, pozos terminados y metros perforados

- El tráfico marítimo mundial de petróleo disminuyó en un 10 por ciento respecto a 1979, agravando la crisis del sector transporte

- En los dos últimos años el precio del petróleo aumentó en alrededor del 160 por ciento. Unido esto a la progresiva revaluación del dólar, el encarecimiento para los países importadores resulta desorbitado

- El mundo ha superado un nuevo conflicto bélico: el de Irak contra Irán, y la suspensión temporal, por mal tiempo, de la exportación de crudo mejicano, sin problemas de abastecimiento

- Las Refinerías de Tenerife y Gibraltar destilaron, en conjunto, prácticamente la misma cantidad de crudo que en 1979

- Los ingresos de CEPSA, por todos conceptos, durante el Ejercicio, se elevaron a cerca de 270.000 millones de pesetas, con un aumento del 74,1 por ciento respecto a 1979, debido principalmente al encarecimiento del crudo y al deslizamiento de la peseta frente al dólar. Las Empresas del Grupo CEPSA - Filiales y Asociadas - superaron, a su vez, la cifra de 70.000 millones de pesetas

- La producción de divisas por todos conceptos totalizó unos 640 millones de dólares equivalentes, superando en un 38 por ciento la cifra del año anterior. CEPSA ocupa, nuevamente, el segundo lugar entre los exportadores industriales de España. Las exportaciones del Grupo CEPSA se elevaron a unos 245 millones de dólares equivalentes

- Tras el prolongado periodo de negociaciones con la Administración y con CAMPSA a que ha dado lugar la liquidación definitiva de los productos vendidos al Monopolio durante 1980, es posible decir que

- Las relaciones con CAMPSA han quedado concretadas y clarificadas

- Las aspiraciones de CEPSA, tras cuidadoso examen, han sido virtualmente aceptadas por la Administración Pública

- La nueva situación ha hecho posible intensificar el desarrollo del proyecto de Planta de Cracking Catalítico



F.C.C., anunciado en la pasada Junta General, celebrada en Mayo de 1980. Esta Planta, que requerirá una importante inversión, nos permitirá tratar crudos más pesados para convertirlos en los productos cada vez más ligeros que demanda el mercado

- La explotación del yacimiento Casablanca, en el que la Filial CIEPSA participa con el 7,389 por ciento, se mantiene dentro de las previsiones establecidas por los expertos en Abril de 1980. La producción actual es de 18.000 b/d, y se duplicará en 1982

- El beneficio bruto del Ejercicio supera al correspondiente de 1979 gracias a las aportaciones incrementadas de las Filiales y Asociadas. Ello ha permitido aumentar notablemente las amortizaciones y mantener el nivel de dividendo

## PERSPECTIVAS ACTUALES Y FUTURAS DEL MERCADO DEL PETRÓLEO

- La conferencia de los países de la OPEP, celebrada el mes pasado en Viena, ha puesto de manifiesto que las fuerzas del mercado prevalecen sobre las decisiones de cárteles y monopolios. Claro está que cualquier conflicto bélico en el Cercano Oriente puede reservar impredecibles sorpresas

- El ahorro de consumo generalizado en los países industrializados, el aumento de producción de países como México y Gran Bretaña, que no están encuadrados en la OPEP, la firme actitud de Arabia Saudita, defensora de la unificación y congelación temporal de los precios, y la necesidad de otros miembros del cártel de mantener la financiación de su desarrollo y necesidades, han desembocado en la situación actual con amenaza de ruptura del mercado vendedor

- Tras la reunión de Viena, ya citada, varios países de la OPEP han anunciado bajas sensibles en los precios oficiales de exportación de sus crudos, mientras los precios de mercado libre siguen su camino de descenso iniciado hace varios meses

- Se ha hecho notoria la equiparación entre los costos de los combustibles líquidos y gaseosos derivados de carbones de precios bajos con los de la energía procedente del petróleo al precio de \$30/40, y al propio tiempo la nuclear ofrece una impresionante reducción de costos, cifrada de modo aproximado en la mitad de los del petróleo

- De cuanto antecede parece obligado deducir las conclusiones siguientes:

- En ausencia de acontecimientos de signo catastrófico, cabe esperar que el mercado mundial del petróleo ha entrado en un periodo de mayor estabilidad

- No es probable que en lo que resta de 1981 y todo 1982 se registre variación en la oferta de crudos.

- Las necesidades de energía a largo plazo crecerán muy moderadamente, crecimiento que, por lo demás, absorberán las energías sustitutivas

- La producción y consumo de petróleo crudo, en cifras absolutas, se mantendrá

## RELACIONES CON OTROS ENTES PETROLIFEROS PUBLICOS Y PRIVADOS

- CEPSA saluda con toda cordialidad al nuevo ente, el Instituto Nacional de Hidrocarburos, cuyos objetivos de rentabilidad, al servicio del bien común, son coincidentes con los suyos

- Su creación debe originar la concurrencia con espíritu de noble emulación, en absoluto plano de igualdad entre el sector público y el privado

- Con UERT y con PETROMED se han establecido unas bases de cooperación en el desarrollo de las actividades comunes conservando la propia personalidad e independencia de gestión

## PERSPECTIVAS DE 1981

- En los cinco primeros meses de 1981 se han destilado 5,6 millones de toneladas de petróleo crudo, es decir, un 8,4 por ciento más que en 1980. La facturación durante los mismos meses totaliza 128.000 millones de pesetas, casi un 40 por ciento más que en el mismo periodo del año anterior. Y la producción de divisas alcanzó la cifra de 260 millones de dólares, 21,4 por ciento más que en 1980

- Las circunstancias actuales del mercado internacional de crudos y las del nacional de productos, una vez establecida la liquidación de 1980 en la forma anunciada, permiten augurar los resultados necesarios para retribuir al capital, ampliado a fin de año pasado, - acciones nuevas y viejas - con el mismo dividendo de los últimos Ejercicios

DATOS COMPARATIVOS	(Millones de pesetas)	
	1979	1980
Capital social	11.866	17.799
Reservas	21.238	23.265*
Deudas a plazos largo y medio	9.672	8.415
Inmovilizado material e inmaterial	71.985	85.740
Amortización acumulada	38.344	48.731
Inmovilizado financiero	6.982	7.831
Ingresos por todos los conceptos	153.562	267.371**
Producción de divisas (millones \$)	466	643**
Resultado antes de amortización	6.135	6.730
Amortización del año	2.512	4.905
Amortización resto quebranto devaluación pesetas Julio 1977	1.288	—
Beneficio líquido	2.335	1.825
Dividendo bruto	12%	12%

\* Incluye la regularización según lo previsto en la Ley 74/1980 de 29 de Diciembre

\*\* Las ventas de las principales Filiales y Asociadas de CEPSA suponen en 1980 una facturación adicional de 71.617 millones de pesetas y su cifra de exportación y ahorro de divisas 245 millones de dólares

Una vez agotado el subsidio de paro

## 2.500 madrileños han solicitado el «desempleo» complementario

Unas dos mil quinientas solicitudes de prestaciones complementarias por desempleo han sido presentadas en las oficinas correspondientes de la provincia de Madrid desde la publicación en el «Boletín Oficial del Estado», el pasado 23 de mayo, del real decreto 920/1981, de 24 de abril, por el que se aprobó el Reglamento de Prestaciones por Desempleo.

Tienen derecho a estas prestaciones complementarias los trabajadores mayores de dieciocho años y menores de sesenta y cinco, inscritos como desempleados, que hayan agotado el derecho a las prestaciones por desempleo (máximo de dieciocho meses) y tengan a su cargo responsabilidades familiares. Asimismo, los trabajadores retornarios del extranjero que no estén en situación asimilada a la del alta, a efectos de la prestación por desempleo. Finalmente, quienes deseen realizar estudios de formación pro-

■ Será de nueve meses, con el 75 por 100 del salario mínimo

fesional y quienes desean constituir cooperativas o empresas asociativas y tengan entre dieciséis y veintiséis años de edad.

La cuantía del subsidio para los trabajadores que hayan agotado el plazo de prestación por desempleo será del 75 por 100 del salario mínimo interprofesional vigente en cada momento y se percibirá por un período de seis meses, prorrogable por otros tres meses.

Cinco días para pedirlo

La solicitud de prestación complementaria

deberá presentarse en las oficinas de empleo en el plazo de quince días, después de pasados treinta del agotamiento de las prestaciones por desempleo, sin haber recibido una oferta de trabajo. Habrá que justificar que se tienen familiares a su cargo y que se carece de rentas, de cualquier naturaleza, superiores al salario mínimo interprofesional.

Hasta el momento, las dos mil quinientas solicitudes de prestaciones complementarias de carácter económico que han sido presentadas en la provincia de Madrid no han sido resueltas en espera de instruccio-

nes ministeriales o de la promulgación de las correspondientes disposiciones legales que regulen, más detalladamente, la aplicación del real decreto 920/1981. Por orden del Servicio de Prestación y Control, las solicitudes admitidas están siendo estudiadas y clasificadas para su resolución.

Asistencia médico-farmacéutica

Por otra parte, el real decreto citado establece también prestaciones complementarias de carácter médico-farmacéutico para los trabajadores que hayan agotado, por transcurso de plazo, la prestación por desempleo y no tengan derecho a la asistencia médico-farmacéutica de la Seguridad Social. Solicitudes de estas prestaciones complementarias se han recibido, hasta el momento, unas dos mil.

Manuel Azpilicueta, presidente de Bankuniión:

## La crispación política no debe influir en el acontecer económico

Tiene cuarenta y un años. Ha sido vicepresidente del Instituto Nacional de Industria y actualmente es presidente de Bankuniión. Se trata de uno de los hombres de empresa españoles con más futuro, con más claridad de ideas en torno al qué, cómo, cuándo y por qué de una empresa, de lo divino y lo humano en el sector público y de por dónde anda la economía española. Se trata de Manuel Azpilicueta, quien ha presidido recientemente la Junta general ordinaria de Bankuniión, una entidad que ha remontado una difícil etapa a lo largo de los tres últimos años y a cuyo hilo dialogamos con él.

—Resumir un año de trabajo en una frase es siempre difícil, pero lo intentaré. Para Bankuniión, 1980 ha sido un ejercicio de consolidación de su política expansiva como Banco que está dejando de ser industrial para convertirse en una entidad financiera capaz de prestar toda clase de servicios a su clientela. El reflejo de esa política expansiva ha sido un aumento del 30 por 100 en los recursos de clientes, que se situaron en diciembre pasado por encima de 113.000 millones de pesetas. El incremento de recursos se ha destinado prácticamente en su totalidad a inversiones típicas bancarias, sin que la cartera de valores haya experimentado variación sensible, con lo que hemos avanzado en esa transformación que antes apuntaba. En cuanto a resultados, se han efectuado saneamientos por más de seiscientos millones; el beneficio neto ha sido de 880 millones y la Junta general aprobó, además de las dotaciones a reservas con cargo a dichos beneficios, la incorporación a la correspondiente reserva de 681 millones procedentes de la actualización de valores de activo fijo. En el plano empresarial, creo que lo más destacable ha sido la adjudicación a nuestro grupo de empresas de dos importantes autopistas de peaje en Argentina.

### Fe en Hispanoamérica

—Esas adjudicaciones, ¿son fruto de la política de expansión de Bankuniión en Hispanoamérica?

—Yo creo, más bien, que son el fruto de dos esfuerzos combinados. De

una parte, Bankuniión tiene una gran fe en Hispanoamérica como área prometedora y de salida natural para nuestros productos y nuestras inversiones. En consecuencia, estamos creando una red de oficinas de representación que, unidas al Banco Euramericano que hemos creado en Panamá, nos permitirán participar activamente en el negocio bancario que se genere en torno a esa mayor relación inversora entre España y los pueblos de habla hispana. De otra parte, Bankuniión ha desarrollado desde su creación particulares esfuerzos en el sector de las autopistas, ha sido pionero en España y hemos tratado de exportar esa experiencia y ese «saber hacer» a Argentina y a otros países. El éxito por partida doble en Argentina es un verdadero espaldadrazo a nuestra capacidad en este terreno.

—Este tipo de actuaciones puede ser representativo del futuro de la banca industrial española?

—En parte, pienso que sí. Me parece que los tiempos de la especialización bancaria por decreto han pasado ya, aunque pudieron estar justificados en su momento. La separación banco-empresa entiendo que es muy beneficiosa para una correcta y eficaz división de funciones en cualquier economía, siempre que por separación no se entienda abandono o divorcio. Mi impresión es que pronto a los bancos industriales sólo les quedará de industriales el nombre, pero que todos los bancos seguirán siendo algo industriales o de negocios; las fronteras se irán desdibujando y las que subsistan se basarán más bien en la propia vo-



■ «Los tiempos de la especialización bancaria por decreto han pasado»

■ «Existe el peligro de que la mesa donde se toman las decisiones esté demasiado alejada de la realidad»

cación de cada entidad. Entonces, volviendo al origen de su pregunta, el banco que por su trayectoria tenga un punto fuerte, como Bankuniión lo tiene en autopistas, hará mal en no aprovecharlo, sea industrial o no.

### Un acuerdo positivo

—al margen del Banco, quisiera plantearle un tema que preocupa seriamente en estos momentos: me refiero al de la posible realización en la práctica de los últimos acuerdos sobre empleo.

—Antes de opinar sobre si este acuerdo es realizable, quisiera decir que lo que sí me parece es importantísimo. En momentos tan delicados como estamos viviendo, resulta esencial que la crispación política tenga una influencia mínima sobre el acontecer económico, y eso se logra pactando; estamos condenados a pactar durante mucho tiempo, y el que lo consigamos

significa nada más y nada menos que nuestras formaciones políticas van entrando en línea de seriedad, madurez y responsabilidad. Por eso me parece que la firma del reciente acuerdo puede ser vital para clarificar el panorama económico y hacer posible la salida de la crisis. Me pregunta si el acuerdo es realizable. También contesto que sí, pero no sé si la pregunta tiene trampa.

—Ninguna: es exactamente lo que pregunto.

—No, es que en este tipo de pactos las partes unas veces pueden comprometer el exacto cumplimiento de sus ofrecimientos y otras no. Que los salarios aumenten un equis por ciento se puede prometer y cumplir, pero difícilmente se puede hacer buena una promesa sobre la futura inflación o sobre la exacta cifra de puestos de trabajo a crear. Con estos matices, estoy convencido de que el acuerdo, básicamente se cumplirá.

### Tenemos política económica

—Pero, ¿tiene el país realmente definida una política económica? ¿No están nuestros políticos económicos muy encerrados en una especie de torre de marfil?

—A lo primero tengo que responder que sí, pero no tanto por elogiar al Gobierno, sino simplemente porque definir una política económica es relativamente sencillo. El Gobierno tiene esa definición, e incluso, salvadas cuestiones ideológicas de fondo, yo me atrevería a decir que esa definición es bastante compartida por la oposición. Lo difícil es poner en práctica con acierto, decisión y rapidez esa política, de la cual no ya no es sólo el Gobierno el responsable, sino todos; porque todos, en mayor o menor medida, construimos día a día, con nuestras decisiones, la cuenta de resultados del país.

—¿Y de la torre de marfil...?

—Siempre existe el peligro de que la mesa donde se toman las decisiones esté demasiado alejada de la realidad. Del mismo modo existe el peligro contrario, es decir, que a quien vive demasiado cerca de los problemas reales de su parcela específica le falte suficiente perspectiva para tomar aquellas decisiones que deban contemplar las dificultades en su conjunto. Ambos peligros son consustanciales a la política económica, y hay que tratar de minimizarlos mediante un subir y bajar de nivel en la visualización de los problemas y en su seguimiento. Teniendo esto en cuenta, mi juicio personal es que nuestros políticos económicos no están en absoluto encerrados en la torre de marfil, sino que, por el contrario, tienen una particular preocupación por toda la realidad. Otra cuestión es que acierten siempre o que las circunstancias les permitan siquiera intentarlo.

Juan MOLINA

### Los «disidentes» de UNIPYME se explican hoy

### Fisura en la unidad empresarial

La salida de cerca de 95.000 pequeñas y medianas empresas de la patronal CEPYME ha creado una importante fisura en la unidad empresarial de todavía imprevisibles consecuencias para unas entidades de débil infraestructura asociativa. Los directivos de la nueva organización de la pequeña y mediana empresa, UNIPYME, aseguran que intentan conseguir una auténtica representatividad de estas organizaciones empresariales.

Esta mañana, a las once, en Gran Vía, 32, tendrá lugar una rueda de prensa en la que UNIPYME expondrá las razones que las distintas asociaciones y federaciones han tenido para la escisión, y en las que las fuentes consultadas por este periódico apuntan hacia CEPYME-CEO.

González Estéfany, secretario nacional de la primera, ha quitado importancia al volumen numérico de los «disidentes» y ha señalado que las bajas no suponen ni el cinco por ciento del total de su patronal y las califica como coletazos de la oposición de algunos pequeños empresarios a la integración en la patronal CEOE, que, por su parte, ha situado el problema en el terreno de juego de las Pymes.

Carlos Donnay, secretario general de UNIPYME, ha apuntado ya entre las razones que les llevaron a romper la baraja de la unidad empresarial el hecho de que la pequeña y mediana empresa no estuviese representada institucionalmente por la organización abandonada, lo que significa haber estado ausente en el acuerdo sobre empleo firmado entre Gobierno, centrales sindicales y CEOE. También acusa a las dos grandes patronales de ignorancia en torno a los problemas que aquejan a la pequeña y mediana empresa.

La solución final la tendremos esta misma mañana y cabe pensar, lógicamente, que puede haber alguna importante declaración-acusación en la rueda de prensa con el tema de los compromisos políticos y de partido en el transcurso del problema.



# JUNTA GENERAL DEL BANCO CENTRAL

MADRID, 20 DE JUNIO DE 1981

Las cifras de Recursos Ajenos bajo el control del Banco alcanzan más de 1.447.000 millones de pesetas, considerando las Entidades Bancarias filiales y vinculadas.

Ampliación de Capital en 2.634.305.000 pesetas en proporción de 1 por 10 gratis para el accionista.

El dividendo del ejercicio de 1980 ascendió a 83,36 pesetas, lo que supone un incremento sobre el ejercicio anterior del 25,35 %.

## DEL INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. DON ALFONSO ESCAMEZ

Algunas ideas, que mantuve desde antiguo, arraigan ahora con fuerza, en colegas y autoridades. Defendí la necesidad de apoyar la Bolsa, como medida principal para estimular el ahorro, y ahora se demuestra su eficacia. Propuse y sigo proponiendo, un programa internacional de fuerte participación en Iberoamérica, para alcanzar las metas europeas, y ya se acepta como reflejo indiscutido para orientar la expansión de la economía y de la banca. Y fui severamente juzgado, en algún momento, por las fusiones y absorciones bancarias realizadas, y ya todos parecen estar de acuerdo en la necesidad de mantener grandes unidades financieras, para dimensionarlas de forma que puedan competir con eficacia, frente a las empresas del exterior.

La capacidad de ilusión en una sociedad tan vital como la española es siempre indestructible. Vivimos en estos días una atmósfera renovadora en los ambientes económicos, ante el sólo hecho de una voluntad clara en el camino del diálogo, por parte de las fuerzas económicas.

El Gobierno parece elevar al primer plano de su responsabilidad, una acción más enérgica de política económica, y ciertas decisiones recientes han permitido fijar la situación de sectores productivos importantes. Nos ha parecido captar, sobre todo, una voluntad de apoyo y comprensión hacia la empresa, que era realmente muy necesaria. Mucho se ha tardado en reaccionar, y sabemos que no es fácil desandar un camino de intervencionismo, y de excesos en el gasto público, que faltó decisión o fuerza, para ponerlo en su lugar a tiempo.

El ahorro, sensible a estas manifestaciones, ha vuelto a demostrar en pocos días, su empuje reactivador. El sólo indicio de un enfoque más adecuado en el tratamiento del sector privado, de una orientación más favorable hacia principios de libertad económica, es suficiente para revitalizarlo.

Se debe profundizar más en esta tendencia. Nuestro país necesita acciones enérgicas en distintas direcciones, -exportación, empleo, gasto público, energía-, pero el denominador común de todas ellas es la inversión, y me atrevo a añadir, más concretamente, inversión del sector privado.

La inversión tiene su origen en el ahorro. Y aquí se ha de hacer oír la voz, no por silenciosa menos amarga, de los millones de ahorradores españoles que contribuyeron decisivamente a la financiación de nuestra economía, y que a pesar de la crisis, mantuvieron con responsabilidad sus participaciones empresariales, y han sufrido grandes quebrantos.

Cuando se comente el excedente empresarial, o las cuotas de beneficios que obtengan y repartan las sociedades, la opinión pública debe tener en cuenta, que uno de los más afectados por la incidencia de la crisis fue el ahorro. En estos años perdió gran parte de su esfuerzo, y casi toda su ilusión.

A pesar de los problemas que acosan a nuestra economía, la crisis ha sido tan profunda, que ya hay síntomas de una cierta recuperación empresarial en sectores muy selectivos. En este año de 1981, quizás sea posible conseguir resultados más satisfactorios a nivel económico general.

## LA CRISIS BANCARIA

La dotación al Fondo de Garantía de Depósitos del año 1979, que alcanzaba la cifra de 761 millones en nuestro Banco, se ha perdido íntegramente, y lo mismo ha ocurrido con los 800 millones que hemos tenido que aplicar en 1980. Son ya por tanto, 1.561 millones de pesetas, lo que el Banco Central ha tenido que soportar, con cargo a sus resultados, para cubrir las pérdidas de otras entidades y salvar a sus depositantes.

No afecta la crisis, en absoluto ni a la gran banca, ni a la mediana y pequeña que contaba con experiencia y tradición. Es más un problema que tiene su fundamento en la legislación de los años 60, y en otras actuaciones posteriores consecuentes con aquélla, en las que la permisividad para el acceso a la profesión de banquero, no se conjuntaba con la exigencia de controles eficaces por parte de las autoridades.

### ESQUEMA DE BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980 DEL BANCO CENTRAL Y ENTIDADES BANCARIAS PARTICIPADAS (En millones de pesetas)

ACTIVO	BANCO CENTRAL	Balance consolidado del BANCO CENTRAL (*)	Balance globalizado del BANCO CENTRAL y Entidades bancarias participadas (**)
CAJA Y ENTIDADES DE CREDITO Y AHORRO .....	311.895	341.675	401.806
TOTAL INVERSION .....	853.239	897.406	1.103.831
Cartera de Efectos, Créditos y Prestamos .....	707.396	742.289	915.477
Inversión en valores .....	145.843	155.117	188.354
INMOVILIZADO .....	35.858	39.155	50.185
Mobiliario e Instalaciones .....	18.027	18.565	21.157
Inmuebles .....	17.831	20.590	29.028
OTRAS CUENTAS DE ACTIVO .....	30.060	37.420	51.163
DEUDORES POR ACEPTACIONES, AVALES Y CREDITOS DOCUMENTARIOS .....	128.873	128.874	144.485
CUENTAS DE ORDEN .....	809.154	809.154	1.040.264
Suma .....	2.169.079	2.253.684	2.791.734
DEPOSITOS .....	486.898	486.898	592.414
TOTAL .....	2.655.977	2.740.582	3.384.148
PASIVO			
RECURSOS PROPIOS .....	80.530	82.151	107.152
Capital .....	26.343	26.343	35.489
Reservas .....	54.187	54.188	70.043
Plusvalías por consolidación .....	—	1.620	1.620
RECURSOS AJENOS .....	1.115.145	1.191.018	1.447.090
Recursos de clientes .....	934.933	1.001.002	1.225.995
Bancos .....	146.359	146.763	168.156
Otros recursos .....	33.853	43.253	52.939
OTRAS CUENTAS DE PASIVO .....	35.377	42.486	52.743
ACEPTACIONES, AVALES Y CREDITOS DOCUMENTARIOS .....	128.873	128.875	144.485
CUENTAS DE ORDEN .....	809.154	809.154	1.040.264
Suma .....	2.169.079	2.253.684	2.791.734
DEPOSITANTES .....	486.898	486.898	592.414
TOTAL .....	2.655.977	2.740.582	3.384.148

(\*) Banco Central, Banco Central of New York (Nueva York), Banco Central de Puerto Rico (Puerto Rico) y Banco Popular Argentino (Argentina).  
(\*\*) Incorpora al Balance Consolidado los correspondientes a los Bancos de Fomento, Valencia, Exterior de Caracas, Internacional de Guatemala e Internacional de Quito.

Renta bruta generada			
(En millones de pesetas)	1980	1979	1978
Retribuciones al trabajo (costo global) .....	27.990,5	23.578,1	20.932,4
Impuestos directos (a cargo del Banco) .....	3.329,7	3.259,2	3.602,9
Impuestos varios .....	389,7	1.029,2	1.339,3
Impuesto sobre Sociedades .....	2.940,0	2.230,0	2.263,6
Dividendo .....	4.391,9	3.503,6	3.026,7
Excedente empresarial .....	19.080,3	12.449,3	6.339,2
Reservas .....	4.000,0	2.500,0	2.750,0
Amortizaciones y saneamientos .....	6.101,7	5.344,2	2.070,3
Provisiones (neto) .....	8.994,0	4.593,3	1.507,4
Variación remanentes .....	-15,4	11,8	11,5
<b>RENTA BRUTA GENERADA</b> (Valor añadido al Producto Nacional Bruto) .....	<b>54.792,4</b>	<b>42.790,2</b>	<b>33.901,2</b>

A la banca le va bien la libertad, en el sentido pleno de este concepto, dentro del contexto social en que se mueve. Pero, esta misma libertad, para que pueda ser plena y real, exige profesionalidad y eficacia en los gestores, rigor en el control, información transparente para el ahorro que le facilita sus recursos, y la energía necesaria, que a todos debe exigirse, en el campo que gobiernan bajo su responsabilidad, para tomar las decisiones con criterios de oportunidad, sin complejos y sin vacilaciones.

Se ha dañado, en cierta forma, la imagen de la banca, y también se ha lesionado el interés económico. Las aportaciones al Fondo se convierten en una carga, que soporta nuestra Cuenta de Explotación. Todo ello, se puede dar por justificado, si sirve para comprender que la actividad empresarial en general, y la banca en particular, son asuntos muy serios, que no pueden ser sometidos permanentemente a críticas irresponsables, y que el propio servicio al país, exige que contribuyamos a su fortaleza y eficacia, por todos los medios posibles.

Con cierto mimetismo se introducen corrientes de otros países, sin valorar todavía sus resultados, pretendiendo disminuir algunos campos de la intermediación financiera que, hasta ahora, atiende la banca española.

Conviene advertir, cuando aún estamos a tiempo, que son esos vientos los que traen estos lodos, y que actuaciones que se presentaron como progresivas y liberalizadoras, en su momento, por no acertar a enraizarlas de forma adecuada con la realidad financiera del país, han sido la causa más determinante de los problemas bancarios que estamos superando.

Tampoco debemos olvidar, porque todas las innovaciones están incidiendo al alza en el coste del dinero para las empresas, que en este país la financiación de las entidades de crédito no es estrictamente para circular, como sucede en las naciones desarrolladas, donde hay una fuerte capitalización. Aquí, el peso de la financiación tanto para la inversión fija como para los circulantes permanentes, es tan grande que el producto final acusa sus alteraciones con una gran sensibilidad.

#### EXPANSION INTERNACIONAL

El Banco inicia la década en 1981, ocupando una posición destacada en la banca española y con un gran prestigio en la esfera internacional. No voy a caer en la tentación de los "Ranking". Nosotros "somos lo que somos", una entidad bancaria sólida, importante y creo que eficiente, al servicio del país.

#### Crecimiento del beneficio por acción.

318,68 Ptas.	Por aumento del activo productivo medio.	Por incremento saldos medios de pasivo.	177,46 Ptas.
206,24 Ptas.	Por aumento de los tipos medios aplicados.	Por incremento de retribuciones, costos y provisiones.	308,03 Ptas.
45,45 Ptas.	Por aumento de comisiones y servicios prestados.	Por incremento de las amortizaciones y saneamientos	14,37 Ptas.
		Por dotación al Fondo Garantía de Depósitos y otras partidas	12,22 Ptas.
		Por incremento en la previsión Impuesto sobre Sociedades	13,48 Ptas.
		Incremento del beneficio por acción. (E. P. S. Growth).	44,81 Ptas.

Nuestra política, como ya he expresado otras veces, se desenvuelve en un programa de resultados a corto plazo que procuramos defender como el punto sustancial de la empresa, y en una expansión continuada que se plantea en ciclos más largos, y de la que nuestros accionistas conocen los resultados conseguidos.

*Hemos optado también, por publicar íntegramente el informe de la auditoría externa con todos sus detalles estadísticos, y continuaremos manteniéndola en el futuro.* Es un camino al que llegamos por razones de ejemplaridad, y que además, facilita la presentación de nuestro balance ante las autoridades extranjeras.

Nuestra actuación en el interior ha seguido con las mismas constantes que expresaba el año anterior. La política de retribución de los recursos ajenos, aún a costa de perder algo de nuestro crecimiento potencial, ha sido mantenida con energía y con prudencia, y así podemos seguir también presentando un índice de costo favorable, entre los bancos de nuestra dimensión.

Esto, unido al control de los costos de transformación, nos permite mantener un alto nivel de resultados, con tasas más moderadas en las percepciones por los recursos que prestamos.

Esta es la contribución, primaria y esencial, que el Banco Central hace a la actividad empresarial, para paliar la crisis económica, y en definitiva, para luchar contra los graves problemas que tiene el país. Se resume este comentario con una consideración precisa. Mejora nuestra productividad al aumentar el volumen de negocio con los mismos medios. Controlamos nuestros costos. Y hacemos lo posible, y perdonádmelo que ponga énfasis en ello al decirlo, para no tener que repercutir en los beneficiarios de los créditos, los aumentos inevitables que el Banco tiene en sus costos.

#### Distribución de Beneficios

	PESETAS
A Dividendo .....	4.391.913.129,28
A Reservas .....	4.000.000.000,00
A Impuestos .....	2.940.000.000,00
A Remanente .....	28.460.760,85
<b>TOTAL .....</b>	<b>11.360.373.890,13</b>

La Memoria dedica un amplio capítulo a la red exterior.

En la acción internacional, los mejores frutos de lo que ahora sembramos serán recogidos por nuestros sucesores, pero ello no obsta para que ya podamos presentar junto a las nuevas creaciones, resultados concretos de puntos de trabajo, que sólo cuentan con 2 ó 3 años de antigüedad.

Podéis estar seguros de que la rentabilidad inmediata será suficiente para justificar el esfuerzo y hay un beneficio indirecto que se refleja en la operativa general del Banco, al mejorar nuestra oferta de servicios a la clientela, principalmente al sector que se relaciona con el comercio internacional, o con los suministros de obras y servicios en el exterior.

Hemos ampliado la red francesa con la Oficina de Perpignan, y una Agencia Urbana en la misma localidad, instalándonos en el mediodía francés al servicio de los intereses de exportadores españoles, y próxima-

mente inauguraremos también la Sucursal de Frankfurt en Alemania.

Tanto en la Sucursal de Londres como en el conjunto de la Organización francesa, y ahora también en la de Bélgica, el Banco Central consigue cifras de beneficios importantes que apoyan los resultados del Banco.

En América se celebró recientemente la solemne inauguración de la Sucursal de Sao Paulo. Con este motivo tuve ocasión de visitar en Brasilia a las primeras autoridades de aquella nación, buscando campos de aproximación y de desarrollo empresarial.

La Sucursal de Santiago de Chile abrirá oficialmente sus puertas en estos días, después de un año de preparación y de relaciones para establecer los contactos adecuados, conseguir la necesaria selección del personal, y que desde el primer día existan bases de trabajo suficientes.

En Estados Unidos, nuestra Oficina de San Francisco ha quedado enclavada en un lugar muy destacado de aquella ciudad, y también inicia ahora la captación de recursos locales y financiación directa. Tanto San Francisco, en California, como Miami, en Florida, constituyen junto con la Sucursal de Nueva York, que actúa como cabeza o centro principal en virtud de la legislación americana, unidades operativas autónomas a desarrollar intensamente en los próximos años.

#### CIFRAS CONSOLIDADAS

En la Memoria se presenta el balance consolidado de nuestro Banco con Banco Central de Puerto Rico, Banco Popular Argentino y Banco Central of New York.

La cifra conjunta de nuestros recursos de terceros, alcanza 1.191.000 millones de pesetas. Son recursos totalmente bajo control del Banco Central y en todas las consolidadas nuestra participación es del 100 por cien o absolutamente mayoritaria.

En el balance globalizado del Banco Central, con las entidades bancarias en las que mantiene participación importante, se alcanza una suma de 107.000 millones de pesetas de recursos propios, y un volumen de recursos ajenos de 1.447.000 millones de pesetas.

Más de un billón y medio de fondos operativos, que tenemos la responsabilidad de canalizar al servicio de los intereses que nos han sido confiados, para el desarrollo industrial y la promoción de nuestro país.

#### APROBACION DE ACUERDOS

La Junta General aprobó todos los acuerdos propuestos por el Consejo, entre los que se contenía, la autorización para ampliar el capital social, en una o varias veces, hasta el 50% de la cifra actual.



## «Problemas actuales de la Bolsa»

Ahora que la Bolsa vuelve a ser tema de atención en los diversos medios de comunicación, dado el cambio de tendencia del mercado y las fuertes mejoras registradas en las últimas semanas, cobra actualidad el libro «Problemas actuales de la Bolsa», escrito por el agente de cambio y Bolsa, José Manuel Núñez Lagos, cuya síntesis es, diríamos, una guía para conocer las motivaciones que afectan las cotizaciones de los valores bursátiles.

En este sentido, el autor expone en el prólogo cómo el inversionista se pregunta acerca de la influencia y peso de los diferentes hechos, tanto políticos como económicos, sociales o empresariales, en el proceso de la formación y curso de las cotizaciones bursátiles y sobre el sistema informativo que le permita interpretar y prever sus oscilaciones e intentar reducir los riesgos de la inversión.

La toma de decisiones de los ahorradores e inversionistas es una de las constantes que plantea Núñez Lagos en este libro, de cuya lectura se obtiene, sin duda, un mayor conocimiento de los mecanismos bursátiles y facilita la adopción, en definitiva, de unos criterios de inversión en esta nueva situación de la Bolsa.

Según su presidente, Antonio de Santillana

## Hipotecario: Doble actividad con la misma plantilla

En la opinión de su presidente, Antonio de Santillana, el Banco Hipotecario de España necesitaría este año 30.000 millones de pesetas más, para poder atender a la demanda de créditos que se espera, especialmente destinados a financiación de viviendas. La mitad de esta cifra está ya prácticamente asegurada. El Banco, en su pasado ejercicio obtuvo unos resultados de 1.438,8 millones de pesetas, frente a los 1.410,7 del año anterior, aunque su presidente recalca que la eficacia y actividad del Banco no debía medirse por esta magnitud, sino porque esta cifra se ha duplicado con la misma plantilla y un gran es-

fuerzo de tecnificación y modernización, en línea con la Banca privada.

De los créditos concedidos en 1980, superiores en un 53,2 por 100 a los del año anterior y que en cifras absolutas representan 47.498 millones de pesetas, los destinados a la financiación de construcción de viviendas, suponen 40.400 millones de pesetas, que se han materializado en la construcción de un total de 29.965.

Santillana valoró positivamente la marcha del presente ejercicio y adelantó que durante el primer semestre el Hipotecario ha concedido créditos por un valor de 51.167 millones, es decir, un 7,72 por

encima de lo concedido en todo el año anterior, con una dedicación a la construcción de viviendas de 47.712 millones de pesetas, es decir, un 93,25 del total y un 15,6 más que durante todo el ejercicio anterior. En estos seis meses se han financiado 27.041 viviendas, con prioridad para Andalucía (6.765), seguida de Madrid (3.730), País Valenciano (3.496), Murcia, Aragón, País Vasco, Cataluña, etc.

La adscripción de créditos se hace teniendo en cuenta las instrucciones del Gobierno sobre política de empleo y, en su defecto, por riguroso orden de petición.

## Dos estudios del IEE sobre el empleo

Frente a las tesis de quienes proclaman que las nuevas tecnologías generan paro a corto plazo en los sectores concretos a los que se incorporan, la conclusión que se desprende de los informes que publica la revista del IEE sobre «Nuevas tecnologías y empleo» es que las nuevas tecnologías generan más empleo a largo plazo en el conjunto de la economía. En este sentido, el mismo ejemplo de España da la razón a los que afirman que la gran cuestión que se plantea ante la adopción de nuevas tecnologías y su impacto sobre el

empleo debería formularse de otra manera, es decir, que habría que preguntarse cuántos puestos de trabajo se perderían de no introducirse tecnologías nuevas. Los países —como las empresas— que no renueven tecnológicamente sus procesos productivos no podrán sobrevivir debido a la pérdida de competitividad.

Por otra parte, el cambio tecnológico y las demandas educativas que de él se derivan también se abordan en el trabajo que Mark Blaug, profesor de la **London School of Economics**, ha escrito expresamente para el

IEE con el título de «Educación y empleo» y prólogo del profesor Francisco Bosch Font. Blaug asegura que el sistema educativo español ofrece, en conocimientos y habilidades, más de lo que pide el mercado de trabajo (es decir, se produce una «sobreeducación», en la terminología del autor), si bien el tipo de formación impartida no se corresponde, por no desarrollar suficientemente la capacidad de adaptación y aprendizaje, con las exigencias de una economía en proceso de permanente innovación tecnológica.

## Sigüenza: Simposio sobre energía

Hoy dará comienzo en Sigüenza un simposio sobre las dimensiones internacionales del problema de la energía, que ha sido organizado por la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. El objetivo de la reunión, en la que participarán hasta el próximo viernes eminentes personalidades del mundo de la investigación energética, es el de promover la cooperación en dicho campo.

Entre los científicos que

intervendrán en las jornadas se encuentran el premio Nobel de Física de 1979, Abdus Salam; el director del Instituto para la Energía Nuclear y los Sistemas Energéticos de la Universidad de Stuttgart, K. H. Hoekaer; el jefe de la División de Sistemas Experimentales del proyecto inglés «Jet», Allan Gibson, y otros. Sigüenza se convertirá así durante esta semana en el centro científico más importante del país.

Salidas  
todos los domingos  
desde MADRID a

# BENIDORM

8 días desde 6.550 Ptas.

Viaje en Autopullman de lujo,  
y Hoteles en pensión completa.

Descuentos en los traslados  
por su cuenta.

SOLICITENOS PROGRAMA

VIAJES  
**ECUADOR**

ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Almagro, 22. tel. 410 10 00  
Castellana, 153. tel. 279 26 00  
San Jerónimo, 15. tel. 429 71 01  
José Abascal, 63. tel. 442 35 00  
O'Donnell, 11. tel. 435 13 60  
San Bernardo, 20. tel. 433 13 54  
Serrano, 43-45. tel. 276 61 75  
Fz. de los Ríos, 69. tel. 449 61 50  
Pr. Vergara, 207. tel. 457 04 13  
MADRID

75 OFICINAS A SU SERVICIO

## STANDARD ELECTRICA, S. A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración convoca a Junta general extraordinaria de accionistas, que tendrá lugar en Madrid, en la calle de José Ortega y Gasset, número 22, el próximo día 21 de julio, a las diecisiete treinta horas, en primera convocatoria, y en segunda, al día siguiente, en los mismos lugar y hora, con objeto de deliberar y resolver sobre el siguiente orden del día:

- 1.º Ampliación del capital de la sociedad.
- 2.º Modificación del artículo sexto de los estatutos sociales.
- 3.º Aprobación del acta.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta deberán cumplimentar lo que al efecto se establece en el artículo 23 de los estatutos sociales.

Madrid, 2 de julio de 1981.—El Consejo de Administración.

## COMPAÑIA INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACION Y ELECTRONICA, S. A. C.I.T.E.S.A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca a Junta general extraordinaria de accionistas, que tendrá lugar en Madrid, en la calle de José Ortega y Gasset, número 22, el próximo día 21 de julio, a las dieciséis treinta horas, en primera convocatoria, y en segunda, al día siguiente, en los mismos lugar y hora, con objeto de deliberar y resolver sobre el siguiente orden del día:

- 1.º Ampliación del capital de la sociedad.
- 2.º Modificación del artículo sexto de los estatutos sociales.
- 3.º Aprobación del acta.

Los señores accionistas que deseen asistir a la Junta deberán cumplimentar lo que al efecto se establece en el artículo 18 de los estatutos sociales. Madrid, 2 de julio de 1981.—El Consejo de Administración

## UNION ELECTRICA, S.A.

AMORTIZACION DE OBLIGACIONES EMITIDAS POR «HIDROELECTRICA MONCABRIL, S. A.» (EMISION 1965)

Se participa a los poseedores de las obligaciones emitidas por HIDROELECTRICA MONCABRIL, S. A., en 13 de abril de 1965 (sociedad disuelta y absorbida por UNION ELECTRICA, S. A., en 30 de septiembre de 1969) que con el sorteo de amortización celebrado en 1 de julio de 1981, ante el notario de Madrid D. JULIO ALBI AGERO, queda extinguida en su totalidad la presente emisión, correspondiendo el reembolso a la par (1.000 pesetas) por título a las numeraciones siguientes:

### NUMERACION

285.357 al 291.074  
292.075 al 293.542  
294.543 al 296.907  
369.240 al 386.354  
EN TOTAL, 26.666

El pago de estos títulos se efectuará en las centrales y agencias de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Confederación Española de Cajas de Ahorros y en los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Central.

Madrid, 1 de julio de 1981.—El secretario del Consejo de Administración.

## CARTEX SOCIEDAD DE INVERSION MOBILIARIA, S. A.

El Consejo de Administración de esta sociedad, en cumplimiento del acuerdo adoptado por la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el 26 de junio pasado, ha dispuesto se lleve a cabo la distribución del dividendo activo correspondiente al ejercicio 1980 a partir del día 14 del presente mes de julio.

Acciones serie A, números 1 al 1.400.000: dividendo líquido, pesetas 40. Dicho pago se efectuará en el BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA, S. A., carrera de San Jerónimo, 36, Madrid, mediante la presentación para su estampillado de las correspondientes acciones.

Madrid, 1 de julio de 1981.—El secretario del Consejo.

## MINISTERIO DE INDUSTRIA

Delegación Provincial de Madrid Sección Tercera

Ref.: FZ/mc

Expediente G. L. P. 1.020/73.— La Sociedad GASOSUNA, S. A., con domicilio en Alameda de Osuna (Madrid), calle Falúa, s/n., solicita concesión administrativa de suministro de gas propano, en régimen de servicio público, al conjunto urbano denominado PARQUE LUZ, en la barriada de Alameda de Osuna, kilómetro 8 de la carretera N-II, para la explotación de las instalaciones a las que el proyecto presentado hace referencia, y cuya nota-extracto se publica a continuación.

### NOTA-EXTRACTO

Una instalación centralizada de gas propano perteneciente a GASOSUNA, S. A., de las características siguientes:

- Almacenamiento: Dos depósitos enterrados de 47.000 litros c/u.
- Dos vaporizadores de 500 kg/h. c/u.
- Red de distribución: Enterrada, de acero estirado sin soldadura, de 1.875 metros de longitud, y aérea, de cobre duro sin soldadura de 26/28 milímetros de diámetro y de una longitud de 6.870 metros.
- Finalidad: Suministro de gas propano a 1.420 viviendas situadas en el conjunto urbano denominado Parque Luz, para los servicios de calefacción, agua caliente y cocinas.
- Presupuesto: doce millones ochenta y tres mil noventa y una pesetas, siendo los materiales empleados de procedencia nacional.

Lo que se somete a información pública, en virtud de lo dispuesto en el Reglamento General del Servicio Público de Gases Combustibles, artículo 11, con el fin de que quienes lo consideren oportuno puedan presentar escritos de oposición o proyecto en competencia en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía de Madrid, calle General Díaz Porlier, 35, durante el plazo de veinte días, contados a partir del siguiente al de la fecha de publicación del presente anuncio, quedando expuesto al público durante el expresado plazo en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía de Madrid, un ejemplar del proyecto presentado.

Madrid, a 10 de junio de 1981.—El delegado provincial.

# JUNTA del BANCO DE SANTANDER

(Informe del Presidente)

SANTANDER, SABADO 27 DE JUNIO DE 1981

## España necesita una Banca fuerte.

La Banca debe tener una cuenta de explotación que le permita, además de las amortizaciones y provisiones necesarias y constituir las reservas adecuadas, crear un fondo de cobertura para los créditos vigentes aparentemente normales.

Para que pueda hacer esto; para que pueda seguir retribuyendo de modo satisfactorio a los que en ella trabajan; para que, después de 40 años de tener congelados sus dividen-

dos, los accionistas comiencen a percibir una remuneración más justa y, además y sobre todo, para que pueda continuar prestando al País los importantes servicios que le están encomendados. España necesita una Banca fuerte y por ello esta Banca necesita ganar más dinero. Trabajar para conseguirlo es nuestro deber y objetivo principal.

Sólo un completo desconocimiento de lo que es el negocio bancario y de los riesgos que de modo permanente asume, permite afirmar de buena fe, en determinados medios, que los grandes Bancos españoles obtienen beneficios excesivos.

## Ampliación de Capital.

- Aumento del nominal de nuestras acciones, de 300 a 330 pesetas, sin desembolso, equivalente a 1 acción por cada 10.
- Ello, después de haber dado liberada 1 por 3 en 1979 y de haber aumentado en 1980 su nominal en 50 pesetas -equivalente a 1 por 5- también sin desembolso.

## El Banco de Santander en los Rankings bancarios.

Las pesetas, en millones

6º en Depósitos de Clientes.....	ptas. 548.324
3º en Beneficios líquidos después de impuestos..	6.941
3º en Fondos propios.....	59.162
2º en Valor del Capital en Bolsa .....	94.943
2º en Cantidad aplicada a Reservas en el año ...	10.203
1º en Número de accionistas .....	352.016

## La nueva política, una puerta a la esperanza.

Déficit público, balanza comercial y de pagos, y endeudamiento exterior, así como sus principales causas -excesivo gasto público y baja productividad- dificultaron de nuevo la economía española durante 1980.

El alto costo de la Seguridad Social -dos billones cien mil millones de pesetas en el último ejercicio- representa tanto como el resto del presupuesto español.

Esta cifra puede y debe ser reducida sustancialmente y no sólo manteniendo, sino mejorando los servicios que actualmente se prestan.

No es admisible que tengamos obreros en paro que no reciben el subsidio suficiente, como tampoco lo es que otros lo tengan al mismo tiempo que trabajan en empresa distinta de aquella en que están dados de baja, recibiendo así dos salarios.

Tampoco es admisible que sigan acogidos al subsidio del paro aquellos a quienes se ofrece ocupación y no quieren

aceptarla.

La actuación del Presidente del Gobierno ha infundido una esperanza que la opinión pública ha sabido captar.

Los acuerdos recientes entre el Gobierno, Sindicatos y Empresarios, aun con sus defectos, son un primer paso en el buen camino.

Una nueva legislación laboral complementaria, como la que rige en el Mercado Común y en Norteamérica, contribuiría eficazmente a mejorar la productividad, facilitando así la creación de nuevos puestos de trabajo.

## Los beneficios Tercero en beneficios en la Banca española.

Los resultados de explotación aumentaron un 14,61 % con respecto a los obtenidos en 1979. De los resultados totales del Banco, el 34,11 % lo produjeron las actividades de nuestro negocio internacional.

## Dentro y fuera de nuestro País estamos en condiciones de competir con la Banca extranjera.

### NO HAY PULSO BANCA - GOBIERNO

No nos oponemos a la expansión de los Bancos extranjeros en España; pero sí nos oponemos a que la realicen a costa de las aportaciones que la Banca privada española hace al Fondo de Seguro de los Depósitos.

La posición del Banco de Santander respecto a la Banca extranjera ha sido siempre clara, y así se demuestran en mis intervenciones en nuestras tres últimas Juntas Generales.

Hemos pedido libertad de actuación para la Banca extranjera, como es lógico en una economía de mercado y puesto que, recíprocamente, nosotros también la necesitábamos para nuestra expansión en el exterior.

No hay que olvidar que el Banco de Santander fue el primero en establecerse en América, donde fuimos a competir con Bancos locales y extranjeros, que en algunos casos llevan operando más de un siglo en aquel Continente, y lo hemos hecho con pleno éxito; por ello, no tenemos temor, como se nos atribuye, de la presencia en España de la Banca extranjera, sino deseos de reciprocidad en las reglas del juego.

Digo esto porque la opinión pública ha podido interpretar este tema de modo contrario a la realidad, basándose en informaciones que se han dado a través de algunos medios de comunicación. Puedo indicar que, personalmente, realicé gestiones cerca de la Autoridades españolas, apoyando las peticiones que diversos Bancos extranjeros tenían presentadas para la apertura de Sucursales en nuestro País, aunque, naturalmente, advertí

que debía seguirse un régimen de reciprocidad al regularse la actuación de aquéllos.

En cuanto a los Bancos en crisis, es cierto que han existido conversaciones entre el Gobierno y el grupo de las Entidades más importantes de la Banca española.

En estas conversaciones cada cual expuso con toda franqueza sus diferentes puntos de vista, sin perjuicio de que por nuestra parte se haya mantenido, como siempre, el más sincero deseo de colaboración en beneficio de los superiores intereses del País.

A este respecto hay que tener en cuenta que los Bancos que han sido administrados hasta ahora por la Corporación Bancaria -y no saneados, como inexactamente se viene diciendo-, han recibido en el momento de su venta una ayuda cuantiosa concedida por el Fondo de Garantía de Depósitos, compensando así al adquirente de una parte importante de las pérdidas que aquéllos tenían acumuladas.

Y es aquí donde surge el problema cuando tal adquirente va a ser un Banco extranjero. Pues la Banca española -y, en todo caso, el Banco de Santander- se opone a que la expansión de aquél vaya a hacerse con recursos por ella aportados al Fondo de Garantía de Depósitos, al cual no ha contribuido el Banco adjudicatario.

## Dividendo a nuestras acciones.

Si la evolución en el segundo semestre discurriera como en el primero, tenemos el propósito de repartir por el año actual un dividendo total de 57,19 pesetas por acción. Ello supone un aumento del 60,69 por ciento respecto del ejercicio precedente.

Por otra parte, en su mo-

mento, cuando las acciones de la Banca Jover y del Banco Comercial Español hayan alcanzado la rentabilidad adecuada, serán ofrecidas a los accionistas del Banco de Santander en condiciones atractivas, al igual que en su día hicimos con las de otras Sociedades filiales.

## Los bancos insolventes deben ser liquidados.

### Es necesario y urgente sanear el sistema bancario.

Los Bancos que en un momento determinado puedan tener problemas de liquidez, deben ser ayudados, y esta ayuda es una de las importantes funciones que corresponden al Banco de España.

Sin embargo, es distinto el caso cuando el problema es de falta de solvencia, cuando un Banco tiene perdido el Capital y las Reservas y, en algunos casos, parte o mucha parte de los depósitos de clientes.

Para estas situaciones debe exigirse a sus socios que repongan aquellos recursos y, caso de no hacerlo, proceder a la liquidación del Banco con pérdida total para sus accionistas y atendiendo el Fondo de Seguro a su estricta obligación de pagar a los depositantes hasta la cifra de 750.000 pesetas. Y a este respecto seguimos pensando que es necesario establecer nuevas normas que regulen la entrada en el Fondo de Garantía de Depósitos, una vez que haya desaparecido la Corporación Bancaria.

Perder más tiempo en acometer un saneamiento verdadero exigirá más esfuerzo y dinero, tan necesario éste para aplicaciones productivas.

## La Bolsa, un medio para reconstruir la economía.

Si la Bolsa se consolida e incluso mejora sus últimas cotas, renacerá la confianza en el inversor, único medio para que las Empresas puedan volver a utilizar este tradicional e insustituible instrumento, y a través del mismo colocar sus emisiones de acciones y obligaciones con las que financiar las inversiones tan necesarias para reconstruir nuestra economía.

Con disposiciones adecuadas, como el reciente Decreto sobre la actualización de activos de las personas físicas, el Gobierno puede facilitar la recuperación bursátil, aunque creo que debe afrontar el problema de forma decidida y sin complejos, y declarar totalmente exentas de tributación las plusvalías nominales resultantes de transmisiones cuyo producto se reinvierta a corto plazo.

## Sociedades corporativas

Se ha celebrado en el Club Internacional de Prensa la presentación del libro «Régimen fiscal de las sociedades corporativas», del que es autor **José Manuel De Luis Esteban**, inspector financiero y tributario del Estado.

El acto estuvo presidido por el director general de Cooperativas, **Ezequiel Jaqueto Molinero**, realizando la presentación del libro **César Albiñana García-Quintana**, catedrático de la Universidad Complutense y director del Instituto de Estudios Fiscales.

Este libro, que ha sido publicado por el Instituto Nacional de Formación

Cooperativa (INFOC) y enviado a más de 18.500 cooperativas, tiene por objeto difundir cuáles son los principios orientadores de la fiscalidad de las cooperativas, normas legales, preceptos del Estatuto Fiscal de las Cooperativas que continúan vigentes y desde qué momento se aplican las nuevas leyes fiscales ya aprobadas. También se analizan las diferencias entre las cooperativas protegidas y no protegidas, exenciones y bonificaciones aplicables, y el cumplimiento de las obligaciones formales existentes para cada uno de los impuestos.

## Comunicación publicitaria

En un brillante acto académico celebrado en la Escuela de Organización Industrial, y realizado por dicha entidad y por el Instituto Nacional de Publicidad, se presentó el libro «La estrategia de la comunicación publicitaria», del que es autor el profesor de dicha asignatura en la Facultad de Ciencias de la Información, **Rafael Alberto Pérez**, director del Centro de Estudios y Comunicación Económica. Colabora en la obra el también profesor **Emilio Martínez Ramos**.

En el acto de presentación pronunció una conferencia el catedrático **Santiago García-Echevarría**, decano de la Facultad de Ciencias Empresariales de la Universidad de Alcalá, sobre «Los sistemas de información en la estrategia corporativa»; también intervino el catedrático **José Ramón Sánchez Guzmán**, director del Departamento de Publicidad de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.

## Confianza a corto plazo

**P**UEDE haber distensión en las relaciones hispano-francesas turbias y ambiguas en los últimos tiempos. Llegan alientos de esperanza después de la visita del presidente del Gobierno, Calvo-Sotelo, a París. En Francia saben que cerrar los ojos ante el terrorismo o permitir actividades más o menos encubiertas que ayuden al mismo bajo la capa de los derechos humanos puede llevar, finalmente, a la ceguera. En el orden económico a Francia, además, no le sería rentable dar un quiebro radical a su imagen de país protagonista en el Mercado Común y en el mundo. Nos avisa Eduardo Merigó, en el boletín del Círculo de Empresarios, que en España se contempla por los no socialistas, con cierto optimismo, el que con Mitterrand pueda producirse un debilitamiento de Francia que a nosotros nos beneficiaría y que, por otro lado, un fracaso en la gestión socialista en Francia podría curar en salud a los españoles e impedir una experiencia parecida en España.

**E**S preciso, evidentemente, dejar pasar el tiempo antes de analizar prematuras conclusiones, sin dejar de ir al grano, como bien dice, en su editorial, el diario «Ya». El hecho nuevo en la economía francesa, en términos puramente coyunturales, es el acceso al poder de equipos que afirman que es posible relanzar el consumo mejorando los salarios más bajos, reduciendo la jornada laboral y au-

mentando el déficit presupuestario. Esta es la reflexión que se hace Jacques Plasard, director gerente de la Sociedad de Estudios y de documentación económica, industrial y social, de reconocido prestigio. Ahora bien, añade, en los modelos econométricos para ofrecer predicciones realistas es necesario introducir la variable confianza, porque si la opinión de las gentes considera ilusorio un planteamiento y se disipa el clima de confianza, los programas se pierden como las nubes pasajeras.

**N**O debemos olvidar que la crisis en el mundo y en Europa especialmente obliga a dar prioridad a los objetivos a corto plazo, y así, tenemos, en España, como ejemplo, los ochocientos programas del Plan de Inversiones Públicas 1982-84 que acaba de estudiar el Gobierno Calvo-Sotelo.

Al fondo de esta gran tarea será preciso contar con el escenario económico de Hispanoamérica, de los mercados latinos, a los que están llegando mercancías españolas en volumen creciente, cada año. Enrique Iglesias, secretario ejecutivo de la CEPAL, nos recuerda una vez más que los empresarios españoles tienen en Latinoamérica un campo muy propicio para entablar lazos de cooperación y expandir sus actividades.

Orestes SERRANO



## Visita del presidente del turismo británico

Con motivo de ampliar las relaciones del turismo español y británico, visita España Sir Henry Marking, presidente del más alto organismo responsable de estas actividades en el Reino Unido, British Tourist Authority. Sir Henry Marking se entrevistará con responsables de agencias de viajes y medios informativos durante su estancia en Madrid.

## ASLAND

### JUNTA GENERAL DE ASLAND, S. A.

Recientemente se celebró en Barcelona la Junta general de accionistas de Asland, S. A., en la que el presidente hizo un amplio examen del futuro de la Sociedad, que dijo se afronta con especial optimismo en base a:

A) La considerable mejora de los márgenes de explotación, debida a la obtención de continuas mejoras de la productividad, a la reducción de los consumos de energía, a la puesta en funcionamiento de nuevas instalaciones para consumir combustibles sustitutivos del fuel-oil y a la tendencia a una moderada adecuación de los precios de venta del producto a las estructuras de los costes.

B) La expansión internacional de la Compañía, tanto mediante las exportaciones de cemento, cuyo volumen en 1981 puede llegar a alcanzar un incremento del 12 por 100 con respecto al año 1980, como muy especialmente en el campo de la venta de tecnología, promoción y desarrollo de empresas fuera de España, actividades que se están convirtiendo en una importante fuente de beneficios de la empresa.

Destacó cómo ello singulariza a Asland frente a otras empresas por su presencia en Argentina, Brasil, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Honduras, México, Paraguay, Sudán y Venezuela, participando de una u otra forma en 16 sociedades cuya capacidad actual de producción se acerca a los seis millones de toneladas y que en muy corto plazo de tiempo alcanzará los once millones de toneladas.

Anunció, asimismo, el presidente el acuerdo de mantener este año el dividendo tradicional del 12 por 100, destacando que, como consecuencia de la favorable situación actual y del futuro previsto, el Consejo de Administración de la Sociedad ha considerado llegado el momento de que los accionistas perciban parte de las plusvalías acumuladas durante los últimos años, a través de la distribución de algunas de las muy considerables reservas que la Compañía mantiene en su balance.

En este sentido anunció la decisión del Consejo de Administración de llevar a cabo en el presente ejercicio una ampliación de capital con cargo a la cuenta de reservas de libre disposición, con el fin de repartir entre los accionistas una acción nueva, totalmente liberada, por cada seis acciones antiguas.

## JUNTA GENERAL ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE AUTOMOVILES TALBOT, S. A.

El pasado día 25 de junio se celebró en el domicilio de la compañía, en primera convocatoria, y con asistencia de una importante mayoría de capital social, Junta general ordinaria y extraordinaria de accionistas de AUTOMOVILES TALBOT, S. A. La reunión estuvo presidida por don Estanislao María Chaves Viciano, presidente del Consejo de Administración, asistiéndole como secretario el titular del cargo, don Antonio Fernández Martínez.

Constituida válidamente la Junta, y conforme al orden del día, se procedió por el secretario a la lectura del informe emitido con signo positivo por los accionistas censores de cuentas, dando asimismo lectura a las propuestas de memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias correspondientes al ejercicio social 1980, que se sometían por el Consejo a la preceptiva aprobación de la Junta general.

Intervino seguidamente el señor presidente para formular determinadas puntualizaciones y comentarios con relación a la memoria y cuentas sometidas a debate, haciendo constar en primer término que el balance de situación cerrado en 31 de diciembre anterior se presentaba ya actualizado con arreglo a los criterios establecidos al efecto en la ley de Presupuestos Generales del Estado para 1981 y real decreto número 621/1981.

Siguió diciendo el señor Chaves que el resultado negativo de 4.882,1 millones de pesetas se ha debido a una conjunción de factores, tales como las importantes reducciones del mercado interior y exterior, que han llevado consigo recortes productivos importantes, así como las fuertes inversiones realizadas para la modernización de las plantas productivas y el lanzamiento de dos nuevos modelos de vehículos que permitan a la compañía el mantener e incluso mejorar su posición en el mercado, lo que, de otro lado, denota la confianza en el futuro de la empresa y de su fuerte implantación en el sector de la automoción.

Tras la exposición del señor presidente y previas las oportunas deliberaciones, la Junta general acordó aprobar las precisadas propuestas de memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias, así como la gestión del Consejo de Administración durante el referido ejercicio social 1980. Igualmente fueron adoptados por la Junta los acuerdos pertinentes en cuanto al nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1981.

A continuación la Junta general adoptó los oportunos acuerdos en orden a la ampliación en uno de los miembros del Consejo de Administración, al objeto de dar entrada en el seno del mismo a don Charles Barthier, quien manifestó su aceptación al cargo.

Acto seguido la Junta fue ampliamente informada por el señor presidente acerca de los acuerdos establecidos entre PEUGEOT, S. A., y RVI al objeto de unir sus esfuerzos en el sector del vehículo industrial. Explica igualmente el señor Chaves que en dicho acuerdo se incluye el propósito de crear una nueva sociedad española en la que participarían RVI y AUTOMOVILES TALBOT, S. A., al 50 por 100, y que se encargaría de llevar a la realidad el programa convenido, dando cuenta el señor presidente del estado actual de las gestiones seguidas al efecto y adoptándose por la Asamblea los acuerdos pertinentes con vistas a la constitución de la sociedad proyectada.

Por último, el señor Chaves levantó la sesión, previa lectura y aprobación del acta correspondiente.

## UNION ELECTRICA, S.A.

Emisión de obligaciones de 13 de febrero de 1981

Como continuación de los anuncios de la emisión de obligaciones publicados en el «Boletín Oficial del Estado» de los días 13 de febrero, 3 de marzo y 18 de abril de 1981, se comunica que, por la Dirección General de Política Financiera del Ministerio de Economía, se ha autorizado la puesta en circulación, en régimen de suscripción abierta, de las obligaciones números 160.001 a 200.000, ambos inclusive, por un importe de 2.000.000.000 de pesetas.

El período de suscripción abierta para estas obligaciones finalizará el 21 de julio de 1981.

Madrid, 1 de julio de 1981. — El secretario del Consejo de Administración. (Autorizado por la DGPF.)

## UNION ELECTRICA

OBLIGACIONES-SIMPLES UNION ELECTRICA, S. A. EMISION 4 de julio de 1978

Se participa a los poseedores de las obligaciones emitidas por esta Sociedad en 4 de julio de 1978, que en el sorteo de amortización, celebrado en 29 de junio de 1981 ante el notario de Madrid don Julio Albi Agero, han resultado amortizados 7.500 títulos, según detalle a continuación:

Número de títulos de cada contratación: 500	
3.501 al 4.000	23.001 al 23.500
4.001 al 4.500	28.001 al 28.500
6.501 al 7.000	33.001 al 33.500
9.501 al 10.000	48.501 al 49.000
14.001 al 14.500	50.001 al 50.500
16.501 al 17.000	51.001 al 51.500
18.001 al 18.500	55.001 al 55.500
22.501 al 23.000	

TITULOS AMORTIZADOS ..... 7.500

Los títulos amortizados se reembolsarán a razón de 50.000 pesetas por título, a partir del día 4 de julio del año en curso, no teniendo ya derecho al cobro del cupón número 7 de vencimiento 4 de enero de 1982 y siguientes.

El pago de estos títulos se efectuará en las centrales y agencias de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, Confederación Española de Cajas de Ahorros y en los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Central.

Madrid, 29 de junio de 1981. — El secretario del Consejo de Administración.

Casimiro Molíns, presidente del Banco Atlántico

## «La Banca debe prepararse para la entrada en la Comunidad»

El presidente del Banco Atlántico, Casimiro Molíns, ha llamado la atención, con motivo de la Junta general de la entidad, acerca de los efectos que la entrada de la economía española en la Comunidad Europea habrá de tener para el sector financiero. Precisamente en el marco de un clima económico y social áspero, que requiere un difícil equilibrio entre las exigencias de cada momento y las del largo plazo. Ante esta situación, el Atlántico se ha fijado un objetivo de crecimiento y otro de mejora de productividad.

Del balance de 1980, el presidente y el director general, Joaquín López Ayuso, destacaron que el Banco tenía unos recursos de clientes de 130.864 millones de pesetas, que lo sitúa en el primer lugar de la Banca catalana y en el undécimo del ranking general bancario. Los recursos propios llegaron a 10.182 millones, y la inversión, a 124.334 millones. El Banco tiene 158 oficinas en 45 provincias, con 3.550 empleados.

El Atlántico mantuvo en 1980 su acción internacional y manejó una cifra del orden de los 2.000 millones de dólares, para conseguir que un 25 por 100 de sus rendimientos procediesen del negocio extranjero. El beneficio antes de impuestos aumentó en un 34,9 por 100, alcanzando los 1.237 millones de pesetas.

### Asland amplía capital

La primera empresa cementera española, Asland, que preside Joaquín Bertrán Caralt, acusó en el pasado ejercicio la caída de la actividad económica, que hizo bajar sus ventas en el mercado interior en un 4 por 100, si bien consiguió aumentar ligeramente su cifra de exportaciones.

La empresa tuvo un beneficio después de impuestos de 246 millones de pesetas y mantuvo el dividendo del 12 por 100.

La sociedad ha anunciado una ampliación de capital en la proporción de una por seis, con cargo a la cuenta de reservas de libre disposición; es decir, sin desembolso por parte del accionista. Con esta ampliación se hará frente a un futuro con mejores perspectivas para la industria del cemento, según lo expuesto por el presidente de la sociedad, que ha presentado dos interesantes informes, tanto sobre la industria española del cemento como sobre las expectativas del carbón como fuente energética para la presente década.

### Fuerte acción exterior de CASA

Gracias a su eficaz política comercial en el exterior, Construcciones Aeronáuticas es una de las empresas del

INI que obtienen beneficios. Su presidente, Enrique de Guzmán, presentó en los resultados de la compañía la cifra de 309 millones de pesetas y anunció que están previstos nuevos proyectos dentro del grupo Airbus, proyectos que tendrán reflejo a partir de 1985 con nuevas producciones.

El conjunto de actividades más notables de la compañía ha estado en los proyectos del CASA 212 Aviocar, del que ya se han vendido 260 unidades a 27 países; el CASA 101, el CN 235 y el programa Airbus en sus modelos A-300 y A-310. Una novedad del pasado ejercicio fue el programa de fabricación del helicóptero BO-105, que incluye la fabricación parcial y montaje, que han adquirido las Fuerzas Aéreas del Ejército de Tierra e importadores extranjeros.

### Cepsa: 1.825 millones de beneficios

Joaquín Reig, presidente de Cepsa, anunció con motivo de la Junta general de la sociedad del grupo Banco Central unos beneficios de 1.825 millones de pesetas, de los que se han destinado a dividendo 1.428 millones (12 por 100).

Los ingresos de la compañía petrolera se elevaron a 267.371 millones de pesetas, con un aumento del 74,1 por 100 respecto a 1979, debido principalmente al aumento de precios de los crudos y a la caída de la peseta frente al dólar. Las empresas del grupo Cepsa superaron la cifra de 70.000 millones de pesetas, con exportaciones del orden de los 245 millones de dólares equivalentes.

### Programa de inversiones de Enpetrol

Pese a los satisfactorios resultados obtenidos por la Empresa Nacional de Petróleos, Virgilio Oñate, su presidente, explicó que la sociedad no repartirá dividendo este año y acometerá un importante programa de inversiones en el próximo trienio. José Luis Díaz Fernández, su vicepresidente ejecutivo, explicó que se destinarán 50.000 millones de pesetas a los planes de expansión y reconversión de las tres refineras de la empresa, que está englobada ya en el Instituto Nacional de Hidrocarburos, cuyo presidente, Claudio Boada, hizo la petición de que la empresa no repartiera beneficios.

Los beneficios obtenidos fueron de 2.272 millones de pesetas más 9.070 millones, destinados a amortizaciones, en línea con la política de saneamiento

financiero que la empresa viene llevando a cabo.

### Coronel de Palma, presidente de Cristalería Española

Luis Coronel de Palma ha sido nombrado presidente del Consejo de Administración de Cristalería Española, empresa del grupo Saint Gobain. La empresa tiene como vicepresidente y consejero delegado a Jean Marie Descarpentries.

El grupo tiene previsto invertir en España 20.000 millones de pesetas en los próximos tres años, de los cuales 8.500 millones irán a Cristalería Española, que obtuvo en 1980 unos beneficios de 978 millones de pesetas, que suponen un 15 por 100 de incremento sobre el año anterior.

Las ventas también fueron un 18 por 100 superiores para alcanzar una cifra de 18.891 millones de pesetas. Cristalería Española ampliará capital en una cuantía de 1.168 millones de pesetas, que los directivos de la sociedad valoran como expresión de su confianza en el futuro y de la política de anticipación acometida por la sociedad.

### Española de Inversiones, en expansión

Alfonso Escámez, presidente de la sociedad del grupo Banco Central, Española de Inversiones, ha señalado que ésta se encuentra en una etapa de expansión sin renunciar a las posiciones que mantiene en las actuales sociedades representadas en su cartera, que supone en el ejercicio de 1980 un total de 14.768 millones de pesetas, lo que supone un aumento de 1.068 millones sobre el año anterior.

Escámez mantuvo la tesis coincidente con la del presidente del Banco de Santander, Emilio Botín, de que la Bolsa había llegado en algunos títulos a un nivel de cotizaciones absolutamente divorciado de la realidad de las empresas, por lo que se había tomado la decisión de ampliar las inversiones. Se felicitó de que el año 1980 hubiese sido capaz de frenar por primera vez un quinquenio de baja continuada y sentado las bases para un primer semestre de 1981 realmente positivo en los mercados de valores.

Los dividendos alcanzados en 1979 fueron de 566 millones de pesetas, en 1980 se llegó a 867 y en los cinco primeros meses de 1981 los dividendos de valores recibidos por la sociedad sumaban ya 50 millones más que en el mismo período del año anterior.

### Rincón neutral

Andrés TRAVESI

## La nueva Bolsa

EN realidad es la misma de hace unos meses, unos años, pero su comportamiento actual le presta una imagen más acorde con la realidad del tiempo presente. En el ciento cincuenta aniversario de su creación parece como si el mercado de valores de Madrid quisiera trazarse una trayectoria más racional, más flexible, más atenta a las perspectivas de futuro que a las adversidades presumibles transitorias de la coyuntura.

A unos años de increíbles alzas, de un «boom» que no podía ser si no ilusorio, sucedió una etapa de desencantos, de quebranto de esperanzas artificialmente alimentadas, de frustraciones. El pasado ejercicio, 1980, se cierra con un resultado positivo, aunque las oscilaciones fueran muy pronunciadas en determinados momentos. Y el primer semestre de 1981 revela una consolidación de esta tendencia, aunque quizás el ambiente haya sido excesivamente eufórico en junio, dando pie a las realizaciones de beneficios en las primeras sesiones de julio. El alza en los seis meses ha rondado el 40 por 100, medida a través del índice medio ponderado, si bien en algunos valores concretos la apreciación haya sido muy superior.

Nos parece que la evolución sumariamente descrita en el párrafo precedente se orienta de modo claro a devolver a la Bolsa el papel que realmente le corresponde dentro del sistema financiero, como mercado idóneo para la canalización del ahorro hacia la inversión productiva, generadora de riqueza y empleo e impulsora del crecimiento económico. Las perspectivas generales, en el futuro inmediato, apuntan no directamente a la recuperación, pero sí al establecimiento de las condiciones adecuadas para iniciar, aunque sea tímida y prudentemente, un despegue cuyos efectos positivos habrán de ser mensurables en el medio plazo.

Pensamos sinceramente que la Bolsa no tiene que moverse al compás de impulsos súbitos, muchas veces irreflexivos, sino con la vista puesta en un horizonte más lejano que el hoy. Lo otro sería convertir un mercado serio, ordenado, transparente, en tapete para juegos de azar. En este sentido hablábamos al principio de una nueva Bolsa. En este sentido hay que interpretar la línea de conducta que sigue desde hace diez o doce meses, en la que intervienen no sólo las actitudes distintas de los agentes económicos que en ella convergen, sino también una cierta mejora de contexto político y socio-económico, la conciencia más generalizada de que los problemas existen, pero pueden superarse, y voluntad no falta para ello. Finalmente, tampoco son ajenos a esta evolución los nuevos mecanismos introducidos en el mercado y el perfeccionamiento de normas y disposiciones que, en algunos casos, resultaban obsoletas. El balance es, pues, positivo en términos generales, si bien han de producirse aún algunos ajustes.

### DUNLOP IBERICA, S. A.

La Junta general de accionistas de esta sociedad, en reunión extraordinaria celebrada en Madrid, el día 4 de julio de 1981, adoptó, entre otros, el acuerdo de cambiar la denominación social.

En consecuencia, y en lo sucesivo, dicha sociedad girará bajo el nombre de Derivados Industriales del Caucho, S. A. Lo que se publica para cumplir con lo preceptuado en la legislación vigente.

Madrid, 4 de julio de 1981.— Por el Consejo de Administración, el presidente, Javier Deba Querejazu.



**SUBASTA DE ALHAJAS Y OBJETOS DE ORO, PLATA Y PEDRERÍA**

Exposición: días 10, 11 y 13 de julio.  
Horario: de 9 a 14 horas.  
Subastas: días 14, 15 y 16 de julio. Entrada libre.  
Horario: 19 horas.  
Sala de Exposiciones y Subastas: Plaza de Celenque, 2, 1.ª planta.  
DISPONEMOS DE SERVICIOS DE TASACIONES SOBRE ALHAJAS, CON VALORACION Y EXPEDICION DE CERTIFICADOS.  
DURANTE EL MES DE AGOSTO NO SE CELEBRARAN SUBASTAS.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



Ahora una **BETA** intima!!!  
La antena electrónica **dentro del coche**  
Pídala a su instalador  
FABRICADA POR Mier Allende S.L.  
VELIA, 41 TEL. 340 6150 TELEX. 50681 EMMA E BARCELONA 16

**POPULAR DE INVERSIONES «B», S. A. (POPULARINSA)**

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado el pago del dividendo activo número 15, complementario del ejercicio de 1980, según se detalla:

Acciones números 1 al 1.499.632 (código de valor: 17041403), 27,50 pesetas líquidas por acción.

Dicho pago se efectuará en la central y sucursales del Banco Popular Español, Banco Popular Industrial (Eurobanco), Banco de Andalucía, Banco de Castilla, Banco de Crédito Balear, Banco de Galicia y Banco de Vasconia, a partir del día 10 de julio de 1981, mediante la presentación, para su estampillado, de los respectivos extractos de inscripción.

Madrid, 30 de junio de 1981.—El administrador único.

# Popularinsa, con beneficios

Las sociedades de Popular de Inversiones (Popularinsa) presentaban al finalizar 1980 una cifra de recursos propios de 10.440 millones de pesetas, y al cerrar el ejercicio se llevaba a cabo una ampliación de capital en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, a la par. Popularinsa tiene invertido en su patrimonio en los Bancos (concertados) Andalucía, Castilla, Crédito Balear, Galicia y Basconia, y en otras sociedades (Banco Popular, Banco Zaragozano, Compañía Mobiliaria Banzano, Española de Inversiones e Inversora Banzano). La cotización de las acciones de Popularinsa se situó al cierre de 1980 en 137 por 100.

En cuanto a resultados, los productos financieros del ejercicio totalizan, para las cinco sociedades, 579,51 millones de pesetas, con un aumento del 64,33 por 100 sobre los del año anterior. Se destinan a dividendos 412,40 millones de pesetas (55 pesetas por acción).

## Balance de Mercantil de Seguros

La Compañía de Mercantil de Seguros, como consecuencia del crecimiento de sus primas en el pasado ejercicio, que supuso un aumento del 287 por 100 sobre el ejercicio anterior (316,7 millones de pesetas), ha alcanzado el segundo lugar entre las compañías españolas que operan en el mercado interior en el ramo de crédito y caución.

La sociedad, presidida por Javier Camuñas, tiene una cifra de capitales asegurados de 28.570 millones de pesetas. Las perspectivas de la sociedad se centran en el alza de la contratación para alcanzar en el presente año una cifra próxima a los 600 millones de pesetas.

## Fenosa ampliará capital

Entre los acuerdos aprobados por los accionistas de Fuerzas Eléctricas del Noroeste en su Junta general figura una autorización al Consejo para ampliar en una o varias veces el capital social, así como para una emisión de obligaciones, bonos de tesorería, cédulas de cualquier clase o títulos similares.

En 1980 el beneficio registrado en la cuenta de explotación alcanzó la cifra de 3.236,8 millones de pesetas.

# Oficina del Hispano, en Salvador-Bahía

El Banco Hispano Americano acaba de inaugurar la oficina de representación en Salvador-Bahía (Brasil), país en el que ya mantiene oficinas en Rio de Janeiro y Sao Paulo.

Con esta nueva apertura, el Hispano refuerza su presencia en Brasil y avanza en el programa de expansión internacional para prestar servicio a su clientela en los principales puntos financieros del mundo.

En España, el Hispano ha puesto a disposición de los agricultores y ganaderos andaluces créditos por valor de mil millones de pesetas, amortizables en dos años y con un interés del 11,75 por 100 anual, al tiempo que forma parte del grupo sindicado de bancos que ha concedido un crédito a Iberia por 94,5 millones de dólares.

El presidente del Banco Exterior de España, Fermín Zelada, y el rector de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Raúl Morodo, han firmado en la sede central del Banco un convenio de cooperación entre ambas instituciones. La duración de mismo será de tres años, y durante su vigencia el BEE y la UIMP organizarán cursos, seminarios, conferencias, reuniones, así como procederán a la edición de una serie de publicaciones.

Como primer fruto de este convenio, en el palacio de la Magdalena, de Santander, se celebrará un curso de comercio exterior bajo la dirección de Rafael Martínez Cortiña, catedrático de Estructura e Instituciones Económicas de la Universidad Complutense de Madrid y consejero delegado del Banco Exterior de España. En este curso intervendrán, entre otros, Manuel Varela Parache, Ramón Fernández Rubies, Juan Arenas, Pedro Solbes, Joaquín Casuso, Germán Anllo, Rodrigo de Echeñique y Carlos Berzosa.

El próximo día 11 se reunirá el jurado que emitirá el fallo sobre el premio científico Pequeña y Mediana Empresa-Banco de Santander para la convocatoria correspondiente a 1981.

Dicho premio, dotado con un millón de pesetas, irá destinado al autor de la obra o trabajo que aporte solución práctica y de inmediata aplicación a los problemas de las pequeñas y medianas empresas.

# Petróleos del Mediterráneo, S. A. (PETROMED)

## Pago de dividendo complementario

El Consejo de Administración de esta sociedad ha acordado distribuir un dividendo neto del 6 por 100 sobre el valor nominal de cada acción, complementario del ya distribuido a cuenta de los beneficios correspondientes al ejercicio de 1980, con arreglo al siguiente detalle:

Acciones núms. 1 al 3.006.000.	
Dividendo bruto.....	70,588 pesetas por acción
Impuestos.....	10,588 pesetas por acción
Dividendo neto.....	60 pesetas por acción

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del próximo día 6 de julio de 1981, a la presentación del cupón número 13, en cualquiera de las sucursales del Banco Español de Crédito y en las de los bancos Vitoria, Garriga Nogués y Trelles.

Madrid, 30 de junio de 1981. El secretario del Consejo de Administración.  
Firmado: Abelardo Algora Marco.

# NAVIERA AZNAR, S. A.

## EMISION DE OBLIGACIONES HIPOTECARIAS

FECHA DE EMISION: 1 de junio de 1981  
IMPORTE DE EMISION: 400.000.000 pesetas nominales, en 8.000 obligaciones al portador de 50.000 pesetas nominales cada una

TIPO DE EMISION: 100 por 100, sin gastos  
INTERES NOMINAL: 10 por 100 anual, con cupón semestral. El pago de los cupones correspondientes a los cuatro primeros semestres se hará efectivo a los 24 meses de sus respectivos vencimientos. El impuesto correspondiente será a cargo de los obligacionistas

AMORTIZACION: La amortización de los títulos tendrá lugar en las fechas y en los porcentajes que a continuación se indican:

1-7-1.983 .....	5%
1-1-1.984 .....	5%
1-7-1.984 .....	5%
1-1-1.985 .....	5%
1-7-1.985 .....	5%
1-1-1.986 .....	15%
1-7-1.986 .....	18%
1-1-1.987 .....	20%
1-7-1.987 .....	22%

La sociedad emisora podrá anticipar total o parcialmente la amortización de las obligaciones mediante sorteo. Para el caso de que la compañía no cubriese los porcentajes mínimos de amortización señalados, satisfará a los obligacionistas la prima especificada a continuación de cada fecha y calculada sobre el defecto de amortización respecto al mínimo señalado:

FECHA	PORCENTAJE	PRIMA
Julio 1983	5%	5%
Enero 1984	5%	5%
Julio 1984	5%	6%
Enero 1985	5%	6%
Julio 1985	5%	7%

GARANTIA DE LA EMISION: La emisión estará garantizada con segunda hipoteca sobre el inmueble de la sede social de la compañía, sita en la plaza de los Alféreces Provisionales, número 2, de Bilbao, con inclusión de los bienes muebles que forman parte integrante de las oficinas de la sociedad, cubriendo el principal, intereses y costas.

SUSCRIPCION: El período de suscripción abierta será desde el 1 al 30 de junio de 1981, con posibilidad de prorrogar el período de suscripción hasta la cobertura total de la emisión. La suscripción se hará en el domicilio social de NAVIERA AZNAR, S. A., plaza de los Alféreces Provisionales, número 2, Bilbao.

SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS: Los adquirentes de estas obligaciones formarán parte del sindicato de obligacionistas, cuyas reglas fundamentales se encuentran a disposición de los interesados en el domicilio social de la compañía, plaza Alféreces Provisionales, 2, Bilbao. COMISARIO PROVISIONAL: Don José Luis de Maruri y Bastida. CAPITAL SOCIEDAD EMISORA: 417.663.000 pesetas.

Madrid, 1 de junio de 1981.— El consejero delegado, Fernando García y López de Haro.



# Junta General de Accionistas

81º EJERCICIO SOCIAL

Bajo la presidencia de D. Francisco Mas Sardá Casanelles se celebró el pasado 15 de Junio la Junta General de Accionistas en la que, entre otros, fueron adoptados los siguientes acuerdos por el Consejo de Administración:

■ Aprobación de la Memoria, Balance actualizado de conformidad con la Ley 74/1980 y el Real Decreto 621/1981, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Distribución de Beneficios y gestión del Consejo de Administración correspondiente a 1980.

■ Autorizar al Consejo de Administración para que, en una o varias veces, pueda ampliar el Capital Social en 556.180.000 ptas., por un plazo máximo de cinco años y en las condiciones que estime más convenientes, todo ello según lo dispuesto en el artículo 96 y demás concordantes a la Ley de 17 de Julio de 1951.

De la intervención del Presidente D. Francisco Mas Sardá Casanelles.

Se han dado recientemente una serie de circunstancias que, consideradas aisladamente, sólo tienen una importancia relativa, pero que, estudiadas en su conjunto, van confirmando la idea de que la situación económica está cambiando. Así, por ejemplo, por primera vez se produjo una disminución en el pasado mes de Mayo en la cifra de parados. La inflación, a pesar de ser elevada, no muestra síntomas de aceleración. Los datos del Sector Público revelan que se está cumpliendo con el Presupuesto. Frente al alza del dólar, la peseta se muestra más firme que el resto de las monedas occidentales y, por último, y ello es muy importante, desde hace unas semanas se viene notando una demanda superior del crédito bancario, tras unos meses de atonía absoluta.

La reciente subida de las cotizaciones de Bolsa favorecerá a consolidar la confianza del público. Hay un hecho tanto o más importante que la propia subida de las cotizaciones. Se trata de los volúmenes contratados y también del número de personas que vuelven a acercarse al mercado. El aumento en ambos casos ha sido sustancial y tanto o más significativo que las plusvalías que se han conseguido.

Parece que se está tomando en serio a la Construcción como punto clave para solucionar, en parte, el problema del paro dada su posición estratégica por las condiciones que reúne, la mano de obra que precisa y por la capacidad de generar trabajo en otros sectores productivos que dependen directamente de aquella.

No es este el momento de mirar atrás y de caer en abatimientos. Nuestra parte de responsabilidad para la buena marcha del país es demasiado importante para ello. Es momento de reflexión, de autocritica, de aprovechamiento de las enseñanzas que la crisis nos ha dado. Es momento, en suma, de tener puesta la mirada en el horizonte.

En la Junta del pasado año les propusimos no repartir dividendo. Creo que el esfuerzo no ha sido baldío, ya que la Empresa ha ido a una consolidación total y absoluta y está en una nueva expansión de sus actividades, lo cual permite de nuevo repartir dividendo.

Del informe del Consejero Delegado D. Jesús Roa Baltar.

La economía del país ha pasado de una situación de desarrollo aparentemente limitado, de especulación fácil, de plusvalías rápidas, etc. a otra situación de desarrollo nulo, cuando no regresivo, donde la especulación prácticamente ha desaparecido y las plusvalías hay que conseguirlas a fuerza de trabajo, de tesón y de acuerdos empresariales. Es en esta postura de realismo a ultranza en la que nuestra Empresa trata de moverse, sin esperar nada del azar, haciendo todo a nuestro esfuerzo, que ya ha empezado a dar resultados positivos pero que es preciso complementar.

Desde la última ampliación de Capital con

desembolso, efectuada en 1975, nuestra Producción se ha incrementado en un 226%. La situación actual de la Empresa, con unas perspectivas claras en cuanto a su futuro, nos permite pensar en la generación de beneficios capaces de remunerar al Capital propio, incrementando incluso el dividendo del año actual. Por ello, el Consejo desea plantear a la Junta General la oportunidad de una ampliación de Capital.

El moderado crecimiento del 5,74% en la cifra de Producción (6,22% integrando las sociedades participadas) ha permitido consolidar la organización de la Empresa, equilibrar nuestros recursos financieros, sanear la estructura y mejorar el control interno.

— Apertura de las Delegaciones de Murcia, Sevilla y Valladolid, en cuyas zonas de influencia tenemos ya importantes adjudicaciones, que nos permiten estar presentes en un área más extensa del territorio nacional. Probable creación de la tercera Delegación en Madrid.

— Estamos entrando en nuevos mercados, que hagan posible ampliar nuestro campo de actuación.

Con relación a Saneamiento Urbano el año puede considerarse como positivo; ya que:

— Se han resuelto prácticamente todos los concienzudos pendientes con algunos Ayuntamientos, lo que nos permite concentrar nuestros esfuerzos en una eficaz prestación de los servicios.

— La deuda municipal ha iniciado, aunque de forma lenta, un prometedor descenso que aliviará la carga financiera que ha venido soportando la Empresa. No podemos decir aún que el tema esté totalmente resuelto, pero sí que la tendencia es favorable.

En nuestra actuación internacional cabe citar:

— Por lo que se refiere a construcción, hemos consolidado nuestra presencia en Libia y Nigeria, habiendo conseguido en este país importantes contratos. Seguimos manteniendo oficinas en Argentina, Chile y Paraguay, estando pendientes de la adjudicación, previsiblemente inmediata, de algunas obras.

— Adquisición de una participación importante de una sociedad constructora que opera fundamentalmente en Argelia.

— En la actividad de Saneamiento Urbano hemos obtenido la adjudicación por 8 años, ampliables a 12, de dos zonas de Caracas (Venezuela). Estamos pendientes de la resolución de los concursos a los que hemos presentado ofertas de Córdoba (Argentina), en el que tenemos grandes posibilidades de adjudicación, y Valparaíso-Viña del Mar (Chile). Seguimos trabajando en Ecuador, en cuyo país estamos asesorando a las Municipalidades de Quito y Cuenca.

La cifra media de empleo durante el ejercicio ha sido de 10.494 puestos de trabajo.

DATOS MAS RELEVANTES DEL EJERCICIO (Cifras en millones de pesetas)		1981	1980
Producción Fomento		24.895	23.544
Producción del Grupo		27.803	26.254
Capital		1.112	1.011
Reservas		3.622	3.457
Recursos Propios		4.734	4.468
Autofinanciación		501	501
Amortizaciones		420	360
Beneficio neto		159	141
Dotación a Reservas		81	141
Dividendo		78	—

En la actividad de Construcción cabe citar los siguientes hechos destacables:

— Continuación de la mayor obra en Cartera de la historia de la Empresa, cuyo impacto en la Producción se producirá a lo largo de los próximos meses, especialmente en 1982.

—

—

—

—

—

—

—

—

# Lunes económicos DEL BANCO DE BILBAO

## El liberalismo, la minería y la CEE

EN unas recientes declaraciones en el Ateneo de La Coruña, Antonio Garrigues Walker ha manifestado que nuestro país debería abandonar actividades siderúrgicas y mineras que suponen un continuo esfuerzo del Estado sin gratificación económica.

Estas afirmaciones del nuevo líder del liberalismo merecen ser puntualizadas buscando el equilibrio entre unos principios humanistas y políticos, con los que es difícil no mostrarse de acuerdo, y la aplicación de esos principios en el terreno económico porque no pueden ignorarse las consecuencias que en las actuales circunstancias de la economía española se producirían.

Paradójicamente, en España no hemos estado faltos de esa doctrina económica en momentos claves de nuestra historia mientras no han podido cristalizar en la superestructura política y social esos mismos principios. Basta repasar la historia de los últimos cien años para advertir lo poco que este país tiene que agradecer al liberalismo económico y las graves carencias que aún tiene nuestra sociedad de liberalismo ideológico.

Estas teorías las vemos ahora aplicadas a casos concretos. Con la natural alarma recogemos esas declaraciones del paladín del liberalismo, que puede ser algún día programa de Gobierno, proponiendo una receta simple, contundente y definitiva para la siderurgia y algunos sectores mineros. ¿Cuál está libre de peligro? Su eliminación. Muerto el perro, se acabó la rabia. O si se quiere, mejor: Para que todos seamos ricos no hay más que eliminar a los pobres.

Curiosamente, tanto la minería como la siderurgia sufrieron en su día las consecuencias de ese liberalismo económico aplicado durante decenios en los años de consolidación del capitalismo en el siglo XIX, que sirvió para enriquecer a las empresas explotadoras de aquellas riquezas y empobreció al país. El árbol económico que entonces creció, nació torcido y quedó tarado para el futuro.

Fue la primera gran ocasión perdida del liberalismo económico que probablemente impidió la fructificación del liberalismo político.

Más cerca de nosotros, el plan de estabilización del año 1959 fue también, en cierto modo, un torrente liberalizador de una economía autárquica y anquilosada. Pero mal encauzado, arrastró una serie de sectores sustituidos por otros, construidos sobre arena, que no han resistido los primeros embates de una crisis seria.

Ahora nos encontramos ante nuevas disyuntivas liberalizadoras y se preconizan saneamientos y reestructuraciones y, como hemos examinado en concreto, el abandono de la siderurgia y la minería.

Pero la receta salvadora no puede ser tan simple. Porque resulta que, según informes recientes y análisis de expertos, España ocupa la sexta posición mundial por el número de materias primas minerales que produce y que nos sitúan en un grado superior a la media del conjunto de la Comunidad Europea. Ello nos permitirá, en su momento, potenciar este sector, por el que además ya muestra interés la propia CEE.

Hay, por tanto, otras alternativas que no es el caso ahora ponerse a enumerar.

Sin olvidar otra premisa fundamental, las teorías económicas en las condiciones actuales de buena parte de los países occidentales priman cada vez en mayor grado la conservación de los puestos de trabajo. A este respecto, el gran viraje ocasionado por las recientes elecciones francesas es aleccionador.

La crisis necesita, particularmente en España, un tratamiento de solidaridad y el máximo rigor en la aplicación de nuestros escasos recursos económicos. En ambos casos se trata, en definitiva, de eliminar lo superfluo no sólo en el gasto, sino en el consumo, y hay que explicárselo con el ejemplo a la sociedad que tiene que asumirlo.

Libalicemos lo más posible nuestra sociedad, pero apliquemos esta receta en lo económico, con el criterio de estudiar sus consecuencias futuras y no sólo las del simple saneamiento sectorial.

Fernando F. SANZ

## El comercio hispano-francés en la última década

LOS intercambios comerciales hispano-franceses, tradicionalmente deficitarios, han cambiado de signo en los cuatro años últimos. Nuestros vecinos del Norte eran, hasta tiempos recientes, proveedores importantes, con unas relaciones económicas —y culturales— de mucha trascendencia hasta que el buen entendimiento entre París y Madrid sufrió la enemiga de la incomprensión. Y este distanciamiento quebró iniciativas y cegó canales que habían sido siempre efectivos.

El comercio entre España y Francia no ha tenido, al menos por la vía de las ventas galas, el incremento normal si se compara al alcanzado por los Estados Unidos de América y Alemania Federal, si dejamos a un lado a Arabia Saudita, que centra el suministro en crudos de petróleo. El producto francés, al no contar con el soporte político, ha perdido aquí mercado si se tiene en cuenta no sólo la expansión de la demanda española, sino también posibilidades derivadas de la proximidad y de que Francia sea territorio de paso para otras naciones europeas. No ha crecido, como era previsible, la cooperación científica y técnica ni los negocios financieros. La interrelación es hoy proporcionalmente menor que en la década anterior. Ha faltado un enganche entre el potencial francés y la planificación industrial española. Y los acuerdos vigentes no dejan de ser simples ejemplos de lo mucho que pudo hacerse.

	Exportación	Importación	Saldo
	(en millones de pesetas)		
1971	22.283	34.161	-11.878
1972	28.921	42.294	-13.373
1973	38.741	57.660	-18.919
1974	51.497	75.547	-24.050
1975	60.262	77.670	-17.408
1976	84.645	91.268	-6.623
1977	123.639	113.097	10.542
1978	166.360	130.073	36.287
1979	197.075	164.743	32.332
1980	246.614	202.371	44.243
Total	1.020.007	988.884	31.123

Francia sigue siendo un excelente cliente de productos españoles. Y un proveedor normal. Cuenta con sectores pujantes que, como es el caso de las comunicaciones y el transporte, la electrónica, las energías y el armamento, pudieron tener aquí un campo de ampliación y de más despegue. Otros países han ocupado el vacío que ha dejado Francia. París vio más el peligro de la competencia que el beneficio de la cooperación. Y los dos países han salido perdiendo.

### Apunte coyuntural

## Persiste el estancamiento del sector de la construcción

A finales de 1980, las perspectivas del sector de la construcción para el presente año eran optimistas y hacían abrigar ciertas esperanzas de obtener tasas positivas de crecimiento para el mismo. Las razones que se aducían para predecir el posible cambio en la tendencia del sector eran fundamentalmente las siguientes: la aceleración de la inversión pública, la realización de las inversiones previstas en el Plan Energético Nacional, el programa de apoyo a la vivienda, que pretende la construcción de más de medio millón de viviendas de protección oficial durante 1981-83, etc.

Sin embargo, como veremos más adelante, la evolu-

ción del sector en los primeros meses del año en curso no puede decirse que haya sido la prevista. Hay, de todos modos, algunos signos aislados de mejoría, como son la reducción del paro registrado en el sector en los meses de abril y mayo (2,7 por 100 y 1,8 por 100, respectivamente), y el acrecentamiento del ritmo de actividad en los subsectores de «vivienda» e «ingeniería civil», según los resultados de la encuesta de coyuntura del sector de la construcción.

El nivel de contratación del sector, según esta misma encuesta, ha mostrado, en los primeros meses del año, una situación deprimida, aunque en menor grado que en igual período del año pa-

sado. Así, la opinión neta media del período enero-mayo de este año ha sido el -42,6 por 100, frente a un -50,8 por 100 en el año pasado. La «ingeniería civil» es el subsector que mejor se defiende, manteniendo, por el contrario, el de la «vivienda», el de «construcciones industriales» y el de «edificios varios» niveles bajos de contratación.

Por lo que se refiere al ritmo de actividad, éste ha presentado en el período estudiado una tendencia moderadamente creciente. Después de un mal comienzo en enero (aunque si se compara con enero de 1980 no fue tan malo), en los restantes meses se registraban signos de mejoría, con la salvedad de un ligero retroceso en abril, debido probablemente a problemas de estacionalidad. Por subsectores, el de la «vivienda» y el de la «ingeniería civil» son los que mayor actividad han mostrado en estos primeros cinco meses del año.

Las expectativas a tres meses, según la opinión empresarial, mejoraron en el mes de mayo. El 15 por 100 de los empresarios encuestados esperaba un aumento en el ritmo de actividad, frente al 9 por 100 que esperaba descenso. El 76 por 100 restante esperaba sostenimiento.

El consumo interior de cemento artificial sufrió un descenso acumulado del 9,3 por 100 en el primer cuatrimestre del año, en comparación con el registrado en igual período de 1980. Tan sólo en el mes de marzo dicho consumo se recuperó, situándose un 5,1 por 100 más alto que en el mismo mes de 1980, y un 22 por 100 mayor que en el mes anterior. En abril, el descenso fue del 18 por 100.

El número de viviendas protegidas, cuya construcción se ha iniciado en el primer trimestre del año, se ha reducido sensiblemente en relación con igual período del año anterior. En términos absolutos dicha reducción ha sido de 2.977 viviendas, es decir, un 10,5 por 100 menos.

No se puede afirmar, por tanto, que los buenos augurios de comienzos del año se estén cumpliendo plenamente. El sector no presenta signos claros de recuperación, pero aporta una ligera mejoría sobre la tendencia seguida a lo largo de todo el año 1980. En este sentido y cara a los próximos meses, el aumento habido en el número de proyectos de viviendas visados por los Colegios de Arquitectos en el primer cuatrimestre del año, en relación a los cuatro últimos meses de 1980, parece confirmar esa mejoría antes mencionada.

PABLO



## INDICADORES DE LA ECONOMÍA

	Referencia temporal	Dato absoluto	Porcentaje variación sobre el año anterior	Situación (Síntesis)
1. Indicador general de la actividad económica	Abril	176,2	0,4	Moderado crecimiento.
2. Índice de producción industrial	Febrero	130,9	-4,2	La producción industrial decreció en el primer trimestre.
3. Demanda de electricidad (millones de KWh)	Junio	7.586	4	Atisbos de recuperación industrial.
4. Cartera de pedidos total. Opinión neta (%)	Mayo	-54	-52	Posición deprimida, estabilizada.
5. Cartera de pedidos bienes de equipo. Opinión neta (%)	Mayo	-45	-52	Posición deprimida, mejorando.
6. Tendencia de la producción. Opinión neta (%)	Mayo	-13	-13	Posición estable, con tendencia a recuperarse.
7. Paro registrado (miles)	Mayo	1.515	22	Paro estabilizado.
8. Índice de precios al consumo	Abril	223,6	15,7	Alza de los precios.
9. Crédito dispuesto en Banca (miles de millones de ptas.)	Abril	7.782	19,6	Se recupera su crecimiento.
10. Cotización del dólar (pesetas)	29-VI-81	94,9	35,8	Peseta sostenida, después de su fuerte depreciación frente al dólar.
11. Saldo anual balanza de pagos corriente (millones de dólares)	Abril	-7.551	-60,5	Posición muy decreciente.
12. Nivel de reservas (millones de dólares)	Mayo	11.049	-7,8	Descenso continuado.
13. Índice de competitividad exterior	Abril	81,6	4,7	Ligera mejoría de la competitividad.
14. Déficit cuenta del Tesoro (miles millones de ptas.)	Abril	1.101,6	105,1	Déficit muy creciente.
15. Indicador malestar económico	Abril	27,6	2,4	Malestar sostenido.

Servicio de Estudios del Banco de Bilbao.



## LA COLUMNA DE JESUS YANES

CIOD patrocina este comentario semanal sobre el mercado del oro y del diamante.

### EL COLOR DEL DIAMANTE

De las cuatro «ces» el color es, como resulta lógico, el aspecto más evidente de una gema, la característica que antes salta a la vista tanto del profano como del experto. Es además el consabido punto de partida para iniciar la discusión sobre la valoración de un diamante. También es el factor que más dramáticamente afecta al precio de un diamante. Podría pensarse que estamos ante un parámetro sencillo de medir, pero en realidad es uno de los más difíciles.

Actualmente se usan distintos sistemas de clasificación para describir el color de los diamantes. Algunos laboratorios utilizan letras o números, y la mayoría reflejan en sus certificados las escalas homologadas, bien sea la escandinava, la de la GIA, la europea o la última del CIBJO.

Si la pureza de un diamante es extremadamente difícil de determinar y exige un minucioso examen, en el concepto del color los más expertos no pueden establecer a simple vista su identidad. Las sutilezas de color son tales que exigen efectuar comparaciones con otras piedras patrón.

Y aquí podemos preguntarnos si es que acaso no existen, en esta era tecnológica, aparatos capaces de determinar con gran precisión el color de un diamante. La respuesta es que, efectivamente, existen, si bien no han acabado de ganar una total aceptación en el mercado. De hecho, son muchos los laboratorios, entre ellos el GIA, que han producido instrumentos de este tipo, sin que por el momento rindan resultados absolutamente consistentes.

En Alemania se comercializa un fotómetro de diamantes que ha sido adoptado en buen número de laboratorios gemológicos europeos, pero cuyo inconveniente principal es que no puede graduarse con precisión las piedras fluorescentes. Sin embargo, existe ya un modelo experimental en fase final de pruebas que permitirá satisfacer este problema. El fotómetro es, en todo caso, incuestionablemente más rápido y está menos sujeto a errores que el ojo humano. Este, naturalmente, se cansa, aparte de que una piedra no puede graduarse de la misma forma a las nueve de la mañana que a las cinco de la tarde.

La coloración blanco-azul (River) es la más apreciada y, consecuentemente, la primera calidad de inversión. Interviene aquí no solamente un criterio estético, sino un mecanismo de mercado. Efectivamente, si nos remitimos a las estadísticas, y aún a falta de datos exactos, veremos que las piedras de color River D constituyen únicamente el 0,50 por 100 de la producción total, mientras que las River E no llegan, sin embargo, a representar el 1 por 100. Estas piedras son en realidad suficientemente raras para controlar su propia estructura de precios, independientemente de las piedras más disponibles comercialmente. Además, el suministro de diamantes de estos grados más altos parece crecer en los momentos en que la demanda aumenta, con lo que se hacen aún más escasos en un mercado. Así las cosas, no es exagerado esperar que en el futuro no muy lejano haya escasez hasta en el suministro de los grados G y H (Top Wesselton, Wesselton).

## JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS DE FASA-RENAULT

### FASA-RENAULT

Con asistencia de la casi totalidad de sus accionistas, entre presentes y representados, se ha celebrado en Valladolid, el pasado 25 de junio, la Junta general ordinaria de Fasa-Renault. I Memoria, Balance y cuentas del ejercicio

El consejero-secretario, don Santiago López González, declaró haberse cumplido los requisitos necesarios para la celebración de la Junta, dando lectura a la memoria, balances y cuentas del ejercicio 1980, de los que se destacan las siguientes cifras:

	1979	1980
Producción nacional de turismos y furgonetas.....	1.040.234	1.104.298
Producción de Fasa-Renault.....	277.447	341.211
Matriculaciones totales en la Península y Baleares.....	623.325	581.617
Porcentaje de penetración de Fasa-Renault.....	31,2	37,1
Ventas de Fasa-Renault (incluidas exportaciones).....	274.099	332.873
Cifra de negocios de Fasa-Renault (en millones de pesetas)	98.273	133.851
Exportaciones de Fasa-Renault (en millones de pesetas).....	23.842	45.403
Resultados del año (en millones de pesetas).....	2.989	4.370
Plantilla de Fasa-Renault.....	22.396	22.027

Las inversiones efectuadas en 1980 fueron de 4.964 millones de pesetas, con unas amortizaciones de 12.200 millones de pesetas.

El dividendo del ejercicio representa un 14,12 por 100 bruto del capital desembolsado y un 12 por 100 neto. II Acuerdos de la Junta general

La Junta aprobó la gestión del Consejo en 1980 y los acuerdos propuestos. Resumen del discurso de don Manuel Guasch, presidente de Fasa-Renault

El presidente señaló que, desde principios de 1980, se acentúa la crisis del sector. A nivel mundial descienden tanto la producción como el número de vehículos matriculados y las ventas se colocan a niveles similares a los del año 1976. A nivel europeo se produce también una baja en las ventas, que tiene una especial incidencia en nuestro país, por ser nuestro natural mercado de exportación.

Continuó diciendo que, en España la situación es similar, ya que el descenso de las ventas ha sido del 12 por 100, si incluimos solamente a los vehículos fabricados en España, y de un 7 por 100 las ventas totales, incluidas las importaciones. Hay que remontarse siete años para encontrar una cifra semejante de ventas, a nivel de mercado español. Dado que la producción se mantuvo, la consecuencia fue un aumento de las exportaciones, que no pueden compensar una acumulación de «stocks».

La situación en 1981 confirma la tendencia anterior y se calcula que la baja de la demanda es actualmente del 8 por 100. Como consecuencia de ello, la industria española se ve obligada a bajar el número de días de producción y reducir la utilización de su capacidad, descendiendo la producción de vehículos.

El problema de nuestros automóviles es hoy principalmente de demanda, ya que nuestro producto y el precio del mismo es adecuado a la concurrencia internacional. Es necesario, por lo tanto, poder adaptar siempre la oferta a la demanda y, en el futuro, esta adaptación de la oferta se hará no solamente a nivel de producto, sino también en los procesos de fabricación del mismo.

Para el futuro, la industria necesita grandes inversiones en los próximos años, que deben provenir principalmente por la vía de la autofinanciación, por lo que es imprescindible la rentabilidad de la empresa y evitar la acumulación de «stocks».

Cada día vivimos más integrados en el mercado internacional y, por eso, nuestras adaptaciones en la producción tienen que ser más rápidas y flexibles. Por esta razón estamos solicitando regulaciones de jornada, que pretenden adaptarnos a la demanda real y, al mismo tiempo, más que eliminar «stocks», impedir que éstos se creen. Creemos que de esta manera hacemos una política de futuro y muy en consonancia con el marco de competitividad y productividad comunitaria en la que tenemos que vivir.

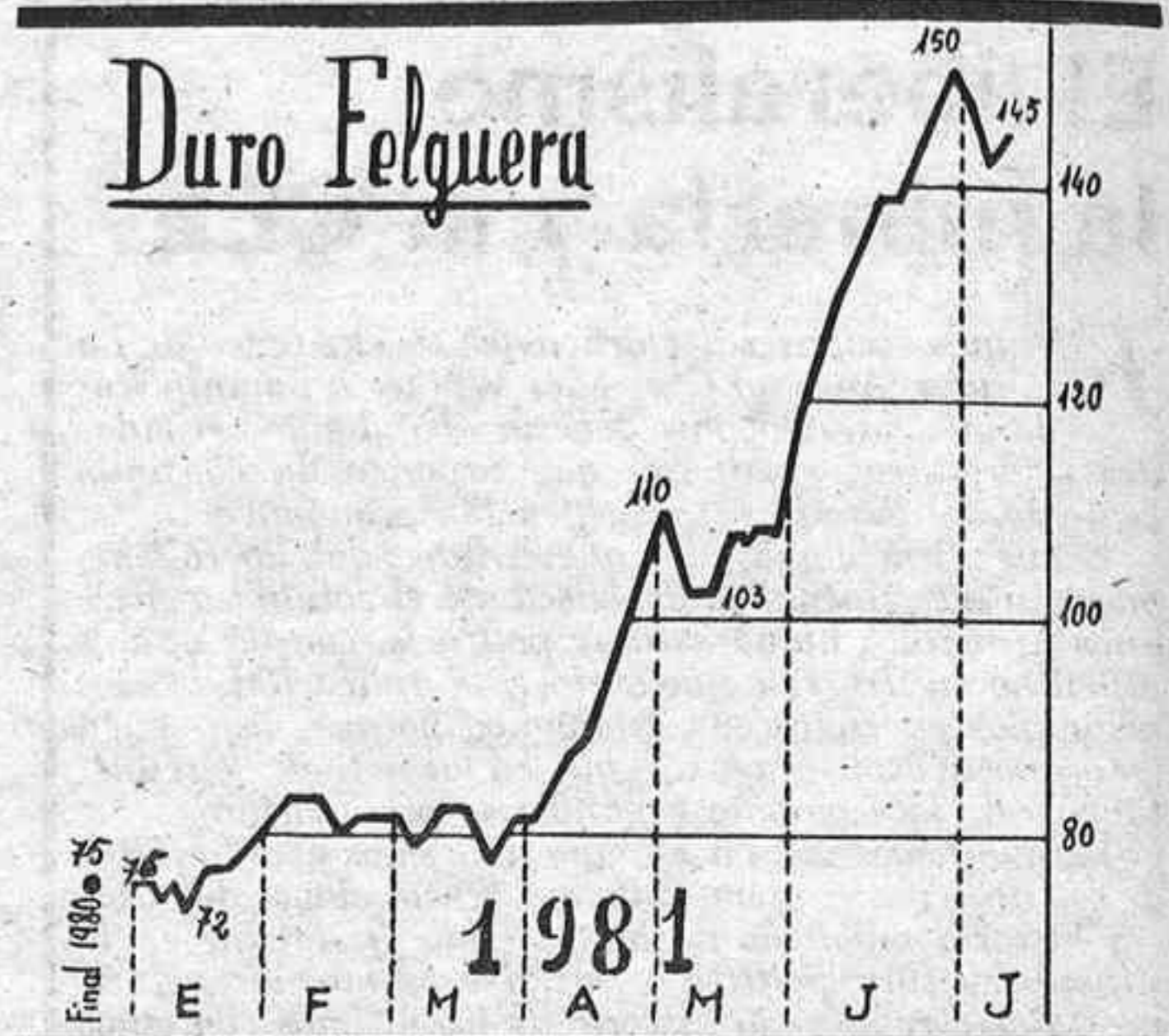
El futuro no lo vemos fácil, pero sí sabemos a donde queremos ir. No hay duda de que nuestro país tiene todavía un gran potencial en el sector automóvil, aunque sabemos que no hay que esperar grandes mejoras en la situación económica general durante este año.

## Crónica financiera

# Nuevo reajuste bursátil

No nos cansaremos de repetir que en cuestiones de Bolsa todas las precauciones son pocas. Lo que se suponía un bache lógico, como purga a la reciente euforia, se ha convertido en una auténtica baja que ya ha costado al índice 8,39 puntos, de ellos 4,60 en la presente semana. Una tanda en la que ha presionado más el papel a la venta en todos los sectores, salvo el azucarero, y procedente tanto de cartiras de sociedades como de particulares y de bolsistas, por realizaciones de beneficios todavía con margen.

La mayoría de las juntas celebradas días pasados, cerrando la temporada, en general no han respondido a lo que se venía ambientando y cotizando en la Bolsa. Sólo Cementos Alba, Cristalería Española y Duro Felguera han dado plena satisfacción a sus accionistas. Algunas de ellas, aun presentando buenos resultados de 1980, sus seguidores esperaban bastante más sobre ampliaciones o la posibilidad de reanudar dividendos. Ya venimos advirtiendo que en este mercado vuela demasiado la imaginación, y hasta puede decirse que vive mayormente de eso.



No cabe duda que la proporción del 1 por 10 de este año ha sido consensuada entre los grandes bancos. Porque es la realizada, o a realizar por el Vizcaya; Popular, Hispano, Central, Banesto y Santander.

Son muchos los valores que han cobrado dividendo el 1 de julio, recortando sus cotizaciones ampliamente el importe del mismo. Ocorre que los operadores a corto prefieren vender antes de cortar el dividendo cuando tienen beneficio. Los auténticos inversores, que ahora son menos, precisamente compran para cobrarlos o no venden hasta percibirlos contabilizando rentas. Esto ocurre principalmente en eléctricas, que si han estado flojas los tres primeros días, mejoraban ligeramente el viernes, ya que tras las bajas vuelven a tener buena rentabilidad.

Abundando en el comentario de hace ocho días, Duro Felguera justifica el haber doblado la cotización de 75 a 150 por 100 en lo que va de año, al aumentar el dividendo de 60 a 70 pesetas netas. Aun con tal subida fuerte —a 145 por 100 después de cobrar el dividendo—, mantiene una buena rentabilidad, de 9,65 por 100, a la que debe agregarse la ampliación de 1 x 10 gratis que empieza hoy. Por eso insistimos tanto en la rentabilidad junto a la selectividad, tendencia que esperamos se acentúe en el futuro inmediato.

El cierre semanal se hace en un ambiente muy encajado, con escaso papel y también escasas iniciativas compradoras.

Justo IRIONDO  
MENDIETA

## ASLAND

### DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración, en virtud de las facultades que tiene concedidas, ha dispuesto que, a partir del día 10 del actual, sea satisfecho a las acciones ordinarias un dividendo de 30 pesetas brutas por título, cuya cantidad queda por un líquido de 25,50 pesetas, después de deducido el impuesto correspondiente.

El pago se efectuará contra entrega del cupón número 133 de las acciones pertenecientes a las series 1 a la 41 y contra estampillado de las restantes, en las oficinas de la sociedad, calle Córcega, n.º 325, en Barcelona, y calle Orensé, n.º 6, de Madrid, y en los siguientes establecimientos bancarios:

- Banco Español de Crédito
- Banco Hispano Americano
- Banco de Vizcaya
- Banco Urquijo
- Banco Central
- Banco Popular Español
- Confederación Española de Cajas de Ahorros y en todas sus sucursales y agencias.

Barcelona, 1 de julio de 1981.— El Consejo de Administración.

## Guía del inversor

En la parcela de los metales preciosos persiste la caída del precio del oro y la plata, cuyos niveles se encuentran a la mitad de su valor respecto a enero pasado, y tal depreciación obedece, según los técnicos, al aumento de los tipos de interés en los mercados internacionales.

Por otro lado, cabe señalar que los tipos de descuento de las letras de cambio han experimentado un leve descenso, siendo ahora minoría los efectos negociados al 13 por 100.

### Metales preciosos

**ORO:** 1.374,46 pesetas gramo; cierre precedente del oro bruto, 1.459,98 pesetas gramo. Oro manufacturado, 1.429,88 pesetas gramo; cierre precedente, 1.518,93 pesetas gramo.

**PLATA:** 30.520 pesetas kilo en lingotes; cierre precedente, 32.972 pesetas kilo en lingotes. (Sociedad Española de Metales Preciosos.)

### Joyas

Collar riviére en oro amarillo de 18 quilates con 76 diamantes, talla brillante (precio de salida 1.000.000 de pesetas). Pendientes en oro amarillo de 18 quilates con seis diamantes, talla brillante (825.000 pesetas). Esmeralda con peso de 11,24 quilates, certificado del Instituto Gemológico Español (500.000 pesetas). Sortija en oro amarillo con una esmeralda y 16 diamantes, talla brillante (180.000 pesetas). Pendientes en oro blanco, diseño naturalista, con dos rubíes capuchón y 60 diamantes, talla brillante (130.000 pesetas).

### Artes

**PINTURA:** Francisco Bores, «Niña con aro», óleo sobre lienzo (precio de salida, 1.100.000 pesetas). Jacopo Bassano, «La Coronación de espinas», óleo sobre lienzo (1.000.000 de pesetas). Antonio Quirós, «Composición», óleo sobre lienzo (500.000 pesetas). Enrique Martínez Cubells Ruiz, «Escena de interior», óleo sobre lienzo (450.000 pesetas). Eustaquio Segrelles, «Vendiendo pescado en la playa», óleo sobre lienzo (280.000 pesetas). Roberto Domingo Fallola, «Encierro de antaño», gauche, (175.000 pesetas). Darío de Regoyos, «Paisaje vasco», óleo sobre cartón, (170.000 pesetas). Subasta de Ansorena, al igual que la de joyas, los días 7 y 8 en Madrid.

### Empréstitos públicos

Obligaciones simples de Eléctrica de Langreo por importe de 850 millones de pesetas en títulos de 50.000 pesetas y un interés bruto anual del 14,25 por 100 en vencimientos semestrales. Amortización total en diez años. Suscripción abierta hasta el 31 de julio.

Obligaciones simples de Hidroeléctrica Española, por importe de 10.000 millones de pesetas en títulos de 50.000 pesetas cada uno, con un interés bruto anual del 13,50 por 100, pagadero semestralmente. Amortización a los cuatro años. Suscripción abierta hasta el 15 de julio.

### Letras de cambio

El dato más relevante corresponde a la ligera disminución de los tipos de descuento aplicados, ya que han sido minoría los efectos negociados al 13 por 100. El total de letras con objeto de contratación asciende a 594, contra 788 la semana anterior, por valor de 865,25 millones de pesetas, frente a 990,75 millones.

Estará en el mercado después de las vacaciones

## El Renault 18 Diesel, a 180 Km./hora

A la vuelta de las vacaciones o coincidiendo con la época otoñal, que los fabricantes de automóviles aprovechan para la presentación de sus modelos, tendremos en el mercado un nuevo vehículo de Fasa Renault con muy interesantes características: el Renault 18 Diesel, que completará la gama de los R 18, compuesta ahora por los modelos Berlina y Familiar, que montan el motor de gasolina de 1.647 c.c. y que ocupan un privilegiado lugar en el segmento de los vehículos de tipo medio de fabricación nacional.

### Brillantes prestaciones

Aunque los modelos que montan motor diesel no se distinguen precisamente por sus brillantes prestaciones, de un tiempo a esta parte sí podemos asegurar que la

técnica en los diesel ha avanzado muy sustancialmente, y en motores derivados de los de gasolina, hoy por hoy, se logran prestaciones muy interesantes, así como buenas salidas y reprises, con el nervio del motor garantizado y el poder de recuperación muy bien logrado.

Este modelo, que montará el motor de 2.068 c.c., igual al que equipa el Renault 20 Diesel francés, promete tener unas interesantísimas prestaciones, con velocidad máxima alrededor de los 180 Km/h. y con consumos muy sustanciosos. Según informaciones muy dignas de crédito, este modelo se ha cuidado mucho para suprimir al máximo el nivel sonoro y las vibraciones, con el fin de que afecten lo menos posible al habi-

táculo y garanticen a los pasajeros un agradable confort.

### Motor de 66 CV y caja de cinco velocidades

Las características técnicas del motor que equipará al Renault 18 Diesel serán las siguientes:

Motor diesel de cuatro cilindros en línea, cuya cilindrada total de 2.068 c.c. le proporciona una potencia máxima de 66,5 CV DIN a 4.000 r.p.m., que le dan una velocidad máxima de 180 Km/h. La relación de compresión es de 22,5 a 1 y su par máximo de 12,9 mkg. a 2.250 r.p.m. La alimentación la realiza a través de bomba de inyección rotativa. La tracción es delantera y monta una caja de cambios manual de cinco velocidades. La dirección es de cremallera.



De izquierda a derecha, David W. Lowsley II y Antonio Martín del Barrio

## Nombramientos en Ford España

Recientemente se han producido dos importantes cambios en la composición del equipo directivo de Ford España en Madrid.

David W. Lowsley II se ha hecho cargo de la dirección comercial, sustituyendo a Mr. Jon Nedelcu, que pasa a ocupar un importante puesto en la dirección de ventas de Ford Alemania.

El señor Lowsley se incorporó a Ford en 1972. Tiene treinta y siete años, está casado y además del inglés habla correctamente español y portugués. Ha desempeñado cargos en el departamento de operaciones de marketing internacional en Dearborn, Michigan; en el de ventas y marketing de Ford Brasil; la dirección de ventas de Ford Venezuela, y, por último, ha ocupado el puesto de director del departamento de ventas y marketing, operaciones iberoamericanas de las oficinas centrales de la compañía Ford en Estados Unidos.

Otro de los nuevos cargos es el de director de ventas de recambios de Ford España, para cuyo puesto ha sido designado Antonio Martín del Barrio. Nacido en Albacete hace cuarenta y dos años, es doctor ingeniero de Minas y además de español habla inglés y francés.

Martín del Barrio se incorporó a Ford España en Madrid a mediados de 1976. Ha desempeñado diversos puestos en la organización de ventas de vehículos y en el sector de ventas de recambios, donde desde mayo de 1979 desempeñó el puesto de director de marketing. En su nuevo cometido tendrá a su cargo las ventas de recambios de Ford España a través de la red de concesionarios de la firma, así como el programa Motorcraft.

### Ensayo del «Sistema ARB» en España

Para los que conocemos muy de cerca el «Sistema ARB», que supone una importante aportación a la seguridad vial y al ahorro de energía (ya que mediante informaciones alternativas transmitidas a través de radio se evitan congestiones en determinados tramos o rutas), ha sido una agradable noticia el comprobar que el pasado día 17 de junio se ha hecho en España el primer ensayo oficial de este sistema que, desarrollado por la firma alemana Blaupunkt, funciona en Alemania desde 1974 y, posteriormente, en Austria, Luxemburgo y Suiza.

Esta primera prueba-piloto del «Sistema ARB» —información radiofónica al automovilista— se ha llevado a cabo por parte de la Dirección General de Tráfico con la colaboración de Radio Nacional de España (2.º programa), realizada con ocasión del puente del Corpus y la celebración del Gran Premio de Fórmula 1 en el Jarama.

Al parecer, la prueba fue muy satisfactoria, y este sistema se encuentra en estudio por parte de los organismos oficiales competentes para su implantación en España, como instrumento de ayuda a la seguridad vial, que no dudamos, una vez conseguido y perfeccionado en nuestro país, será una estimable guía para el automovilista y para lograr una mayor coordinación del tráfico en días conflictivos.



Pilar Guridi, jefe de Prensa de Mercedes Benz España, Destacada de Velocidad 1980. Luis José Díaz Grass recibe su trofeo de manos de Juan Miguel Antofañanzas, que a su vez recogió el Destacado otorgado al Seat Panda



## Destacados de «Velocidad»

La pasada semana, en un céntrico hotel madrileño, tuvo lugar la entrega de los «Destacados» en su décima edición, premios que anualmente concede la revista «Velocidad» a las personas o entidades relacionadas con el mundo del motor que más han brillado en el curso del año.

En la presente edición los «Destacados» fueron los siguientes:

Olga Hernández Rivadulla, entrañable compañera en las tareas informativas del sector del motor. Otra mujer «Destacada» ha sido Pilar Guridi, jefe del Departamento de Prensa de Mercedes Benz España, en justa compensación por su brillante trayectoria y por

el interés que viene demostrando en dar una rápida y exhaustiva información a todos los medios de comunicación, labor digna de admirar desde que ha asumido este cargo en la empresa. Luis José Díaz Grass, persona muy conocida en el sector y vinculado al mundo del motor desde 1964 y que recientemente ha pasado a formar parte de la plantilla de General Motors en un puesto de gran responsabilidad.

Con estas personas han sido galardonados el Seat Panda, por la originalidad de sus soluciones; General Motors, por la importancia de su implantación en España, y una serie de firmas más por su destacada acción

y su contribución a la industria del automóvil.

## Precios de turismos nacionales

SEAT	
Modelo	P. venta público
Panda 35	403.695
Panda 35. Asientos esp.	414.971
Panda 45	467.552
127 2 P.	450.573
127 3 P.	465.651
127 2 P. CL	493.145
127 3 P. CL	508.223
127 CLX	529.888
127 5 P. CL	502.141
127 2 P. Serie 52	467.679
127 3 P. Serie 52	482.756
124 D.	545.633
124 D LS.	611.971
124 D 1430	636.926
131 1430	719.290
131 1430 Supermirafiori	782.259
131 1430 5 P.	817.428
131 1600 5 P.	864.648
131 1600 Supermirafiori	830.513
131 CLX 2000	927.747
131 Diesel Supermirafiori	1.006.504
131 Diesel 1800 5 Vel.	923.752
131 Diesel 1800 5 P.	949.870
131 Diesel Super. 2500	1.017.494
132 2000 Berlina	1.002.741
132 Diesel 5 Vel.	1.017.998
132 Lujo Diesel 5 Vel.	1.109.025
132 2000 Autm.	1.082.131
132 200 Clim.	1.085.363
Ritmo 65 L-81	602.648
Ritmo 65 CL-81	642.558
Ritmo 75 CLX	740.003
Ritmo Diesel CL	858.516
Lancia Cupé Clim.	1.163.461
Lancia HPE	1.256.169

TALBOT	
Modelo	P. venta público
Simca 1200	550.208
Simca 1200 Confort	563.132
Talbot Horizon LS	629.891
Talbot Horizon GL	661.989
Talbot Horizon GLS	732.968
Talbot 150 GL SPL	818.824
Talbot 150 LS	786.302
Talbot 150 GT 5 Vel.	885.672
Talbot 150 SX 5 Vel.	970.234
Talbot 150 SX Autm.	1.006.373
Talbot Solara GL	833.952
Talbot Solara SX	937.850
Talbot Diesel	1.027.010
Talbot Diesel Lujo	1.102.004

FORD	
Modelo	P. venta público
Ford Fiesta N	483.799
Ford Fiesta L	541.008
Ford Fiesta GL	573.570
Ford Fiesta S	587.507
Ford Fiesta S 1300	650.053
Ford Fiesta Supersport	699.048
Ford Fiesta Ghia	644.395
Ford Fiesta Chía 1300	693.558

CITROEN	
Modelo	P. venta público
2 CV CT	394.998
Dyane 6 S	428.938
Mehari	467.377
GSA Club	722.067
GSA Break	633.232
GSA Club Break	749.355
GSA Palas	774.381
GSA X3	774.381
Peugeot 505 GR	1.071.529
Peugeot 505 SR	1.226.622
Peugeot 505 GRD	1.214.365
Peugeot 505 SRD	1.348.558
Peugeot 505 STI	1.373.330

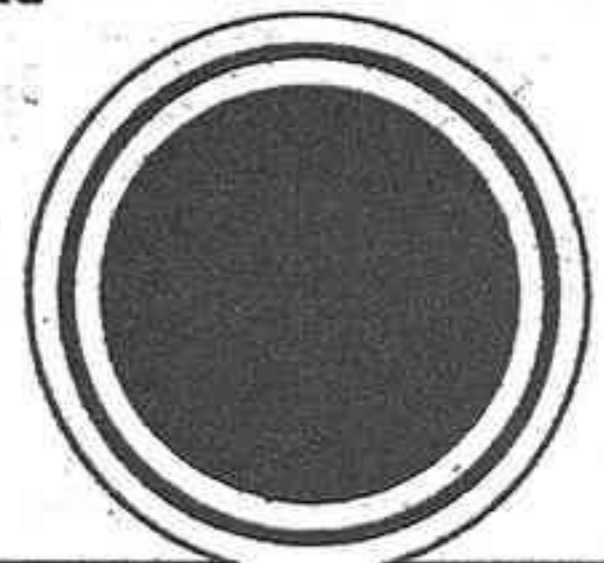
RENAULT	
Modelo	P. venta público
Renault 4	378.116
Renault 4 TL	424.995
Renault 5 TL	503.756
Renault 5 TL Confort	509.331
Renault 5 TL 5 P.	530.870
Renault 5 GTL	547.848
Renault 5 GTL Confort	553.423
Renault 5 GTL 5 P.	574.962
Renault 5 TS	612.154
Renault 5 TS Confort	617.843
Renault 5 Copa	837.884
Renault 5 Copa Compt.	922.575
Renault 7 GTL	525.042
Renault 12 TL	535.051
Renault 12 TL Confort	629.769
Renault 12 TL Confort	635.846
Renault 12 TS	698.169
Renault 12 TS Confort	704.246
Renault 12 GTS Fam.	710.989
Renault 14 GTL	644.533
Renault 14 GTS	727.778
Renault 18 GTS	863.052
Renault 18 GTS Aire acond.	936.753
Renault 18 GTS Fam.	902.100
Renault 18 GTS Fam. Aire acond.	957.801

# Grandes Rebajas

Si tiene que hacer muchas compras para el verano, no se acalore. En las extraordinarias REBAJAS de FLOMAR encontrará todo lo que Usted necesite. Con el máximo grado de calidad y a los precios más refrescantes del año.

Compruebe precios:

- Vestido señora. . . . . 995,-
- Blusas . . . . . 395,-
- Faldas . . . . . 695,-
- Camisas caballero . . . . . 695,-



# FLOMAR

Visítenos en: Preciados, 20; Atocha, 57  
Aluche, calle Illescas  
Alcorcón, calle Mayor

Se ha iniciado un positivo estrechamiento de relaciones

# La incomprensión entre abogados y policías dificulta la asistencia al detenido

LA filmografía anglosajona, fundamentalmente norteamericana, apoyada por la novelística de género, ha popularizado en el mundo entero la figura del policía, que, tras proceder a la detención de un individuo, le recita con desgana parsimoniosa aquello de: «Todo lo que diga a partir de este momento podrá ser utilizado en su contra...» Pero, además, el agente, al tiempo de colocarle las esposas, dará cuenta del porqué de su detención y de los derechos que le asisten. El presunto facineroso, probablemente, corte un improvisado interrogatorio con el estribillo «No diré nada si no es en presencia de mi abogado». Circunstancias todas ellas que se suceden a diario en el mundo llamado occidental. Sobre el papel, España es uno de los países que más garantías jurídicas ofrece al detenido. El artículo 17, apartado III, párrafo II, de la Constitución, garantiza esta asistencia del letrado. Una vez promulgada la Constitución se llevó a cabo la modificación, por ley 53/78 de la ley de Enjuiciamiento Criminal. Con la nueva redacción, el artículo 520 sancionaba el mandato constitucional sobre asistencia al detenido. Hasta el momento la aplicación de la ley ha corrido por un tortuoso camino de incidencias e incomprensiones.

«Del ejercicio de derecho de defensa, de la asistencia de abogado y del tratamiento de los detenidos y presos.» Así reza el capítulo IV de la ley de Enjuiciamiento Criminal, artículo 520, cuyo desarrollo y puesta en práctica no termina de plasmarse en los centros policiales, quizá por una errónea interpretación del mismo, cuando no por la falta de asunción del espíritu de la ley por quienes tienen que hacer uso de ellas. Los cambios experimentados en la sociedad, plasmados, muchos de ellos, en normas legales, no han podido ser aprendidos con la celeridad deseada, toda vez que colisionan bruscamente con una práctica opuesta que cuenta con la raigambre de varias décadas.

El Colegio de Abogados de Madrid, tras los cambios de la ley, estableció el Servicio de Asistencia al Detenido, con un turno de doce horas diarias y la asistencia de tres letrados. El número de abogados que se inscribían en el Servicio fue en progresivo aumento —la adscripción es voluntaria—, por lo que se extendió a las veinticuatro horas del día, con tres turnos de ocho horas.

En el primer turno, tres son los letrados disponibles y cinco en cada uno de los restantes. A partir del próximo 1 de octubre la segunda y tercera guardia se verá aumentada, respectivamente, en tres letrados. Alrededor de 1.600 abogados prestan este servicio en Madrid, que es de carácter totalmente gratuito.

## Los abogados no hablan

Lo cierto es que la labor de estos abogados no ha sido todo lo eficaz que tras la inauguración del Servicio se propusieron. Conflictos con órganos jurisdiccionales y policiales han restado eficacia a su trabajo. Vaya por delante que, precisamente en estos días, se están creando las bases para estrechar la colaboración entre las instancias competentes.

Toda vez que se produce una detención la Policía debe llamar al Colegio de Abogados para comunicarlo y el abogado acudirá al centro de detención si hasta ahora el detenido lo requiere.

«La interpretación que se ha hecho del artículo 520 nos lleva a que sólo se avisa al letrado en caso de que vaya a producirse interrogatorio, cuando debíamos comparecer siempre para prestar ayuda moral y jurídica. Por esta misma interpretación, cuando estamos presentes no se nos permite hablar. No obstante, la Dirección General de

Policía está cursando instrucciones a los centros de detención, en el sentido de que podamos intervenir» asegura uno de los miembros de la Comisión de abogados que representa al colectivo del Servicio de Asistencia al Detenido.

Este Servicio surgido del Colegio de Abogados de Madrid se encuentra especialmente optimista, por vislumbrar un cambio importante en sus relaciones con los órganos policiales. El decano del Colegio de Abogados, Antonio Pedrol Rius, ha mantenido el pasado mes una entrevista con el director general de la Policía, Luis Fernández Dopico, en la que este último aceptó los argumentos de Pedrol, en la línea de que la presencia del abogado debía ser imprescindible, aun cuando no se fuera a efectuar interrogatorio.

## Las renunciaciones de los detenidos

Se ha hablado la semana pasada, en el curso que se imparte sobre «La justicia en la década de los 80», en la Universidad Menéndez Pelayo de Santander, sobre garantías de los detenidos, donde algunos abogados han manifestado la «forma especial» en que eran recibidos en los centros de detención, al ir a prestar asistencia al detenido. De otra parte, se manifestó la alta tasa de renuncia a abogado, por iniciativa de los detenidos, derivado de un posible asesoramiento de la Policía, ante la supuesta inutilidad de la primera asistencia del letrado al detenido.

«En un informe que elaboró la anterior Comisión del Servicio de Asistencia al Detenido —informa un miembro de la actual— se estableció la irrenunciabilidad a este derecho, admitiendo, como mucho, que dicha renuncia debía hacerla el detenido en presencia del abogado. En un principio los letrados pudieron comprobar la reticencia de la Policía a llamarnos, siendo el número de llamadas muy pocas y muchas las renunciaciones.»

Los abogados de este Servicio se acusan de una falta de información por su parte, como por ejemplo la gratuidad de su servicio. «También es cierto que el contacto con la Policía ha sido escaso y ningún diálogo se ha establecido entre nosotros. Las incomprensiones han sido recíprocas, pero afortunadamente todo está en vías de solución.»

Los letrados del Servicio anotan diariamente las incidencias ocurridas, las cuales son estudiadas semanalmente por la Comisión, quien requerirá la presencia del abogado que haya tenido una incidencia de cierta importancia, para que se ratifique en lo escrito y se



El presidente de la Comisión, señor Hernando, expresa su satisfacción ante el «nuevo espíritu» con el que empieza a abordarse sus relaciones con los órganos policiales

«Antes, a quien entraba en una comisaría ya se le suponía culpable. Hay que empezar por un cambio de mentalidad», dicen los letrados

«La presencia del abogado no debe considerarse como una interferencia», es el lema de una nueva política



La Comisión del Servicio de Asistencia al Detenido se reúne semanalmente para estudiar los incidentes ocurridos cada siete días

tomen las medidas que procedan.

Este libro, por sí solo, es el exponente más claro de las circunstancias por las que el Servicio ha pasado en cada momento. En fechas recientes, un hecho registrado quedará en el recuerdo de todos los letrados. Una abogada, que se presentó a prestar asistencia a un detenido, tras una discusión con la Policía, no pudo efectuar su trabajo, por quedar igualmente bajo detención. Un compañero del Servicio hubo de acudir para prestarle la asistencia que ella había pretendido dar a otro.

«Hay que comprender que estamos ante un supuesto nuevo. Hasta hace poco un detenido era culpable nada más que entrara en una comisaría. Una concepción diferente no es fácil asumirla en un instante; la nueva situación tiene que calar profundamente en las instituciones hasta conseguir el cambio de mentalidad», afirma un veterano abogado y vicepresidente de la Comisión.

## Conseguir la «rutina»

La asistencia al detenido, aun cuando se encuentre en los casos de presuntos delitos de terrorismo, ha sido otro de los aspectos tratados en la Universidad de Santander, también enjuiciados por una abogada del Servicio de Madrid. «En los casos de terrorismo, a pesar de la incomunicación, debe existir la

asistencia al detenido. Esta asistencia del letrado es preceptiva y no excluye a nada. Si la ley se hubiera aplicado, no habrían ocurrido recientes sucesos.»

La satisfacción del presidente de la Comisión es evidente tras los contactos mantenidos con las autoridades policiales. Hasta ahora, en contra de su criterio, el abogado no podía asistir al detenido si no iba a llevarse a cabo interrogatorio; tampoco en los supuestos de extranjería, ni en los de busca y captura. Es posible que en breve plazo su presencia se dé en todos ellos. Lo cierto es que un «nuevo espíritu» y una voluntad de cambio se está observando. Los abogados estiman un plazo de tres meses para ver resultados favorables. En las últimas semanas las renunciaciones son menos y las llamadas se registran en mayor número.

«Lo ideal se dará cuando la asistencia de abogado al detenido —concluye una letrada del Servicio— se tome como una rutina, término no utilizado peyorativamente, sino en el sentido de la normalidad que supone la presencia del letrado, sin que en ningún momento sea considerado como problema o interferencia.»

Anabel DIEZ  
Fotos, ARISFER

## DISCOTECAS - PUBS - CAFETERIAS

Necesitamos vendedores a comisión. (seleccionaremos varios para entrar en plantilla) Para vender sonido industrial, sonido doméstico, sonido discoteca, sonido en fiestas, video, TV, color, pantallas gigantes de video y supergigantes controladas por ordenador, circuito cerrado T.V., Hifi Car, juegos TV, microprocesadores, órganos electrónicos, accesorios etc.

(También nos interesan comisionistas que trabajen ya en estamentos oficiales, grandes empresas, etc.) Su trabajo lo desarrollarán con citas concertadas en empresas, estamentos oficiales, colegios, deportivos, cines, teatros, promotores, bares, piscinas, talleres y particulares.

Se pide carnet de conducir y coche propio, enviar por correo curriculum vitae al Sr. Fernando López.

# SONIDO VIDEO



Av. Brasil, 1 - Madrid 20

WAGNER's